

Сниму! стр.17

Продам! стр. 17, 18

umu PATOMU! стр. 17

ОБЪЯВЛЕНИЯ В КАНАДЕ стр. 30

САМАЯ ЧИТАЕМАЯ РУССКАЯ ГАЗЕТА В ШТАТЕ ВАШИНГТОН И КАНАДСКОМ ВАНКУВЕРЕ • СЯ



7 - 20 **РИННИ** 2010 года



стр. 18

Оздоровление всей семьи



стр.14

НОГИ

ЛЕТОМ!

СОВЕТЫ ДОКТОРА БУРАКОВСКОГО

стр.16

КУЛИНАРНЫЕ ЭТЮДЬ



стр.36,37

• • • • • • • • • • • •

5 ABNA-БИЛЕТЫ



















Великолепный Выбор!



Российский телеканал знаменит музыкальными и развлекательными шоу. Лучшие, фильмы, концерты и сериалы.



Один из самых популярных российских каналов. Новости и интервью, известные авторские программы, лучшие российские сериалы и фильмы. Лучшие передачи канала Культура.



РОССИЯ 24

Круглосуточный новостной канал на русском языке. Интересные документальные фильмы.



Программы, созданные в Америке, а также лучшее из России и Израиля. Самые интересные фильмы и сериалы.



Хроникально-документальные материалы и фильмы разных лет. Возможность общения в прямом эфире с деятелями политики и культуры.



Художественные, докуметнальные и многосерийные фильмы круглые сутки без перерывов и без рекламы.



- БесплатнаяУстановка
- Нет долгосрочных контрактов



Единственный израильский канал на русском языке, освещающий все аспекты жизни в стране, в мире. Хүдожественные фильмы и сериалы.

ВСЕ наши представители говорят по-русски

RRR-966-27RR



Российский телеканал знаменит музыкальными и развлекательными шоу. Лучшие, фильмы, концерты и сериалы.



Один из самых популярных российских каналов. Новости и интервью, известные авторские программы, лучшие российские сериалы и фильмы. Лучшие передачи канала Культура.



РОССИЯ 24

Круглосуточный новостной канал на русском языке. Интересные документальные фильмы.



Программы, созданные в Америке, просраммы, созосттые в имераке, а также лучшее из России и Израиля. Самые интересные фильмы и сериалы.



Хроникально-документальные материалы и фильмы разных лет. Возможность общения в прямом эфире с деятелями политики и культуры.



Художественные , докуметнальные и многосерийные фильмы круглые сутки без перерывов и без рекламы.



 Нет долгосрочных контрактов



Единственный израильский канал на русском языке, освещающий все аспекты жизни в стране , в мире. Художественные фильмы и сериалы.



Известен информационными программами и документальными фильмами. Вы узнаете об истории, культуре и спорте этой страны.

ВСЕ наши представители говорят по-русски

WWW.RTN-WMNB.COM

Существуют ограничения. Бесплатная установка только для новых подписчиков.
 Для установок в частных домах и на балконах минимальный срок подписки 6 месяцев. Стандартная цена подписки - \$45,98 в месяц.
 Компания не предоставляет 1-й канал в частных односемейных домах. За пределами Бруклина цена на \$5.00 дороже.

БЛОГОСФЕРА



На произой меделе в Саикт-Петербурге состоялась знаковая встреча российского премьера Путния
с творуеской интеллитенцией России. Встреча выдилась
ва
ду Путнимы и Юриев Шевчуком, знаменитьм российрос-музыкантом. Сегодия я даю
орку материалов, посвящениях
/ coolarino.

Лия Ахелжакова

Ахеджакова: Я жалею, что не поддержала Шевчука

Шенчука Пив Ахедикакова сояканест, что про-могнала во время дикалога лидера «ДПТ» Юрия Шенчука с пременером Видановую Путвыма на встрече в Петербурге 29 мая. Об этом она сообщила в прямом эфще «Русской службы повостей». «Я сще раз поняла, какая и дура. Я могла рысскатоть о том, что порятеля всуден-окта рысскатоть о том, что порятеля всуден-этом беспределе. Он (Путвы — Ред.) не быва-ет на этих сдужд, он не бывает и не будет. Бо-лее того, там были вопросы, которые тоже на-до было поднять. Почему Сутвич 10 лет и на чем не виповатый скрит там в вечной мера-чем не виповатый скрит там в вечной мера-чем не виповатый скрит там в вечной мера-том-у Зетемнором убили Понему убивают и начето это не расстверенся? И гле они, убив-ма? И музя это ведет», ссизалу Ажерикова. По словам Ажерикаковой, она могнала, пото-чую что накануне встречне й повозным якалов.

По словам Аксрижаюовії, она могчала, пото-му что наканідне встречні є піововния чакової-то чиновинк из администрация і превидента и тина. На поряд почему она должна об'язок сообщать, чиновини сахвал, что Путин «дол-жен подготовиться» «Я сиру, сторява завивань, что буду молчать как рыба об лед. Но это бы-ло негравильно, міте была дана воможносто-вистваяться. Власть хотела відть мос місние сохвад Аксембого ок сесі, а з промотать.

по неправоняю, опе своих дана взоимовисства вообще о жазани, обо всем, а промолтала, - сказара Акедкакова.
Крий Шевич на встрече с Путиным под-ная проблему свобацы слова, взастного воров-нето простоя устобнения проблему на сторосно, будет и в России настоящих внебра-лизация и перестанут ли люди бояться мили-ция, в ответ Путин отмента, что онипция вы-закание и простоят в простоят в простоят в простоят в простоят простоят мето и проблем кататет. Мазать всех черным детем считаю несправединемы, - сказал про-може, в тоже время, по гос словы, общах купа-тура в стране сейчас таков, что любой чинов-ми надстивами полномочивым. - на пределения по простоят пределения по пределения пределения и надстивами полномочивым. - на пределения по пределения пределения по пределения по пределения по и надстивами полномочивым. - На следующий день пресс-секретарь Путина Аметрий Пессова заявил, что - нето по каже встречи Ваздиция р Путина с органи-нето в коже встречи Ваздиция р Путина с развить пределения по стором пределения пределения стором пределения пределения стором пределения устова простедить размения на пределения размеха закона, - сказал Пессова. «Резомируя стором простедить размения акторы на немещая сарить по учинам, и разрешения размень законам, - сказал Пессова. « «Резомируя слова Путина, можно сказать съструкция странова по темерания по серона предесения размена законами сътования на пределения по страния на по семерания по семер

«Налогами не должна облагаться вся помощь на весь курс лечения, – заявил Путин. – Мы это сделаем, доведем до конца».

Трежгрошовые оперы
Что-то потянуло в последнее время г-на
премьера на культурку.

премьера на культурку.

Каких-то из кульпработинков этот факт необычайно ободряет. Особенно же потирают руки и многозначительно переглядываются те на них, чми творческая энергия и артистическое вдохновение проистекают непосредственно нз различных форм начальственно-го одобрения, самая заветная из которых нз-меряется в вульгарных денежных потоках, на-правляемых железной рукой в нужное время в

нужные места. Без государствен

нуявные места. Вся государственной поддержим культура действительно ввоютть не в состояний — это так веден не белед. Но мисней раз во исе времена выста в белед не менера менера выста в белед в менера в менера

нет. Совсем недавно г-н премьер встречался с группой литературных работников, утостил их чаем с тортом и ответил на пару-тройку не-сложных вопросов. Мы, впрочем, писалн уже об этом.

об этом.
Теперь вог отять он повидался, на этот развет в своем родном городе, с различными деятев своем родном городе, с различными деятелами отчестенной культуры, чтобы потоложвать о наболевшем. Держался обычно, как этотватом наболевшем держался обычно, как этотвнимательно слушал, делал озабоченное лицо, сочуветельно вадыхат, записквал что-то- в блокногить. Выражил всяческую глубокую озабоченность.

бочениость. Но когда атмосферу наметившейся всеоб-щей задушенности докольно бесцеремонны нарушил Юрий Шенчук своими бестактными вопросами про марши несогласных и про ми-лицейское гуляй-поле, вербощик разол про образился в типового опера из районной про-метатили.

образился в типового опера из районной про-круатуры. В падимирлен и мого, ладфакционно Варамингриен; мого, од до-факционно Варамингриен; мого, од до-бакционно Варамингриен; мого, од до-венно Варамингриен; мого, од до-рофессиональная павить развечина. Труно профессиональная павить развечина. Труно представить себе, что он ядруг не узнам чело-Нет, тут сработала друня виветь. Поглаеныя память протокола, Допрос надо вести, в мого, конечно, сидите напротив стедовитель, во-рожения процессе бесеция он непременно даст вам понять, что знает о вас гораждо боль-не, чем вым ба этого хотельсь. Он прежде чем начать допрос, он непременно, не поциямая дого, и мого, и под и могото рожения. Протокоте. На вопрос, кто он такой, певец неформала-но ответия, что он «бра Шемум, музывант». И можно в отвечин — что може и но по-можно в отвечин — что може и но по-можно в отвечин — что може и но по-можно в отвечин — что може и но по-

отвечать по форме». «Можно я отвечу?» чуть позже и по лру

отвечать по срозме. — чуть позме и по дру-тому повору спрости Шемум. «Нет» — сурово ответит ему тректрошовый опер и дрежден-ский агент-Ооо. Примерю в том же смысе, что чарссь вопросы задало ж», а в данном случае — чарссь на все вопросы ответием, а та съцим. слушай и нуме цеборайся, посы и жов-менто и на становата и жов-менто становата и на становата и жов и на становата и на становата и жов на становата и на становата и жов на становата и на становата и на становата и жов на становата и на становата и на становата и жов на становата и на становата на ста

нми самиздатами-тамиздатами только м те, только льете воду на мельницу наших вра гов. Знасте, сколько у нашей страны врагов? И так далее. Очень знакомо, очень узнаваемо Если не по буквальному содержанию сказан-ного (времена все-таки меняются), то по ин-

. ОНРОТ - МВ Ну а если предположить, что премьер Пу тин действительно не узнал Шевчука, то Шев чуку надо только радоваться – богатым будет.

Может, это и было только декорапней. но других каналов связи у нас не оста-

Актер Олег Басилашвили рассказал Sl что он думает о встрече с Владимиром Пути-ным н о митингах по 31-м числам 10

Вы можете назвать успешной встречу Вла-димира Путина с деятелями культуры на бла-готворительном вечере в субботу?

Это не мне судить. Само мероприятие бы-- Это не мне судить. Само мероприятие бы-ло удачным в том смысе, ето тот спектажи, который мы нграли — «Маленький принц», — да и в целом этот проект по детским очно кологическим заболеваниям, которым руко-ворит Чулпай. Амактова, – это очень удачнае вещь, которым привческет виныване к множе-тири в примерат в множе-тири в примерат в множе-тири в примерат в пример, ну так далее, не буду перечивания.

 Ответы Владимира Путина на многие из заданных сму на этой встрече вопросов звуча-ли неоднозначно. Вот как вы, например, поия-ли его мнение по вашему вопросу, поддержи-вает вы он вестати строительство гозпросу, ет ли он все-таки строительство газпромов-ой башни в Петербурге илн нет?

— Мне кажется, надо просто очень внима-тельно прочесть то, что он ответия, и станет вее понятию, мне кажется, яст-президент дол-жен помнить, что он был на сюсем посту га-рантом Конститурина, а она требует неукосна-тельного соблюдения законов. Вот этот тезис о необходимосты соблюдения законов, кото-рый был озвучен Путиным на встрече, он наи-более важен.

Подобные встречи вообще имеют какой-то смысл или это лишь удобная декорация для Кремле?

Может быть, и декорация, мне трудно су-дить. Я только понимаю прекрасцю, что такия встречи – сдинственная возможность, донести, до премыера или президента мнение людей неравизодишьта к судьбе своей страны. Во-обще, таким каналом связи мот бы бать пар-ламент, но декократические партии лицены, дамент, но декократические партии лицены, дарственной димс.

Что бы вы ответили тем представителям интеллигенции, которые считают, что на по-добные встречн ходить нельзя?

Что ж, еслн они ощущают за собой такую силу, которая может повести за собой весь на-род и заставить общество себя слушать, то та-кая позиция оправданна. Но, на мой взгляд, сейчас таких людей очень мало.

А как вы лично оценнваете мероприятия по 31-числам, которые обсуждалнсь в ходе встречн с премьером?

 Люди, которые выходят на эти акции, де-лают это, чтобы призвать правительство и вла-сти в целом к исполнению всех статей Кон-ституции н прежде всего – 31-й стать о сво-боде собраний. Ничего криминального в этом боде собраний. Ничего криминального в этом я не ввяжу, В синтаю, что это вполне оправдан-ный ход людей, защищающих Конституцию, начитосударственного в этом нет. И разгоны таких демонстраций я с читаю пол-ейшим безобразием, целиком и полностаю присосдинаясь к мнению Шевчука, который об этом тююры на встрече с премьером.

Некоторые расценили приглашение вас н Шевчука как попытку властей начать диалог с интеллигенцией, вы видите тут какие-то при-

знави изменений?

— Да, и я сигла, что это обоюдная заслуга как и чтх людей, которых мы дли зробства
накожем слоком «интеллители», кото слоклей выасти, желающих станцать представитьлей выасти, желающих станцать партин. Они
поизмают, что надо слащать всех стактр мисний, только тогда можно принимать правинмые срещения. Выразителем сисктра должна
бать Посудраственныя думы, но старышями тодать посудраственныя думы, но старышями тодать посудраственныя думы, но старышями тода эту функцию.

· YOUNG : TAKES

Вы связываете эту тенденцию к «расши-ренню спектра» диалога с Дмитрием Медведе-

 Да, связываю. С ним и не только с ним. Я, впрочем, не настолько знаком с Владимиром Путиным и с Дмитрием Анатольевичем, чтобы судить, насколько они действительно отличаются друг от друга

Вы видите сейчас в Петербурге какую-то активизацию гражданского общества, напри-мер, в связи с той же газпромовской башней?

Гражданское общество всегда формируне зависимости от желания или і ния властей. Оно растет по мере борьбы граж-дан за свои права. Причем у нас оно может дан за свои права, Причем у нас оно может формироваться быстрее, чем это происходн-ло в странах Западной Европы: там это заня-ло 300-400 лет, но у нас-то уже есть опыт со-циалистической, а вернее, псевдосоциалисти-ческой формации, поэтому многие повороты нам уже известны, мы это уже все проходили. И мне кажется, что все эти акции и обществене выступления - и есть форма становления гражданского общества. Роман Доброхотов

Кирилл Рогов

Марили Росов
Плутив – несогласный
Реально сменню. Из разговора Путина с Шевчуком. Путин в Вы хотите провести его (мары
пессотасныя) жим, дел един хотите провести его (мары
пессотасныя) жим, дел един хотите провести его (мары
пессотасныя) жим, дел един хотите патиниропессотасныя ужим, дел един хотите патиниропессотасныя ужим, дел един хотите патиниропессотасныя ужим дел об вызываемыя сырасправности, это очень жименыя ситут в питинир попасть на двух в в воскресеные
выскать с дачи — 18-38. Путива и придавного
сымчей еженедельно отаковы изглотамы кроскимчей еженедельно отаковы изглотамы кроскимчей еженедельно отаковы изглотамы кроскимчей еженедельно отаковы изглотамы кроскимчей еженедельно отаковы изглотамы кроским на решите провести «Мары месотажкейств вы решите провести «Мары месотажкешать больным делям, «то за претыте мешать больным среды» с том том мере от жимет с проекти «Мары месотажкейства вы позводит там проводить этотимары? и правымы с делажит, что запретыть от жимет мешать больным среды, ето том местным делемы не могите могите проектим — опать-таковы мары и претыть на самые убелительные и сплымые обвывения противнико, закажтир ственно, расседавыял про- себе в этоти выс-скае, но польтагае направить энертно не-декомосты с выстным произвыть от ком, тут нако поминеть ком видно из на-кож, не потывать стова Путина так а лум мумакым, дето же не далу путин претывам с дум мумакым, дето чен ведань мольцень бизоправания мол, тут нако поминать стова Путина так а лум мумакым, дето чен ведань мольцень мольком мол, тут нако поминать стова Путина так а лум мумакым, дето чен ведань мольком не мумакым, дето чен ведань претываемы мол, тут нако поминать стова Путина так а лум мумакым, дето чен ведань претываемы с мол, тут нако поминать стова Путина так а лум мумакым, дето чен ведань претываемы с мол, тут нако поминать стова Путина так а лум мумакым, дето чен ведань претываемы с мол, тут нако поминать стова Путина так а лум мумакым, дето чен ведань претываемы не межене пр отских сегодиящиних момецтариев Пескова; мол, тут надо поннилать слова Путина так, а тут надо иметь в виду то н то. Махать после дражи кулаками, это уже не Дазодо, и Исвячуку он бу-дет мстить за это свое поражение. Приготовьтесь, Юра.



ю поднять. Почему Сутягин 10 лет ни в до овыо поднять почему суптин го лет ни в чем не виноватый сидит там в вечной мералоте? Почему убнвают Маркелова и Бабурову? Почему Эстемирову убили? Почему Эстемирову убили? Почему обнают и ничего это не расследуется? И где они, убнйщи? И куда это ведет», – сказала Ахеджакова.

По словам Ахеджаковой, она молчала, пото По словым Аксдижаюовой, она могчала, пото-му что выявляем встречен си пововния чакают-то чиновиня из даминистрации и предцестта и тивы. На вопрос, почему она доложи об этом сообщать, чиновини сказал, что Путин -дол-жен подготовиться - 95 слугу, сторяча завина, что буду молчать как рыба об лед. Но это бы-ло негравильно. Мие быта дана коможность вы выскажаться. Виасть хогела знать мое мнение слазави. Аксамомо.

яю неправильно, мне овых дания возможность вообще о жили, об в сем, а я промолчиля, - сказала Акедеакова. Юри Перево с Путивым под-нял проблему свободы слова, взастного воров-ствення об сем, об

ции дает не Путви, а местная власть, — под-черня пресс'єскретарь. Встреза, с Путиным проходила перед нача-лом блазтворітельного концерта, организ-ванного фондом Чуплан Хаматовой «Подари жаннь. На встрече присутстволя Олет Ба-силацияция, Лии Аксикакова, Сергей Гримац, Алиса Фрейцици, Марина Нестьей «Гистова» Вриольник и другие. В ходе встречи Путин поддержат дирего сокробождения от наклого поддержал идею освобождения от налогов благотворительных фондов по лечению детей.

что власть забе

нет.

Совсем недавно г-н премьер встречался с группой литературных работников, угостил их чаем с тортом и ответил на пару-тройку несложных вопросов. Мы, впрочем, писали уже ерь вот опять он повидался, на этот раз

1 неперь вот отить он повидале, на этот ра-в своем родном городе, с различными деяте-лими отечественной культуры, чтобы потолко-вать о наболевшем. Держался обычно, как это и подобает некрупного калибра вербовшику; вимательно слушал, делал озабоченное ли-до, сочувственно вздивал, записывал что-то в окнотик. Выражал всячесилю глубокую оза

но когда атмосферу наметившейся всеоб-ей задушевности довольно бесцеремонно нарушил Юрнй Шевчук свонми бестактными вопросами про маршн несогласных н про мн-лицейское гуляй-поле, вербовщик разом преобразился в типового опера из районной прокуратуры

«Владнмир Владимирович, можно, попросил слова певеть — «А как вас зовут, на-вините?» — откликнулся премьер. Трудно се-бе вообразить, что ему в одночасье отказала професснональная память разведчика. Трудно

профессиональная память разведчика. Трудно представить себе, что он адруг не узыва чело-века, чье лицо взакомо всем, кроме слепых. Нет, тут сработала другая память Потаенных память протокола. Допрое надю вести по фор-ме, а то как же. Вот выд допустим (не дай бок консчио), сидите напротив следовятеля, ко-торый точно занет, кто вы и почему вы адесь. Более того, в процессе беседы он непременно даст вым пометь, что часто нас помазо больт. даст вам понять, что знает о вас гораздо боль ше, чем вам бы этого хотелось. Но прежде чем начать допрос, он непременно, не поднимая на вас глаз, спросит: «Фамилия, нмя, отчество,

тод н место рождения : Протокол-е.
На вопрос, кто он такой, певец неформально ответил, что он «Ора Шевчук, музыкант» и даже странно, что ему не с казали: «Изволяте отвечать по форме».

И даже странно, что ему не сказали: «Изволие откечать по фотру» — чуть пожек и по друго образов о откеуть по фотру» — чуть пожек и по друго образова от откеуть по фотру» — чуть помен по темую образова образова

ну, так далее, не буду перечисли

Ответы Владимира Путина на многие и: заданных ему на этой встрече вопросов взуча ли неоднозначно. Вот как вы, например, поня-ли его мнение по вашему вопросу, поддержи-вает ли он вес-таки строительство гапромов-ской башин в Петербурге или нет?

 Мне кажется, надо просто очень внима-тельно прочесть то, что он ответил, и станет все понятно. Мне кажется, экс-президент дол-жен помнить, что он был на своем посту гарантом Конституцин, а она требует неукосни-тельного соблюдения законов. Вот этот тезно о необходимости соблюдения законов, кото рый был озвучен Путиным на встрече, он нан-более важен.

Подобные встречн вообще нмеют какой-то смысл илн это лишь удобная декорация для Кремля?

 Может быть, и декорация, мне трудно су-еть. Я только понимаю прекрасно, что такие встречн - единственная возможность до до премьера или президента мнение людей неравнодушных к судьбе своей страны. Во-обще, таким каналом связн мог бы быть парламент, но демократические партни лишены возможности выражать свою позицию в Госу-

Что бы вы ответили тем представителям интеллигенцин, которые считают, что на по-добные встречн ходить нельзя?

Что ж, если онн ощущают за собой такую силу, которая может повести за собой весь на-род н заставить общество себя слушать, то та-кая поэнция оправданна. Но, на мой взгляд, сейчас таких людей очень мало.

А как вы лично оценнваете мероприятия по 31-чнслам, которые обсуждались в ходе встречн с премьером?

Некоторые расценили приглашение вас н вчука как попытку властей начать диалог с еллигенцией, вы видите тут какие-то при-

ния властей. Опо растет по мере борьбы грам-дам за свои прявл. Причем у нас оно может формироваться быстрее, чем эго происходи-лов странах западной Европы там это зана-ло 300-400 лет, що у нас-то уже есть опыт со-циалистической, а верцее, псемодосоциалистич-ческой формации, поэтому многие повероты нам уже известны, мы это уже все проходияти нам рас известным, мы это уже все проходияти ные выступления – и есть форма становления тражданского общества.

ого общества. Роман Доброхотов

Кипилл Рогов

Реально смещно. Из разговора Путина с Шев-чуком, Путин: «Вы хотите провести его (марш несогласных) там, где люди хотят в пятницу по-ехать на дачу, к примеру... Или в воскресенье ве-чером вернуться с дачи. Да они вас там такими матюгамн покроют! И местные власти заодно». В действительности, это очень жизненная снтуация. Только люди обычно (в Москве) не мотуация, полько люди ооычно (в москве) не мо-гут в пятнину попасть на дачу, а в воскресенье выехать с дачн ... нз-за Путина н приданного ему Медведева, Именно их десятки тысяч мо-сквичей еженедельно «такими матюгами кро-сквичей еженедельно «такими матюгами кросквичен еженедськи «такими матялами кро-ют», стоя в пробках в районе Кутузовского. Столь же неслучайна в речн Путина в этом пассаже была н «больница». Смотрите. Путин «Если вы решите провести «Марш несоглас-ных», – я прошу прощения за слишком резных», — я прому процения за слишком рез-кие вещи, скажем, у больным, дегям, — кто из местных властей вым позволит там проводить этот марш? и правильно сделают, что запретят⁴— это, несомненно, реакция на процедию в сегомненно, реакция на процедиренно-то в процений и просудений про-судений просудений и просудений про-судений просудений просудений про-тить просудений просудений про-тить процений просудений про-тить процений просудений про-тить процений просудений про-тить процений про-тить мн детьми не могли проехать – опять-таки нз-за перекрытия движения в районе все то опять-таки 18-за перекрытки движения гразнов псе то-том предържим движения гразнов псе то-том также движе убедительные и сплымые обвинения противные, закатичу опадкея энергией его выпада. Путин, сос-ственно, рассазавами пре себя в этом пас-довольства, обращениую против него, на чиссогласных». Как бы вържировать се писсогласных». Как бы вържировать се шенуе же реально молоден моноден в этом слоем несчелераженьном коментарийном тина. Он так и не дал Путину полностью за-владеть деной. И тот призрад, и почувство-вал себя проиграменым учто ясио вщино из ими-отомы сетоправаным, что ясио вщино из ими-отомы сетоправаным, что ясио вщино из ими-отомы сетоправаным, что ясио вщино на при предържения предържения предържения предържения при предържения праводения праводения праводения праводения праводения праводения праводения предържения праводения правод го же Кутузовского в связн с проездом царей тесь, Юра.



08:35 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР» 09:30 «КОНТРОЛЬНАЯ ЗА-КУПКА» 10:00 «ВРЕМЯ» 10:30 «УЧАСТОК» 11:20 «ДРЕТКТИВЫ» 12:00 «ДРУТИЕ НОВОСТИ» 12:20 «ПОНЯТЬ. ПРОСТИТЬ» - 04pm

0.20 «ЗДОРОВЬЕ» 01:00 «НОВОСТИ» 01:20 Т/с «ОБРУЧАЛЬНОЕ 02:10 Т/с «ЭБРУЧАЛЬНОЕ 02:10 Т/с «ЕРМОЛОВЫ» 02:10 Т/с «ЕРМОЛОВЫ» 02:00 «ДРУТИЕ НОВОСТИ» 04:00 «НОВОСТИ» 04:00 «НОВОСТИ» 04:00 «НОВОСТИ» 07:10 «НОВОСТИ» 07:10 «НОВОСТИ» 07:10 «НОВОСТИ»

105 X3 + GARBERAPHINI-BIFFEED-32 COM-202 MAN MICROPERINA COM-203 - HETEPROYN: EPRINA IN MICRO-303 - MECTIVO BPEMS BECTH-MOCKSM-BECTH-MOCKSM-015 To-ABB CECTH-2-COT BIFFEED-32 COM-205 - HECTH-COM-205 - HECTH-COM-205 - HECTH-COM-207 - QVA MIGHT-200 To-ABB-CHTM-L Upi-COM-201 To-ABB-CHTM-L Upi-COM-201 To-ABB-CHTM-L Upi-COM-201 To-ABB-CHTM-L Upi-COM-202 - HECTH-OF-COM-202 - HECTH-OF-COM-202 - HECTH-OF-COM-202 - HECTH-OF-COM-203 - HECTH-OF-COM-204 - HECTH-OF-COM-204 - HECTH-OF-COM-205 - HECTH-OF-COM-

08:00 *OCOGOE MHEHME>
08:40 *SEPË3KA>
09:00 T/c *ITIATA 3A ЛЮБОВЬ» 8c.
10:00 X/ф *XXOДЯ-УХОДН»
11:40 *SEPË3KA>
12:00 *CEЙЧАС В МИРЕ>
13:00 *MECTO ВСТРЕЧИ»

08:30 «СРЕДНИЙ КЛАСС» 09:05 «ШКОЛА ЗЛОСЛОВИЯ» 09:50 Х/ф «ДЕСАНТ ЕСТЬ ДЕ-САНТ» 6:. 10:40 «ОЧНАЯ СТАВКА» 11:25 Т/с» «ХРАНИТЕЛЬ» 2:. 12:35 «СПАСАТЕЛЬ»

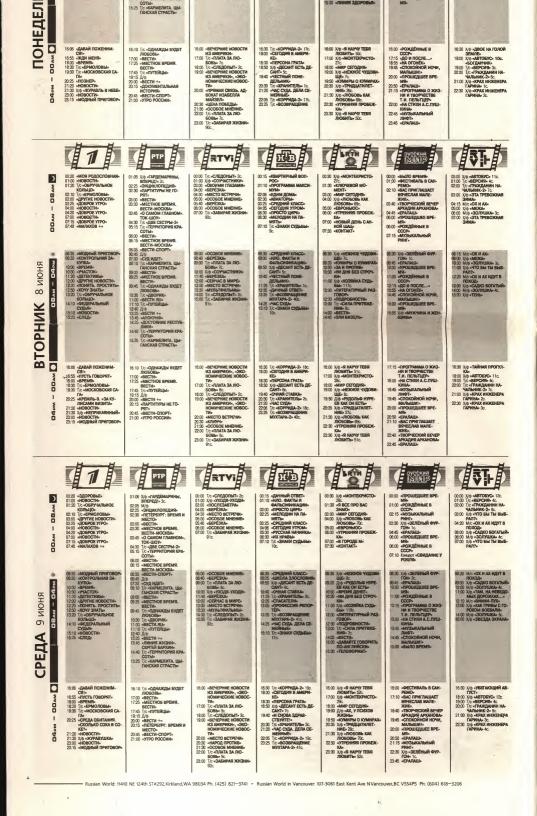
08:30 Х/ф «НЕЖНОЕ ЧУДОВИ ЩЕ» 8:: 09:20 Д/ф «РУДОЛЬФ НУРЕ-ЕВ КАК ОН ЕСТЬ» 10:00 «ВРЕМЯ ДЕНЕГ» 10:30 «НИ ДНЯ БЕЗ СТРОЧ-КК»

280. 01:30 «Я ВСЕ ПРО ВАС ЗНАО» 03:00 «МИР СЕГОДНЯ» 04:00 XФ «ЛОБОВЬ КАК ЛЮБОВЬ» 70с 05:00 «ЕВРОНЬЮС» 06:00 «ТРЕННЯЯ ПРОБЕК-КА» 07:00 «В ГОРОДЕ М» 07:30 «КОНТАКТ»

0:000 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ-01:00 «РОХДЁНЬНЫЕ В СС2:15 «НОЗВИКАЛЬНЫЙ 02:30 Х/ф «ЗЕПЁНЫЙ ФУР-ГОН» 10: 0:400 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ-0:00 «РОХДЁНЬНЫЕ В РОХДЁНЬНЫЕ В РОХДЯННЫЕ В

08:30 X/ф «ЗЕЛЕНЫЙ ФУР-ГОН» 20: 09:45 «ЕРАЛАШ» 10:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 11:00 «РОЖДЁННЫЕ В СССР»

08:20 М/с «ОХ И АХ ИДУТ В ПОХОД»
09:00 Х/ф «САДКО БОГАТЫЙ 10:00 М/ф «ЗОЛУШКА» 4с. 11:00 Х/ф «ТАМ, НА НЕВЕДО МЫХ ДОРОЖКАХ...»
12:10 М/с «ВИННИ-ПУХ»
12:10 М/с «КАК ГРЯЖЫ 1 СОС



ПОНЕДЕЛЬНИК



Znompu Liogusi

DOAM

04 PM

OBam

ò 04pm

MA

DBAM 1

•

OBAM

- 04pm

«ЮНОСТЬ ПОЭТА»

Биографический фильм «Юность поэта», посвященный Пушкинулиценсту, На Всемирной выставке 1937 года в Париже этот фильм был удостоен золотой медали. Режиссеру удалось исторически точно Режиссеру уг-исторически точно воссоздать эпоху, передать атмосферу Царскосельского лицея в годы формирования возтическою гения

RTVI

01.00

2 8 RTH+

00:30 «МОНОЛОГ» 01:00 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 02:00 «ПУШКИН АЛЛЫ ДЕ-МИДОВОЙ» 03:06 «ИРОНИЯ СУДЬБЫ БАРБАРЫ БРЫЛЬС-КОЙ. ПРОДОЛЖЕ-НИГ» 01:00 Т/с «ПРЕСТУПЛЕНИЕ И НАКАЗАНИЕ» 5с. 01:50 Т/с «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЫ» 5с. 01:30 Т/С «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЫ» 5.С 02:45 Х/ф «БРАТЪЯ КАРА-МАЗОВЫ» 06:25 Х/ф «СЧАСТЛИВАЯ, ЖЕНЬКА!» 07:45 Х/ф «ЛЮБОВЬ ЗЛА...»

09:00 Т/с «ПРЕСТУПЛЕНИЕ И НАКАЗАНИЕ» 6с. 09:50 Х/ф «БРАТ-2» 11:55 Х/ф «УХОДЯ» УХОДИ» 13:25 Х/ф «БЕРЕТ» 15:40 Х/ф «НЕЧАЯННАЯ ЛЮ БОВЬ»

17:00 Т/с «ПРЕСТУПЛЕНИЕ
И НАКАЗАНИЕ» бс.
17:50 Х/ф «ГУСАРСКАЯ БАЛЛЯДА»
19:25 Х/ф «СУДЬБА»
КОМА»
23:35 Х/ф «КОЛЬЦО ИЗ
АМСТЕРДАМА»

АЛОЛЛОН ГРИГОРЬ-БЭ-535- АНСАМБЛЬ АРРИ-3715-3715-47105- ПОМИЛИВ-620 «ТЕРИНИ В МОЕЙ 930 «ТЕРИНИ И ЗЛОДЕЙ-1020 «ТОМИРЫ» 1025 «ТИЙНЫ ВЕКА». «ДВЕ ЖЕСУБА.

1120 ВВП. МАЙЯ ПЛИ-СЕЦКАЯ 1 1220 «ИСКАТЕЛИ», «ОР-ДЕЛ РУССКИХ РЫЦА-РЕЙ-НОЛОГЯ 1 13:25 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛЬ 1 14:45 ЛИ-БАЛЕКСАНДР МАЛИ-НИН

16:00 - ЛО ВОЛНЕ МОВЙ ПЛАКТИ-ПЛАКТИ-ПЛАКТИ-17:00 ПЕСЕНДЫ ВРЕМЕ-НЕО «ТЕНИИ И ЗЛОДЕЙ-ВСО «ТЕНИИ И ЗЛОДЕЙ-ВСЕМ КРИК, ОН XE SEEM KRIVI, ОН XE

B

1930 «УУДЕСА ПРОИСХОДЯТ СЕЙЧАС», КРИСТИАН И РОБИН ХАРФУИ» 1400 «НОВОСТИ» 1430 «БЕСЕДЫ О КРЕСТЕ», РЕНДИ ВЕЙС» 1500 «ПОВЕДОНОСНЫЙ ГОЛОС ВЕРУЮЩЕГО». КЕННЕТ КО-УПЛЕНД» 15:30 «ИСКУПЛЕН», ПОЛ ТЕББАНО»

16:00 - XXIBAR BEPA C T3QOM WATT/CSOPPOM16:30 - QDM M CGATIF-, REPIRE TO RECOVERABLE
16:30 - QDM M CGATIF-, REPIRE TO RECOVERABLE
16:30 - HORSE TO RECOVERABLE

10206 «СМВС СДОТАВКОМ НА ДОМ». ЮМОРИС-ТИЧЕСКИЙ КОНЦЕРТ (2-40 Х/ф «ПРИЮТ КОМЕ-ДИАНТОВ» 04:00 «НАСТРОЕНИЕ» 06:15 «ПОСТСКРИПТУМ» 07:15 Т/с «ИСЦЕЛЕНИЕ ЛЮ-БОВЬЮ»

01:15 Дф «НЕПОСРЕД-СТВЕННЫЕ ЗАБОТЫ-1158 Дф «НТО ТЫ ДЕЛЬ— ЕШЬ», «ВЕЧЕРОМТ» 62:00 Тр «БЕМЕЙНЫЕ 93:00 Тр «ВТОРОЙ ШАНС-01:00 Тр «ВТОРОЙ ШАНС-01:00 Дф «НЕМЕЙ ВЕКОВ» 62:00 Дф «НОРСКОЙ НЕМЕЙ-10:00 Дф «НОРСКОЙ НЕМЕЙ», «БОРИС МАЛИИНИН—

ЖЕНЕР», «БОРИС
МАЛИНИН»

06:30 Т/с «УПРАВА»

07:30 Т/с «АПГЕЛ-ХРАНИТЕЛЬ»

09:00 Д/ф «БЕЛОМОРЬЕ»

09:00 Д/ф «СОИЗМУЛЬТФИЛЬМ», «СКАЗКИ И

ФИЛЬМ, «СКАЗКИ I ВБЛЛИ» 10:00 7 № «УПРАВА» 10:50 «ДЕНЬ ВКООВ» 11:05 7 № «АНТЕЛ-ХРАНИ-ТЕЛЬ» 12:40 Д/ф «БЕЛОМОРЬЕ» ФИЛЬМЬ, «СКАЗКИ I 30 № «СООЗМУЛЬТ-ТС» «СОМЕЙНЫЕ 23 17 « «СОМЕЙНЫЕ 24 20 7 № ВЕДНАЯ НАСТЯ» 15:30 7 № ВЕДНАЯ НАСТЯ»

9.00. + + AUJUCHANTI-HOE

DOCTORNINE... A PERDOCTORNINE... A PERDO

9757 RTH+

ВТОРНИК внои в



Стотри Склодия «соучастники»

Анатолий кочевал по тюрьмам с коношеских лет и, отсидев девять лет, решил сделать признание следователю Хлебникову в том, что десять лет назад он в компании с другими подростками совершил убийство во время драки.

RTVI

01.00

СРЕДА янони е



mompu Logus «УХОДЯ - УХОДИ»

01:00 Т/с «ПРЕСТУПЛЕНИЕ И НАКАЗАНИЕ» бс.
01:50 Т/с «ПЕРЕБРУРРСКИЕ
О2:45 Х/ф «НА», НОЖЕПОД-ПИСАВШИЕСЯ»
О6:50 Х/ф «ХАРАИ МЕНЯ,
О6:15 Х/ф «ТИДИДТЬ ТРИЙ—
07:30 Х/ф «КОГДА НЕ ХВА-ТАЕТ, ЛЮБВИ»

09:00 Т/С «ПРЕСТУПЛЕНИЕ
И НАКАЗАНИЕ» 7а.
09:55 Х/ф «АНКА КАРЕНИ»
12:10 Х/ф «НЕ МОЖЕТ
БЫТБЫ»
13:45 Х/ф «ЗАНЕМ ЧЕЛОВЕКУРЫЛЬЯ»
15:10 Х/ф «ДИКОЕ ПОЛЕ»

0.003 - 701 BOJNE MOER TRANSTIFE TO BOJNE MOER TRANSTIFE TO SHEETEN MEETING MEETING TO SHEETEN MEETING MEETING

16:00 ... ПО ВОЛИЕ МОВЯ ПЛАКТИН-ТЛАКТ

B

0000 - H2O00000 - B003308H KO MHE0008 - WOSSOBH KO MHE008 - WOSSCA TROMCKORT CERVAC. KPICTMAN IN POSI
0100 - GROW MOSSKA KTOPORIA0100 - GROW MOSS KT

750 - INPOCTO TV- PEJURITH WOY'S MACCHIMOM MAKCHMOSSIA1000 - MODERN MICHAEL PROPERTY OF CYTAMOR1000 - HODER MICHAEL O DIPECTION. BIRTTOP CYTAMOR1000 - TEATH - GETWIN - LIBETOP HARD MICHAEL PROPERTY OF THE PERFORMANCE OF THE PERFORMAN

16:00 жжізні, полния РАДОСТИ», джойс мійвер-16:30 «ДЕТІМ» «МТВ» (РУЗВІ» — 16:30 «МЕТІМ» «ОСПІСТВИ РИДЧУ» — 18:00 «НОВОСТИ» — 18:00 «НОВОС

01:00 B/0 - SEZOMOPPS-01:30 B/0 - COIGNAM- CANSAN M - COIGNAM- CANSAN M - COIGNAM- CANSAN M - COIGNAM- COIGNAM-- COIGNAM- COIGNAM- COIGNAM-- COIGNAM- COIGNAM- COIGNAM-- COIGNAM-- COIGNAM- COIGNAM-- COI

9500 д.с. талынты и мо-шенники.
1953 д.ф. - сосмотитьт - сосмотитьт

16:30 Х/ф «СЕСТРЫ» 17:15 Д/ф «МИР НА ЛАДО-

17:15 Д/ф -МИР НА ЛИДО-НИ-18:00 Т/с «СЕМЕЙНЫЕ УЗЫ-19:00 Т/с «БТОРОЙ ШАНС» 19:00 Т/с «БЕДНАЯ НАСТЯ» 21:00 Х/ф «СЕСТРЫ» 21:45 Д/ф «МИР НА ЛАДО-НИ-22:30 Т/с «УПРАВА» 23:00 Т/с «АПЕЛ-ХРАНИ-ТЕЛЬ»

| P>>>| |RTM+

17:00 Т/с «ПРЕСТУПЛЕНИЕ И НАКАЗАНИЕ» 7с.
17:50 Х/ф «НЕВЕРОЯТНЫЕ ПРИКЛОЧЕНИЯ ИТАЛЬЯНЦЕВ В РОС-СИИ»
19:30 Х/ф «СВАДЕБНЫЙ ПОДАРОЙ»
23:40 Х/ф «ЦВАТ»

01:00 Т/с «ПРЕСТУПЛЕНИЕ И НАКАЗАНИЕ» 7с.
01:50 Т/с «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЫ» 7с.
02:45 Х/ф «ВАЛЕНТИНА»
06:00 Х/ф «ЗИМНИЙ ВЕЧЕР В ГАГРАХ»
07:30 Х/ф «ЖЕСТОКОСТЬ»

09:00 Т/с «ПРЕСТУТІЛЕНИ И НАКАЗАНИЕ»

(09:50 Х/ф «ЛАЙДЬШ СЕРЕБРИСТЫЙ»

11:20 Х/ф «ЗВЕЗДА ПЛЕН ТЕЛЬНОТО СЧАСТЬ

14:00 Х/ф «ПОХИЩЕНИЕ ЧАРОДЕЯ»

15:40 Х/ф «ВСТРЕТИМСЯ

0000 пл. в Волите МОБЯ ПЛАНТИН- ПЛАНТИ

09.00 «НОВОСТИ»
(98.00 «НОВОСТИ»
(98.00 «ДЕТЯМ» ВЫУСНЫЯ СТРАНЫ»
(99.00 «ДЕТЯМ» ВЫУСНЫЯ СТРАНЫ»
(99.00 «СЛОВО ПАСТЫРТЬ
(99.00 «ТОВОВО ПАСТЫРТЬ
(10.00 «ТОЛОВО ПАСТЫРТЬ
(10.00 «ТОЛОВО В ДОЛЬК ЗВОВО ВРУК
(11.00 «ТОТЕВОВ В ДОЛЬК ЗВОВО ВРУК
(11.00 «ТОТЕВОВ В ДОЛЬК ЗВОВ В ДОЛЬК ЗВОВ В ДОЛЬК

освыо»

достояние» валедостояние» валерий шумаков»

«норядок
действий. «дурное
вино»

оза «События»

озо «Дом на котельниках»

00:05 «ДОМ НА КОТЕЛЬНИ-КАХ» 00:35 Т/с «АДЪЮТАНТЫ ЛЮБВИ»

033 Г/с «АДЫТЛАНТЫ ЛЮБВИ»
1/25 Г/с «ВОЛЯМЦА»
0125 Г/с «ВОЛЯМЦА»
025 Г/с «ВОЛЯМЦА»
0300 «ПОРДОЛЖЕНИЕ ОТЕРУЕТ...»
0300 «ПОРДОЛЖЕНИЕ ОТЕРУЕТ...»
0400 «НАСТРОВИНЬ В ОССР...»
0400 «НАСТРОВИНЬ В ОСПРОВИНЬ В ОБЕЗ ВИМИОМ К ГОРОДУ»
07-15 Г/с «ИСЦЕЛЕНИЕ ЛЮБОВЬЮ»

01:00 Д(ф «ТАЛАНТЫ И МО IMERINO» 01:30 QMTMAH—000 SHITMAH—000030 M SHITMAH—0000030 M SHITMAH—000030 M SHITMAH—000030 M SHITMAH—000030 M SHITMA

09:00 «В ГОРОДЕ «М» ГО-ГОЛЕВСКИЙ БУЛЬ-ТОЛЕВСКИИ БУЛЬВАР»

09:30 Дф «СОЮЗМУЛЬТФИЛЬМ», «СКАЗКИ И
БЫЛИ»

10:00 Т/с «УПРАВА»

10:50 «ДЕНЬ ВЕКОВ»

11:05 Т/с «АНГЕЛ-ХРАНИ-



Pharmacy Plus

Аппека для Вас!

1-877-644-8655

Большой выбор витаминов, лечебных трав, и гомеопатических средств

Европейские и российские

препараты, разрешенные в США

Иидивидуальные консультации квалифицирован фармацевтов на русском языке

Контакт с вашим лечащим врачом

Отправка заказов по почте во все точки США

Принимаем все основные виды страховок, Medicare и Medicaid

В нашем магазине Вы найдете:

большой выбор подарков, литературы, открыток, СD, и парфюмерии

Распродажа видеокассет!

(425) 644-8887

(425) 644-8615

Понедельник-Пятиица 9:00-19:00 Суббота 10:00-15:00





Шампунь «Алое Вера» 1 литр \$3:99 \$1.99 Детский шампунь «Моя мальшка» без слёз \$4.19 \$1.99 Шампуни «Рецепты бабушки Агафьи» \$7,99 \$3.99 Целебные маски для волос \$7.99 \$3.99 Хвойный экстракт для ванн \$11.99 \$5.99 Liv52 \$10.59 \$5.99

Микстура от кашля «Доктор МОМ» \$9.99 \$5.99

Tums 24 пакетика \$3.99 \$1.99 Ranitidine \$5.99 \$2.99 Крем «Skin therapy» \$8.99 \$3.99 Зубные щетки 15 штук в упаковке \$5.99 \$1.99 Mouthwash Rembrandt \$7.99 \$4.99 Ландышевые валерьяновые капли \$5:99 \$1.99 Камфорное масло \$5.99 **\$1.99**

Репейное масло купите 2 и получите 1 БЕСПЛАТНО

00:00 Т/с «СЛЕДОПЫТ» 3:: 01:00 Х/ф «ФОТОГРИФИИ НА СТЕНБ» 1с. 03:00 «В КРУГЕ ОВЕТА» 04:00 «БЕРЕЗІКА» 03:00 «БЕОТО ВСТЕЧИ» 05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИБ» 05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИБ» 05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИБ» 07:00 Т/с «ЗАБИРАЯ ЖИЗНИ» 92: 00:30 Х/ф «МОНТЕКРИСТО» 29: 01:30 «КЛЮЧЕВОЙ МОМЕНТ» 03:00 «МИР СЕГОДНЯ» 04:00 Х/ф «ЛЮОВЬ КАК ЛЮОВЬ» 71: 05:00 «ВВРОНЬЮС» 06:00 «УТРЕННЯЯ ПРОБЕК-00:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ 01:00 «РОЖДЁННЫЕ В СССР»

08:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 08:00 «БЕРЕЗКА» 08:00 БЕРЕЗКА» 08:00 ТОВОВЬ ОЗ. ОСОВОВЬ ОЗ. ТЕНБ 10. 11:00 «БЕРЕЗКА» 12:00 «СЕРНАЯ В МИРБ. 13:00 «МЕТО ВОТРЕЧИ» 13:00 «МЕТО ВОТРЕЧИ» 14:00 ТОВОТРОМИРЬ ВОТРЕЧИЯ 15:00 ТОВОТРОМИРЬ ВОТРЕЧИЯ ВОТР

00:15 «ПОКА ВСЕ ДОММ» 01:00 «НОВОСТИ» 10:20 Те:- «Събръчильное КОЛЬЦО» 02:10 Те:- ЕРМОЛОВЫ-03:00 «ДРУТИЕ НОВОСТИ» 03:00 «ДОБРОЕ УТРО» 04:00 «ДОБРОЕ УТРО» 07:15 «ДОБРОЕ УТРО» 07:15 «ДОБРОЕ УТРО» 07:15 «ДОБРОЕ УТРО») OBAM

08:35 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР.
08:30 «КОНТРОЛЬНАЯ ЗАКОЙКА.
10:00 «ВРЕМЯ».
10:30 «УРАКТОК».
11:20 «ДЕТЕКТИВЫ».
12:20 «ДОРУНЕ МОВОСТИТЬ—
12:20 «СОРУНЕ МОВОСТИТЬ—
12:20 «СОРУНАЛЬНОЕ
КОЛЬЦОВ.
14:10 «ФЕДЕРАЛЬНЫЙ
15:25 «СОЛЕД».

16:05 «ДАВАЙ ПОЖЕ СЯ!»

ВА» 23:25 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР

08AM - 04PM

LETBEPL 10 NIOHR

0.155 X29 - ГАРДВАНИЧНЫ, 0.155 X29 - ГАРДВАНИЧНЫ, 0.229 - ЗАНИЧНООПЕДИЯ0.229 - ЗАНИЧНООПЕДИЯ0.229 - ЗАНИЧНООПЕДИЯ0.230 - ЗАБЕСТИ- В БРЕМЯ.
0.340 - ВЕСТИ- МОСКВА0.350 - ВЕСТИ- МОСКВА0.350 - ВЕСТИ- МОСКВА0.350 - ВЕСТИ- ВЕСТИ- ВЕСТИ0.350 - ТЕ- ВЕСТИ0.350 - ТЕ0.350 - Т

16:10 T/C *OJHAX/JJЫ БУДЕТ // 1/106/06b** 17:00 - 88ECTIV** 17:25 - 4MECTHOE BPEMS.
BECTIV** 17:45 T/c *HYTE/HUJA** 19:15 J/d>
17:45 T/c *HYTE/HUJA** 19:15 J/d** 20:15 - 8BECTI +** 20:

17:00 T/c «ITINATA 3A JINO-608b» 10c.
18:00 T/c «CJREJORIAT» 2c.
19:00 «BEVERNHE HOBOCTH
US AMEPHICA», «SICO-HOMMYECKIE HOBOCT
TU»
20:00 «MECTO BCTPE*II»
20:00 «MECTO BCTPE*II»
20:01 «KEICO-21:30 «COGOGE MHEHUE»
22:00 T/c «ITINATA 3A JINO-608b» 10°. 22:00 Т/с «ПЛАТА ЗА ЛЮ-БОВЬ» 10с, 23:00 Т/с «ЗАБИРАЯ ЖИЗНІ 93с.

16:00 «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ», «ЭКО-НОМИЧЕСКИЕ НОВОСТИ»

17:00 Т/с «ПЛАТА ЗА ЛЮ-

0:15 «ШКОЛА ЭЛОСЛОВИЯ» 01:30 «РУССКИЯ НАЧНИКА. 01:30 «СПАСТЕЛИ» СПАСТЕЛИ» 02:50 «ИК РРВЫ» 02:51 «ИК ИРАВЫ» 03:51 «ОРЕДНИЙ КЛАСС» 04:51 «ВСЕРИЯ УТРОМ» 05:30 «ГЛЯВНИЯ ДОРОГА» 07:10 [т. «ЭНАКИ СУДЬБЫ» 11с.

68:30 «СРЕДНИЙ КЛАСС 08:05 «НАШИ» 08:65 Хей «ДЕСЫТ ЕСТЬ ДЕ-108:8 «НО СНОВА ДОРАВ-СТЕЙТЕ» 12:35 «КУЛИМАРНЫЙ ПОЕ-12:35 «КУЛИМАРНЫЙ ПОЕ-ДИНОК. 13:25 Т.е. «ВОЗВРАЩЕНИИ МУХТЯРА-50 «К.— 14:10 «МАС СУДА. 14:10 «МАС СУДА. 15:10 Ток «ЗНАКИ СУДЬБЫ» 12:20 «МАКИ СУДЬБЫ»

16:30 Ти «КОРРИДА-2» 20:. 18:00 - СЕГОДНЯ В АМЕРИ-КЕРОДНЯ В АМЕРИ-18:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 18:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 19:40 «ГЛАВНЫЙ ГЕРОЙ ПРЕДСТАВЛЯЕТ: 20:30 «ГЛАВНЫЙ ГЕРОЙ 20:40 ТУК «КОРРИДА-2» 20:. 20:40 ТУК «КОРРИДА-2» 20:.

КА» 07:00 «ЛИНИЯ ЗДОРОВЬЯ» 07:30 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»

08:30 Д/ф «АХ, У ПСИХОВ ЖИЗНЬ» 09:20 «КУМИРЫ О КУМИРАХ» 10:50 «ЗА И ПРОТИВ» 10:30 «НИ ДНЯ БЕЗ СТРОЧ-КИ»

11:00 КИ6
11:00 КИ6 «ХОЗЯЙКА СУДЬБЬВ-119: 119: 12:00 «НВЕРСИЯ»
12:00 «ПОДРОБНОСТИ»
13:00 17: «СИЛА ПРИТВИЕНИЯ» 8: «ВЕСТИЙ»
14:00 «ВЕСТИЙ»
15:00 «ДЕРЕВО ЖИЗНИЙ»
15:30 «В ГОРОДКЕ

18.15 1/5 «РАДОСТИЗЯ ДР-18.25 ЦР — ВЕРАТАЦИ» 18.00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 11.00 «РОХКЕННЫЕ В 12.10 «ВАС ПРИГЛАЦИАТ ВАС ПРИГЛАЦИАТ 13.00 «ТВОРЧЕСКИЙ ВЕЧЕР-РАКАДИЯ АРКАНОВА-14.05 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ»

01:00 РОЖДЕННЫЕ В
СССР.
02:10 Конверт - СВИДАМИЕ У
РОЖЛЯ:
03:30 XV - ЧЕЛЕНЫЙ ФУР04:50 - СВИДАМИЕ У
РОЖДЕННЫЙ ВРЕМЯ05:00 - РОЖДЕННЫЕ В
СССР.
07:15 - БУДИЛЬНИК07:45 - ПАМЯТНЫЕ СТРАНИЦЫ КИНО»

08:30 «ПОЁТ ЛЮДМИЛА ЗЫ-КИНА» 09:15 Д/ф «РАДОСТНАЯ ДУ-ША»

16:00 «РОЖДЁННЫЕ В СОСР».

17:15 «МУЗЫКЛЬНЫЙ РИНГ».

18:30 Х/ф «ЗЕГЁНЫЙ ФУР-ГОН» 10.

18:40 «СПОКОННОЙ НОЧИ, 20:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ».

20:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ».

20:00 «ЗЕГЕНЫЙ ФУР-23:45 «ЕРАЛАШ».

0220 «СЧАСТЬЕ ЕСТЫ»
01:00 «НОВОСТИ»
01:00 ГУО ОБЕРМАЛЬНОЕ
02:01 То «БРИМОЛОВЫ»
03:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ»
04:00 «НОВОСТИ»
07:00 «НОВОСТИ»

01:30 «Я ВСЕ ПРО ВАС ЗНАЛО» 03:00 «МИР СЕГОДНЯ» 04:00 Х/ф «ЛЮБОВЬ КАК ЛЮБОВЬ» 72:: 06:00 «ЕВРОНЬЮС» 06:00 «УТРЕННЯЯ ПРОБЕЖ-КА» 07:00 «МОСКОВСКИЕ ЛИЦА» 07:30 «КОНТАКТ»

08:30 X/ф «ВЕЙ, ВЕТЕРОК» 10:06 «ЗА И ПРОТИВ» 10:30 «НИ ДНЯ БЕЗ СТРОЧ-

000 мгр-ишедише вре000 мгр-ишедише вре000 «РОЖДЕНЬИЕ В
001 «РОЖДЕНЬИЕ В
001 «РОЖДЕНЬИЕ В
001 «РОЖДЕНЬИЕ В
001 «РОЖДЕНЬИЕ В
003 «РОЖДЕНЬИЕ В
003 «РОЖДЕНЬИЕ В
003 «РОЖДЕНЬИЕ В
005 «РОЖДЕНЬИЕ В
007 «РОЖДЕНЬИЕ В
001 «РОЖДЕНЬИЕ В 00:00 Х/ф «АВТОБУС» 14с. 01:00 Т/с «ВЕРСИЯ» 5с. 02:00 Т/с «ГРАЖДАНИН НА-ЧАЛЬНИК-2» 10с. 03:00 Х/ф «НЕЗНАЙКА С НА-

VAЛЬНИК-2=10: 03:00 Х/ф «НЕЗНАЙКА СНА-ЩЕГО ДВОРА» 1: 04:00 М/с «ВИННИ-ПТУ ИДЕТ 05:00 Х/ф «СКАЗКА СКАЗЫ-ВАТОТИ» 06:00 М/ф «ЗОЛУШКА» 6: 07:00 Х/ф «ТУРАЛИ СЗОЛО-ТЫМИ ПРЯЖКАМИ» 1с.

08:05 М/с «ВИННИ-ПУХ ИДЕТ В ГОСТИ» 09:00 Х/ф «СКАЗКА СКАЗЫ-ВАЕТСЯ» 10:00 М/ф «ЗОЛУЦИА» 6: 11:00 Х/ф «ТУФЛИ С ЗОЛО-ТЫМИ ПРЭЛОКАМИ» 20, 12:05 М/с «ВИННИ-ПУХ И ДЕНЬ ЗАБОТ»

M - 04pm

08:35 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР 08:30 «КОНТРОЛЬНАЯ ЗА-КУПКА» 10:00 «ВРЕМЯ» 10:30 «ЧАСТОК» 11:20 «ДЕТЕКТИВЫ» 12:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ» 12:20 «ПОНЯТЬ. ПРОСТИТЬ» 12:50 «ХОРУ ЗНАТЬ»

1105 ВВЛАГЬ ФАКТА1145 ДВ1145 ДВ1

08:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 08:40 «БЕРЁЗКА» 08:00 Т/с «ПИЛАТА ЗА ЛЮ-БОВЬ» 10с. 10:00 Х/ф «ФОТОГРАФИИ НА СТЕНЕ 2с. 11:40 «БЕРЁЗКА» 12:00 «СЕРЧАС В МИРЕ» 13:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»

09:30 «СРЕДНИЙ КЛАСС»
09:00 «ЛУЧШИЙ ГОРОД
ЗЕМЛИ. МОСКВА НЗПОВСКЯ»
09:50 Х/Ф «ДЕСАНТ ЕСТЬ ДЕСАНТ» 8с.
10:40 «ГЛАВНЫЙ ГЕРОЙ
ПРЕДСТАВЛЯЕТ»
11:25 Т/ю «КРАНИТЕЛЬ» 4с.

10:30 «НИ ДНЯ БЕЗ СТРОЧ-КИ» 11:00 Хф «ХОЗЯЙКА СУДЬ-БЫ» 1200. 12:00 «АВТОРСКИЕ ЧТЕНИЯ ПИСАТЕЛЯ АРКАДИЯ ЛЬВОВА»

08:10 М€ «ВИННИ-ПУХ» 08:00 № «КАК ГРИБЫ С ГО-РОХОМ ВОЕВАЛИ» 10:00 М€ «ЗОЛУШКА» 50: 11:30 № «ТОРИИ С 20:00— ТЫМИ ГРЕЖКАМИ» 10: 12:05 М€ «ВИНИ«ПУХ ИДЕТ 8:00 № «СКАЗКА СКАЗЫ— ВАЕТСЯ» 14:00 М∯ «ЗОЛУШКА» 60: 15:00 Х/ф «НИКУДЫШНАЯ»

0:00 X/⊕ «ВВТОБУС» 13с. 01:00 Те «ВЕРСИЯ» 5с. 200 Те «ТРХХДАНИН МА-«АЛЬНИК-2» 9с. 33:00 Х.⊕ «ТАМ. МА НЕВЕДО. МЫХ ДОРОЖКАХ...» 05:00 X/⊕ «КАК ГРИВЫ С ТО-РОХОМ ВОЕВАЛИ-66:00 X/⊕ «КАК ПРИВЫ С ТО-РОХОМ ВОЕВАЛИ-66:00 X/⊕ «КАК ПРИВЫ» 5с. 07:00 X/⊕ «КАК ПРИВЫ» 5с.

16:30 X/ф «ЧЕЛОВЕК, КОТО-POMY ВЕЗЛО» 18:00 X/ф «АВТОВУС» 13с. 19:00 Т/с «БРЕСИЯ» 5с. 20:00 Т/с «ГРАЖДАНИН НА-ЧАЛЬНК-2» 9. 21:00 X/ф «КРАХ ИНЖЕНЕРА ГАРИНА» 4с. 22:30 X/ф «АДВОКАТ» 1с.

00.00 Т/с «СЛЕДОПЫТ» 30. 01:00 Х/с «ОПЕДОПЫТ» 30. 01:00 Х/с «ФОТОГРАФИИ НА СТЕНЕ» 22. 03:00 «БОЛЬШОЙ ДОЗОР» 04:00 «БЕРЕЗКА» 04:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 06:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 07:00 Т/с «ЗАБИРИЯ ЖИЗНИ» 30: 00:30 Х/ф «МОНТЕКРИСТО» 30c. 01:30 **«Я ВСЕ ПРО ВАС**

Распродажа видеокассет!

(425) 644-8887 (425) 644-8615

Понедельник-Пятинца 9:00-19:00 Суббота 10:00-15:00



Шампунь «Алое Вера» 1 литр \$3.99 \$1.99 Детский шампунь «Моя малышка» без слёз \$4.19 \$1.99 Шампуни «Рецепты бабушки Агафьи» \$7,99 \$3,99 Целебные маски для волос \$7.99 \$3.99 Хвойный экстракт для ванн \$11.99 \$5.99 Liv52 \$10.59 \$5.99 Микстура от кашля «Доктор МОМ» \$9.99 \$5.99

Tums 24 пакетика \$3.99 \$1.99 Ranitidine \$5.99 \$2.99 Крем «Skin therapy» \$8.99 \$3.99 Зубные щетки 15 штук в упаковке \$5:99 \$1.99 Mouthwash Rembrandt \$7.59 \$4.99 Ландышевые валерьяновые капли \$5:99 \$1.99 Камфорное масло \$5:99 \$1.99



ХИНА» 23:15 Д/ф «РАДОСТНАЯ ДУ-ША» 23:45 «ЕРАЛАШ»

Вас мучает геморрой? MELOZIDE поможет!

выпавшие узлы, мучительные запоры и другие проктологические заболевания? Подробнее о симптомах и лечении можно прочитать в Интернете на веб-сайте www MELOZIDE.com или звоните нам по бесплатному телефону 1-877-624-1284

Эта «стыдная» с общепринятой точки зрения болезнь - одна из самых распростра ненных. 40% обращений к врачам по поводу кишечника связано с геморроем. Про-ктологи считают, что 70% людей рано или поздно сталкиваются с геморройными симптомами. Почему же вам поможет MELOZIDE, и вам никогда не придется больше ничего употреблять?

Уникальность MELOZIDE в том, что его формула представляет комбинацию традиционных натуральных средств и эффективных средств, изобретенных в результате длительных научных исследований. В его формулу входит четыре активных ингредиента, взаимодействие которых обладает эффектом, недостижимым при применении каждого из них в отдельности. Активные ингредиенты в MELOZIDE обладают охладительным действием и при первом же употреблении успокаивают воспаление, останавливают боль и уменьшают опухоли.

MELOZIDE имеет эффективное противовоспалительное действие и способствует быстрому заживлению кожи. MELOZIDE также восстанавливает опухшие и восг ные кровеносные сосуды. MELOZIDE снимает боли и помогает другим симптомам.

медодіре дает полное облегчение за 3-7 дней, но часто в первый же день его употребления. MELOZIDE не просто облегчает, но и вылечивает. В отличие от всех американских препаратов в составе MELOZIDE нет ни гормонов, ни стероидов, и он употребляется в Европе в течение нескольких десятилетий для лечения внутреннего и наружного геморроя и всех проктологических болезней: трещин, зуда, жжений, кровотечений, болей, выпавших узлов, воспалений.

80% больных, которые обращаются к нам за помощью, уже перепробовали все возможные лекарства, которые можно купить без рецепта, потом лекарства по рецептам проктологов, потом всякие нехирургические методы в офисах врачей, и в результате всех этих неудачных попыток справиться с заболеванием им назначают операцию. И вот тогда-то, хватаясь за соломинку, люди звонят в MELOZIDE.

MELOZIDE впервые появилось в Америке более двух лет назад. Мы спасли десятки тысяч больных от операций и страданий. Большинство людей забыли об этой ужасной болезни.

MELOZIDE Как избавиться Treatment for Hemorrhoids от геморроя?

«Я страдала геморроем давно. Никакие американские лекар ства и даже русские свечи не ћомогали. Было такое сильное обострение, что врач ставил вопрос об операции. Во время ооострение, что врач ставил вопрос со операции, во времи нашего путешествия по Европе геморрой по-прежнему про должал меня беспокоить. Посещение каждой страны начи-лось с поиска аптеки и геморройной мази. Последней стралюсь описка витема и геворомном жем. Последней орра-ной была Венгрия. В первых же всечер я купила «Мейсо/dea-лучшую геморойную мазь в вленто без болей и шишек и сразу за домой в Америку абсолить без болей и шишек и сразу выбросила все американские реняпараты, которые стоят ино-го денет и не помогают. Сразу го денег и не помогают. Сравнила состав «Melozide» и других препарата и понятал, почем эт от учдо-певартов. А чудосто и нет. Просто в «Меlozide» объединено сильнейшее сочетаим народной медицины и современной науми — в составе
натуральные травы и корин сочетаются с прекрасыми эффективными препаратами. Нечедленно симмают боть, воспаление, уменьшают опухоли и восстанавливают кровообраРога в Деневной область.

eMelozide» в течение многих лет применяется при лечении бодьных в Европе. В августе 2007 года препарат поступил на американский рымок лекаротв после того, как бы аэрегкстри-рова» ГБА (Food and Drug Administration), и уже за несколько лет в адрес «Melozide» поступили десяти ты-сяч благодарных стэмвов от жителей Америки, страдавших

оба препарата «Melozide Max» и «Melozide C+М». Используйте вместе для более

зффективного лечения - снимает боль и опухоли останавливает зуд и кровотечение

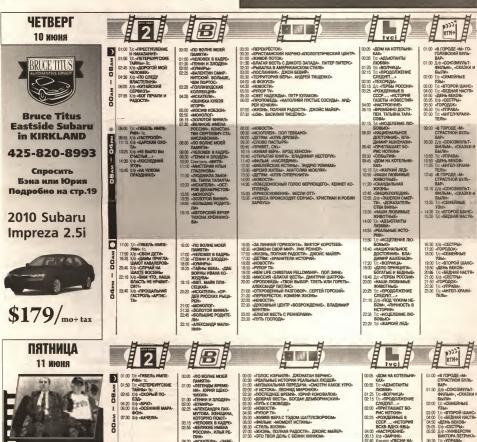
Цена за оба тюбика \$26.90 Доставка \$2.95 При покупке двух и более наборов доставка БЕСПЛАТНАЯ

нежный перевод на имя «Melozide» и отправьте «Меюдь по адресу: MELOZIDE

P. O. Box 11442 Norfolk, VA 23517

В заказе укажите Ваш адрес и телефон.

Принимаем заказы по кредитным картам и бесплатному телефону 1-877-624-1284 или на website: www.melozide.com





влюбляются»

17:00 //с «ГМЕБЛ МИПЕ-РИМ» 1с. 01:50 Т/с «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЫ» 9с. 02:45 Х/ф «СКОРЫЙ ПО-ЕЗД» 04:20 Х/ф «СКОРЫЙ ПО-СКОР «ОСЕННИЙ МАРА-ФОН» 07:30 Х/ф «КАЧЕЛИ»

91:30 «ГЕНИИ И ЗЛОДЕИ»
02:00 «КУМИРЫ»
02:00 «КУМИРЫ»
02:00 «КУМИРЫ»
02:00 «АЛЕКСАНДРА ПАХМУТОВА. ЖЕНЩИНА
КОТОРУЮ ПОЮТ03:15 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ03:55 «ВЕЛИКИЕ ИМЕНА
РОССИИ». ИЛЬЯ РЕПИН-

08:00 «НОВОСТИ»
08:30 «ПРИКОСНОВЕНИЕ». ВЕСЛИ ОТТ»
08:30 «ДЕТИМ» «ОГИССНЫЕ УРОКИ»
08:30 «ВОЗЗОВИ КО МНБ08:30 «ВОКУРТ СВЕТА С ПОЛОМ И МЭТЬЮ БЭКХОЛЕР»
10:35 «ПРИВЕТ, ОКЫ»

08:25 «ПУНКТ НАЗНАЧЕН
- МИР», ЗАГАДОЧ- НЫЙ МИР ПЕРУ»
09:30 «ООБЫТИЯ»
09:50 «КЛУБ ЮМОРА»
10:20 УФ «ТАБАЧНЫЙ КА-

ЛЮБВИ01:25 Т/с «ВОЛЧИЦА»
02:15 Т/с «ПРОДОЛЖЕНИЕ
СПЕДУЕТ».
03:0 «ПРИГЛАЩАЕТ БОРИС НОТКИН03:25 «РОЖДЕННЫЕ В
СССР.... «ИСТОРИЯ
04:00 «НАСТРОЕНИЕ
06:15 Х/ф «ЗАЙЧИК»

ВАР»
01:30 Д/ф «СОЮЗМУЛЬТФИЛЬМ», «СКАЗКИ И
БЫЛИ»
02:00 Т/с «СЕМЕЙНЫЕ
УЗЫ»

ные кровеносные сосуды. MELOZIDE снимает боли и помогает другим симптомам. MELOZIDE дает полное облегчение за 3-7 дней, но часто в первый же день его употребления, MELOZIDE не просто облегчает, но и вылечивает. В отличие от всех американских препаратов в составе MELOZIDE нет ни гормонов, ни стероидов, и он употребляется в Европе в течение нескольких десятилетий для лечения внутреннего и наружного геморроя и всех проктологических болезней: трещин, зуда, жжений, крово-

течений, болей, выпавших узлов, воспалений.

80% больных, которые обращаются к нам за помощью, уже перепробовали все воз можные лекарства, которые можно купить без рецепта, потом лекарства по рецептам проктологов, потом всякие нехирургические методы в офисах врачей, и в результате всех этих неудачных полыток справиться с заболеванием им назначают операцию. И вот тогда-то, хватаясь за соломинку, люди звонят в MELOZIDE.

MELOZIDE впервые появилось в Америке более двух лет назад. Мы спасли десятки тысяч больных от операций и страданий. Большинство людей забыли об этой ужасфективными препаратами. Немедленно снимают боль, вос-паление, уменьшают опухоли и восстанавливают кровообра щение в болезненной области».

«Melozide» в течение многих лет применяется при лечении больных в Европе. В августе 2007 года препарат поступил на одленых в свропе. В явгуете zoor года препарат поступкил в американский рынок лекварств после того, как быз эрегистри-ровы FDA (Food and Drug Administration), и уже за несколько лет в адрес «Melozide» поступили десятки ты-сяч благодарных отзывов от жителей Америки, страдявших

нежный перевод на имя «Melozide» и отправьте «Методісь» по адресу: MELOZIDE

P. O. Box 11442 Norfolk, VA 23517

В заказе укажите Ваш адрес и телефон.

Принимаем заказы по кредитным картам и бесплатному телефону 1-877-624-1284 или на website: www.melozide.com



Время помочь папе!



Помогите папе выучить английский язык с Партнером

Partner*ER900 не просто облегчит, но улучшит о жизнь, наполнит ее новым содержанием!

Ратиге (ТВОО) не просто облечит. Но упушент с тожном, раполет запомните откомать, раполет запомните откомать дольными закектронными словарем об терественными закектронными словарем об терественными закекомставми. В терественными закекомставми, образедется полеженными закекомставми, образедется полеженными закекомставми, образедется полеженными закекомставми, образедется полеженными с терественными с терественн

LANGUAGE CROSSWORD поможет запол равописание английских слов в увлекател

ПРИ ПОКУПКЕ PARTNER® ER900 ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ В ПОДАРОК



Ручка-сканер C-Pen® стоимостью \$300





Видеокурсы английского

стоимостью \$100



ОБМЕНЯЙТЕ СВОЙ СТАРЫЙ СЛОВАРЬ НА НОВЫЙ И ПОЛУЧИТЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ СКИДКУ*

* ТОЛЬКО один день 20 ИЮНЯ в воскресенье, с 10 ат до 6 рт

1-800-784-8444 ext. 205

Euro Deli Market (магазин на 21-й) 2312 SW 336 Street, Federal Way, WA



01:00 «НОВОСТИ» 01:10 X/6 «НЕКДАННЫЙ ГОСТЬ» 01:25 «ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН-02:15 «ЖДИ МЕНЯ» 03:05 «ФАЗЕНДА» 03:55 «ФАЗЕНДА» 04:00 «НОВОСТЬВА С ПРИ-04:00 «НОВОСТЬВА С ПРИ-05:55 X/6 «ЗВЕЗДА ПЛЕНЬ» ТЕЛЬНОГО СЧАСТЬЯ»

08:20 X № «ОФИЦЕРЫ»

10:15 X № «КАРНАВАЛ»

10:15 X № «КАРНАВАЛ»

12:45 М.ф «БРЕМЕНСКИЕ

МУЗЫКАНТЫ», «ПО

СЛЕДАМ БРЕМЕНСКИО

МУЗЫКАНТЫ»

13:25 «МУЗЫКАЛЬНЫЙ ФЕС

ТИВАЛЬ «ГОЛОСЯЩИЙ

КИВИН

КИВИН»
15:55 «ДОСТОЯНИЕ РЕСПУЕ
ЛИКИ». ИЗБРАННОЕ»

18:00 «ВРЕМЯ»
18:15 Х/ф «МСЧЕЗНУВШАЯ
ИМПЕРИЗЭ
20:10 Х/ф «СВСТРЕНКА»
21:45 Х/ф «КОМЕДИЯ СТРО-ГОТО РЕЖИМА:
23:00 «НОВОСТИ»
23:10 Х/ф «КОГДА РАСХО-ДИТСЯ ТУМАН»

08am - 04pm

•

ò

04pm

СУББОТА 12 июня

0:20 «СУБОТНИК»
0:50 X/ф
0:205 М/ф
0:205 М/ф
0:210 «ЭНЦИКЛОПЕДИЯ»
0:220 «В ВАШЕМ ДОМЕ».
ВЛАДИМИР ДАШКЕВИЧ»
0:00 «ВЕСТИ» «ВЕСТИ»
0:220 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ.
0:230 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ.
0:330 «НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИН-

ТЕРЕС»
04:15 Д/ф
05:00 Х/ф
06:35 Концерт
06:15 Т/с «ВЫЗОВ», «ЧУЖАЯ

1/С «ВЫЗОВ», «ЧУЖА ТЕНЬ» 09:00 «ВЕСТИ В СУББОТУ» 09:45 X/ф 12:35 X/ф 14:35 Хонцего

16:15 Т/с «ВЫЗОВ», «ЧУЖАЯ ТЕНЬ» 17:00 «ВЕСТИ В СУББОТУ» 17:00 «ВЕСТИ В Сэвей (17:35 Х/ф 20:25 «ОБЫКНОВЕННЫЙ КОНЦЕРТ С ЭДУАРДОМ ЭФИРОВЫМ»

21:00 X/ф 22:30 M/ф 22:35 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯ-

00:00 7/c+C/REDOTIST-3c 01:00 X/p+HE MOTY CM3ATS #TPOULMI-00:00 +BCE TAK-04:00 +BCE TAK-04:00 +BCE TAK-05:00 XM7DE TOWNDHMI-05:00 X/p+BCADHIM KES TO-700 BM3ABH-07:00 +BM3ABH-07:00 +BM3ABH-07:00 PBM3ABH-07:00 PBM3ABH-07:00 PBM3ABH-07:00 PBM3ABH-07:00 PBM3ABH-

(8:00 «ЭХО НЕДЕЛИ»

(8:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ЛИКБЕЗ»

(9:00 Т/с «ТАКСИСТКА-3» 50.

10:00 «ТОРЖЕСТВЕННАЯ ЦЕ РЕМОНИЯ ВРУЧЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ПРЕМИИ ИМ. ЛЮДВИГА НОБЕЛЯ»

НОБЕЛЯ» 11:40 «ООН В ДЕЙСТВИИ» 12:00 «ГЕРМАНИЯ ЗА НЕЛ

15:30 «БОЛЬШАЯ ПРОГУЛ-

DOS CREATERS PLANT OF THE STATE OF THE STATE

16:20 Х/ф ×1612-й-19:00 Комирот «ДЕВОЧКА ИЗ ЛЕТА» 20:40 «ПОЗДНИЙ РАЗГО-ВОР» 21:20 Х/ф «ВОРЫ И ПРОСТИ-ТУТКИВ-23:25 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 23:55 «РУССКАЯ НАЧИНКА»

01:30 «КЛЮЧЕВОЙ MO-

01:30 «K/IROYEBOЙ MO-MEHT»

03:00 «MMP CETOДНЯ»

04:00 X(№ «ЛЮБОВЬ КАК
ЛЮБОВЬ» 73с.

05:00 «БЕРОНЬПО»

06:00 «МАНЕЖ, МАНЕК...»

06:30 «ОТКРЫТАЯ СТУДИЯ—

07:30 «БСТРЕЧА С КОМПАНИЕЙ NATURE PURE—

-XXX ON OR CHATALLE R+ 00:80

96 ма и моска 8:30 X/ф «АГЕНТЫ КГБ ТОЖЕ ВЛЮБЛЯЮТСЯ» 10:00 «ДАЙ ЛАПУ, ДРУГ» 10:30 «ЗВРИКА» 11:00 X/ф «ХОЗЯЙКА СУДЬ— БЫ» 121с.

БЫ» 121с.
12:00 «ВЕСТИ».
12:15 «ПЕРСОНА».
13:00 Т/с «СИЛА ПРИТЯЖЕ
НИЯ» 10с.
14:00 «ПОДРОБНОСТИ».
14:00 «КОНТАКТ».
15:00 «ЗАПРЕТНАЯ ЗОНА».

1600 Дф -Я НАУЧУ ТЕБЯ ЛЮБИТЬ- 55..
1700 Хф - МОИТЕГРИСТО- 1700 Хф - МОИТЕГРИСТО- 1800 - ММР СЕГОЦЯВ- 18-30 - «КСТРАСЕНС ПРИК. ЛЮЧЕРИСКАЯ ФАНТАСТИКА- 20-30 Хф - ТИМДЛИЛИЕТ- 11:30 Хф - ЛЮБОВЬ КАК ЛЮБОВЬ- 73.0 Хф - ЛЮБОВЬ ТАК 23:30 Хф - Я НАУЧ ТЕБЯ ЛЮБИТЬ- 56..

00.00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 01:00 «РОХДЁННЫЕ В СССР» 02:15 Д/ф «ЕВГЕННЙ ЛЕБЕ-ДЕВ. РАЗМЫШЛЕНИЯ ОБ АКТЕРФ: ФИТЕ-ЛИ1: 04:15 «УТРЕННЯЯ ПОЧТА» 04:50 «РЕЛЛЯЦЬ» 05:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-ММФ.

МЯ» 06:00 «РОЖДЁННЫЕ В СССР» 07:15 «ДО И ПОСЛЕ...»

98-45 «ВЕСЁЛЫЕ РЕБЯТА»
10:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ10:50 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ10:50 «МЯ»
12:10 Конарт «СВИДАНИЕ У
12:10 Конарт «СВИДАНИЕ У
12:10 Конарт «СВИДАНИЕ У
13:30 «РОЛЯВ»
13:30 «РОЛЯВ»
14:50 «СПОКОЙНОЙ НОЧИ,
МАЛЬШИН»
15:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-

16:00 «РОЖДЁННЫЕ В СССР» 17:15 «БУДИЛЬНИК» 17:45 «ПАМЯТНЫЕ СТРАНИ-ЦЫ КИНО» 18:30 «ПОЁТ ЛЮДМИЛА ЗЫ-

КИНА» 19:15 Д/ф «РАДОСТНАЯ ДУ-ША»

19/15 ум. «РАДОСІНАМ ДУ-ША» 20:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 20:50 «ЕРАЛАШ» 21:15 Д/ф «ЕВГЕНИЙ ЛЕБЕ-ДЕВ. РАЗМЫШЛЕНИЯ 06 АКТЕРЕ-24/5 «ДЛЯ ВАС, РОДИТЕ-ЛИ!» 23:15 «УТРЕННЯЯ ПОЧТА» 23:45 «ЕРАЛАШ»

00:00 X/6 «АВТОБУС» 15: 01:00 Те «ВЕРСИЯ» 6: 2000 Те «ТРОХДАНИН НО 2000 Те «ТРОХДАНИН НО 44ЛЬНИК-2» 11: 03:00 X/6 «НЕЗНАЙКА С НО МЕННИК-2» 11: 04:00 X/6 «ТРОХДАНИН НО 05:00 X/6 «ТРОХДАНИН ТО 06:00 X/6 «ТРОЙН А ТО 07:00 X/6 «ТРОЙН А ТО ТЫМИ ПРОХСАМЬ С ЗОЛО-ТЫМИ ПРОХСАМЬ С ЗОЛО-ТЫМИ ПРОХСАМЬ С ЗОЛО-

08:05 М/с «ВИНИИ-ПУХ И ДЕНЬ ЗАБОТ»

08:00 X/е «В НЕКОТОРОМ ИДЕТВЕ...

10:00 X/е «МОЛОДИЛЬНЫЕ БЕ-РЕТЬ»

15:00 X/е «МОЛОДИЛЬНЫЕ SEЛОКИ»

15:00 X/е «В МОЛОДИЛЬНЫЕ SEЛОКИ»

16:30 X/ф «ПЕРВАЯ ВСТРЕЧА, ПОСЛЕДНЯЯ ВСТРЕ-

ПОСЛЕДНЯЯ ВСТРЕ-18:00 Х/ф «АВТОБУС» 15с. 19:00 Т/с «ВЕРСИЯ» 6с. 20:00 Т/с «ГРАЖДАНИН НА-ЧАЛЬНИК-2» 11с. 21:00 Х/ф «АДВОКАТ» 2с. 22:20 Х/ф «АДВОКАТ» 3с.

01:00 «НОВОСТИ» 01:10 Хф «СОВЕРШЕННО СЕРЬЕЗНО»

0.110 / 9 «USBE-UIRINO CEPEZ-BIO-CO CIPIEZ-CO CIPIEZ

00:00 «ВЕСТИ» 00:10 «МЕСТИОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА. НЕ-ДЕЛЯ В ГОРОДЕ» 00:50 Х/ф 02:20 «САМ СЕБЕ РЕЖИС-СЕР»

13:05 X/ф

СЕР»
(03:00 «ВЕСТИ»
(03:20 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ.
ВЕСТН-МОСКВА»
(03:25 «ЧЕСТНЫЙ ДЕТЕКТИВ»
(05:5) Д/ф
(04:35 «БИЛЕТ В БОЛЬШОЙ»
(05:15 Х/ф
(06:45 КОНЦЮ)Т

08:15 Т/с «ВЫЗОВ», «ЧУЖАЯ ТЕНЬ» 09:00 «ВЕСТИ НЕДЕЛИ» 10:05 Х/ф 12:10 «СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОР-РЕСПОНДЕНТ»

71/16/ES3 - (11:0) X/g «ДЕВУШКА С ХА-РАКТЕРОМ» (3:00 «ИМЕНЕИ ТАТИНА» (4:00 «МЕНЕИ ТАТИНА» (4:00 «МЕНЕИ ТАТИНА» (4:00 «МЕНЕИ ТАТИНА» (4:00 «МУЛЬТОМИМЫ (4:00 «МУЛЬТОМИМЫ (4:00 «МУЛЬТОМИМА СЕВЗЬ» АДЕВОКАТ ИЗАБЕЛЛА ВАЙЗЕЛА В

08:00 «В НЬЮ-ЙОРКЕ С ВИК-ТОРОМ ТОПАЛЛЕРОМ» 09:00 Т/с «ТАКСИСТКА-З» бс. «ВМЕСТЕ» 10:00 Х/ф. «ПОЛОСАТЫЙ РЕЙС»

00:25 «БДИМ ДОМА» 00:55 «ВОКРУГ СВЕТА» 00:10 «НОГО «АКТЫ И ФИЛЬСИВИКАЦИИ» 00:00 «СОБОО ОПАСЕН» 00:15 «КОЛИНАНЫЯ ПОЕ-01:5 «КОЛИНАНЫЯ ПОЕ-04:05 «КВАРТИРНЫЙ ВОП-РОС» 07:05 (То «ПОВ ПОВ ВОПОВИЯ» 07:05 (То «ПОВ ПОВ ВОПОВИЯ»

08:25 «ВОСКРЕСНАЯ КЛИПО-МАНИЯ»

08:45 «ПРОСТО ЦИРК»

09:15 «НАШИ»

10:30 «СПАСАТЕЛИ»

11:00 Х/Ф «В НАЧАЛЕ СЛАВ-НЫХ ДЕЛ» 26.

00:30 χ/φ «ΜΟΗΤΕΚΡИСΤΟ» 320: 01:30 «Я ВСЕ ПРО ВАС

01:30 #R BGE FIPO BAC
3HANO**

(3:00) #MMP CETOДHЯ*

(3:30) #3BPNIKA*

(3:00) #3BPNIKA*

(3:00) #3BPNIKA*

(4:00) #4BPNIKA*

(5:00) #4BPNIKA*

(6:00) #4BPNIKA*

(7:00) #4BPN

ДА: 07:30 «ПАРАДИГМА»

08:00 «ЭКСТРАСЕНС ПРИК-ЛЮЧЕНЧЕСКАЯ ФАН-ТАСТИКА» 10:05 «ЧТО НОВЕНЬКОГО?» 10:30 «ЛЕ ХАИМ» 11:00 ХФ «ХОЗЯЙКА СУДЬ-БЫ» 1220: 12:00 «ВВСТИ НЕДЕЛИ»

00:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ»
01:00 «РОЖДЁННЫЕ В СССР»
02:15 «ДО И ПОСЛЕ...»
04:45 «ВЕСЁЛЫЕ РЕБЯТА»
04:45 «ГРАЛАЩЬ»
05:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 05:55 «ШЕСТЬ ПЕСЕН НА БИС. ГРАН-ПРИ» 07:15 «НЕИЗВЕСТНЫЙ КУС-ТО»

04:15 Мс «БРЕМЕНСКИЕ МУ-ЗЫКАНТЫ» 05:00 М(ф «ПОДВОДНЫЕ БЕ-РЕТЫ» 06:10 Х(ф «МОЛОДИЛЬНЫЕ ЯБЛОКИ» 07:00 Х(ф «ФИНИСТ-ЯСНЫЙ СОКОЛ» 08:30 «АНШЛАГ? АНШЛАГ!»
(9:45 «ЕРАЛАШ»
10:00 «БЫЛО ВРЕМЯ»
11:00 «НОЧНОЙ ТУ». НОЧНОЙ КАНАЛ»
12:15 «БУДИЛЬНИК»
12:45 «ПАМЯТНЫЕ СТРАНИШЫ КИНО»

00:00 X/ф «АВТОБУС» 16с. 01:00 Т/с «ВЕРСИЯ» 6с. 02:00 Т/с «ГРАХДАНИН НА-ЧАЛЬНИК-2» 12с. 03:00 X/ф «ФИНИСТ-ЯСНЫЙ СОКОЛ»

08:15 М/с «БРЕМЕНСКИЕ МУ-ЗЫКАНТЫ» 09:00 М/ф «ПОДВОДНЫЕ БЕ-РЕТЫ» 10:10 Х/ф «МОЛОДИЛЬНЫЕ ЯБЛОКИ» 11:00 Х/ф «СКАЗКА, РАССКА-ЗАННЯЯ НОЧЬЮ»

04 PM - MA80 HPE

Ectaco® C-Pen® стоимостью \$300





Видеокурсы английского стоимостью \$100

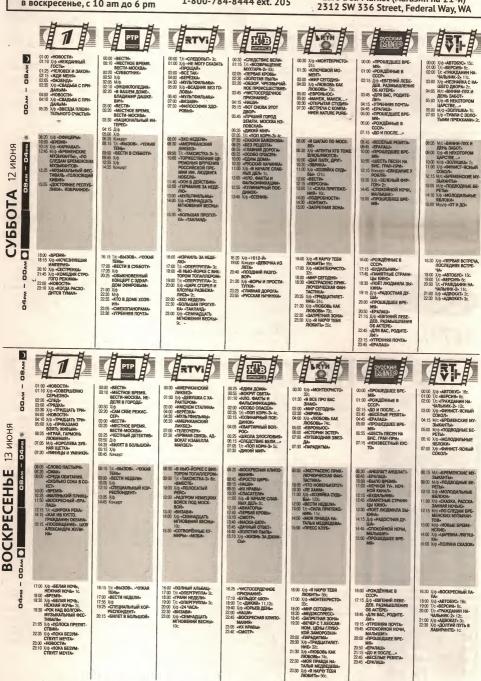


ОБМЕНЯЙТЕ СВОЙ СТАРЫЙ СЛОВАРЬ НА НОВЫЙ И ПОЛУЧИТЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ СКИДКУ*

* ТОЛЬКО один день 20 ИЮНЯ в воскресенье, с 10 ат до 6 рт

1-800-784-8444 ext. 205

Euro Deli Market (магазин на 21-й)



Здоровье но

FOOT AND ANKLE DVANCED CLINIC

ПОДИАТРИЧЕСКАЯ КЛИНИКА

Терапия, хирургия и реабилитация стопы и голеностопного сустава

Доктора Сергей и Илона Барлам

Боль в ногах, усталось

Лазерное лечение грибковых ногтей

Вросшие ногти

Различные формы артритов

Хирургическое лечение искривления пальцев стопы

Травмы, переломы, вывихи

90

Сделанные на заказ ортопедические стельки

для лечения плоскостопия и высокого свода стопы

Обследование детей Регулярные визиты для больных диабетом

Снятие мерок и заказ диабетической обуви прямо в офисе

Эффективные физиотерапевтические процедуры

Незаживающие язвы стопы и голени, и многое другое

ПРЕДУПРЕДИТЕ БОЛЬ!

Позвоните 425-643-8901

Ankle Clinic of Redmond

Seattle, WA 98125 Phone: 206-361-2255

Advanced Foot & Ankle Clinic of Kent Phone: 425-643-8901



СУББОТА 12 июня



Znompu Žrogusi «НЕ МОГУ СКАЗАТЬ «ПРОЩАЙ»»

денушка Лида влюбляется в краснвого парня, спортсмена Сергея, но ок женится на другой. А потом проковошла составляется прикованным к постепи ча-за тажелой травым повоночника. Жена, не выдержав испытания, росает его, и жизнь для молодого недовения жежется законченной. Но, узнав о его беде, к сергею приезжает Лида. Поначалу он относится к ней с раздражением и недоверном и даже пытается покончить с собой.

RTVI

01.00

B ס



1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 19

1500 - OI O BOTHE MOER I MANTEN THE MANTEN STATE OF THE MEDICAL STATE OF

B

00:00 «ЛЮБОВЬ БОЖЬЯ». Р. БРОДХЕЙГЕН»
00:30 «ПРОСТО ТV». РЕАЛИТИ ШОЎ С МАКСИМО
МОВІЛЬМ.

103.3 HIPCUTO TW. PERIOTH UDOY CANCERSOM MAKED.
103.0 GENERAL SERVICE, BERRING, BARRING, BERRING, BERR

08:00 «НОВОСТИ»
08:30 «ПРОПОВЕДЬ: «МИЛОСЕРДИЕ К ЛЮДЯМ», ВИКТОР СУ
ДАКОВ
09:00 «ПОСЛАННИК», ДЖОН БЕВИР»
09:00 «ПРОСТО ТМ», РЕДИТИТИ ШОУ С МАКСИМОМ МАКСИ-

100. IRPOCIOTO-E PEDITITI UDO C MACCIMOM MAK 100. IRPOCIOTO-E DE CAPACIONE DE CAPA

01:00 «В ГОРОДЕ «М ТЕВЕРСКОЙ БУЛЬВАР 11:20 Дф. СОГОЗОМУЛЬТ— ОИЛЬМ», «СКАЗКИ И БЫЛИ», «СКАЗКИ И БЫЛИ», «СКАЗКИ И БЫЛИ», «СКАЗКИ И СОО ТОК-СЕМЕЙНЫЕ О ТОК-СЕМЕЙНЫЕ О

01:15 X/ф «ШАЛЯ ИМПЕРА-102-20 X/ф «ЛюБИТ» ПО-РУССИМ— 05:20 X/ф «ЛюБИТ» ПО-05:20 X/ф «Перизование» 7, 05:20 X/ф «Малахотовая» ССББ Ж. «Малахотовая ШАЛУТИХ», «МА ЛИСЫ С КУРАМИ ПОДРУЖИТЬС. «МА ЛИСЫ С КУРАМИ 10:20 X/ф «Малахотова» 06:20 X/ф

16:35 «ДОБРАЯ ПЕСНЯ РОССИИ». ПРАЗД-НИЧНЫЙ КОНЦЕРТ»
17:31 70; «ПРИЗВАНИЕ» 70;
19:20 Х/ф» «ПОЛОСАТЫЙ РЕЙС»
20:50 Х/ф» «ДАУРИЯ» 1,2c.

09:00 «СВОБОДНЫЙ ПО-ЛЁТ». КОСМОС РАХ-МАНИНОВА» 09:30 «СОБЫТИЯ» 09:50 «СТО ВОПРОСОВ ВЗРОСЛОМУ» 10:30 «ПРАЗДНИЧНАЯ СТРАНА МИХАИЛА ЕВДОКИМОВА» 15:05 X/ф «ПЕТРОВКА, 38»

9337 RTM+

7:30 T/c - AHVER1-XPAHI
TERIA
 9:00 ● B TOPOLE - AH- HHKYTCOM F ST-BARP
 6:00 ○ AH CONGANTINETGWILDAN, CACCAST HI
 7:00 T/c + RFARD HA
 CHACTES
 1:00 T/c + RFARD HA
 1:00 CHACTES
 1:00 CHACTES
 1:00 CHACTES
 1:00 CHACTES
 1:00 CHACTES
 1:00 T/c + RFARD HA
 1:00 T/c + RFARD
 1:00 T/

16:30 X/ф «СЕСТРЫ» 17:20 «ГОРОДОК» 18:00 Т/с «БЕМЕЙНЫЕ УЗЫ» 19:00 Т/с «ВТОРОЙ ШАНС» 19:00 Х/ф «БЕСТРЫ» 20:00 X/ф «БЕСТРЫ» 21:00 X/ф «БЕСТРЫ» 22:30 Т/с «ПРАВО НА СЧАСТЬЕ» 23:30 Т/с «АНГЕЛ-ХРАНИ-ТЕЛЬ»

RTH+

01:00 «В ГОРОДЕ «М» НИ КИТСКИЙ БУЛЬВАР

ВОСКРЕСЕНЬЕ



C XAPAKTEPOM»

01:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 3с. 01:55 Х/ф «ИЩИТЕ ЖЕНЩИ-НУ» 04:25 Х/ф «ГАРДЕМАРИНЫ, ВПЕРЕДЬ»

09:00 T/c

17:00 7/6 «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИМ» 3х. 17:50 Х/ф «НЕВЕСНЫЕ ЛАС-ТОЧКИ» 21:35 Х/ф «ТРЕЦКИЙ ГАМ-БИТ»

04PM

0000 «ГОНАЛАТАЯ ДОЧЬ ГОДИНЫ»

0055 «ФИЛИПП КИРКОГОДИНЫ»

104 РОВ.

104 РОВ.

104 РОВ.

105 РОВ.

104 РОВ.

105 РОВ.

105 РОВ.

106 РОВ.

106 РОВ.

106 РОВ.

106 РОВ.

107 РО

98.55 Х/ф «ПОБЕТ»
11.55 Х/ф «ПОБЕТ»
11.55 Х/ф «ПОБЕТ»
11.55 Х/ф «ПОБЕТ»
14.10 Х/ф «НЕ СОЩЛИСЬ ХИРАКТЕРАМИ»
15.30 Х/ф «ПЯТЬДЕСЯТ НА ПЯТЬДЕСЯТ А.

ВА» 11:00 «ГОЙКО МИТИЧ -НАСТОЯЩИЙ ИНДЕ-

08.0. «НОВОСТН»
(83.0) «НОВОСТН»
(83.0) «НОВОСТН»
(83.0) «ДОМ НА СКАЛЕ», ДВИНС ПОДОРОЖНЫЙ»
(93.0) «ДОМ НА СКАЛЕ», ДВИНС ПОДОРОЖНЫЙ»
(93.0) «ДЕТЯМ. «КУЛБ СУПЕРОИНГИ»
(93.0) «БЕТЯМ. «КОЛБ ОДОВОКОМ СТИЛБ
(93.0) «РЕМЬТИЯ В АМЕРИКАНСКОМ СТИЛБ
(93.0) «РЕМЬТИЯ В АМЕРИКАНСКОМ СТИЛБ
(94.0) «РЕМЬТИЯ В АМЕРИКАНСКОМ СТИЛБ
(94.0) «РЕМЬТИЯ В СИВСТВИЯ РЕДОЖНЫЙ», ПОЛ ЗИНК(10.0) «НОВОСТНЯ ВТВИЯ РЕДОЖНЫЙ», ПОЛ ЗИНК(10.0) «НОВОСТНЯ

КИТСКИЙ БУЛЬВАР 01:30 Д/ф «СОЮЗМУЛЬТ-ФИЛЬМ», «СКАЗКИ БЫЛИ» 02:00 Т/с «СЕМЕЙНЫЕ

(200 Тр. «СВМЕЙНЫЕ УЗЫ»

(3:00 Х/ф «НА ВИРАЖЕ»

(3:00 Х/ф «НА ВИРАЖЕ»

(3:00 Х/ф «БЕДИАЯ НАСТЯ»

(3:00 К) «ДЕНЬ ВЕКОВ»

(3:50 «ТОРОДОК»

(3:50 «ТОРОДОК»

(3:50 Т) «ПЕРВЫЙ РУССКИЙ ПЛАНЕТАРИЙ»

(3:30 Т) «ПЕРВО НА

СУАСТЬЕ»

(7:30 Т) «ЗАНЕЯ ХРАНИ»

0.3.0 () € HIPADO HA

CHACTEDE

07.30 To RAHTED-XPAHIITEDIDO

09.00 № TOPOQUE →M® TETPOBCKIMI SYMBABA

08.30 Д/ф • CONGMY/INTФИЛЬМИ, «CKASKIM IN

BUILDI

10.00 To «ПРАВО НА

CHACTEDE

10.50 «ДЕНЬ ВЕКОВ»

11.57 TO «ДЕНЬ ВЕКОВ»

09:30 «COБЫТИЯ»



06:10 М/ф «МУК-СКОРО-ХОД», «АВТОМО-БИЛЬ С ХВОСТИ-КОМ» 08:35 «ГРАНИЦЫ ГОСУДАР-СТВА». 7Ф.» 99:00 «КУЛЬТУРНЫЙ ОБ-

ПРЕДУПРЕДИТЕ БОЛЬ!

Позвоните 425-643-8901

Ankle Clinic of Redmond

Bel-Red, WA 98052 Phone: 425-643-8901

Advanced Foot & Ankle Clinic of Seattle

Advanced Foot & -Ankle Clinic of Kent



СУББОТА 12 июня



Стотри Скодия «НЕ МОГУ СКАЗАТЬ «ПРОЩАЙ»»

Делушка Лида влюбляется в красивого пария, спортсмена Сергея, но он женится на другой. А потом прокосими оказывается прикованным к постели из-за тэжклой травым позвонением. Жена, не выдержав испытания, бросает его, и жизнь для молодого человека кажактая законченной. Но, узнав о его беде, к сергю приезжает Лида. Поначалу он отчоситах к ней с раздражением и недоверкием и джж пытается покончить с собой.

RTVI 01.00

2 8



ланию» 07:40 Х/ф «ДЖЕНТЛЬМЕНЬ УДАЧИ»

09:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» Эс. 09:55 Х/ф «ЦАРЬ» 11:50 Х/ф «БЕЛОЕ СОЛНЦЕ ПУСТЫНИ» 13:15 Х/ф «ВОКЗАЛ ДЛЯ ДВОИХ» 15:30 Х/ф «ПРИЗРАК»

OBAM

17:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» Зс. 17:50 Х/ф «ИНДИ» 19:25 Х/ф «НЕБЕСНЫЕ ЛАС-ТОЧКО» 21:35 Х/ф «ТУРЕЦКИЙ ГАМ-БИТ»

DOAM

9

DOAM

OBAM

04pm

00:00 «ЗЕМЛЯ ТУРГЕНВА» 01:40 «МОНОЛОГ» 02:00 СПИХТИВНЬ «ДЕНИС ВА СИЛЬЕВИЧ ДАВЫ-ДОВ» 03:05 «РОМАНС МОРСКИХ ОФИЦЕРОВ. «ЭТЕБЯ НИКОГДА НЕ ЗАБУ-ДУ»

HOLD AN HE SAMPHOLD AN HOLD AN HOLD AN HE SAMPHOLD AN HOLD AN HOL

00:00 «ЛЮБОВЬ БОЖЬЯ». Р. БРОДХЕЙГЕН» 00:30 «ПРОСТО ТV». РЕАЛИТИ ШОУ С МАКС МОВЫМ»

MODELLA .
 MODELLA .

08:00 «НОВОСТИ»
08:30 «ПРОПОВЕДЬ: «МИЛОСЕРДИЕ К ЛЮДЯМ». ВИКТОР СУДАКОВ»
09:00 «ПОСЛАННИК». ДЖОН БЕВИР»
09:30 «ТЕРРИТОРИЯ ВЕРЫ». ЖДРЕЙ ТИЩЕНКО1000 «ПРОСТО ТУ». РЕЗЛИТИ ШОУ С МАКСИНОМ МАКСИ-

RTH+ 01:00 «В ГОРОДЕ «М» ТВЕРСКОЙ БУЛЬВАР» 01:30 Д/ф «СОЮЗМУЛЬТ-ФИЛЬМ», «СКАЗКИ И

01:15 ½ «ЩАТИ ИМПЕРА-ТОРА»

102:30 ½ «ЛЮБИТЬ ПО-РУССКИ»

04:00 Т/» «ПРИЗВАНИЕ» ТО-СОВЗО «ДИЕВНИК ПУТЕЩЕ— СТВЕННИКА». САНКТ-ПЕТЕРЭРГ. 21. «

105:30 М/» «МАТАКАТТОВЫЯ

106:30 СУРАМИ»

106:30 СУРАМИ»

106:40 СУРАМИ»

106:40 Д№» «ОКРОВИЩА

107:35 № «ПОЛОСАТЫЙ

РЕЙС» бИЛЬМ», «СКАЗКИ II ВЫЛИ» (2:0) То «СЕМЕЙНЫЕ УЗЫ» (3:00) То «ВТОРОЙ ШАНС» (4:00) То «ВЕДНАЯ РАСТЯ» (4:50) «ДЕНЬ ВЕКОВ» (5:50) Хуф-СЕСТРЫ» (5:50) ТОРОДОК» (6:30) То «ПРАВО НА СЧАСТЬЕ» (7:30) То «АНГЕЛ-ХРАНИ-ТЕЛЬ»

09:00 «СВОБОДНЫЙ ПО-ЛЕТ». КОСМОС РАХ-МАНИНОВА» 09:30 «СОБЫТИЯ» 09:50 «СТО ВОПРОСОВ ВЗРОСЛОМУ» 10:30 Хф «ДАУРИЯ» 1.2: 13:40 «ПРАЗДИЧНАЯ СТРАНА МИХАИЛА ЕВДОКИМОВА» 15:05 Х/ф «ПЕТРОВКА, 38»

16:30 X(6 + OECTPIsh 17:23 + TOPOJOK-17:30 + TOPOJOK-30 - TOPOS HUAHC-935 + TOPOS HUAHC-19:30 + TOPOS HUAHC-19:30 + TOPOJOK-21:30 + TOPOJOK-22:30 | TOPOJOK-22:30 | TOPOJOK-23:30 | TOPOJOK-23:30 | TOPOJOK-23:30 | TOPOJOK-10 + TOP

16:35 «ДОБРАЯ ПЕСНЯ РОССИЙ». ПРАЗД- НИЧНЫЙ КОНЦЕРТ- 17:30 Т/ь «ПРАЗВАНИЕ» 70- 19:20 Х/ф «ПОБОТЬ» ПО- РУССКИ» 20:50 Х/ф «ПОЛОСАТЫЙ РЕЙС- 22:55 Х/ф «ДАУРИЯ» 1,2с.

PIN-

BOCKPECEHLE 13 июня



Inompu Leoguer «ДЕВУШКА

C XAPAKTEPOM»

В поисках истины и способа наказать директора — бюрократа, развалившего работу в некогда преуспевавшем дальневосточном зверосовхозе, лучшая работница хозяйства отправляется в Москву...

RTVI 01.00

B 01:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 3с. 01:55 Х/ф «ИЩИТЕ ЖЕНЩИ-НУ»

) 00:00 «КРЫЛАТАЯ ДОЧЬ AM 04:25 X/ф «ГАРДЕМАРИНЫ,

© 09:00 Т/с «ГИВЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 4с, 09:55 X/ф «ПОБЕТ» 11:55 X/ф «ШИРЛИ-МЫР». ЛИ» 14:10 X/ф "ин». РОССИИ». НИКОЛАИ ГОГОЛЬ» 68:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» 09:00 «КУМИРЫ» 09:30 «ГЕНИЙ МЕСТА» 10:00 «ВЕСЁЛЫЕ РЕБЯТА» ОТ АНДРЕЯ КНЫШЕ-ВА» ЛИ»

14:10 Х/ф «НЕ СОШЛИСЬ ХАРАКТЕРАМИ»

15:30 Х/ф «ПЯТЬДЕСЯТ НА ПЯТЬДЕСЯТ»

ОТ АРЬЬ ВА» 11:00 «ГОЙКО МИТИЧ -НАСТОЯЩИЙ ИНДЕ-ЕЦ». 11:30 «ВСТРЕЧА С ТИХО-НОМ ХРЕННИКО-

ном АРЕНИИКОВЫМИ
12:20 ВЫМИ
12:20 «ВОЗВРАЩЕНИЕ ДОМОЙ», СЕРГЕЙ МАКОВЕЦКИЙ»
13:00 «АПОЛОГИЯ», БОРИС
АКУНИИ!
13:45 «АРТЕФАКТ «ВРЕМЕНИ»
14:35 «ТЕО АДАМ ПРИГЛАШАЕТ»

000 - живыя вера с тэдом шитлисюрофом
000 - залиний горизонты, вистор коротев000 - почтенные горидо
000 - горизонты горизонты
000 - горизонты горизон
000 - горизонты
000 - горизон
000 - г

(20) «НВОСТН»
 (20) «НВОСТН»
 (20) «НВОСТН»
 (20) «НВОСТН»
 (20) «НВОСТН»
 (20) «ДОМ НА СКЛЕ"», ДВНИС ПОДРООКНЫЙ
 (20) «ДОМ НА СКЛЕ"», ДВНИС ПОДРООКНЫЙ
 (20) «ДОМ СКЛЕ"», ДВНИС ПОДРООКНЫЙ
 (20) «ПОЛОС «ЯВИТИ», ДЖОКИАТА ВЕРНИС
 (20) «ПОЛОС «ЯВИТИ», ДЖОКИАТА ВЕРНИС
 (20) «ПОЛОС «ЯВИТИ», ДЖОКИАТА
 (20) «ПОЛОС «ЯВИТИ», ДВИТИМ
 (20) «НОСТНЫЙ
 (20)

10.30 дв.-сооговища россии. 22.5 (м.-любить по-россии. 50.30 фактор жизние ве, 63.30 фактор жизние ве, 53.51 фактор жизние ве, 53.52 фактор жизние ве, 53.53 «грамославная зн.-00.25 обититы мило-сердия», к юми-дею института им. н.в. согимосло-ба, к оби-менти вересии верес 01:00 «В ГОРОДЕ «М» НИ-КИТСКИЙ БУЛЬВАР» 01:30 ДФ «СОЮЗМУЛЬТ-ФИЛЬМ», «СКАЗКИ И БЫЛИ» 02:00 Т/с «СЕМЕЙНЫЕ УЗЫ»

COLD STATEMENT OF THE S

Ный СОКОЛ8:10 М/ф-нВУ-СКОРОXOB, «НЕТОМОXOB, «НЕТОМОXOB, «НЕТОМОXOB, «НЕТОМОXOB, «НЕТОМО8:35 «ГРАНИЦЫ ГОСУДЬОТОВА», 70.».
9:00 «КОЛЬТУРНЫЙ ОБ—
10:00 ХОВ СОДН10:00 ХОВ СОД

16:30 «К 80-ЛЕТИЮ ИЛЬИ ГЛАЗУНОВА. ВРЕ-МЕННО ДОСТУПЕН» 17:30 Т/с «ПРИЗВАНИЕ» 8ф. 19:00 «В ЦЕНТРЕ СОБЫ-

ТИЙ»

19:50 Х/ф «ЛЮБИТЬ ПОРУССКИ»

21:45 Х/ф «ТАЙНА»

17:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РМИ» 4с. 17:50 Х/ф «ЦАРЬ» 19:50 Х/ф «БАРЬШИЯ-КРЕСТЬЯНКА» 21:35 Х/ф «СТАТСКИЙ СО-ВЕТНИК»

16:00 «ПО ВОЛИЕ МОЕЙ ПАМЯТИН17:00 «КОМИРО»
17:00 «КОМИРО»
17:00 «КОМИРО»
17:00 «КОМИРО»
17:00 «КОМИРО»
17:00 «КОМИРО»
17:00 «КОМИРО»
18:00 «КОМИРО»
18:00

16:00 «ПУТЬ К СВОБОДЕ»
16:30 «КЛУБ 70»
17:00 «ПРИКОСНОВЕНИЕ», ЧАРЛЬЗ СТЕНЛИ»
17:30 «ПУТЬ ГОСПОДА»
18:00 «НОВОСТИЬ»
18:30 «ДЕТЯМ» «КЛУБ ДРУЗЕЙ»
18:30 «ДЕТЯМ» «КЛУБ ДРУЗЕЙ»

19:00 «ПРОСТО ТЧ». РЕЗИПТИ ШОУ С МИХСИМОМ МАХСИ-МОВЫМ» 19:30 «ОЛЛЯ ВЕРЫ». ДЗВИД ХАСАВЕЙ» 20:00 «ОТ СЕРДЦА К СЕРДЦУ». ДЖОН ЗЙ ЧЕРРИ» 20:30 «ДУХОВНЫЙ ЦЕНТР «ВОЗРОЖДЕНИЕ». ВЛАДИМИР МУТПЫ» 21:00 «ПРОПОВЕДЫ» «ДАР БОЖИЙ НЕ ОТНИМАЕТСЯ». МАК-СИМ МАКСИМОВ»

СИМ МАКСИМОВ»

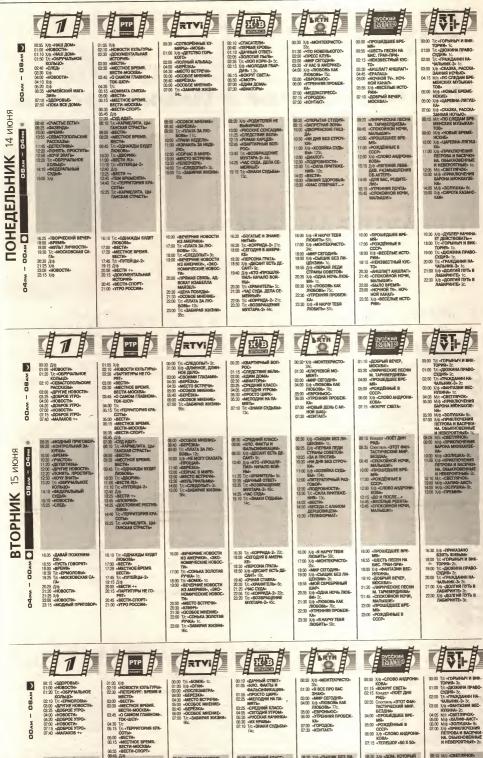
4+080СТИ. ИТОГОВЫЙ ВЫПУСК»

4+080СТИ. ИТОГОВЫЙ ВЫПУСК»

22-45 «СТРАНИЦЫ ДЛЯ ДУШИ»

23-30 «БЛАЛАЯ ВЕСТЬ»

23-30 «МСКАТЕЛИ ВОГА». СЕРГЕЙ ШИДЛОВСКИЙ»





08:35 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР» 09:30 «КОНТРОЛЬНАЯ ЗА-КУПКА» 10:00 «ВРЕМЯ» 10:30 «УЧАСТОК»

0635 «ВЕСТИ-СЛОРТ»
0645 Д/ф
0730 «СУД ИДЕТ»
08:10 Т/с «КАРМЕЛИТА. ЦЫ-ГАНСКАЯ СТРАСТЬ»
09:00 «ВЕСТИ»
09:29 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ.

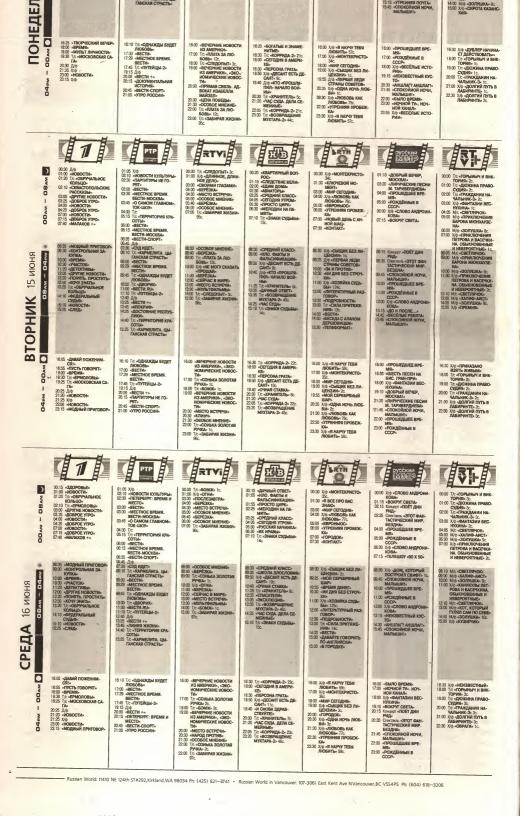
08:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 08:40 «БЕРЁЗКА» 09:00 Т/с «СОНЬКА ЗОЛОТАЯ РУЧКА» 1с. 10:00 Х/ф «ОГНИ»

08:30 «СРЕДНИЙ КЛАСС» 08:05 «ШКОЛА ЗЛОСЛОВИЯ» 09:50 Х/ф «ДЕСАНТ ЕСТЬ ДЕ-САНТ» 10с. 10:40 «ОЧНАЯ СТАВКА» 11:25 Т/с «ХРАНИТЕЛЬ» 6с.

08:30 X/ф «СЫЩИК БЕЗ ЛИ-ЦЕНЗИИ» 2с. 09:25 «МОЙ СЕРЕБРЯНЫЙ ШАР» 10:05 «ВРЕМЯ ДЕНЕГ» 10:30 «НИ ДИЯ БЕЗ СТРОЧ-

КА» 07:00 «ГОРОДОК» 07:30 «КОНТАКТ»

08:30 ХФ «ДОМ, КОТОРЫЙ ПОСТРОИЛ СВИФТ» 1с. 09:45 «СПОКОЙНОЙ НОЧИ, МАЛЬШИ!» 10:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ»



01:00 «В ГОРОДЕ «М» ПЕТ-РОВСКИЙ БУЛЬВАР» 01:30 Д/ф «СОЮЗМУЛЬТ-ФИЛЬМ», «СКАЗКИ И

ПОНЕДЕЛЬНИК 14 июня



Enompu Leogusi

«ПОД КРЫШАМИ MOHMAPTPA»

Сесонная продавщицы шеле у кольных сифе, выезапно систем и симениями, если бы не три друга - узрожник, муставани и поэт зрожники, муставани и поэт зрожники, муставани и поэт зрожники, муставани и поз-зартистического Моннартра, поды бедина и постативные. А поскольку все это промождит в оперетте, не стоит ущивиться систем учиния учиниться по учиниться учиниться учиниться учиниться учиниться учиниться учиниться учиниться учиниться учини учиниться учиниться учиниться учиниться учиниться учиниться учиниться учини учиниться учини учиниться учини учиниться учини учиниться учини учини учиниться учини учиниться учини учиниться учини учиниться учини учиниться учиниться учини учиниться учиниться учиниться учиниться учини учиниться учини учиниться учиниться учини учиниться учини учиниться учини учиниться учини учиниться учиниться учиниться учиниться фиалкой ра. А это - совс

ДОМ кино

19.55

12 | 8

DBAM

W W G

▣

DDAM

)

OBAM

04pm

MAR O

• DOAM

09:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 6:: 09:55 Х/Ф «ЖЕНСКАЯ СОБСТВЕННОСТЬ» 11:25 Х/Ф «АС СПИЧКАМИ» 13:00 Х/Ф «АГОНИЯ» 15:25 Х/Ф «ЕДИНОЖДЫ СОЛГАВ...»

17:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» бс. 17:50 Х/ф «ФАБРИКА СЧАСТЬЯ» 19:25 Х/ф «АННА КАРЕНИ-НА-21:45 Х/ф «ПОХИЩЕНИЕ "АРОДЕЯ» 23:25 Х/ф «ЗЕМЛЯ САННИ-КОВА»

17:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-77.6 ч ИВСЕР И МЕТЕР 17:50 Х/ф «БРАТ-2» 17:50 Х/ф «БРАТ-2» 19:55 Х/ф «ПОД КРЫШАМИ МОНМАРТРА» 22:15 Х/ф «ПОСЛЕДНИЙ УГОН» 23:30 Х/ф «ПО ГЛАВНОЙ УЛИЩЕ С ОРКЕСТ-РОМ»

РИИ» 4с.
01:55 Х/ф «ФИЛЕР»
03:15 Х/ф «ФИЛЕР»
03:15 Х/ф «ДОБРЫНЯ НИКИТИЧ И ЗМЕЙ ГОРЫНЫЧ»
04:20 Х/ф «НЕВЕРОЯТНЫЕ
ПРИКЛЮЧЕНИЯ
ИТАЛЬЯНЦЕВ В РОС-



00:00 «ИГОРЬ ИЛЬИНС-КИЙ. УРОКИ ЖИЗ 00:55 «МИХАИЛ БОЯРС-КИЙ»

0000 эмихами волер-0140 инс.
0200 Секталь РЕВИЗОР-0500 «ТЕСНИ ТРИДИАТЫХ
ОТЕСНИТ ТРИДИАТЫХ
ОТЕСНИТЕ ТРИДИАТЫХ
ОТЕСНИТЕ ТРИДИАТЫХ
ОТЕСНИТЕ ТРИДИАТЫХ
ОТЕСНИТЕ ТРИТОТОВ ВИНИТЬ
ОТЕСНИТЕ ТРИТОТОВ ВИНИТЬ
ОТЕСНИТЕ ТРИТОТОВ ВИНИТЬ
ОТЕСНИТЕ ТРИТОТОВ ВИНИТЬ
ОТЕСНИТЬ ТРИТОТОВ ВИНИТЬ
ОТЕСНИТЬ
ОТЕСНИТЬ ТРИТОТОВ ВИНИТЬ
ОТЕСНИТЬ
ОТЕСНИТЬ ТРИТОТОВ ВИНИТЬ
ОТЕСНИТЬ ТРИТОТОВ
ОТЕСНИТЬ ТРИТОТОВ
ОТЕСНИТЬ ТРИТОТОВ
ОТЕСНИТЬ ТРИТОТОВ
ОТЕСНИТЬ ТРИТОТОВ
ОТЕСНИТЬ
ОТЕСНИТЬ ТРИТОТОВ
ОТЕСНИТЬ ТРИТОТОВ
ОТЕСНИТЬ ТРИТОТОВ
ОТЕСНИТЬ
ОТЕСНИТЬ ТРИТОТОВ
ОТЕСНИТЬ ТРИТОТОВ
ОТЕСНИТЬ ТРИТОТОВ
ОТЕСНИТЬ Т

ИТАЛЬЯНЦЕВ В РОС-СИИ» 06:00 ХФ «РЕАЛЬНЫЙ ПА-ПА» 07:30 ХФ «ФОРМУЛА ЛЮБ-ВИ» 08:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 5с. 09:50 Х/ф «НЕОКОНЧЕН-НЬЙ УРОК» 11:20 Х/ф «МИЛЛИОН В БРАЧНОЙ КОРЗИНЕ 12:50 Х/ф «ПЕТРОВКА, 38-14:15 Х/ф «РУССКОЕ ПОЛЕ 15:40 Х/ф «БЕССТРАЦИНЫЙ

RABIOS8.00 «IO BOJHE MOER I RAMPER1000 «I ELIFOGEK B KAJPE1000 «I ELIFOGEK B KAJPE1000 «I ELIFOGEK B KAJPE1000 «I ELIFOGEK B KAJPE1000 «I ELIFOGEK B KAJPE1010 «I ELIFOGEK B TOJINIBYJES12.00 «I ELIFOCEK B TOJI

16:00 «ПО ВОЛИЕ МОЕЙ ПЛАВТИН.
17:00 «НЕПОВЕК В КАДРБ17:30 «ТЕНИЙ МЕСТА16:00 Сместаль» УРССКИЕ
20:50 Х.ф. «КИНО НАШЕТО
20:50 Х.ф. «БЕНИКО НИНО
РОССИИ». НИКОЛАЙ
ГОТОЛЬ»

000 «ВРЕМЯ ЖАТВЫ», АМТОЛИЙ МОИЛЯК.

0010 «ПРЕМЯ ЖАТВЫ», АМТОЛИЙ МОИЛЯК.

0010 «ПОВЕРМЯ МОЕРМО.

0010 «ПОВЕРМЕННЯ ВОЕРМЕННЯ МОЕРМО.

0010 «ПОВЕРМЕННЯ ВОЕРМЕННЯ ВИЛИМЕННЯ ВИТОВНО.

0010 «ПОВЕРМЕННЯ ВОЕРМЕННЯ ВИЛИМЕННЯ ВИТОВНО.

0010 «ПОВЕРМЕННЯ ВОЕРМЕННЯ ВИЛИМЕННЯ ВИТОВНО.

0010 «ПОВЕРМЕННЯ ВОЕРМЕННЯ ВИЛИМЕНТЕРМЕННЯ ВИЛИМЕННЯ ВИТОВНО.

0010 «ПОВЕРМЕННЯ ВОЕРМЕННЯ ВИТОВНО.

0010 «ПОВЕРМЕННЯ ВИТОВНЕ.

0010 «ПОВЕРМЕННЯ ВИТОВНЕННЯ ВИТОВНО.

0010 «ПОВЕРМЕННЯ ВИТОВНЕННЯ ВИТОВНО.

0010 «ПОВЕРМЕННЯ ВИТОВНО.

0010 «ПОВЕРМЕННЯ ВИТОВНО.

0010 «ПОВЕРМЕННЯ ВИТОВНО.

0010 «ПОВЕРМЕННЯ ВИТОВНЕННЯ ВИТОВНО.

0010 «ПОВЕРМЕННЯ ВИТОВНЕННЯ ВИТОВНЕНН

УПЛЕНД» 15:30 «ИСКУПЛЕН». ПОЛ ТЕББАНО»

1600 - живыя вера с тадом шаттисаючесь.
1630 - дом на склють, дажне подосрожный.
1630 - дом на склють, дажне подосрожный.
1630 - дом на склють дажне подосрожный.
1630 - дом на сключае страм.
1630 - дом на сключае страм

00:40 Д/ф «ЛЮСЬЕНА ОВ-ЧИННИКОВА, АБСО-ЛЮТНО СЧАСТЛИВАЯ ЖЕНЩИНА» 01:20 Х/ф «ЛЮБИТЬ ПО-РУССКИ»

РУССКИ»

03:00 ХФ «ПЕТРОВКА, 38»

04:20 ХФ «ОТАРЕВА, 6»

05:45 «РОССИЯ - ДУША

МОЯ». ПОСВЯЩАЕТСЯ ЛЮДМИЛЕ ЗЫКИНОЙ» 07:15 Т/с «ИСЦЕЛЕНИЕ ЛЮ-

193 JA - CONCRITATION - CHARGE 1865 - MALIOPANTANOE GORDON CONTROL STATE OF CONTROL STAT

УЗЫ» 14:30 Х/ф «НА ВИРАЖЕ» 15:30 Т/с «БЕДНАЯ НАСТЯ»

16:30 X/6 «СЕСТРЫ»
17:30 Д/6 «АЛИД ДЕМИДО
ВА ПОД ГРИМОМ И
48:00 17:00
18:00 17:00
18:00 17:00
18:00 17:00
18:00 17:00
18:00 17:00
18:00 17:00
18:00 17:00
18:00 17:00
18:00 17:00
18:00
18:00 17:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
18:00
1

THE P

01:00 «В ГОРОДЕ «М» ЧИС-ТОПРУДНЫЙ БУЛЬ-ВАР»

91:00 48 FOROIDE 46- 1960TORPOVINE 501TORPOVINE 501TORPOVINE

ВТОРНИК 15 июня



Стотри Склодия «АННА КАРЕНИНА»

Красивзе, молодая женщина из дворянской семьи, чыя жизнь было одинской и третой, несмотря на претой, несмотря на мужем и сымом, в ятмосфере русского царского дворя дворжного дворя фицер с выхомам дворянским титулом и страстным семомам дворянским титулом дворянским д

ДОМ кино 19.25



«СВАТОВСТВО ГУСАРА

B 01:00 Т/с «ТИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 5с. 01:55 Т/с «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЫ» 10с. 02:45 Х/ф «КОДЕКС БЕС-ЧЕСТИЯ» 05:10 Х/ф «КУДА ИСЧЕЗ ФОМЕНКО?» 06:25 Х/ф «ВЕРНУТЬ ВСЕ-МУ»

000 пло волие моея плантине по долие моея п

16:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»
ПАМЯТИ»
О «НЕПОВЕК В КАДРЕ»
17:30 «ТЕНИИ И ЗЛОДЕН»
18:00 Съзставъ» «РЕВИЗОР
21:40 «ПЕСНИ ТРИДЦАТЫХ ГОДОВ»
ПОЗЗИЯ ЮРИЯ
ЛЕРМИНТОВА»
22:00 «ОДИССЕЯ АЛЕКСА—
КИРА ВЕРТИНСКОГО—
23:15 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ»
23:30 «ВЕЛИКИЕ ИМЕНА
ПАВЛОВЯ
ПАВЛОВЯ
ПАВЛОВЯ
ПАВЛОВЯ
ПАВЛОВЯ
ПАВЛОВЯ

14:40 «ВЕРТИНСКОГО—
40 «ВЕРТИНСКОГО—

B

00:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ

000 HROCO IN CONTROL OF THE CONTROL

16:00 жККЗНЬ, ПОЛНЫЯ РАДОСТНЬ. ДЖОЙС МАЙЕ
16:30 «ДЕТЯМ» «КИТЬ ДИУЭЙС
16:30 «НЕТЯМ» «КИТЬ ДИУЭЙС
16:00 «НОВОСТНЬ
18:00 «НОВОСТ

00:05 ДОМ НА КОТЕЛЬНИ-КОХ00:35 Тус-адыбтанты
10:68М01:25 Тус-водолумцы
02:15 Тус-королумцы
02:15 Тус-королумцы
02:15 Тус-королумцы
02:15 «РАРИКЦЫ ГОСУДАРСТВЫ04:00 «НАСТРОЕНИЕ»
06:15 «НАКИКОПЕДИЯ»
06:15 «НАКОД ХОЧЕТ

3НАТЬ»,» 07:15 Т/с «ИСЦЕЛЕНИЕ ЛЮ-

9055 - «НАЦИОНИЛЬНОЕ ДОСТОЯНИЕ». ДАНИЯ ПРОИВЕР. ДАНИЯ ТО ВЕТОМО ПО В ТОТО В Т

16:30 X/9 «СЕСТРЫ»
17:20 Д/9 «МОМНАСИЙ
60-17
18:00 Т/6 «СЕМЕЙНЫЕ
УЗЫ»
19:00 X/6 «НА ВИРИХИЕ»
19:00 X/9 «СЕСТРЫЯ НАСТЯ»
21:00 X/9 «СЕСТЯ ОТ ВЕСТЯ ОТ ВЕТЯ ОТ

СРЕДА 16 июня



11:00 T/o «TWISEЛ» MMTIE-PIWI» 6c. 01:50 T/o «ETEPSYPTCKH県 TÄÜHIЫ» 11c. 02:50 X/o » (CTPSYPIMIK YMC 04:25 X/o » (CTPSYPIMIK YMC 07:25 X/o »

09:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» Т/с. 09:50 X/ф «ПРИТЯБХЕНИЕ» 11125 X/ф «ЖЕНИТЯБА БАЛЬЗАЯМНОВА» 12:50 X/ф «УСНУВШИЙ ПАС-САЖИР» 14:10 X/ф «ПРО КЛЯВУ ИВА-НОВУ»

000 - ДОМ ЖИВЬК ИСТОРИЙ003 «ПРИМОСНОВИНЬ» ЧИРЫЗ СТЕИНИ003 «ПРИМОСНОВИНЬ» ЧИРЫЗ СТЕИНИ003 «ПОТИМИ БОГОМ» РЕДИИ ВЕЙС004 «НОТИМИ В БОГОМ» РЕДИИ ВЕЙС005 «НОТИМИ В ВСЕМ»
005 «НОТИМИ В ВСЕМ»
005 «НОТИМИ В ВСЕМ»
006 «НОТИМИ В ВСЕМ»
007 «ПОТИМИ В ВСЕМ»
007 «ПОТИМИ В ВСЕМ»
007 «ПОТИМИ В ВСЕМ»
008 «БЕЙТЫЙ ГОТЬ НА СВЕТИОМ РАДИО009 «БЕЙТЫЙ ГОТЬ НА СВЕТИОМ РАДИО009 «БЕЙТЫЙ ГОТЬ НА СВЕТИОМ РАДИО009 «ПОТИМИ ВСЕМ»
009 «ПОТ

00:05 - ДОМ НА КОТЕЛЬНИ.
00:35 ТО-АДЪОТАНТЫ ДОБЕНЬ.
10:25 ТО-ВОЛУМЕНЬЕ.
10:25 ТО-ВОЛУМЕНЬЕ.
10:25 ТО-ВОЛУМЕНЬЕ.
10:26 ТО-ВОЛУ

10:10 T/c

НАЦИОНАЛЬНОЕ ДОСТОЯНИЕ», МИХАИЛ КАЛАШНИКОВ»
«МЕБЕЛЬНЫЙ НЕВРОЗ»
«ДОМ НА КОТЕЛЬНИКАХ»

Т/с «ЖАРКИЙ ЛЕД»
«НАШИ ЛЮБИМЫЕ

10.00 de Dronge - Me nouve.
10

RTN+

долгах. И вруд, ин убреглено бо има от судьба дамы с камелиям сели бы не рум друга - по сели бы не рум друга - по и другие обитатели артистического Менмарт люди бедные и талвитивые А посколых все это происходит в талвитивые А посколых все это происходит в умилиться тому, что очаровательная Вилитти заездой - физикой Монмартра. А это - сове Совемы други цвето. ДОМ ККИНО летта в

дом кино

19.55

- 17:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИЙ» 5с. 2 17:50 Х/ф «БРАТ-2» 4 19:55 Х/ф «ПОД КРЫШАМИ МОНМАРТРА» 22:15 Х/ф «ПОСЛЕДНИЙ УТОН»
- 16:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАКТИН» ПАКТИН» ПАКТИН» ПАКТИН» ПАКТИН» ПОВОК В КАДРЕЛТЗО «ТЕНИЙ МЕСТА» ПОДИН» В ТОВО ОБРОВЕНИЯ В ТОВОВЕНИЯ В ТОВОВЕ

УПЛЕНД» 15:30 «ИСКУПЛЕН». ПОЛ ТЕББАНО»

- 18:00 жоным веях с тадом шиттисвоючомы.
 18:00 «Дом на сколь», дейме подроженый.
 18:00 «Дом на сколь», дейме подроженый.
 18:00 «Небестиный ведести», доме майеры.
 18:00 «Небестиный ведести», доме майеры.
 18:00 «Небестиный ведестиный ведстиный ведестиный ведстиный ведестиный в
- 1255 «ДЕЛО ПРИНЦИПАБОГАТЬ В ЕДИЗЬЕ
 БОГАТЬ В ЕДИЗЬЕ
 1400 ТО «ДВИЛИНТИ
 1400 ТО «ДВИЛИНТИ
 1500 ТО «МОДЕЛЕНИЕ ЛО
 1500 ТО «МОДЕЛЕНИЕ ЛО
 1600 ТО «МОДЕЛЕНИЕ ЛО
 1720 ДИМИР ЭТИЦЬ
 1720 ДИМИР ЭТИЦЬ
 1720 БОГОТО
 1720 ТО «МОДЕЛЕНИЕ ЛО
 1720 БОГОТО
 1720 ТО «МОДЕЛЕНИЕ ЛО
 1720 БОГОТО
 1720 БОГ
- 16:30 X/(b СЕСТРЫ)
 17:30 А(b АЛЛА, ДЕМИДО
 ВА ПОД ГРИМОМ И
 8:00 ТО СЕМЕЙНЫЕ
 10:00 X(b HA BIPPAKE)
 10:00 X(b HA BIPPA

ФИЛЬМ», «СКАЗКИ І БЫЛИ» 13:35 Т/с «СЕМЕЙНЫЕ УЗЫ» 14:30 Х/ф «НА ВИРАЖЕ» 15:30 Т/с «БЕДНАЯ НАСТЯ»

ВТОРНИК 15 июня



Стотри Склодия «АННА КАРЕНИНА»

Красивая, молодая женщин из дворянской семьи, чыя жизы была одинокой и пустой, несмотря на блествицую се виду дизыь с мужем и сыном, в атмосфере русского царского двора решительный молодой офицер с высоким дворянским итулом и сторое началось жак тайная влюблениелсь, к окторо, одино, с когород...

дом кино



СРЕДА 16 июня



Inompu Lerogusi

«СВАТОВСТВО ГУСАРА»

пламенно влюбившись в дочку ростовщика, лихой гусар не мог и вообразить До какой степени жаден будущий тесть. Но гусар оказался не лыком шит и обвел-таки старого сластолюбца и скуягу вокруг пальца, добыв деньги... у него самого.

ДОМ кино

19.25

B

- 01:00 7/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 5с. 01:55 7/с «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЫ» 10с. 02:45 X/ф «КОДЕКО ВЕС-ЧЕСТИЯ» 05:10 X/ф «КУДА ИСЧЕЗ ФОМЕКО?» 06:25 X/ф «ВОПРЕКИ ВСЕ-МУ» 07:35 X/ф «ВЕРНОТЬ ВЕРУ» DBAM

УГОН» 23:30 Х/ф «ПО ГЛАВНОЙ УЛИЦЕ С ОРКЕСТ-РОМ»

Md 94

OBan -

04pm

- 09:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 6:: 09:55 ¼» «ЖЕНСКАЯ СОБСТВЕННОСТЬ» 11:25 ¼» «ЗА СПИЧКАМИ» 13:00 ¼» «ЛОНИЯ» 15:25 ¼» «ЗСИНИЯ»
- 0.000 ПОВ БОЛИЕ МОВЯ
 ПЛАВТИНли» 15:05 «ПОРТРЕТЫ. БОРИС ДОБРОНРАВОВ»
 - 16:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАНЯТИ»

 17:00 «ТО ВОЛНЕ КИДРЕ17:00 «ТЕНИИ И ЗПОДВЯ17:00 «ТЕНИИ И ЗПОДВЯ17:00 «ТЕНИИ И ЗПОДВЯ17:00 «ТЕНИИ И ЗПОДВЯ17:00 «ТЕНИИ ТРУДЦИЛТЫХ ПОДОВЯ—
 17:00 «ТЕНИИ ТРУДЦИЛТЫХ ПОДОВЯ—
 18:00 «ТЕНИИ ЗПОДВЯ—
 18:00 «ТЕНИИ ЗПОДВЯ—
 18:00 «ТЕНИЕМИ О ЗПОДВЯ—
 18:00 «ТЕНИИ О 17:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-17:00 7/0 «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИЙ» 6с. 17:50 Х/Ф «ФАБРИКА СЧАСТЬЯ» 19:25 Х/Ф «АННА КАРЕНИ-НАЙ 21:45 Х/Ф «ПОХИЩЕНИЕ ЧАРОДЕЯ» 23:25 Х/Ф «ЗЕМЛЯ САННИ-КОВА»

B

- 1000 HIDO
 1003 HIDO
 1003 HIDO
 1003 HIDO
 1003 HIDO
 1004 HIPO
 1004 H

- 16.00 JOHAN PADOCTH- , JEXORC MAR 18.00 LETTHE JOTE , BYDGE , MAR 18.00 LETTHE JOTE , BYDGE , MAR 18.00 LETTHE JOTE , BYDGE , MAR 18.00 LETTHE JOHN JOHN

Ivei

- 1905 HALLIONATIAHOE
 ADCTOMINE, DANI-HI
 ADCTOMINE,

RTN+

- 91:00 8 FOROIGE MA * VINC*
 TONPY/PARI SYNRMA** CONCRIT*
 OF STATE OF THE SYNRMA** CONCRIT*
 OF THE SYNRMA** CONCRIT*
 OF THE SYNROF THE SYNRO

- 16:30 X/h CECTPsis-17:20 I/p MOAMACHI GET-18:00 T/r CEMERHHIE Y34si-19:00 X/p HB BURDAK-19:00 T/r SEQIMAR NACTS-21:00 X/p CECTPSIS TSP MOAMACHI 21:00 X/p CECTPSIS TSP MOAMACHI 22:30 X/p AGAMACHI 22:30 X/p AGAMACHI 23:30 T/r AMFEI-XPAHM-TE/Ibs-



- 97:25 X/ф «ИНДИ»
- 09:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» Тс. 09:50 Х/ф «ПРИТЯЖЕНИЕ» 125 Х/ф «КЕНИТЬВА БАЛЬЗАМИНОВА» 12:50 Х/ф «ПРО КЛАВУ ИВА-СХЖИР» 14:10 Х/ф «ПРО КЛАВУ ИВА-НОВУ. 15:30 Х/ф «ТОВАРИЩ ГЕНЕ-РАЛ»
- 000 "ДОМ ЖИВЬЬЯ ИСТОРИЙ»
 003 «ПРИМСОНОВЕННЕ» ЧАРІЗ СТЕГИЛИ
 003 «ПРИМСОНОВЕННЕ» ЧАРІЗ СТЕГИЛИ
 004 «БЕТОМИК ВООТМ». РЕВИД ВЕЙС.
 005 «ОКОРУТ СВЕТА С ПОДОМ И МОТЬЮ БЕЖКОЛЕРА
 005 «БОМУТ СВЕТА С ПОДОМ И МОТЬЮ БЕЖКОЛЕРА
 005 «БОМУТ ВЕКТЬ»
 005 «БЕВТЬМЯ ЦЕНТ»—ВОЗРОЖДЕНИЕ». ВЛАДИМ
 006 «БЕВТЬМЯ ТОСТЬ НА СВЕТОМ РАДИО»
 0070 «МОТЬМЯ»— ВОСИМЕНТЫ БЕВТОМ РАДИО»
 0070 «МОТЬМЯ»—ВОСИМЕНТЫ БЕВТОМ РАДИО»
 0070 «МОТЬМЯ»
 0070 «МО

- 915 МАЦИОНАЛЬНОЕ ДОСТОЯННЫ МОЗА ОТ ВИЗИВОВАТИ В МОЗА ОТ ВИЗИВОВА ОТ ВИЗИВОВ
- 1600 «ПЕРВОРЕСТОК»
 18:00 «ВОЗОВНИ КОМ МЕВ
 18:00 «ВОЗОВНИ КОМ МЕВ
 17:00 «КОЗКВ», ПОЛНИЯ РАДОСТИ», ДЖОЙС МАЙЕР17:00 «КОЗКВ», ПОЛНИЯ РАДОСТИ», ДЖОЙС МАЙЕР18:00 «НТОК ТОСПОДЬ»
 18:00 «КОЗОВНЕТЬ»
 18:00 «БЛИКЯ ВЕСТЬ» ГРЕНЕРАМЫ
 200 «БЛИКЯ ВЕСТЬ»
 200 «БЛИКЯ В БОВЬЮ

 В 40 МЫДОМЛЬНОЕ
 ДОСТОЯНИЕ - МИХА
 ИЛ КАРАДИНКОВ
 17-20 Тус «ВОГУМЦА»
 1500 «СОХАДИЛЬНИЯ
 1500 «СОХАДИЛЬНИЯ
 1500 «СОХАДИЛЬНИЯ
 1500 «СОХАДИЛЬНИЯ
 1500 «НАШИЯ ПОВОИМЕНЬ
 20-20 «ПОВОИМЕНЬ
 20-20 «ПОВО

- RTH+ 0005 «ДОМ НА КОТЕЛЬНИ КАХ»
 0035 ТО-АЦІОТАНТЫ
 0035 ТО-АЦІОТАНТЫ
 0125 ТО-СПО-ОТВОРНИЦЬ
 20 ТО-СПО-ОТВОРН
 - 01:00 «В ГОРОДЕ «М» ПОК-РОВСКИЙ БУЛЬВАР» 01:30 Дф «СОЮЗМУЛЬТ-ФИЛЬМ», «СКАЗКИ И БООТ Т/с «СЕМЕЙНЫЕ УЗЫ»

 - 200 Te COMERNIA CONTROL STATE OF THE STATE

 - 1930 X/th «CECTPM»
 1720 A/th «HOBBLE CTAPME
 MCTHHAIN
 18:00 Tot «CEMBRINIE YSB»
 19:00 X/th «HA BRIPAKE»
 19:00 X/th «HE BRICOD»
 10:00 X/th «CELTOD X/th »
 10:00 X/t

08am - 04pm

- Σd 40
- НАСТОЯЩЬ.

 ЕЦ»

 20:20 «ВОЗВРАЩЕНИЕ ДОМОЙ», СЕРГЕЙ МА-МОЙ», СЕРГЕЙ МАКОВЕЦКИЙ»
 21:00 «АПОЛОГИЯ», БОРИС
 АКУНИИ»
 21:45 «ВЕЛИКИЙ СЫН ИНДИИ. РАБИНДРАНАТ
 ТАГОР В СССР»
 22:35 «МУЗЫКАЛЬНЫЙ
 АЛЬМАНАХ»

16:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»
17:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ»
18:00 «ВЕСЕЛЫЕ РЕБЯТА»
19:20 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ»
19:55 «ГОЙКО МИТИЧ •
НАСТОЯЩИЙ ИНДЕ-



АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

Криминальное право

Все виды штрафов (tickets)

Семейное право

Травмы на работе

Медицинские ошибки

DUI

Иммиграционное право Восстановление и Построение

Кредитной Истории



Паралигал

Михаил Жовтис



Паралигал



Паралигал

Майкол Рапсом





)

DBAM

04 PM

DBAM -

HETBEPL 17 июня

00:15 «ПОКА ВСЕ ДОМА» 01:20 76 «ОБРУЧАЛЬНОЕ 01:20 76 «ОБРУЧАЛЬНОЕ 02:10 70 «ОБРУЧАЛЬНОЕ 03:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ» 03:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ» 04:00 «НОВОСТИ» 04:00 «НОВОСТИ» 07:15 «ДОБРОЕ УТРО» 07:16 «ДОБРОЕ УТРО»

08.25 «МОДИНЫЙ ПРИГОВОИ 9.30 «КОНТРОЛЬНАЯ ЗА-КОПТРОЛЬНАЯ ЗА-КОПТРОЛЬНАЯ ЗА-КОПТРОЛЬНАЯ ЗА-КОПТРОЛЬНАЯ ЗА-СТОВО ЗАРИЖНОВОСТИ-12.20 «ДРУИМ БИЗОСТИ-12.20 «ДРУИМ БИЗОСТИ-12.20 «ДРУИМ БИЗОСТИ-13.20 76 «ОБРУИЛЬНОЕ 12.00 «ДРУИЛЬНОЕ 10.00 «ДРУИЛЬНЫЙ СУДЬЯ-15.10 «ФОДЕЛЬНЫЙ СУДЬЯ-15.10 «ФОДЕЛЬНЫЙ СУДЬЯ-15.20 «КОРОСТИ-15.25 «СЛЕДЬ-

10.50 X/6 MODOCHI KV/Ib/TYPbia
10.50 X/6 MODOCHI KV/Ib/TYPbia
20.3 44500CHI KV/Ib/TYPbia
20.3 4450CHI KV/Ib/TYPbia
20.3 4450CHI KV/Ib/TYPbia
20.3 4450CHI KV/Ib/TYPbia
20.4 4450CHI KV/Ib/TYPbia
20.4 450CHI KV/Ib/TYPbia
20.

16:10 Т/с «ОДНАЖДЫ БУДЕТ ЛЮБОВЬ»
17:00 «ВЕСТИ»
17:20 «МЕСТИОЕ ВРЕМЯ.
ВЕСТИ»
17:45 Т/с «ПУТЕЙЦЫ-2»
19:15 Д/ф
20:15 «БЛОКНОТ»
20:10 «ВЕСТИ +»
20:15 «БЛОКНОТ»
21:00 «УТРО РОССИИ»

16:00 «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ», «ЭКО-НОМИЧЕСКИЕ НОВОС-

00:00 Т/с «БОМОК» 2с. 01:00 X/ф «ЭНАМО ТОЛЬКО 9» 03:00 +8 КРУРЕ СВЕТА» 04:00 «БЕРЁЗКА» 04:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:00 «ОСБОЕ МНЕНИЕ» 05:00 «ОСБОЕ МНЕНИЕ» 07:00 Т/с «ЗАБИРАЯ ЖИЗНИ» 97с.

08:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ-08:00 0-6ЕРЕЗКА» (98:00) Гр. «ООНЬКА ЗОЛОТАЯ РУЧКА» 25. 10:00 X/2» «ЗНАЮ ТОЛЬКО Я-11:00 «МЕСТО ВСТРЕЧКА 12:00 «МЕСТО ВСТРЕЧКА 13:00 «МЕСТО ВСТРЕЧКА 13:00 «МЕСТО ВСТРЕЧКА 14:00 Тр. «БОККУ» 25. 15:00) Гр. «ЗАБИРАЯ ЖИЗНИ» 90:

0:10 *LILIKOJIA 3JOC/JOBU 0:55 *PYCCKAR HAYIHKG-0:55 *GTCKATEJIA 0:55 *GTCKATEJIA 33-55 *GTCKATEJIA 33-56 *CFEJIHH KIACC-450 *GETGJIHS YTPOM-6:50 *SEZ FILIETTA-6:55 *BOKPYT CSETA-0:15 *GAHAKH GYOD/SEI-15.

(8:30 «СРЕДНИЙ КЛАСС-09:6 «НАШИ» (9:45 У.Ф. «ДЕСАНТ ЕСТЬ ДЕ-CANTE 110. 10:55 «И СНОВА ЯДРАВ-11-25 «КЛИНАЯТНЫЙ ПОЕ-ДИНОК-03:35 УС-МЕНСУЛЬ-10:35 «КЛИНАЯТНЫЙ ПОЕ-ДИНОК-10:35 «КАСУЛЬ» 15:10 ГО. «ЗНАКИ СУДЬБЫ-10:0

НИЯ» 15с. 14:03 «ВЕСТИ» 15:00 «ДЕРЕВО ЖИЗНИ» 15:30 «ІМВЕРСИЯ»

16:30 X/€ «СОСЕД» 18:00 СЕГОДНЯ В АМЕРИ-КБ-18:30 «ПЕРООНА ГРАТЬ» 18:30 Х/€ «ДЕСАНТ ЕСТЬ» 19:40 «ПЛАВНОВНЕТЬ» 19:40 «ПЛАВНОВНЕТЬ» 20:30 «ПРЕВОВЕНЬЯ ВС. 21:21 «ЧАС СОСЕД» 22:30 ТС «ВООБРАЩЕНИЕ МУХТАРА-2» 47с.

360. 01:30 «КЛЮЧЕВОЙ МО-МЕНТ» 03:00 «МИР СЕГОДНЯ» 04:00 Х/ф «ЛЮБОВЬ КАК ЛЮБОВЬ» 78: 05:00 «ЕВРОНЬЮС» 06:00 «УТРЕННЯЯ ПРОБЕЖ-

77:00 «ЛИНИЯ ЗДОРОВЬЯ» 07:30 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»

08:30 Х/ф «СЫЩИК БЕЗ ЛИ-ЦЕНЗИИ» 3с. 08:30 «ГОРОДОК» 10:00 «ЗА И ПРОТИВ» 10:30 «НИ ДНЯ БЕЗ СТРОЧ-КИ»

КИ»

11:00 Х/ф «ХОЗЯЙКА СУДЬБЫ» 126с.
12:00 «ВСТРЕЧА С КОМПАИИЕЙ NATURE PURE12:30 «ПОДРОБНОСТИ»
13:00 Т/с «СИЛА ПРИТЯЖЕ-

XA» 23:30 Х/ф «Я НАУЧУ ТЕБЯ ЛЮБИТЬ» 60с.

₹I-00:00 Т/с «ГОРЫНЫЧ И ВИК-ТОРИЯ» 4с. 01:00 Т/с «ДОЖИНА ПРАВО-СУДИЯ» 4с. 02:00 Т/с «ГРАЖДАНИН НА-ЧАЛЬНИК-З» 4с. 03:00 Х/ч «ВОЛШЕВНЫЙ ГО-ЛОС ДЖЕЛЬСОМИНО» 1с.

00:00 Х/ф «СЛОВО АНДРОНИ КОВА» 01:15 «ТЕЛЕШОУ «50 Х 50» 02:30 Х/ф «ДОМ, КОТОРЫЙ ПОСТРОИЛ СВИФТ» 10: 04:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-

MЯ» 06:00 «РОЖДЁННЫЕ В СССР»

СССР»

06:00 Х/Ф «СЛОВО АНДРОНИКОВА»

07:15 «МАСТЕРА ИСКУССТВ.
НАРОДНЫЙ АРТИСТ
РСФСР ЮРИЙ СОЛО-

08:30 Х/Ф «ДОМ, КОТОРЫЙ ПОСТРОИЛ СВИФТ» 2с. 09:45 «СПОКОЙНОЙ НОЧИ, МАЛЫШИ!» «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ»

1900 «РОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ»

1900 МРОЖДЕНЫЕ В
СССР»

12:00 Х/ф «СЛОВО АНДРОНИ-КОВА»

13:10 «ДОБРЫЙ ВЕЧЕР,
МОСКВАІ»

15:20 «ЛИРИЧЕСКИЕ ПЕСНИ

М. ТАРИВЕРДИЕВА»

15:45 «СПОКОЙНОЙ НОЧИ,
МАЛЫШИ!»

16:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-

16:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ»
17:00 «РОХИДЕННЫЕ В
СССР»
18:00 Х.ф. «СЛОВО АНДРОНИКОВА»
19:15 «ТЕЛЕШОУ «50 Х 50»
20:00 Х.ф. «ДОМ, КОТОРЫЙ
ПОСТРОИЛ СВИОТ» С.
21:45 «СПОКОЯНОЙ НОЧИ,
МЛЭВШИЙ»
2:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-

23:00 «РОЖДЁННЫЕ В СССР»

16:20 Х/ф «В ТОЙ СТРАНЕ» 18:00 Т/с «ГОРЫНЫЧ И ВИК-ТОРИЯ» 4с. 19:00 Т/с «ДОЖИНА ПРАВО-СУДИЯ» 4с. 20:00 Т/с «ТРАЖДАНИН НА-ЧАЛЬНИК. 3» 4с. 21:00 Х/ф «ОВРАГИ» 2с.

ЛОС ДЖЕЛЬСОМИНО
10.
04:00 МФ-«СВЕТЛЯЧОК
06:00 МФ-«СОТ, КОТОРАЙ
07:00 МФ-«СОТ, КОТОРАЙ
07:0

16:06 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМ—
16:55 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»
18:00 «ВРРЫМ»
18:00 Го «ЕРМОЛОВЫ»
18:00 Го «ЕРМОЛОВЫ»
18:00 Го «ЕРМОЛОВЫ»
20:25 ДІФ
21:20 «НОВОСТИ»
21:25 «ХФ
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»

РТР

00:00 Т/с «БОМОК» 3:: 01:00 Х/ф мКЗ ЖИЗНИ НА-4ИЛЬНИКА УТОЛОВ-НОГО РОЗЫСКА. 9501-ШОЙ ДОЗОР. 04:00 «БОРЕБКА» 04:00 «МЕСТО ВСТВКА» 04:00 «МЕСТО ВСТВКА» 05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 07:00 Т«-САБИРАЯ ЖИЗНИ

0:20 «КУЛИНАРНЫЙ ПОЕ-ДИНОК» 01:10 «НАШИ» 01:50 «БЕЗ РЕЦЕТТА» 02:20 «БОКРУТ СВЕТА» 02:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 02:30 «ГРАНИЙ КЛАСС» 04:50 «СЕГОДНЯ УГРОМ» 06:30 «ЗОЛОТАЯ ПЫЛЬ» 06:30 «ЧИСТОСЕРДЕЧНОЕ ПРИЗНАНИЕ 07:10 75 «ЗНАКИ СУДЬБЫ-16с. I SI 00:30 X/ф «MOHTEKPICTO»

0.730 X/ф «МОНТЕРИСТО»

37.0

01.30 «Я ВСЕ ПРО ВАС

31.44.0

31.44.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0

31.0



1958 ВВИСТЬ ФАКТА1918 ВВИСТЬ ФАКТА1918 ВВИСТЬ ФАКТА1918 ВВИ2029 АДНИЯГОПЕДИН2029 АДНИЯГОПЕДИН2029 АДНИЯГОПЕДИН2029 АДНИЯГОПЕДИН2039 - МЕСТНЬОВ ВВЕИЯ.
2039 - ФЕСТНЬОВ ВВЕИЯ.
2039 - ФЕСТНЬОВ

08:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 08:40 «БЕРЁЗКА» 09:00 Туб- «СОНЬКА ЗОЛОТАЯ 19:00 Хф- «НЯ ЖИЗНИ НА-ЧАЛЬНИКА УТОЛОВ-НОГО РОЗЫСКА» 11:40 «БЕРЁЗКА» 11:40 «БЕРЁЗКА» 12:00 «СЕЙЧАС В МИРЕ-13:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»

08:00 «СРЕДНИЙ КЛАСС»
09:05 «ЗАСЕКРЕЧЕННАЯ ЛЮБОВЬ: СЛУЖЕВНЫЙ
БРАК»
09:50 Х/ф «ДЕСАНТ ЕСТЬ ДЕСАНТ» 120:
10:40 «ГЛАВНЫЙ ГЕРОЙ
ПРЕДСТАВЛЯЕТ»
11:25 Т/с «КРАНИТЕЛЬ» 8:
12:15 Х/с «КИЗНЬ ЗА ДЖИН-

08:30 X/ф «СЫЩИК БЕЗ ЛИ-ЦЕНЗИИ» 4с. 08:30 Д/ф «ВАЛЕРИЙ ПЛОТ-НИКОВ. ПОРТРЕТЫ НА ПАЙКТЬ» 10:00 «ЗА ИТВЕЗ СТРОЧ-КИ» 11:30 X/ф «ХОЗЯЙКА СУДЬ-БЫ» 1270.

01:15 «МАСТЕРА ИСКУССТВ. НАРОДНЫЙ АРТИСТ РСФСР ЮРИЙ СОЛО-

97:15 - ШКОЛА АСТРОЛО-ГИМ-07:45 - КИНОТАВР- ГЛАЗАМИ ЛЕОНИДА РРМОЛЬНИ-КАР ОЗАВЕТ ТРУСТИТЬ НЕ НАДО-08:40 - УТРЕЗНЯЯЯ ПОЧТА-09:45 - СПОКОЙНОЙ НОЧИ, МАЛЬЩИЕ 10:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МВЗ-11:00 «РОДЕННЫЕ В

09:00 М/Ф «ЗОЛУШКА» 11с. 11:00 М/Ф «ЗОЛУШКА» 11с. 11:00 ХФ «МАЛЕНЬКИЕ БЕТ-ЛЕЦЫ» 12:20 М/Б «СВЕТЛЯЧОК» 14:00 М/Ф «ЗОЛУШКА» 12с. 14:00 М/Ф «ЗОЛУШКА» 12с.

00:00 Т/с «ГОРЫНЫЧ И ВИК-ТОРИЯ» 5с. 01:00 Т/с «ДОЖИНА ПРАВО-СУДИЯ» 5с. 02:00 Т/с «ГРАЖДАНИН НА-ЧАЛЬНИК-3» 5с. 03:00 Х/ф «ВОЛШЕБНЫЙ ГО-ЛОС ДЖЕЛЬСОМИНО-20.

 ∞

04.PM AM I









9:45 Т/с «ОДНАЖДЫ БУДЕТ ЛЮБОВЬ» 10:30 Т/с «ДВОРИК»

РСФСР ЮРИЙ СОЛО-МИН-(2-30 ¼/ф «ДОМ, КОТОРЫЙ ПОСТРОИЛ СВИФТ» &с. 4100 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» (5:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССРФ. (6:00 ¼/ф «СЛОВО АНДРОНИ-КОВА. 07:15 «ШКОЛА АСТРОЛО-ГИИ» лос джельсоминс
2с.
4:06 М/х «СВЕТЛЯЧОК»
6:00 М/ф «ЮЗНЕЦ-КОЛДУН»
6:00 М/ф «ЭОЛУШКА» 11с.
07:00 Х/ф «КАНИКУЛЫ ПЕТРОВА И ВАСЕЧКИНА.
ОБЫКИОВЕНЬЫЕ
68:10 М/х «СВЕТЛЯЧОК»
09:00 М/ф «ЮЗНЕЦ-КОЛДУН»

Иммиграционное право

Восстановление и Построение Кредитной Истории

(425)264-2000

Паралигал

Лариса Будник

Майкол Рапсом

















08 AM

00:15 «ПОКА ВСЕ ДОМА» 01:00 «НОВОСТИ» 01:00 Тус «ОБРУЧАПЬНОЕ КОЛЬЦО» 02:10 Тус «БРИМОПОВЬ» 03:00 «ДРУТИ» НОВОСТИ» 03:05 «ДРУТИ» НОВОСТИ» 04:00 «ДОБРОЕ ТИРО» 04:00 «ДОБРОЕ ТИРО» 07:15 «ДОБРОЕ ТИРО» 07:10 «МОБРОЕ ТИРО»

03.95 of CAMOM TABEHOMTOK-HUDO*
TOK-HUDO*
TAKHOKE BEEMS
TOK-HUDO*

98:55 мМОДИНЫЙ ПРИГОВОР-98:30 «КОНТРОЛЬНИЯ ЗА-КУПКА-1000 «ВРВМЯ» 11:20 «ДЕТЕКТИВЬ» 11:20 «ДЕТЕКТИВЬ» 11:20 «ДРЯГИВ НОВОСТИТ-12:20 «КОРУ ЗАНТЬ» 13:20 (Т. «ОВРУАЛЬНОЕ КОРЯЩОВ «ВСЕРАЛЬНЫЙ 15:10 «НОВОСТИ-15:25 «СПЕД»

08:00 -OCOGOE MHEHIE-08:40 -GEPESIA-08:00 TP-4 COHBA 30 JOTAS PP-41A-2: 10:13 QB-32 BH JP-5 10:13 QB-32 BH JP-5 13:30 -MECTO BCTP-244-13:30 HECTO BCTP-244-13:30 TP-5 BM JP-5 13:30 TP-5 14:30 TP-5

08:30 «СРЕДНИЙ КЛАСС»
08:05 «НАШИ»
08:05 «НАШИ»
08:05 «И СРЕДНИЙ ВСТВ ДЕСАТТЬ 11с.
103:3 «И СНОВА ЗДРАВ12:5 «КОЛИНАРНЫЙ ПОЕДИНОК.
13:35 ГОВОЗВРАЩЕНИЕ
13:10 «На СРЕДНАЯ
15:10 ГО3148/НОСУДА»
15:10 ГО3148/НОСУДА»

04:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ»

05:00 «РОЖДЁННЫЕ В
СССР»

05:00 Х/ф «СЛОВО АНДРОНИКОВА»

МАСТЕРА ИСКУССТВ.
НАРОДНЫЙ АРТИСТ
РСФСР ЮРИЙ СОЛОМИН»

88:0 УН-ДВИМ, КОТОРЫЙ ПООТРОИЙ БИНИТЬ 26 СОГОКОМИЙ НОЧИИ, МОТЕЩИЕВ ВРЕМИЯ 1000 ОТВЕТИТЬ 1000 ОТВЕТИ

9.00 № «МИНКУЛЕНТЕЙ» (
— ОБАК ИОВЕНИННЯ

ОБАК ИОВЕНИННЯ

ФЕНЕРОЯТНЫЕ

© 10 М. «СВЕТЯНОК

9.00 М/» «КОТ, КОТОРЫЯ

ТУЯЯЯ САМ ПО СЕБЕ

100 М/» «ЗОЛУШКА» 10.

100 М/» «ЗОЛУШКА» 10.

100 М/» «ЗОЛУШКА» 10.

101 М/» «МЕНТИНЬ

101 М/» «ЗОЛУШКА» 10.

102 М/» «ЗОЛУШКА» 10.

103 М/» «ЗОЛУШКА» 10.

104 М/» «ЗОЛУШКА» 10.

105 М/» «ДЕТИ КАК ДЕТИ»

1с.
04:10 M/c «СВЕТЛЯЧОК»
05:00 M/ф «КОТ, КОТОРЫЙ
ГУЛЯЛ САМ ПО СЕБЕ06:00 М/ф «ЗОЛУШКА» 10с.
07:00 Х/ф «КАНИКУЛЬ ПЕТРОВА И ВАСЕЧКИНА.

08AM - 04PM ETBEPL •

)

DOAM

18 июня 08am - 04pm

17 июня

16:05 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМ-

16:05 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМ-СЯН-16:55 «ПИСТЬ ГОВОРЯТ» 16:00 «ВРЕМЯ» 16:00 ТС «ЕРМОЛОВЫ» 16:00 ТС «ЕРМОЛОВЫ» 16:00 ТС «ЕРМОЛОВЫ» 20:25 «НОВОСТИ» 21:20 «НОВОСТИ» 21:50 «НОВОСТИ» 23:10 «НОВОСТИ»

16:10 Т/с «ОДНАЖДЫ БУДЕТ 17:00 «ВЕСТИ» ВЕСТИ» ВЕСТИ» ВЕСТИ» 17:29 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ, ВЕСТИ 17:45 Т/с «ПУТЕЙЦЫ-2» 19:15 Д/ф 20:00 «ВЕСТИ +» 20:15 «БЛОКНОТ» 20:00 «УТЕО ПОТВЕТЕ СПОТВЕТЕ С

18:00 «BEYEPHINE HOBOCTM
HOS AMEPHION», 6300—
HOS AMEPHION», 6300—
HOS AMEPHION», 6300—
HOS AMEPHION», 6300—
HOS AMEPHION 6300—
HOS AMEPHION 6300—
HOS AMEPHION 6300—
HOS AMEPHION 6300—
HOS AMERICAN 6300—

08:00 «ОСОВОЕ МНЕНИЕ-08:40 «БЕРЕЗІХ» 9:00 Т.« «СОНЬКА ЗОЛОТАЯ РУЧКА» 5.: 10:00 Х.Ф. «НЯ ЖИЗНИ НА-4ЛЬНИКА УГОЛОВ-11:40 «БЕРЕЗІХ» СКА-12:00 «БЕРТОВ БЕРЕЧИН 13:30 «МЕСТО ВЕТРЕЧИН 14:30 «ПРЕЧЕНИЯ ВЕТРЕЧИН 14:30 «МЕСТО ВЕТРЕЧИН 15:30 «МЕСТО ВЕТРЕЧИН 16:30 «МЕСТО

16:30 X/ф «СОСЕД» 18:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИ-

18:00 «СЕГОДНИ В ЛОПИС».

18:00 «ПЕРСОНА ГРАТА».

18:00 «ДЕСИН ЕСТЬ ДЕ
18:00 «ПРЕДСТАВЛЯЕТ».

18:00 «ПРЕДСТАВЛЯЕТ».

20:00 (««СОСЕД».

20:00 (» «ООСЕД».

20:00 (» «МОСЕД».

16:00 Х/ф «Я НАУЧУ ТЕБЯ ЛЮБИТЬ» 60с. 17:00 Х/ф «МОНТЕКРИСТО»

18.00 «МР СЕГОДИЯ» 19.00 х/ь «СЫЩИК БЕЗ ЛИ-ЦЕНЗИИ» «С. 20.00 д/ь «ВАЛЕРИЙ ПЛОТ-НИКОВ. ПОРТРЕТЫ НА ГАМЯТЬ: 20.30 х/ь «ОДНА НОЧЬ ЛЮБ-ВИ» «С. 21.30 х/ь «ПОБОВЬ КАК ЛЮБОВЬ» 70с. 22.30 «УТРЕННЯЯ ПРОБЕЖ-КАК

КА» 23:30 Х/ф «Я НАУЧУ ТЕБЯ ПНОБИТЬ» 600

376.
31:30 - я ВСЕ ПРО ВАС
3НАЮ.
3НАЮ.
3НАЮ.
40:00 - «МИР СЕТОДНЯ»
40:00 Х/ф «ЛЮБОВЬ КАК
ЛЮБОВЬ» 70:
65:00 «ЕВРОНЬЮС»
65:00 «ТРРЕНЯЯ ПРОБЕК67:00 «КОНТАКТ»
40:00 КОНТАКТ»

08:30 X/ф «СЫЩИК БЕЗ ЛИ-ЦЕНЗИИ» 4с. 09:30 Д/ф «ВАЛЕРИЙ ПЛОТ-НИКОВ. ПОРТРЕТЫ НА ПАМЯТЬ» 10:00 «ВА И ПРОТИВ» 10:30 «НИ ДНЯ БЕЗ СТРОЧ-КИ»

16:00 «ПРОШЕЛШЕЕ ВРЕ»

1600 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ-ОРОЖДЕННЫЕ В
ОРОЖДЕННЫЕ В
ОССРЕ

16:30 Х/ф +В ТОЙ СТРАНЕ» 18:00 Т/с «ГОРЫНЫЧ И ВИК-ТОРИЯ» 4с. 19:00 Т/с «ДОЖИНА ПРАВО-СУДИЯ» 4с. 20:00 Т/с «ТРАЖДАНИН НА-4АЛЬНИК. 3- 4 с. 21:00 Х/ф «ОВРАТИ» 1с. 22:30 Х/ф «ОВРАТИ» 2с.

NI-

00:00 Т/с «ГОРЫНЫЧ И ВИК-ТОРИЯ» 5с. О1:00 Т/с «ДОЖИНА ПРАВО-СУДИЯ» 5с. О2:00 Т/с «ГРАЖДАНИН НА-ЧАЛЬНИК-З» 5с. О3:00 Х/ф «ВОЛШЕБНЫЙ ГО-ЛОС ДЖЕЛЬСОМИНО» 2с.



PTP

0:15 *C'ACTLE ECTL1*
01:00 *HOBOCTI*
01:00 TO *OEPY-ARISHOE
KOTIBLIO*
08:00 *APY-ME HOBOCTI*
08:00 *APY-ME HOBOCTI*
08:00 *APY-ME HOBOCTI*
09:00 *HOBOCTI*
09: 01:05 «ВЛАСТЬ ФАКТА» 01:45 Дф 02:25 «ЭНЦИКЛОПЕДИЯ» 02:00 Дф 03:00 «ВЕСТИ» 03:00 «ВЕСТИ» ВЕСТИ-МОСКВА» 03:45 «О САМОМ ГЛАВНОМ» ТОК-ШОУ»

OS-6 O CAMONI FRABRIONATOK-LIDO*
TOK-LIDO*
T

98:35 «МОДНЫЙ ПРИГОВО
99:30 «КОНТРОЛЬНАЯ ЗАКОТКА.
10:00 «ВРЕМЯ»
10:30 «УЧЕСТОВЫ»
11:20 «ДРЕТЕКТИВЫ»
12:20 «ДРУГИЕ НОВОСТИ12:20 «ДРУГИЕ НОВОСТИ12:20 «ДРУГИЕ НОВОСТИ12:20 «ДРУГИЕ НОВОСТИ12:20 «ДРУГИЕ НОВОСТИ14:10 «ФЕДЕРАЛЬНЫЙ
СУДЬЯ»
15:10 «НОВОСТИ-

RTVI

02:20 «КОЛИНАРНЫЙ ПОЕ-ДИНОК. 01:10 «НАШИ» 01:50 «БЕЗ РЕЦЕПТА» 02:20 «БОКРУТ СВЕТА» 02:30 «БОКРУТ СВЕТА» 02:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 02:50 «СРЕОДНЯ УТРОМ-03:30 «ЗОЛОТАЯ ПЫЛЬ» 05:30 «ЗОЛОТАЯ ПЫЛЬ» 05:30 «ЗОЛОТАЯ ПЫЛЬ» 07:10)7» «ЗНАКИ СУДЬБЫ-10».

10-30 «МА ДИЯ ВЕЗОТРО-К КИЙ»

11-30 (Х.Ф. «ХОЗЯЙКА СУДЬ-БЬ» 127с.

12-30 «АВТОРСКИЕ ЧТЕНИЯ

ПИСАТЕЛЯ АРКАДИЯ

10-30 «ПОДРОБНОСТИ»

13-30 «ПОДРОБНОСТИ»

13-30 «ВЕСТИ»

14-30 «ВЕСТИ»

15-30 «МАНЕЖ, МАНЕЖ...»

17:00 X/6 «МОНТЕКРИСТО»
38:0
38:0
4MIP CETOДНЯ
18:00 «МИР СЕТОДНЯ
18:00 «ПРОДОЩИК БЕЗ ЛИЦЕНЗИИ» 5:
20:00 «ПРОДОМ ПОВ30:00 «ПРОВОМ ПОВ30:00

КОВА» 01:15 «МАСТЕРА ИСКУССТВ. НАРОДНЫЙ АРТИСТ РСФСР ЮРИЙ СОЛО-

700 дукЕльсоминю 2-с.

0465 Мь- «ВЕЕТЯЧОК»

050 Мф- мОЗЕНЬКОМ 100 Мф- мОЗЕНЬКОМ 100

18:30 Х/ф «СОБЛАЗН» 18:00 Т/с «ГОРЫНЫЧ И ВИК-ТОРИЯ» 5с. 19:00 Т/с «ДОЖИНА ПРАВО-СУДИЯ» 5с. 20:00 Т/с «ГРАЖДАНИН НА-ЧАЛЬНИК-3» 5с. 21:00 Х/ф «ОВРАТИ» 3с. 22:30 Т/с «ОВРАТИ» 3с.

ИТНИЦА 16:15 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМ-СЯ!»
17:05 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»
18:00 «ВРЕМЯ»
19:55 «НОВОСТИ»
20:00 Х.Ф.
20:00 «ДИЕВНИК 32-ГО
МОСКОВСКОГО МЕКДУНАРОДНОГО КУНЮФЕСТИВАЛЯ»
22:10 X/b •

22:10 Х/ф 23:00 «НОВОСТИ» 23:10 Х/ф 23:40 Х/ф

16:10 1/c +0DHANKIJAI BYJET INCROBAN SECTIVA 11/CROBAN SECTIVA 17:20 +MECTHOE BPEMS, BECTUR 17:45 Korsapar 21:10 +MECTHOE BPEMS, BECTUR 21:10 +MECTHOE BPEMS, BECTUR 21:10 +MECTHOE BPEMS, BECTUR 21:20 SCOTH-MOCKRA-21:20 SCOTH-MOCKRA-21:20 SCOTH-MOCKRA-3HACTAC-ALICKA-21:30 SCOTH-MOCKRA-3HACTAC-ALICKA-3

16:25 «ШКОЛА ЗЛОСЛОВИЯ» 17:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 18:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИ-КЕ»

КБ-ТА ЛЮБВИ»

20:15 «БУЛЬДОГ-ШОУ»

21:00 «СУД ПРИСЯЖИЬХО»

21:50 «ШКОЛА ЗЛОСЛОВИЯ»

22:55 «ШКОЛА ЗЛОСЛОВИЯ»

22:55 ТО: «ВОЗВРАЩЕНИЕ

МУХТАРА-2» 48:0

16:00 Х/ф «Я НАУЧУ ТЕБЯ ЛЮБИТъ» 61с. 17:00 Х/ф «МОНТЕКРИСТО»

16:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-



Law Offices of Anthony Dougherty



Law Offices of Anna R. Tseytlin



Law Offices of Kenneth L. Grover





ЧЕТВЕРГ 17 июня



OBAM

ò

OBAM

09:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» Вс. 09:55 Х/ф «ШАТУН» 11:140 Х/ф «АХ, ВОДЕВИЛЬ, ВОДЕВИЛЬ…» 12:50 Х/ф «АКДРЕЙ РУБ-ЛЕЗ» 15:45 Х/ф «НА БРЕГУ БОЛЬШОЙ РЕГИ»

17:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» ©: 19:15 Х/Ф «ГАСТРОЛЁР» 19:15 Х/Ф «ПАСТРОЛЁР» 0 20:45 Х/Ф «ЯССЕЛЕРАТК» 22:10 Х/Ф «ЯССЕЛЕРАТК» 10 20:45 Х/Ф «ЯССЕЛЕРАТК» 23:35 Х/Ф «ЯССЕЛЕРАТК» 23:35 Х/Ф «ЯССЕЛЕРАТК» 24:25 Х/Ф «ЯССЕЛЕРАТК»

Anompu Leogus

«АКСЕЛЕРАТКА»

Юная героиня, мечтающая работать в угрозыске, организует частное расследование и внедряется в шайку автоугонщиков. При этом она едва не срывает

операцию профессиональных сыщиков - зато, похоже, находит свою любовь...

ДОМ кино

20.45



01:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 7с. 01:55 Т/с «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЬ» 12с. 02:50 Х/ф «ШАГ» 01:45 Х/ф «СУДЬБА» 07:25 Х/ф «ГУСАРСКАЯ БАЛ-ЛАДА»

ПАМЯТИ011:01 «ЧЕПОВЕК В КАДРЕ01:20 «ТЕНИИ И ЗЛОДЕН02:00 «КОМИРЫ»
02:00 «КОМИРЫ»
07 АЛЕКСАНДРА СОХУРОВА АНТА06:00 «МОНОЛОГ»
06:00 «МОНОЛОГ»
06:05 «БОЛЬШИЕ РОДИТЕЛИ-

07:06 «ПОРТРЕТЫ. БОРИС ДОБРОНРАВОВ»

800 - ПО ВОЛИЕ МОЕЙ ПЛАНТИ09.00 «ЕВЛОВЕК В КДПРЕ09.00 «ЕДИНОВЕК В КДПРЕ09.00 «ЕДИНО РОЖДЕНИЯ В
11.00 «ЕДИНО РОЖДЕНИЯ В
11.00 «ЕДИНО РОЖДЕНИЯ В
11.00 «ЕДИНО РОЖДЕНИЯ В
11.00 «ЕДИНОВЕТЬВ
11.00 «ЕДИНОВ
11.00 «ЕДИНОВ
11.00 «ЕДИНОВ
11.00 «ЕДИНОВ
11.00 «ЕДИНОВ
11.00 «

16:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ

15:00 - ВОЛИЕ МОВИ ПАМЯТИИ 17:00 «ЧЕЙОВЕК В КАЛРЕ-17:00 «ТЕМИ И ЗЛОДЕМ-15:00 «ВСТРЕЧА» 15:00 «ВСТРЕЧА» 15:00 «ВСТРЕЧА» 15:00 «ВСТРЕЧА» 10:00 «ВСТРЕЧА» 20:00 «ВСТРЕЧА» 10:00 «ВСТРЕЧА» 10:0

23:00 «БЛАГАЯ ВЕСТЬ С РЕННЕРАМИ» 23:30 «ПУТЬ ГОСПОДА»

0.00 «Персом'єстурі»

3.00 «Персом'єстурі»

3.00 «Контильної Мал'яно Алологетический центи
1.00 «Вам'яв вість с дикого замада», питер питер
1.00 «Персом'єстурі»

3.00 «Пе

900 -HOROCTH933 HOROCTH933 HOROCTH933 HOROCTH930 -GPENA HOROCTH930 -GPENA HOROCTH930 -GPENA HOROCTH930 -GPENA HOROCTH104 -GPENA HOROCTH104 -GPENA HOROCHH105 -GPENA HO

«ПЕРЕКРЁСТОК» «УРИСТИАНСКИЙ НАУЧНО-АПОЛОГЕТИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

1605 «ÖMIRM» - BOJJIH JOHN1505 «ÖMIRM» - GOJJIH JOHN1505 «ÖMIRM» ODD MIR OF SPHEID1505 «ÖMIRM» ODD MIRM» ODD MIRM»
1505 «ÖMIRM» ODD MIRM» ODD MIRM»
1505 «ÖMIRM» ODD MIRM» ODD MIRM»
1505 «ÖMIRM» ODD MIRM»
1505 «ÖMIRM» ODD MIRM»
1506 «ÖMIRM»
1506 «Ö

RTN+

00.06 «ДОМ НА КОТЕЛЬНИКАХ»

00.35 ТО- «ДВИОТАНТЫ ЛЮОВИНИКАХ»

10.06 БИЗНИКИА

С0.15 ТО- «ПРОДОЛЖЕНИЕ СЕПЕДУЕТ

00.00 «РЕАЛЬНЫЕ ИСТО- РИИ. «РОСИЙСКИЕ ПОДЕЛКИ»

04.00 «НАСТРОБИНЕ»

06.10 «НАСТРОБИНЕ»

06.11 «ЭНЦИКЛОПЕДИЯ»

06.15 «ВРЕМЕННО ДОСТУ- НОВ- ИНДИТЕЛЬНИЕ НОВ- ИНДИГЕЛЬНИЕ НОВ- НОВ- ИНДИГЕЛЬНИЕ НОВ- НОВ- НОВ- НОВ- ИНДИГЕЛЬНИЕ НОВ- НОВ- ИНДИГЕЛЬНИЕ НОВ- НОВ- ИНДИГЕЛЬНИЕ НОВ

16:30 Дф «СЕСТРЫ»
17:30 Дф «ЕУПЕТ НА БРЕ18:00 Тф «ЕУПЕТ НА БРЕ18:00 Тф «ЕЯМЕЙНЫЕ
УБВ»
19:00 Хф «НА ВИРОКСЕ—
19:00 Хф «БЕВКОВ—
20:00 Тф «ЕУПЕТ НА БРЕ10:00 Хф «ЕСТВЫЕ НА БРЕ10:00 Хф «ЕСТВЫЕ НА БРЕ10:00 Хф «ЕУПЕТ НА БРЕ10:00 Тф «ЕУПЕТ Н

АДИНТКП 18 июня



Inompu Lesogusi «НЕ МОЖЕТ БЫТЬ!»

Фильм включает три

01:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 8с. 01:55 Т/с «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЫ» 13с. 02:50 У/с «КИТЬ ПО-СВОЕ-МУ...» 04:25 У/с «КИТЬ ПО-СВОЕ-МУ...» 06:20 У/с «КИТЬ ПО-СВОЕ-МУ...»

04pm

09:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РУИЬ 92: 09:50 Х/ф «ДУНЕЧКА» 11:30 Х/ф «О БЕДНОМ ГУ-САРЕ ЗАМОЛВИТЕ СЛОВО» 14:15 Х/ф «УБИТЬ ЛИЦЕ-ДЕЯ» 15:30 Х/ф «ВРЕМЯ СЫНО-ВЕЙЬ

000 по волне моей по может по

0000 «ТОЛОС ИЗЯМИЯ». ДЖОНАТАН БЕРНИС0000 «РЕАЛЬНЫЕ ИСТОЧИИ РЕАЛЬНЫЕ ЛОДЕН
МОВ0000 «РЕАЛЬНЫЕ ИСТОЧИИ РЕАЛЬНЫЕ ЛОДЕН
МОВ0000 «РИСТОКА». ВЕОНИД ВИРОСИВСЕМ.
0000 «РИСТОКА». ВЕОНИД ВИРОСИВСЕМ.
0000 «РИСТОКА». ВЕОНИД ВИРОСИВСЕМ.
0000 «РИСТОКА». ВЕОНИД ДЕМОРИНСТВИЙ.
0000 «РИСТОКА».
00000 «РИСТОКА».
0000 «РИСТОКА».
00

1008 «ДОМ НА КОТЕЛЬНИКОМ В ОТВЕТЬНИКОМ В ОТ

01:30 Д/s «COIGNNYINTS—
GWIRDA», «CKASKIN W
20:00 T/s «CEMBRÍTHILE
YSIA»
30:00 T/s «SEJMAS HACTIS»
60:00 T/s «SEJMAS HACTIS»
60:00 T/s «SEJMAS HACTIS»
60:00 T/s «SEJMAS HACTIS»
60:00 T/s «POJUPAK TAJNATTOB»
60:00 T/s «POJUPAK TAJNATTOB»
60:00 T/s «POJUPAK TAJNATTOB»
60:00 T/s «TAJNATTOB»
60:00 T/s «TAJNATTO

RTN+

01:00 «В ГОРОДЕ «М» РОЖ-ДЕСТВЕНСКИЙ БУЛЬ-ВАР» 01:30 Д/ф «СОЮЗМУЛЬТ-ФИЛЬМ», «СКАЗКИ И

Anna R. Tseytlin

ЧЕТВЕРГ 17 июня



Inompu Leoguer «АКСЕЛЕРАТКА»

Юная героиня, мечтающая работать в угрозыске, организует частное расследование и внедряется в шайку автоугонщиков. При этом она едва не срывает операцию профессиональных сыщиков - зато, похоже, находит свою любовь...

дом кино 20.45

B 01:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 7с. 01:55 Т/с «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЫ» 12с. 02:50 Х/ф «ШАГ» 04:45 Х/ф «СУДЬБА» 07:25 Х/ф «ТУСАРСКАЯ БАЛ-ЛАДА»











BAM

OBam I

•

400

DBAM

04.PM

I MeBO

•

4

© 09:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 8с. 09:55 Х/ф «ШАТУН» 11:40 Х/ф «АХ, ВОДЕВИЛЬ...» 12:50 Х/ф «АКДРЕЙ РУБ-ЛЕВ» 15:45 Х/ф «НА БЕРЕТУ БОЛЬШОЙ РЕКИ»

17:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИМ» 8с. 17:50 Х/ф «ГАСТРОЛЁР» 18:15 Х/ф «ГАСТРОЛЁР» 20:45 Х/ф «АКСЕЛЕРАТКА» 22:10 Х/ф «ПЯТЬДЕСЯТ НА ПЯТЬДЕСЯТ» 23:35 Х/ф «ЗАЧЕМ ЧЕЛОВЕ-КУ КРЫЛЬЯ»

09:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 9с. 09:50 Х/ф «ДУНЕЧКА» 11:30 Х/ф «ОБЕДНОМ ГУ-САРЕ ЗАМОЛВИТЕ СТОВО» 14:15 Х/ф «УБИТЬ ЛИЦЕ-ДЕЯ» 15:30 Х/ф «ВРЕМЯ СЫНО-ВЕЙ»

17:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 9с. 17:50 Х/ф «ПОБЕТ» 19:50 Х/ф «НЕ МОЖЕТ БЫТЫ» 21:25 Х/ф «ЦАРСКАЯ ОХО-ТА» 23:25 Х/ф «БЕЛОЕ СОЛНЫЕ

23:35 X/ф «БЕЛОЕ СОЛНЦЕ ПУСТЫНИ»

0:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» ПАМЯТИ» «ЧЕПОВЕК В КАДРЕ» (1:30) «ЧЕПОВЕК В КАДРЕ» (2:00) «КОМИРЫ» (2:00) «КОМИРЫ» (2:00) «КОМИРЫ» (2:01) «КОМИРЫ» (2:01) «КОМИРЫ» (3:01) «КОМИРЫ» (4:01) «КОМИРЫ

ли»

07:05 «ПОРТРЕТЫ. БОРИС

ДОБРОНРАВОВ»

овоо «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» Овоо «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» Овоо «ТЕНИИ И ЗЛОДЕНИ Овоо «ДИНО РОЖДЕНИЯ МИХАИЛА ДЕРЖАВИ-

15:05 «ПОРТРЕТЫ, ГЕОР

16:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ

1600 «ПО ВОЛНЕ МОСИ
ГІММЯТИ
ТІММЯТИ
17133 «ГЕМИИ И ЗПОДЕН
18125 «РЕГОВЕК В КДІРЕВТІЕ. МИНО И ЗПОДЕН
18125 «РОССИКЕ В ГОЛІНВТІЕ. МИНО И ВОВВТІЕ. ВТІЕ. ВТІЕ. ВТІЕ. ВТІЕ.

1210 «ТОВЯ ПОМНИЛИ».

СТАНИСЛАВ ХИТРОВ-

100 - HOROCIA100 - HOROCIA100 - HOROCIA100 - HOROCIA100 - HOROCIA100 - HOROCIA100 - HOROCIA101 - AVAIBAB REPAR101 - AVAIBAB REPAR101 - BANDAR REPAR102 - BEREFISKUR FUTHIH102 - BANDAR REPAR103 - BANDAR REPAR104 - BANDAR REPAR105 - BANDAR R

0.50 / 1.00 / 1

16:05 «FWITIAM - B OLDH JEBIN16:35 «FWITIAM - B OLDH B

16:30 X/o - CECTPN17:30 I/o - ETWIET HA EPEI/AX HEBB18:00 T/c - CEMBRH18:00 T/c - CEMBRH19:00 X/o - HA BIPPAKE19:00 - AI - HA BIPPAKE19:00 X/o - CEMBRH10:00 X/o - CEMBRH-

RTN+

ПЯТНИЦА 18 июня



krogus «НЕ МОЖЕТ БЫТЬ!»

Фильм включает три новеллы о новеллы о провинциальной жи страны Советов: "Преступление и наказание", "Забав приключение" и "Свадебное происшествие" Со

"Свадебное происшествне" События происшествне" События происходят в конце 20-х, начале 30-х годов, однакс явления, которые высменявает мильм - тупость, пвиство, стремление к наживе, легкомысленное отношение к жизни - увы, и сегодив существуют и сегодня существуют благополучно и повсеместно.

ДОМ кино

19.50



1000 4 МО ВОЛИЕ МОЕН
ПАМЯТИР
11:00 4 ЧЕПОВЕК В КАДРЕ11:00 1 ТЕНИИ И ЗЛОДЕЙ10:00 1 ТЕНИИ И ЗЕРИВНИТЬ
10:00 1 ТЕНИИ В ТЕНИИ

36-00 монто регуртация от 10-20 монто регуртация от 11-20 монто

ЛИ» 15:05 «ПОРТРЕТЫ. ДАВИД ОЙСТРАХ»

16:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ

000 - GODIC KIPAWITH, DIXONATA ESPINIC.
000 - PERLINANE HOROWIP PERLINANE JOSOPHICA DI CONTROLLO PERLINANE JOSOPHICA DI CONTROLLO PERLINANE JOSOPHICA DI CONTROLLO PERLINA DI CON

850 - HOBOCTH853 - HPINDCHOBEHER, BEDRI OTT853 - HPINDCHOBEHER, BEDRI OTT853 - HPINDCHOBEHER, BEDRI OTT955 - HERVET, DOWN ON OWNER955 - HORDET, DOWN OWNER120 - HOBOT OWNER-

«ДОМ НА КОТЕЛЬНИ-КАХ»

МЕН»

13:25 Д/ф «ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВО ЮРИЙ
СОЛОМИН»

14:05 Х/ф «СВЕТ В ОКНЕ»

15:50 Х/ф «КОМИССИЯ ПО
РАССЛЕДОВАНИЮ»

17:20 - ПРИКТ МАЗИАЧЕНИЯ — МИР-, ПРЯМЫЕ ТАЙНЫ ГОРКОМОГА18:10 М/ч - БУРЕНКИ ИЗ МАСЛЕНИНО19:00 - ФУРЯТЬ ТАК ТУ-, ЛЯТЬЬ - ОВИДЕЙ ТРУППЫ КОНЦЕРТ ГРУППЫ «СПЯРЫ» — СПЯРЫ— СПЯРЫ—

100 - В ГОРОДЕ «М. РОЖ.
ВЕСТВЕЙСКИЙ БУЛЬВАРОЗОВОЯТИЛЬТ — В ВЫЛИВЫЛИВЫЛИСОО ТОСЕМЕЙНЫЕ
СОО ТОСЕМЕМНЫЕ
СОО ТОСЕМЕЙНЫЕ
СОО ТОСЕМЕЙНЫЕ
СОО ТОСЕМЕЙНЫЕ
СОО ТОС

ФИЛЬМ, «СКАЗКИ И БЫЛИ»

БЫЛИ»

1000 ТОК-«ПРАВО ИМ.

СЧАСТЬЕ—

1050 «ДВНЬ ВВКОВ—

1050 «ДВНЬ ВВКОВ—

1240 «В ГОРОДЕ «М» СРЕТЕПЬ»

1240 «В ГОРОДЕ «М» СРЕТЕПЬКИЙ БУЛЬВАР.

1240 «В СОРОДЕ «М» СРЕТЕПЬКИЙ БУЛЬВАР.

1250 ТОК «ВЕДИАЯ НАСТЯ»

18:00 -CUITA BEPSA- ДЗВИД ХАСАВЕЙ18:30 «ТОПОС ПОБЕДЫ». ГЕРИИ МАДАБИ18:30 «ТОПОС ПОБЕДЫ». ГЕРИИ МАДАБИ18:30 «ТОПОС ПОБЕДЫ». СТЕРИИ МАДАБИ18:30 «ТОПОС ПОБЕДЫ». БЕРИ УХАБИО В SANQUI TPUTI18:30 «СЕВЕТ МАДЕБЬ». БЕРИ УХАБИО В SANGUI SINGUI SIN 16:00 - 10 BOINE MOER INAMITIES INAM





Наша клиника специализируется на пациентах, пострадавших в результате: автоаварий

- производственных травм
- спортивных травм.

00:15 «ЗАСЕКРЕЧЕННАЯ ЛЮБОВЬ: СЛУЖЕБНЫЙ БРАК»
01:00 Хуф «ЖИЗНЬ ЗА ДЖИН-СЫ»

головных болей? Устали от болей в шее, плечах, спине? Испытываете онемение

Страдаете от

рук и ног? Вы уже всё перепробовали, но так и не увидели изменений?

Также к вашим услугам:

- Иглоукалывание, • мануальная терапия,
- услуги психиатра • Maccax
- забота о каждом члене семьи. независимо от возраста

00:00 Т/с «ГОРЫНЫЧ И ВИК-ТОРИЯ» 6:. 01:00 Т/с «ДОХИНА ПРАВО. СУДИЯ» 6:. 02:00 Т/с «ТРАХДАНИН НА-ЧАЛЬНИК. 3» 6:. 03:00 Х/с «МАТЕНЬКИЕ БЕТ-ЛЕЦЬЯ» 04:20 М/с «СВЕТЛЯЧОК» 05:00 М/с «ДОТУШКА» 10:. 06:00 М/с «ДОТУШКА» 10:. 07:00 Х/с «МАЛЕНЬКИЕ БЕТ-ЛЕЦЬЯ»

Попробуйте новый подход с гарантированными результатами. Jones Family Chiropractic Center. Мы освободим сдавленный в позвоночнике нерв и приведем Ваше тело к самому лучшему здоровью. Без здоровья нет жизни.

Мы принимаем почти все страховки. Семейный план. Бесплатные консультации

Наш офис удобно расположен по адресу: 17090 Avondale Way NE Redmond, WA 98052 425.882.0802 • www.jonesfamilychiropractic.com



01:00 «НОВОСТИ»
01:10 Х/ф
01:20 «ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН»
01:20 «ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН»
05:00 «ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН»
05:00 «ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН»
06:00 «НОВОСТИ»
06:00 «НОВОСТИ»
06:00 «НЕРАЙ, ГАРМОНЬ
ПОБИЛЬЯМИЗЬ И УМИНИКИ
07:50 «НЕГРУГЕВЫЕ ЗАМЕТКИ»

OBAM

СУББОТА 19 июня

08AM - 04PM

•

16:15 Т/с «ВЫЗОВ» 17:00 «ВЕСТИ В СУББОТУ» 17:35 Х/ф 20:25 «ОБЫКНОВЕННЫЙ КОНЦЕРТ С ЭДУАР-

02:20 «БОЛЬШЕ, ЧЕМ ЛН БОВЬ» 03:00 «ВЕСТИ» 03:20 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ ВЕСТИ-МОСКВА-03:25 «ВСЯ РОСИЯ» 03:45 «НАЦИОНАЛЬНЫЙ —ТЕРЕС»

ТЕРЕС•
04:30 Д/ф
05:20 Д/ф
06:45 Конверт
08:15 Т/с • ВЫЗОВ•
09:00 •ВЕСТИ В СУББОТУ•
09:45 Х/ф
12:35 Х/ф
14:45 Концерт

0 Х/ф 5 М/ф 5 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯ

00:00 Т,с «БОМУК» 4с 01:00 Хф «ВСЁ РЕШАЕТ МГНОВЕНИЕ» 03:00 «ВСЁ ТАК» 04:00 «БЕРЁЗКА» 04:00 «МУЛЬТФИЛЬМЫ» 05:00 Хф «РУСАЛОЧКА» 06:00 «МУЛЬТФИЛЬМЫ» 07:00 «ВИЗАВИ» 07:00 «ВИЗАВИ»

11:30 «ООН В ДЕЙСТВИИ» 12:00 «ГЕРМАНИЯ ЗА НЕДІ

5:30 «БОЛЬШАЯ ПРОГУЛ Кан «ТАИПАНЛ»

16:00 «ИЗРАИЛЬ ЗА НЕДЕ-ЛЮ» 17:00 Т/с «ПОПЫТКА К

100 X9- MIGHIS AD DOMINICAL COLOR OF A COLOR

10:00 1/6 «ПОПЫТКА К БЕГСТВУ» 1с. 18:00 «В НЬЮ-ЙОРКЕ С ВИК ТОРОМ ТОПАЛЛЕРОМ: 19:00 Т/с «ПОПЫТКА К БЕГСТВУ» 1с. 20:00 Х/ф «ЕЩЁ ДО ВОЙНЫ»

16.25 "ПРОФЕСИЯ-РЕПОР-ТЕР-ТЕР-ТЕРОТРАМИМ МАКСИ-МУМ.
17:50 «РРССКИЕ СЕНСАЦИИ» 18:35 «ТЫ НЕ ПОВЕРИЩЬ» 18:20 // № "ДЕНЬ ОТЧАЯНИЕ 19:20 // № "ДЕНЬ ОТЧАЯНИЕ 19:20 14:45 «БЕЗ РЕЦЕПТА» 22:45 «РРССКИЯ НАЧИНКА» 22:45 «РРССКИЯ НАЧИНКА» 23:45 «БЕЗИЯ ДОМ» 24:45 «БЕЗИЯ ДОМ»

00:30 X ф «МОНТЕКРИСТО 30:30. _01:30 «КЛЮЧЕВОЙ МО-МЕНТ» 04:00 X ф «ЛЮБОВЬ КАК ЛОБОВЬ» 90:00 «ВЕРОНЬЮС» 05:00 «ОТКРЫТАЯ СТУДИЯ 07:00 «БЕСЕДА С РАВВИН ДЖСКОМ МОЛНИОМ РАВВИНОМ ЗОРЕМ ГОЛЬДЕЕРТОМ»

08:00 «Я ШАГАЮ ПО МОСК-ВБ» 08:30 Х/ф «00 СЫЩИК БЕЗ ЛИЦЕНЗИИ» 5с. 09:30 «ГОРОДОК» 10:00 «ОСОБЕННОСТИ НА-ЦИОНАЛЬНОГО ОТДЫ-

ЦИОНАЛЬНОГО ОТДЬ
10:30 - ЗВРИКА11:00 УФ- ЖОЗЯЙКА СУДЬБВ«12:00 - «ВЕСТИ»
12:00 - «ВЕСТИ»
13:00 То- «СИЛА ПРИТЯКЕНИЯ» 1:00 - «ПОДРОБНОСТИ»
14:00 - «ПОДРОБНОСТИ»
14:00 - «КОНТАКТ»
15:00 - «ЗАПРЕТНАЯ ЗОНА»

00:30 Х/ф «МОНТЕКРИСТО

00:00 X/ф «СЛОВО АНДР

0:00 % «СЛОВО АМДРОНИ-КОВА»
01:15 ЦИКОЛА АСТРОЛО-ТИНО
01:46 «ЗЕОНИВ Р. ГЛАЗАМИ
КАР
02:40 КОЯВЕТ ГРУСТИТЬ НЕ
03:10 НАСТРОИНЫЯ ПОЧТЬ
04:00 КОЯВЕТ ГРУСТИТЬ НЕ
05:00 РОЖДЕННЫЕ В
05:00 «ОВОВ ОМДРОНИ05:00 КОРСТВОВ ОМДРОНИ-

6:00 X/9-СЛОВО АНДРОНИ
КОВА
 604 NOCAE
 6:00 X 904 NOCAE
 6:00 X 904 NOCAE
 6:00 X 904 NOCAE
 7:00 X 904 NOCAE

00:00 X/ф «СЛОВО АНДРО КОВА»

КОВА.

01:15 «ДО И ПОСЛЕ...»

02:45 «НЕ ЛЮБО - НЕ СЛУШАЙ...

4:10 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ04:55 «ЭСТРАДНЫЙ ВЕРНИСАЖ.

06:00 Хф «СЛОВО АНДРОНИКОВА.

07:15 «ВОКРУТ СМЕХА»

16:30 X;⊕ «COMEDIMINE C HEBEC» 18:00 T;⇔ «TOBINIЫЧ и ВИК TOPWIN-60. 19:00 T;⇔ «ДІОЖИНА ПРАВО-СУДИТЬ» (С. 2000) 10: «ТРАУНЬ» 60. 20:00 T;⇔ «ПРАВОННЯ НА-«ТОВІННЯ ВС. 2000) 10: «ПРАВИННЯ ВС. 2000) 20:00 T;⇔ «ОВРАТН» 40.

DOAM

01:00 «НОВОСТИ» 01:10 Д/ф 02:05 «ПОЛЕ ЧУДЕС» 02:05 «ПОЛЕ ЧУДЕС» 02:05 «ГРЯДКА» 04:00 «НОВОСТИ» 04:10 Х/ф 06:45 Х/ф 06:45 «СПУХУ ОТЧИЗНЕ!» 07:15 «ДОРОВЬР»

СА» 05:20 X/ф 06:45 Концерт

0330 «АМЕРИКАНСКИЙ ЛИКБЕЗ»

19100 X/ф «ОБЛОМОК ИМПЕ-РИИ»

03:00 «ИМЕНЕМ СТАЛИНА»

04:00 «БЕРЁЗКА»

04:30 «МУЛЬТОРИЛЬМЫ»

06:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ЛИКБЕЗ»

07:00 «ТЕЛЕОЧЕРК»

07:30 «ПРЯМЯС СВЯЗЬ. АД-ВОККТ ИЗАБЕЛЛА

08:50 «ПЁСТРЫЙ КОТЁЛ» 09:45 «СПОКОЙНОЙ НОЧИ,

07:00 X/0 *CTAPAR, CTAPAR

10:00 TO SHIP TO BENEFIT TO BENEF

11:00 Х/ф «УЧЕНИК Л 12:10 М/с «СВЕТЛЯЧ 13:00 М/ф «ПРИКЛЮ

Х/ф «САМ СЕБЕ РЕЖИС

(02:20 «САМ СЕБЕ РЕЖИС-СЕР» 03:00 «ВЕСТИ» «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА» 03:25 «ЧЕСТНЫЙ ДЕТЕКТИВ» 03:50 Д/ф 04:40 «РОМАНТИКА РОМАН-

0.030 X/ф «МОНТЕКРИСТО» 30:0.

91:0.

91:0.

91:0.

93:0.

93:0.

93:0.

93:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:0.

94:

- 04pm

08:45 «СЧАСТЬЕ ЕСТЬІ»
09:25 «ФАЗЕНДА»
10:00 «ВОСКРЕСНОЕ «ВРЕМЯ»
12:55 «СЕВАСТОПОЛЬСКИЕ
РАССКАЗЫ. «ОСОБЫЙ
СТАТУС»
13:25 «ВОСКРЕСНЫЙ «ЕРАЛАШЬ»

EHPE OBAM

20 июня

08:15 Т/с «ВЫЗОВ»
09:00 «ВЕСТИ НЕДЕЛИ»
10:05 Х/ф
12:10 «СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОР
РЕСПОНДЕНТ»
13:05 Х/ф
14:45 Концерт

0.20 «ЖЕНСКИЙ ВЗГЛЯД» 01:05 «НЛО. ФАКТЫ И ФАЛЬСКОМИКАЦИНЬ 20:00 «ОСОБО ОПАСЕН» 02:35 Тр. «ПОЛ КОРН» в 66. 03:15 «КУЛИНАРНЫЙ ВОГ-04:05 «КВАРТИРНЫЙ ВОГ-04:05 «КВАРТИРНЫЙ ВОГ-05:15 «КВАРТИРНЫЙ ВОГ-06:15 «СПЕСТВИЕ ВЕЛИ» 07:05 «ОПЕСТВИЕ ВЕЛИ» 07:05 «ОПЕСТВИЕ ВЕЛИ» 07:03 «ДИКИЙ МИР»

10:00 «БЫЛО ВРЕМЯ» 10:00 «БЫЛО ВРЕМЯ» 11:00 «КИНОКОНЦЕРТ «НА ВИС» 12:00 Х/ф «СЛОВО АНДРОНИ-КОВА»



\$100

Рентген

- Коррекция позвоночника • Ортопедическая и
- Ортопедическая и неврологическая проверка Тестирование амплитуды

02:20 «БОЛЬШЕ, ЧЕМ ЛЮ-БОВЬ» 03:00 «ВЕСТИ» 03:20 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ, ВЕСТИ-МОСКВА» 03:25 «ВСЯ РОССИЯ» 03:45 «НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИН ТЕРЕС»

ТЕРЕС»

04:30 Д/ф

05:20 Х/ф

06:45 Концерт

09:10 19-68-80430B
09:00 «ВЕСТИ В СУББОТУ»

12:35 Х/ф

14:45 Концерт

специализируется на пациентах, пострадавших в результате: • автоаварий

• производственных TDasm

• спортивных травм.

Испытываете онемение рук и ног? Вы уже всё перепробовали, но так и не увидели изменений?

головных болей?

Устали от болей в

шее, плечах, спине?

n bamirim yeziyi am • Иглоукалывание, • мануальная • услуги психиатра

- забота о каждом члене семьи, независимо от возраста

терапия,

• массаж

Попробуйте новый подход с гарантированными результатами. Jones Family Chiropractic Center. Мы освободим сдавленный в позвоночнике нерв и приведем Ваше тело к самому лучшему здоровью. Без здоровья нет жизни.

Мы принимаем почти все страховки. Семейный план. Бесплатные консультации

Наш офис удобно расположен по адресу: 17090 Avondale Way NE Redmond, WA 98052 425.882.0802 • www.jonesfamilychiropractic.com

00:15 «ЗАСЕКРЕЧЕННАЯ ЛЮБОВЬ: СЛУЖЕБНЫЙ БРАК»
01:00 Хүф «ЖИЗНЬ ЗА ДЖИН-СЫ»



01:00 «НОВОСТИ»
01:10 Х/ф
01:10 Х/ф
01:10 Х/ф
02:10 «НОВОВК И ЗАКОН»
02:10 «НОВОБИН»
03:00 «ФАЗЕНДА»
03:00 «ФАЗЕНДА»
03:00 «ФАЗЕНДА»
03:00 «ФОВОСТИ»
04:15 Х/ф
06:20 Д/ф
06:20 Д/ф
06:20 Д/ф
06:20 Д/ф
06:20 Д/ф
06:20 Д/ф
06:20 Л/ф
06:20

08am - 04pm

СУББОТА 19 июня

16:15 Т/с «ВЫЗОВ» 17:00 «ВЕСТИ В СУББОТУ» 17:05 Х/ф 20:25 «ОБЫКНОВЕННЫЙ КОНЦЕРТ С ЭДУАР-ДОМ ЭФИРОВЫМ» 21:00 Х/ф 22:25 М/ф 22:35 М/ф 22:36 М/ф 16:10 Х/ф 18:00 «ВРЕМЯ» 18:15 Х/ф 19:40 «ДНЕВНИК 32-ГО МОСКОВСКОГО МЕК-ДУНАРОДНОГО КИНО-ФЕСТИВАЛЯ»

ФЕСІЯБИТА 19:50 Х/ф 21:25 Х/ф 23:00 «НОВОСТИ» 23:15 Х/ф 23:05 «CMEXOTIAHOPAMA» 23:30 «УТРЕННЯЯ ПОЧТА»

Х/ф М/ф «БОЛЬШЕ, ЧЕМ ЛЮ

00:00 Т/с «БОМЖ» 4с. 01:00 Х/ф «ВСЁ РЕШАЕТ МГНОВЕНИЕ 03:00 «ВСЁ ТАК» 04:00 «БСЕ ТАК» 04:00 «МУЛЬТФИЛЬМЫ: 05:00 Х/ф «РУСАЛОЧКА» 05:00 Х/ф «РУСАЛОЧКА» 07:00 «ВИЗАВИ» 07:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ:

08:00 «ЭХО НЕДЕЛИ» 08:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ЛИКБЕЗ» 09:00 Т/с «ТАКСИСТКА-З» 7с 10:00 Т/ф «ДАМА С СОБАЧ-КОЙ» КОЙ»

11:30 «ООН В ДЕЙСТВИИ»

12:00 «ГРРМАНИЯ ЗА НЕДЕ
ЛЮ»

13:00 «МУЛЬТФИЛЬМЫ»

МҮНОВЕНИЙ ВЕСНЫ

МҮНОВЕНИЙ ВЕСНЫ

16:00 «ИЗРАИЛЬ ЗА НЕДЕ-ЛЮ»

7:00 Т/с «ПОПЫТКА К
БЕГСТВУ» 1с.

18:00 «В НЬО-ЙОРКЕ С ВИК.
ТОРОМ ТОПАЛЛЕРОМ»

19:00 Т/с «ПОПЫТКА К
БЕГСТВУ» 1с.

20:00 Х/ф «ВИЁ ДО ВОЙНЫ»

20:20 «СО МЕПЕТВИ»

20. 22:30 «ЭХО НЕДЕЛИ» 23:00 Х/ф «СЕМНАДЦАТЬ МГНОВЕНИЙ ВЕСНІ 11с.

16.25 «ПРОФЕССИЯ РЕПОР-ТЕР»
16.55 «ПРОГРАММА МАКСИ-МУМ»
175.9 УСИНЕ СВЕКАЦИИ
18.25 «УСИНЕ СВЕКАЦИИ
19.20 ХФ «ДЕНЬ ОТVASHИЯ—
19.20 ХФ «ДЕНЬ ОТVASHИЯ—
21.05 «ПОЗДИЙ РАЗГО—
21.15 «ПОЗДИЙ РАЗГО—
22.15 «РОССКАЯ НАЧИНКА—
23.15 «ВЕЛОДИИ НА ПА-МЯТЬ»

0.30 X/o «МОНТЕКРИСТО»
30:
01:30 «КЛЮЧЕВОЙ МОМЕНТ03:30 «МИР СЕГОДНЯ»
04:30 («МИР СЕГОДНЯ»
04:30 («МИР СЕГОДНЯ»
05:30 «БЯРОНЬЮС»
05:30 «БЯРОНЬЮС»
07:30 «БЯРОНЬОМ
07:30 «БЯРО

91:00 %2 ANGSHIS DA DOMINIO COLOR COLOR COLOR DE STRAIN COLOR

6800 «В ШАГАЮ ПО МОСК 68:30 Х/9-ФО СЫЩИК БЕЗ 103.00 К/9-ФО СЫЩИК БЕЗ 103.00 К/9-ФО СЫЩИК БЕЗ 103.00 «БООБЕНОСТИ НА-ШОНАЛЬНОГО ОТДЫ-204.00 «КООВИКА СУДЬ-БЬА 126.20 205.00 Те-СИЛА ПРИТИКЕ-НЯВ-176.40 «ВООБЕНОСТИ» 1500 «ЗАПРЕТИЯЯ ЗОНА-1500 «ЗАПРЕТИЯЯ ЗОНА-

16:00 Х/ф «Я НАУЧУ ТЕБЯ ЛЮБИТЬ» 62с. 17:00 Х/ф «МОНТЕКРИСТО» 39с.

17:00 X/0 «МОНТЕКРИСТО»
38:00 «МИР СЕГОДИЯ»
18:30 «МОРОС ЛИЧНОСТИ
18:00 «МИРО СЕГОДИЯ»
18:00 «МИРО СЕГОДИЯ»
19:00 «МИРО СЕГОДИЯ»
19:00 «МИРО СЕГОДИЯ
10:00 «МИРО СЕГ

00:30 Х/ф - МОНТЕКРИСТО-39:0.
01:30 - 93:0.
01:30 - 93:0.
01:30 - 93:0.
03:30 - 93:0.
04:00 - 94:0.
04:00 - 94:0.
05:00 - 94:0.
05:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:0.
07:00 - 94:

ДА»

07:30 «КУРС ЛИЧНОСТИ

ОПЕСЯ КОВА ПЕЧКО.

КОВА»

01:15 «ШКОЛА АСТРОЛОГИЙО

01:45 «КИНОТАВР» ГЛАЗАМИ
ЛЕОНИДА ЯРМОЛЬНИКА»

02:40 КОНЦЕРТ «ГРУСТИТЬ НЕ
НАДО»

«ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ»

16:00 «PROMEQUIES BPEMS17:00 «POWEDBRASE OCOS18:00 Xo «CHORD NAUPOMI18:00 XIVA «CHORD NAUPOMI18:51 «LINGIA ARTOPIOR18:54 «LINGIA ARTOPIOR18:54 «CHORNIA PROGRAMI20:40 XIVA «PROMEMI20:40 XIVA «PROMEMI2

0000 УФ-657080 АНДРОНИ-КОВА» 01:15 «ДО И ПОСЛЕ...» 04:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 04:05 «ЗСТРАДНЫЙ ВЕРНИ-САУ« 06:00 УФ-СЛОВО АНДРОНИ-КОВА» 07:15 «ВОКРЭТ СМЕХА»

00:00 Тс. «ГОРЫНЫЧ И ВИК-ТОРИН. 6с. 01:00 Тс. «ДООЖИНА ПРАВО-СУДИН» 6с. 02:00 Тс. «ГРЕЖДАНИН НА-ЧАЛЬНИК. 3- бс. 03:00 ¼ «НАЛЕНЬКИЕ БЕТ-ЕЕЦЫ» 04:20 Мф. «ЦЕПКУНЯНІК» 05:00 Мф. «ЗОТУНЦК» 12. 07:00 ¼ «НАЛЕНЬКИЕ БЕТ-ЛЕЦЫ»

16:30 Х/ф «СОШЕДШИВ С НЕБЕС» 18:00 Т/с «ГОРЫНЫЧ И ВИК-ТОРИЯ» 6с. 19:00 Т/с «ДИОЖИНА ПРАВО-СУДИЯ» 6с. 20:00 Т/с «ГРАЖДАНИН НА-ЧАЛЬНИК-3 с бс. 21:00 Т/с «ОВРАГИ» 3с. 22:30 Х/ф «ОВРАГИ» 4с.

OBAM

01:00 «НОВОСТИ»
01:10 Д/ф
01:10 Д/ф
02:06 «ПОЛЕ ЧУДЕС»
02:05 «ПРИДКА»
03:00 «ЕНИИ И ЗЛОДЕИ»
04:10 Х/ф
05:45 «СЛУЖУ ОТЧИЗНЕ!»
07:15 «ДОРОВЬЕ07:55 «ПОКА ВСЕ ДОМА»

08:45 - СЧАСТЬЕ ЕСТЫ-09:25 - ФАЗЕНДА-10:00 - ВРОСКРЕСНОЕ - ВРЕ-МЯ-12:55 - СЕВАСТОПОЛЬСКИЕ РАССКАЗЫ. - ОСОБЫЙ СТАТО-13:25 - ВООСКРЕСНЫЙ «ЕРА-ЛАШ» 13:50 ДФ 14:45 ХФ

ВОСКРЕСЕНЬЕ 20 июня

08AM - 04PM

03:20 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА». 03:25 «ЧЕСТНЫЙ ДЕТЕКТИВ» 03:50 Д/ф 04:40 «РОМАНТИКА РОМАН-СА» 04:20 Х/ф 06:45 Концерт

00:00 «ВЕСТИ» 00:10 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА. НЕ-ДЕЛЯ В ГОРОДЕ»

дели в городе» 00:50 Х/ф 02:20 «САМ СЕБЕ РЕЖИС-СЕР» 03:00 «ВЕСТИ» 03:20 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ.

08:15 Т/с «ВЫЗОВ»
08:00 «ВЕСТИ НЕДЕЛИ»
10:06 Х/ф
12:10 «СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОР
РЕСПОНДЕНТ»
13:06 Х/ф
14:45 Концерт

0:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ЛИКБЕЗ»
01:30 Же «ОБЛОМОК ИМПЕ-РИИ»
03:30 «ИМЕНЕМ СТАЛИНА»
04:30 «ИМЕНЕМ СТАЛИНА»
05:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ЛИКБЕЗ»
07:30 «ИТРИКАНСКИЙ ЛИКБЕЗ»
07:30 «ИТРИКАНСКИЙ ЛИКБЕЗ»
07:30 «ИТРИКАНСКИЙ ЛИКБЕЗ»

06:00 «В НЬЮ-ЙОРКЕ С ВИК-ТОРОМ ТОГИЛЛЕРОМ» 09:00 Т/с «ТАКСИСТКА-З» 8с. 10:00 Х/ф ндЕВИЧЬЯ ВЕСНА-12:00 «КИНОЛЕТОПИСЬ ВЕ-ЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕН-НОЙ... «СТАПИНГРАД» 13:20 «ВИЗАВИ»

00:20 «ЖЕНСКИЙ ВЗГЛЯД-01:00 «НЛО. ФАКТЫ И ФАЛЬСКОМУКАЦИИ 20:00 «ОСОВО ОПАСЕН-02:35 Т.е. «ПОЛ КОРИ-3» 6. 03:15 «ИЛИНАРНЫЙ ВОП-ОК. «КВАРТИРНЫЙ ВОП-РОС. 04:05 «КВАРТИРНЫЙ ВОП-90:00 «КВАРТИРНЫЙ ВОП-90:00 «КВАРТИРНЫЙ ВОП-90:00 «КВАРТИРНЫЙ ВОП-90:00 «КВАРТИРНЫЙ ВОП-90:00 «КВАРТИРНЫЙ ВОП-90:00 «ТРЕДСТВИЕ ВЕЛИ-07:30 «ТРЕДСТВИЕ ВЕЛИ-07:30 «ТРЕДСТВИЕ ВЕЛИ-90:30 «ДИКИЙ МИР».

08:00 -CETOJIHG C KMPMI--TOM TIOZIJHIKOBIM 08:00 -IRPOCTO LIMPK-09:20 -IMALIIM-11:35 -CTAICATETIM-11:35 -CTAICATETIM-11:35 -CTAICATETIM-12:30 -CTAICATETIM-12:30 -CTAICATETIM-12:35 -CTAICATETIM-12:35 -CTAICATETIM-12:35 -CTAICATETIM-12:35 -CTAICATETIM-12:35 -CTAICATETIM-12:35 -CTAICATETIM-13:35 -CTAICATETIM-14:45 -30.0TOTAST IBLITIM-15:15 X/% -MACKEMPMM-

05:00 «ПАРАДИТМА» 08:30 УА» «СЫЩИК БЕЗ ЛИ-ЦЕКЗИЙ» «СВЕДИК БЕЗ ЛИ-ЦЕКЗИЙ» «ПЕДЯНОЕ ЗЕРКАЛО. АПЕСИЯ ВТУДИН (О 10:05 «ТОТ МЕВЕТИН (О

08:50 «ПЕСТРЫЙ КОТЕЛ»

08:40 «СПОКОЙНОЙ НОЧИ,

10:00 «БЕЛО ВРЕМЯ»

11:00 «НИКОМИЦЕТ «НА

ТИО»

12:00 ХИР «СПОВО АНДРОНИ

КОВА»

13:15 «МАСТЕРА ИСКОСТВ,

МИН»

10:00 «НИ СОЛОВИНАТ

14:00 «НИ КОТОРЫЙ

ПОСТРОИ СВИОТА

МИН»

МАЛЬШИЙ РЕМЯ

МАЛЬШИЙ

М

16:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-

08:35 М/с «СВЕТЛЯЧОК»
09:00 М/ф «СИНЯЯ ПТИЦА»
09:00 М/ф «РИКИС-ТИКОН»
11:00 К/ф «ЧЧЕНИК ЛЕКАРЯ
12:10 М/с «СВЕТЛЯЧОК»
12:10 М/с «СВЕТЛЯЧОК»
13:00 ОЛИВЕННОГ ТОКОВ
СА, ИЛИ ПРОЦЕЛКИ
ВЕДЬМЫ»
14:06 М/ф «КЕНТЕРВИЛЬСКОЕ ПРИВИДЕНИЕ
15:00 X/ф «ВВИТИ ЗАМУК З
КЛИТАТИМ»

00.00 Тс. «ГОРЫНЫМ И ВИК-ТОРИЯ» 7с. 01:00 Т/ь «ДИСКИНА ПРАВО-СУДИЯ» 7с. 02:00 Т. «ПРАКДАНИН НА-МЕННИК-З» 7с. 03:00 ЖАБИЕЯ, СТАРАЯ 04:55 Мс. «СВЕТЛЯЧОК. 06:00 М/ф «СИНЯЯ ПТИЦА» 05:00 М/ф «РИКОН-ТИКОН-ТАВИ»

16:30 X/6 «КОЛЕСО ЛЮБВИ-16:00 Т.« «ГОРЫНЫЧ И ВИК-ТОРИЯ». 19:00 Т.« «ПОЖИНА ПРАВО-СУДИЯ». 20:00 Т.« «ГРАЖДАНИН На-ЧАЛЬНИК. З.» 7c. 21:00 X/6 «ОВРАТЬ» 6c. 22:30 X/6 «ТОС УТОЛНОМО ЧЕН ЗАЯВИТЬ...» 1c.

16:10 Концерт
18:00 «ВОСКРЕСНОЕ «ВРЕМЯ18:55 «МУЛЬТ ЛИЧНОСТИ»
21:25 «ДИЕВНИК 32-ГО
МОСКОВСКОГО МЕЖДРИАРОДИГО КИНО21:35 ХФ
23:05 «НОВОСТИ»
23:15 ХФ
23:25 ХФ

16:15 7/с «ВЫЗОВ» 17:00 «ВЕСТИ НЕДЕЛИ» 17:55 ХФ 19:25 «СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОР-РЕСПОИДЕНТ» 20:15 «РОМАНТИКА РОМАН-СА»

16:00 «ПОЛНЫЙ АЛЬБАЦ» 17:00 Т.с. «ПОПЫТКА К БЕГСТВУ» 1с. 18:00 «ГРАНИ» 1с. 19:00 Т.с. «ПОПЫТКА К БЕГСТВУ» 1. 20:00 Х/ф «ПОКЛОННИК» 22:00 Х/ф «ПОКЛОННИК» 22:00 Х/ф «СЕМНДЦАТЬ МГНОВЕНИЙ ВЕСНЫ 10:00 Т.с. «ПОВЕНИЙ ВЕСНЫ 10:00 Т.с. «ПОВЕНИЙ ВЕСНЫ 10:00 Т.с. «ПОВЕНИЙ ВЕСНЫ 10:00 Т.с. «ПОВЕНИЙ ВЕСНЫ

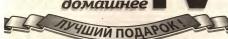
16:00 «СЕГОДНЯ С КИРИЛ-ЛОМ ПОЗДНЯКОВЫМ 16:50 «ЧИСТОСЕРДЕЧНОЕ ПРИЗНАЧИЕ 17:35 «БУПЬДО-ШОУ» 18:20 "ЛУЩИЙ ГОРОД ЗЕМЛИЯ—11:01 ТО «ДИКИЙ» 13;142. 23:00 «СУД ПРИСОЖНЫХ. 7ЛАВНОЕ ДЕЛО» 22:15 «ЧРЕЗБИЧАЙНОЕ «СЕРВЕНИЕ ОБ-30:00 ЗА НЕДЕЛИО» 23:30 «ИХ НРАВЫ»

16:00 Х/ф «Я НАУЧУ ТЕБЯ ЛЮБИТЬ» 63с. 17:00 Х/ф «МОНТЕКРИСТО» 40с.

17:00 Xe - MONTECPUCTO18:00 - MED CET QUINE
18:00 - MED CET QUINE
18:00 - MED SIGNIFICATION
18:00 - MEDIS COLOR
18:00 - MEDIS COLOR
18:00 - MED SIGNIFICATION
18:00 - MED SI

1000 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МА». ОТОЖДЕННЫЕ В РООЖДЕННЫЕ В 1000 Ж/Ф «СПОВО АНДРОНИ-КОВА» 15 - ДО И ПОСЛЕ...» 20-6 - НЕ ЛЮБО - НЕ СПУ-ШАЙ... 21-45 «СПОКОЙНОЙ НОЧИ, МАТЬВЦИИ» 2001 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-СТРАДНЫЙ ВЕРНИ-САЖ.

Hawe



ВАШЕЙ СЕМЬЕ • ВАШИМ РОДИТЕЛЯМ • ВАШИМ ДЕТЯМ

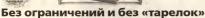
ОССИЙСКИХ КАНАЛОВ: \$35



УКРАИНСКИХ КАНАЛОВ:

\$45

Бонус! «Израиль Плю Бесплатно!



<u>Бесплатно</u> в пакете региональные каналы из Белоруссии, Таджикистана, Армении, Азербайджана, Молдавии, Литвы

Бесплатно 24 часа взрослый канал* <u>Бесплатно</u> смотрите все передачи за последние 3 недели Без дополнительных приборов и записей

<u>Видеотека</u> не выходя из дома! Удобная классификация более 10 000 фильмов, сериалов, концертных программ Всего за \$25/мес. БЕЗ лимита 24 часа!

888-426-1183 Toll Free Tel www.NashDomTV.com

"просмотр на телевизоре, требуется наличие Интернета 1500кбс "компьютер не требуется, необходимо приобрести единовременно Декодер \$185 " канал защищён специальным кодом

OBAM

DOAM

•

Скорая помощь для вашей кожи! ный заживляющий бальзам

SWARK

- Сухая кожа, трещины;
- Ожоги I и II степени;
- Трещины и воспаление сосков
- молочной железы во время лактации;
- Геморрой;
- Лопнувшие мозоли, потертости от одежды и обуви;
- Расчесы от укусов насекомых;
- Фурункулы после вскрытия и санации;
- Кожные реакции на средства бытовой химии;
- Незаживающие раны, язвы, пролежни.
- Изготавливается на основе органических компонентов:
- Не содержит консервантов и антибиотиков;
- Обладает успокаивающим эффектом;
- Имеет широкий спектр показаний к применению;
- При любом повреждении кожи обеспечивает абсолютно безболезненные перевязки.

02:30

15/15/15/16

04:00 Тр. «ВАША ЧЕСТЬ»

04:00 ЧЕВНИК ПУТЕШЕСТВЕННИКА» ПЕНЗЕНСКАЯ ОБЛАСТЬ»

06:00 «АБВГДЕЙКА»

06:25 Мф. «ПИМИ ЖЕПТОРОТИК»

06:40 Д/с «ОДИН ЧАС В ЗРМИТАЖЕ.»

07:20 Уф. «ЧЕЛОВЕК-АМФИБИЯЗ

«В СВОБОДНОМ ПО-ЛЁТЕ. «ДА ПРОСТИТ НАС БАХ...» «СОБЫТИЯ» «СТО ВОПРОСОВ ВЗРОСЛОМУ»

10:20 Х.ф. «ЗЕМЛЯ» 18:00 «СМЕХ С ДОСТАВКОЙ НА ДОМ», ТОМОРИС-ТИЧЕСКИЙ КОНЦЕРТ-14:05 Д/ф. «НАТЛЯВ СЕ-ЛЕЗНЕВА. СЕКРЕТЫ ПАНИ КАТРИНЫЯ КОНЦЕРТ ГРУППЫ «СИБРЫ»

www.uniqueswark.com

360. 606. 0635 Владимир 9607 NE 87th Ave, Vancouver, WA 98662

СУББОТА 19 июня



Невероятная история о братьях-близнецах, никогда прежде не слыхавших друг о друге. Один из них, в

Один из них, в младенчествий в табор, стал цыганстим бароном, другой рос в детском дом и теперь он еврей — музыкант с мировым именем; третьего воспитывала роднея тетя, и домашнее воспитание принесло свои плоды: остал ввторитетнейшим в Ста вором и фермом своим талентам, обедит вокуп гальна главу мафии и похищает фантастический алмаз "Спаситель России".

ДОМ кино 17.50



- РИМ-9 С.
 11:50 X/ф «НОС»
 (3:30 X/ф «НОС»
 (3:30 X/ф «РАЗ НА РАЗ НЕ
 ПРИХОДИТСЯ»
 (4:45 X/ф «МОЛЧАНИЕ
 ДОКТОРА ИВЕНСА»
 (5:00 X/ф «МЫ ИЗ ДЖАЗД»
 (7:30 X/ф «ЦЕЛУУОТ ВСЕГДА
 НЕ ТЕХ...»
- 09:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-09:00 Х/ф «ИТРА В ПРЯТИМ-11.25 Х/ф «ИТРА В ПРЯТИМ-11.25 Х/ф «ИВАН ВАСИПЬЕ-ФЕССИКО» ТРО-12:55 Х/ф «ИВЕМ) И СМЕРТЫ МОЖВЕТ МЦЕНКОГО УБОДА-15:35 Ж/ф «ИЕТИМЕ ГАСТРО-ЛИК

17:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 17:50 Х/ф «ШИРЛИ-МЫР-ЛИ» 20:10 Х/ф «НЕ СОШЛИСЬ ХАРАКТЕРАМИ» 21:25 Х/ф «ВСТРЕТИМСЯ У ФОНТАНА» 22:45 Х/ф «ВОСКАЛ ДЛЯ ДВОИХ»

MA× 03:00 «3H

- 9500 «ПЕРЕМБІ ВЕРМЕ-НИ» 19:55 «ТЕМИЙ МЕСТА» 10:50 «МСТОРИЯ ПЕСИИ» «МЦУ ТЕВЯ» 10:55 «БИТЛОВСКИЙ ЛИ» ВЕРПУЛЬ» 3:400 «МОКТАРИИ» 13:40 «ПОЛ МАККАРТИИ» 14:40 «ВЕРШИНА ВИЗБО-РА»
 - 16:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»
 17:00 «ЛЕГЕНДЫ ВРЕМЕ-

 - 17:00 -ЛЕГЕНДЫ ВРЕМЕ-НИ-18:00 «КОМИРЫ» 18:00 «ТОКОМ ХРЕННИКОВ. «О ЛЮБВИ НЕМАЛО ПЕСЕН СОЛОЖЕНО...» 19:00 «КОРЕМИН 19:40 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ-20:15 «ПЕСТРАЯ ЛЕПТА». ВАЛЕНТИКА СЕРОВА-20:30 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ-20:30 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ-20:30 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ-20:30 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ-20:30 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ-20:30 «ЗОЛОТЕНЬ АИТЕ-
 - 23:05 «ПОРТРЕТЫ. АНГЕ-ЛИНА СТЕПАНОВА»

08:00 «НОВОСТИ»
08:30 «ПРОПОВЕДЬ: «ВЛИЯНИЕ БОЖЬЕГО ЧЕЛОВЕКА НА ОК
РУЖАЮЩИХ», ЛАРИСА МАКСИМОВА»

00:00 «ЛЮБОВЬ БОЖЬЯ». Р. БРОДХЕЙГЕН» 00:30 «ПРОСТО ТУ». РЕАЛИТИ ШОЎ С МАКСИМОМ

- | 16:00 STD TBOR JEPIS C SERVIN XVIRHOM| 16:00 JETTIME CHTEROVINE-2| 17:00 MATTIME POTENCIARE PARAMEM| 18:00 HORDOCTHE TRANSPARAMEM| 20:00 HORDOCTHE -

- 18.15 X/6 «НА КОГО БОГ ПОШЛЕТ» 17:30 ЛГО-КОВІДА ЧЕСТЬ» 19:30 «ПОСТСВРИПТУМ» 20:00 Х/6 «НА КОГО БОГ ПОШЛЕТ» 22:45 Д/6 «ДОЛИ ЧАС В ЭР-МІТАКЕ.» 23:50 X/6 «НАЦИЙСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ». «ЗЕМ-ЛЯ»

02:00 Т/с «СЕМЕЙНЫЕ УЗЫ»

930-1 Yabi-9300 Xip HA BUPAKE-9300 Tip -65EJHAR HACTR 94:50 KAEHB BEKOB-95:03 Tip -61PABO HA CYACTED-97:30 Tip -61PABO HA CYACTED-97:30 Tip -61PABO HA 10:30 Tip -61PABO HA 10:30 Tip -61PABO HA 10:30 Tip -61PABO HA

12-16- 12-16- 14- НИ03-00 «В ГОРОДЕ «М» НИ03-30 ДФ, «БЕЛНЕ ДОНЫ
10-00 СЧАСТЬЕ»
10-50 «ДЕЛН ВЕКОВ11-50 Тф. «АНТЕЛ-ХРАНИТЕЛЬ»
12-40 «В ГОРОДЕ «М» НИ03-10 ДФ, «БЕЛНЕ ДОНЫ
13-00 Тф. «СЕМЕЙНЫЕ

- 16:30 T/c «E/TYX/QAOULIVE SBE3QIA» 1c. 18:00 T/c «CEMERIHME Y30» Y30» Y30» Y30» Y44 HA BUPANKE 19:50 A/EH BEKOB-19:50 A/EH BEKOB-19:50 T/c «ERZHARI HACTR» 21:00 T/c «ERZHARI HACTR» 22:30 T/c «ERZHARI HACTR» 22:30 T/c «ERZHARI HACTR» 23:30 T/c «ERZHARI HACTR» 23:30 T/c «AMITEI"-XPAHU-TEITA»

BOCKPECEHLE



«О БЕДНОМ ГУСАРЕ ЗАМОЛВИТЕ

СЛОВО»

)

2000

- 01:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 01:50 Х/ф «СКВЕРНЫЙ АНКДОТ» 03:30 Х/ф «ЖЕСТОКИЙ РО МАНС» 05:50 Х/ф «ЛАНДЫШ СЕ-РЕБРИСТЫЙ» 77:20 Х/ф «СЕРЕБРЯНЫЙ САМУРАЙ»

- 08:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» 10:40 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 11:00 «РОБЕРТ РОЖДЕСТ ВЕНСКИЙ, Я ВЫПЕТ

0000 - ADBIARS BERG CTSIGOM BURTITICGOPPOM0000 TPP DIX OSPANITIO0000 TPP DIX OSPANITION0000 TPP

HA: JAET 60-

02.25 № «КЕНА ПО КОНТ-РАКТУ» 0530 «ПРАВОСЛАВНАЯ ЗН-ЦИКЛОПЕДИЯ» 0600 «КРЕСТЬЯНСКАЯ ЗАСТАВО. 0525 № «ОСТРОВ СОКРО-ВИЩ» 0750 № ИЩ» № ВЕРЕНИЮ 08:06 «НАШИ ЛОБИМЫЕ ЖИВОТНЫЕ»

01:20 Д/ф «БЕЛЫЕ ДЮО
200 Т/с «СЕМЕЙНЫЕ ДОО
200 Т/с «СЕМЕЙНЫЕ ДОО
200 Т/с «СЕМЕЙНЫЕ
00:00 Х/ф «АН. ВИРАКСЬ
00:00 Т/с «БЕДИАЯ НАС
3863ДЫ» 20:00
370 «ТОРОДОК
00:00 Т/с «БЕДЫ» 20:00
07:00 Т/с «АНЕЙ-ХРАН
ТЕЛЬ»

ЦА ИЛЬИНКА»

(9:30) Д/ф «МУСОРГСКИІ
«ВПЕРЕД», «К НОВЫМ БЕРЕТАМ!»

10:00 Т/с «ПРАВО НА
СЧАСТЬЕ»

10:50 «ДЕНЬ ВЕКОВ»

11:05 Т/с «АНГЕЛ-ХРАНИ

Без ограничений и без «тарелок»

Бесплатно в пакете региональные каналы из Белоруссии, Таджикистана, Армении, Азербайджана, Молдавии, Литвы

Бесплатно 24 часа взрослый канал*

<u>Бесплатно</u> смотрите все передачи за последние 3 недели Без дополнительных приборов и записей

Видеотека не выходя из дома! Удобная классификация Более 10 000 фильмов, сериалов, концертных программ Всего за \$25/мес. БЕЗ лимита 24 часа!

888-426-1183 Toll Free Tel www.NashDomTV.com

*просмотр на телевизоре, требуется наличие Интернета 1500кбс *компьютер не требуется, необходимо приобрести единовременно Декодер \$185 * канал защищён специальным кодом

компонентов:

Не содержит консервантов и антибиотиков;
 Обладает успокаивающим эффектом;

Имеет широкий спектр показаний

к применению; При любом повреждении кожи обеспечивает абсолютно безболезненные перевязки.

Полробнее на сайте www.uniqueswark.com

360. 606. 0635 Владимир 9607 NE 87th Ave, Vancouver, WA 98662

01:00 «В ГОРОДЕ «М« ТЕНСКИЙ БУЛЬ

130.0 № 10-год же Сер-тенский Бульван.
132.0 ф СОЮЗАМУ МЕТЬ.
ФИЛЬМ, «СКАЗКИ И
20.0 УБЬ СВМЕЙНЫЕ
33:00 Хф «НА ВИРАКС»
04:00 Тф «БЕЛНАЯ НАСТЯ»
07:00 Тф «БЕЛНАЯ НАСТЯ»
07:00 Тф «БЕЛНАЯ НАСТЯ»
07:00 Тф «БЕЛНАЯ НАСТЯ»

ТЕЛЬ»

18:00 - В ГОРОДЕ «М» НИКОЛЬСКАЯ УЛИЦЬ»

18:30 Дф. «БЕЛЫЕ ДОНЫ»

СЧАСТЬЕ»

10:00 Тре: «ПРАВО НА

СЧАСТЬЕ»

10:00 ЧЕЛЬ ВЕКОВ»

11:05 Тре: «АНТЕЛ-ХРАНИТЕЛЬ»

12:40 - В ГОРОДЕ «М» НИ13:10 Дф. «БЕЛЫЕ ДОНЫ»

13:10 Дф. «БЕЛЫЕ ДОНЫ»

13:10 Дф. «БЕЛЫЕ ДОНЫ»

13:10 Дф. «БЕЛЫЕ ДОНЫ

УЗЫ» 14:30 Х/Ф «НА ВИРАЖЕ» 15:30 Т/с «БЕЛНАЯ НАСТО

RTM+

0200 Т/с «СЕМЕЯНЫЕ УЗЫ»

33:00 X/ф «НА ВИРАХСЬ»

04:00 Т/с «БЕДНАЯ НАСТЯ»

04:00 Т/с «БЕДНАЯ НАСТЯ»

06:00 Т/с «БЕДНАЯ НАСТЯ»

38623,Ы» 20.

06:00 «ТОРОДОК»

07:00 Т/с «БЕДНАЯ НАСТЬ»

07:30 Т/с «НЕЗА НАТЕЛ-ХРАНИ-ТЕЛЬ»

СУББОТА 19 июня



Стотри Склодия «Ширли - мырли»

Невероятная история о братьях-близнецах, никогда прежде не служне в соружения обрать обра

ДОМ кино 17.50

01:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ OBAM

01:00 Т/о «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 9:: 01:50 Х/ф «НОС» 03:30 Х/ф «РАЗ НА РАЗ НЕ ПРИХОДИТСЯ» 04:45 Х/ф «МОЛЧАНИЕ ДОКТОРА ИВЕНСА» 06:00 Х/ф «МЫ ИЗ ДЖАЗА 07:30 Х/ф «ЦЕЛУИОТ ВСЕГ/ НЕ ТЕХ...» 1

00:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» 01:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ-01:30 «ГЕНИИ И ЗЛОДЕИ» 02:00 «К ДНО РОЖДЕНИЯ МИХАИЛА ДЕРЖАВИ

09:00 T/C «TMBEJIS MMITE-PHIA»

09:50 X/b «HEPA B INPATION—
11:28 X/b «HEPA B SICHIBA—
09:50 X/b «HEP

16:00 -STO TRORI JERIS C SERVIN XVIRNOM18:03 -LETIMA: -CYTERYONIN-219:00 -ANTINO-POTENCIA PAZIVOVI
18:00 -HOROCTIV18:01 -FORD TROPIN AND AND
18:00 -HOROCTIV18:01 -HOROCTIV20:01 -HOROC

16:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПЛАКТИН.
17:00 «ПЕТЕМЫ ВРЕМЕНЕТОМ В ТЕМЫ В РЕМЕ18:00 «ПОЕМ В НЕМАЛО
18:00 «ПОЕМ НЕ

7ЛИ» 23:06 «ПОРТРЕТЫ, АНГЕ-ЛИНА СТЕПАНОВА»

03:10 % «КОМИСОВЯ ПО РАССТЕДОВАНИЮ.

2-33 XIV «ПЕРВЫЙ ТРОЛ
04:00 71% «ВАША ЧЕСТЬ»

05:30 «ДИЕВНИК ПУТЕШЕ
СТВЕННИКЬ. ПЕН
06:00 «АББГДЕЙКА
06:20 «АББГДЕЙКА
06:20 «АББГДЕЙКА
06:40 ДИ «ОДИН ЧАС В ЗР
МИТАКЕ.

07:30 XQ «ЧЕГОВЕК-АМ
ФИБИКА

ФИБИКА

ОФИБИКА

ОФИБИКА

ОФИБИКА

0.00 - INPOCTO THE PERFORM LUDG'C BANCHHOM MACE 0.00 - INPOCTO THE PERFORM SERVICE 0.00 - INPOCTO THE PERFORM SERVICE

08:00 «HOBOCTW»
08:30 «FIDOROSEID»: «BJUIRHIUE BOXISET"O YEJIOBEKA HA OKPYMANOLIJUK». JAPINCA MAKCHMODIA08:00 «TOCCHAHIMIN». JAKOH BEBUP08:30 «TEPPHOTOPIS BEPI». AUPPHÖT HULJEHKO10:00 «FIDOCTO TV». PEAJIUTU LIDOY C MAKCHMOM MAKCH10:00 «FIDOCTO TV». PEAJIUTU LIDOY C MAKCHMOM MAKCH-

9509 - 母 CRODEQIPMON NO-JETE - 404 RPOCTHT MAC BAK. - 9 930 - GODENTHS - 9 930 - GODENTHS - 9 100 - 6 100 - GODENTHS - 9 100 - 6 100 1000 HIGHERT THE ROUTE HE OF CHARCHISTON MAKE
1300 HOFFDERSTON FOR CENTER'S
1300 HOFFDERSTON FOR CHARCE
1300 HOFFDERSTON
1300

16:15 XI6 -НА КОГО БОГ ПОШЛЕТ ТО ПОШЛЕТ ТО ПОШЛЕТ ТО ТО НЕИ ЧЕСТЬ 19:00 -НОСТСКРИПТИН-19:00 -НОСТСКРИПТИН-20:00, XI6-9 ЖЕКНА ПО КОНТ-РАКТИ. 21:30 XI6-9 НА КОГО БОГ ТОШЛЕТ -22-50 ДО-ОДИН ЧАС В ЗР-МИТАЖЕ. -23:50 XI6-9 НЕИЙРИСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ». «ЗЕМ-ЛЯ»

16:30 Т/с «БЛУЖДАЮЩИЕ 3BEЗДЫ» 1с. 18:00 Т/с «СЕМЕННЫЕ УЗЫ» 19:00 Х/ф «НА ВИРАКЕ» 19:00 Т/с «БЕДИАЯ НАСТЯ» 21:00 Т/с «БЕДИАЯ НАСТЯ» 21:00 Т/с «БЕДИАЯ НАСТЯ» 3BEЗДЫ 1с. 22:00 Т/с «ПРАВО НА СУАСТВО НА 23:00 Т/с «ПРАВО НА СУАСТВО Т/с «ПРАВО НА Т/с «ПРАВО НА Т/с «ПРАВО НА Т/с «ПРАВО НА

ВОСКРЕСЕНЬЕ 20 июня



Inompu Lerogusi

«О БЕДНОМ ГУСАРЕ ЗАМОЛВИТЕ СЛОВО»

Нобольшой городох в збудоражен в ступлением гусарского полка. Любовь, вствысувшая между корнетом и моюй актрисой, неожиданно сталкивается с интригой, которую плетет петербургский чиновии. Вовлеченный им в коварную игу, погибает отец героини... Но эло в коще концов будет побеждено благородством, верностью и любовью.

ДОМ кино

19.30

01:00 Т/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ»

70-00 М/м (Минерия) Минерия (Минерия) М/м (Менерия) М/м (Meneria) M/м (Meneria) M/м

17:00 7/с «ГИБЕЛЬ ИМПЕ-РИИ» 17:50 Хф «ШИРЛИ-МЫР-70:10 Хф «НЕ СОШЛИСЬ ХАРАКТЕРАМИ» 21:25 Хф «ВСТРЕТИМСЯ У ФОРМАТЕРЕТИМСЯ У 42:45 Хф «ВСКЗАЛ для двоми»

03:00 Tic -MMITEPHER TOJ.
VJAAPONI+ It.
03:55 X/4-AMAM HE TOPFOR- 211:35 X/4-CM3 RIPO TO
KAK LIAPE RETP APIKAK LIAPE APIKAK LIAPE RETP API

17:00 Т/с «ИМПЕРИЯ ПОД УДАРОМ» 1с: 17:50 Х/ф «ДУНЕЧКА» 19:30 Х/ф «О БЕДНОМ ГУ-САРЕ ЗАМОЛВИТЕ СЛОВО» 22:15 Х/ф «УБИТЬ ЛИЦЕ-ДЕЯ» 23:20 Х/ф «ЯВБЕМЯ СЪЩИО»

23:30 Х/ф «ВРЕМЯ СЫНО-ВЕЙ» 04PM

00:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАНЯТИНП

CTAPHAN

CTA

16:00 «ПУТЬ К СВОБОДЕ» 16:30 «КЛУБ 700» 17:00 «НРИКОСНОВЕНИЕ», ЧАРЛЬЗ СТЕНЛИ» 17:00 «ПУТЬ ГОСПОДА» 18:00 «НОВОСТИ» 18:00 «ПРОСТО ТИ» РЕЛИТИ ШОУ С МАКСИІ МОПЯЛЬ. 13.00 «HOCHTO IV». PLANINI MUJY L MONLININE MYNOLININE MONIBLAND AND MANDEAU PROPERTY OF CEPHIAN CEPHIAN, AND MANDEAU PROPERTY OF CEPHIAN CEPHIAN, DINCH MANDEAU PROPERTY OF CEPHIAN CEPHIAN LIBERT 4005000, MICHAEL BURNAMMENTH AND MANDEAU PROPERTY OF CEPHIAN MANDEAU PROPERTY OF CEPHI

00:00 «ЖИВАЯ ВЕРА С ТЭДОМ ШАТГЛСВОРФОМ»
00:30 «ТУР ПО ИЗРАИЛЮ»
10:30 «В ФОКУСЕ»
02:00 «СЛУЖЕНИЯ ЕФФАФА С ПАВЛОМ КУЛАКЕВИ
02:30 «БЕКРЕТЫ УСПЕКА»
300 «ПРИВЕТ, СМL»

| CORPORT NOTICEA| CORPORT NOT

0:00 -HOBOCTI0:00 -

08:35 «ГРАНИЦЫ ГОСУДАР СТВА», 8Ф.» 09:00 «21 КАБИНЕТ» 09:30 «СОБЫТИЯ» 09:45 Д/ф «ТЫ ПОБЕДИЛ!» 10:20 Спектакль «ЗАВТРА 10:20 Спектаков «ЗАВТРА БЫЛА ВОЙНА» 13:20 «ПРИГЛАШАЕТ ВО-РИС НОТКИН» 13:50 «МОСКОВСКАЯ НЕ-ДЕЛЯ» 14:20 «СМЕХ С ДОСТАВКОЙ НА ДОМ». КОМОРИС-ТИЧЕСКИЙ КОНЦЕРТ» 15:10 7/с «НАВАРРО»

02:25 X/ф «ЖЕНА ПО КОНТ-

(225) ¼ «ЖЕНА ПО КОНТ-PAKTУ» (4:00) Т. «ВАШИ ЧЕСТЬ» (6:30) «ПРВОСЛАВНИЯ ЗН-ШКПОПЕДИЯ» 3.3СТАВЬ» (6:25) ¼ «ОСТРОВ СОКРО-ВИЦ» (7:51) М.ф. «ПО ЩУЧЬЕМУ ВЕЛЕНИЮ» (8:00) «НАШИ ЛЮБИМЫЕ ЖИВОТНЫЕ»

08:00 - BE FOROIDE - AN- YIM-LA RIBANINA-LA RIBANINA-BAN BEREFA, AT NO-BAN BEFETANI-100 TO- 4FPARO AT TERMO-100 TO- 4FPARO AT TERMO-100 - GENERAL AN- YIM-TERMO-120 - 4BE FOROITE - AN- YIM-STEPEE, AT NO-BAN BEFETANI-133 TO- 4GENERAL BAN THA-133 TO- 4GENERAL BAN THA-CONTROLLED - AND THA-CONTROLLED - AND THA-TO- 4GENERAL BAN THA-CONTROLLED - AND THA-TO- 4GENERAL BAN THA-TO- 4GENERAL BAN THA-CONTROLLED - AND THA-TO- 4GENERAL BAN THA-TO- 4GE

16:35 «ВРЕМЕННО ДОСТУ-ПЕН. КИРИЛЛ СЕ-РЕБРЕННИКОВ» 17:30 Т/С «ВАША ЧЕСТЬ» 19:00 «В ЦЕНТРЕ СОБЫ-ТИЙ»

ТИИ»

19:50 X/ф «РЕБРО АДАМА»

21:06 Т/с «НАВАРРО»

22:50 Д/ф «ТЫ ПОБЕДИЛІ»

23:30 Спектакль «ЗАВТРА

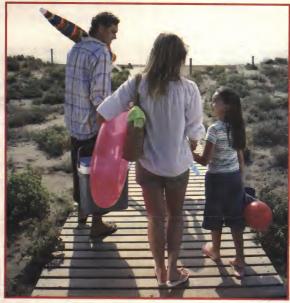
16:30 Т.: -БПУКДНОЩИЕ 38:33 Л.: -БРУКДНОЩИЕ 38:33 - СОРОДОК 18:00 Т.: -СБМЕЙНЫЕ УЗЫ-19:00 Х.: -БНОМЕЙНЫЕ 50:00 Т.: -БНОКДНОЩИЯ 19:00 Т.: -БНОКДНОЩИЯ 20:00 Т.: -БНОКДНОЩИЯ 20:00 Т.: -БНОКДНОЩИЕ 2

МЕДИЦИНА

Спешите на пляж, но не забывайте смотреть под ноги!

Лето! Все мы, жители Снятиа, с нетехривнием ожидаем «соличного сезона» и уже заранее чувствуем под ногами тёплий песочек, нежно цекочущую стопы зелёную травку и ласковую прохладную воду. Дабы не омрачить эти светлые дни медицинскими счетами, стоит запомнить несколько правил, которые помотут сохранить ваши ноги здоровыми:

- Не стоят слишком много ходить босиком. К этому заизтию вообще нужно относиться с опаской и по возможности ограничивает, так как помимо солжечного окого и различивает шансы появления роговых бородявок, грибковых и других инфекционных заболеваний.
- Находись на пляже, около бассейна и даже в компате и душевой кабине ващего гостиничного номера, не забывайте носить шлельнщы или другую подходящую обувь. Это поможет предотвратить не только мехащические повреждения, но и заражение бактериальными инфекциями.
- Не забывайте наносить на ноги солнцезащитный крем. С особым вниманием стоит отнестись к области лодыжек. После купания крем нужно нанести повторно, так как он в большинстве случаев легко смывается.
- Пейте много воды. Живительная влага оказывает положительное воздействие



не только на ваше здоровье в целом, но и предотвращает отекание ног во время жары.

 Разогнать кровь и сохранить ноги молодыми и здоровыми вам помогут элементарные упражнения: потягивания, массаж голени, сгибание и вращение суставов. Старайтесь как можно чаще выходить на прогулки, наслаждайтесь погодой, природой, а заодно поба-

• Некоторые из любимых

нами пляжных занятий требуют ношения специальной обуви, так что временами необходимо остановиться и задуматься, стоит вам надеть любимые босномжи на каблуке или закрытые ботинки. В любом случае вы точно не проиграете, закватив с собой резиновые шлёпанцы или сланцы. Если обувь намокнет, дайте ей полностью просохнуть и лишь потом надевайте снова. Это поможет вам предотвратить развитие бактерий и грибков.

- Если во время отпуска вы поранили стопу или щиколотку, как можно быстрее обращайтесь к врачуподайатристу.
- Незначительные проблемы вы сможете решить самостоятельно с помощью набора следующих, доступных каждому средств:
- ✓ СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЙ КРЕМ! — необходим, чтобы защитить кожу вашего тела, в том числе ног и ступней, от негативного воздействия солнечных лучей.
- ✓ Шлёпанцы пригодятся вам в бассейне, спа, отеле, аэропорту. Ваш подайатрист всетда поможет подобрать вам правильные вид и форму, которые подходят именно вашей стопе.
- ✓ Стерильные повязки незаменимы в случае поверхностных ран и ссадин.
- Крем, в составе которого присутствует антибиотик, – для обработки всевозможных повреждений кожи.
- ✓ Пластырь поможет предотвратить появление или дальнейшее натирание мозолей.
- ✓ Противовоспалительный крем – снимет усталость и отёк ног.











Мифы о здоровье ног: не верыте всему тому, что вы слышите

Зачастую, то, что советует вам «народная врачевательница соседка тётя Нина», противоречит реальности и звучит достаточно смешно не только с точки зрения современной медицины, но и здравого смысла. Взять хотя бы мнение о том, что от икоты можно избавиться, попрытав на одной ноге. Тем не менее, стоит помнить о том, что подобные заблуждения могут быть опасными для вашего здоровья и ухудушить уже существующие заболевания. Некоторые из таких мифов мы развесм в нашей сетопышней статье.

 V-образный надрез избавит вас от вросшего нотя. Нотгевая изастим растёт из матрикса расположенного в коже у основания нотя. Идеа о том, что V-образный надрез в середние ногтя, заставит его сърстаться вместе, предотрятия, таким образом, врастание в кожу, с клинической точки зрения несопоставима с реальностью. Тем не менее, избавиться от этого заболевания вам поможет местиза операция, в ходе которой ноутелой матрикс разрушестся (чаще всего с помощью химического вещества) там, где это необходимо. Существуют также другие методы борьбы с этим заболеванием, о которых вы можете узнать у своего доктора.

- Бородавки можно «задушить» с помощью изоленты или тусткы мазей, Бородавки – вирусная форма жизни, и «задушить» их мельзя. Они могут поввиться на развых участках тела, однако лишь те, что таколятся на ступнах можно назвять «ротовыми бородавками». Подвазтрист может прописать вам безопасные, а гланое действенные препараты, которые помогут избавиться от этого недуга. Однако чаще всего бородавки просто удаляют. Это неслояная операция, которая проводится под местным наркозом. Всли вы стращаете диабетом, заболеваниями ортанов кровообращения и нервиой системы, будяте сосбенно осторожны при лечении бородавок и, конечно, не отогдавкайте визит к разуч.
- Пяточные шпоры отложения кальция. Это мнение ошибочно, так как пяточные шпоры, в основном, появляются в результате повышенной нагрузки и утомления мышц и фасций стопы. Повышенное давление на пятку может вызвать образование шпор.

сти не только нормально работать, но и ходить. В зависимости от типа и степени развития грибка, врам подберёт необходимый в вашем конкретиюм случае метод лечения. На сегоділящим день их существуєт великоє множество препарты местного и перорального применения, механическая и косметическая обработки поражённого ногти, лаки и многое другос "Чем ранные вы обратитесь с проблемой к специалисту, тех быстрее, безболезнениее и дешевле будет ваше лечение.

ЕСПИ рана не болит, значит, она достаточно безопасна. Если вы страдаете диабетом, язва или открытая рана на обратной стороне ступни — зная, который ин в коем случае непьзя упускать из вида, в незамизмости от того, причинняют они боль види, в нетак как диабет может вызвать нерваные нарушении в ногах, что в свою очередь притупляет чудствительность. Из-за замедленного кровообращения, небольше раны и язвы на столах морут привести к повявлению трудно заживляемых диабетом, необходимы регулярные обследования у подлатриста. Боль в этом случае далеко не лучший советчий Визить к врачу должкы стать постоянной частью и собщего наблюдения за стать постояной частью и собщего наблюдения за

Бег босиком: вредно или полезно?

В последнее время это занятие становится все более и

так как помимо солнечного ожога и различных ранений оно также увеличивает шансы появления роговых бородавок, грибковых и других инфекционных заболе-

- Находясь на пляже, около бассейна и даже в комнате и душевой кабіне ващего гостиничного номера, не забывайте носить шлёпанцы мил другую подходящую обувь. Это поможет предотвратить не только механические повреждения, но и заражение бактериальными инфекциями.
- Не забывайте наносить на ноги солніцезащитный крем. С особым виманием стоит отнестись к области лодыжек. После купания крем нужно нанести повторно, так как он в большинстве случаев легко смывается.
- Пейте много воды. Живительная влага оказывает положительное воздействие



не только на ваше здоровье в целом, но и предотвращает отекание ног во время жары.

 Разогнать кровь и сохранить ноги молодыми и здоровыми вам помогут элементарные упражнения: потягивания, массаж голени, сгибание и вращение суставов. Старайтесь как можно чаще выходить на прогулки, наслаждайтесь погодой, природой, а заодно побапуть ваши можем.

Некоторые из любимых

нами пляжных занятий требуют ношения специальной обуви, так что временами необходимо остановиться и задуматься, стоит вам надеть любимые босоножки на каблуке или закрытые ботинки. В любом случае вы точно не проиграете, закватив с ных каждому средств:

✓ СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЙ КРЕМ! — необходим, чтобы защитить кому вашего тела, в том числе ног и ступней, от негативного воздействия солнечных лучей.

- ✓ Шлёпанцы пригодятся вам в бассейне, спа, отеле, аэропорту. Ваш подайатрист всегда поможет подобрать вам правильные вид и форму, которые подходят именно вашей стопе.
- ✓ Стерильные повязки незаменимы в случае поверхностных ран и ссадин.
- ✓ Крем, в составе которого присутствует антибиотик, — для обработки всевозможных повреждений кожи.
- ✓ Пластырь поможет предотвратить появление или дальнейшее натирание мозолей.
- ✓ Противовоспалительный крем – снимет усталость и отёк ног.











Мифы о здоровье ног: не верьте всему тому, что вы слышите

Зачастую, то, что советует вам «народная врачевательница соседка тётя Нина», противоречит реальности и звучит достаточно смешью не только с точки зрения современной медицины, но и здравого смысла. Взять хотя бы мнение о том, что от икоты можно избавиться, попрытав на одной ноге. Тем не менее, стоит помнить о том, что подобные заблуждения могут быть о пасными для вашего здоровья и ухудшить уже существующие заболевания. Некоторые из таких мифов мы развесем в нашей сетогранцией статьс.

 V-образный надрез избанят вас от вросшего ноти. Ногтемав пластина растёт из матрикеа расположенного в коже у основания ноття. Идея о том, что у-образный надрез в середине ноття, заставит его срастаться вместе, предотвратив, таким образом, врастание в кожу, с клинической точки зрении несопоставима с реальностью. Тем не менее, избанться от этого заболевания вам поможет местная операция, в ходе которой ногтемой матрике разрушается (чаще

Бег босиком: вредно или полезно?

В последнее время яго занятие становится все более и более полутярным. Во иногит случаях оно рассматривается не только как дополнение, но и как альтернатива казнакомому всем Бегу в обува. Несмотря на то, что с экранов нашех телематоров и компьютеров доносится всевоможные признания и рассказа о том, насколько полезнее бетать босиком, современная мещицина о премуществах, а также краткосрочных и дологорочных последствиях этого занятия иниего конкретного сказать не может.

Повальное увлечение бегом босиком вывано тем, что он якобы благоприятно воздействует на сигу мишши и развитие баланса, так как является поистине натуральным, природным. Тем не менее, числу неблагоприятных факторов в этом случее можно отнести откустами защить, то может привести к ранению столи повышение натуркия на нихме коменности. Таким образом, однозначного мнении о том, наколько полезно или вредно бегать босиком на сегодивший две не существует.

Лучшим решением в этом случае будет консультация у подайатриста, имеющего опыт в спортивной медицине. Он поможет вам разработать программу бега в зависимости от ваших индивидуальных особенностей. всего с помощью химического вещества) там, где это необходимо. Существуют также другие методы борьбы с этим заболеванием, о которых вы можете узнать у своего доктора.

- Бородавки можно «задушить» с помощью изоленты или густых мазей. Бородавки – вирусная форма жизни, и «задушить» их нельзя. Они могут поввиться на разных участках тела, однако лишь те, что изколятся на ступных можно назвять «роговыми бородавками». Подв'язтрист может прописать вам безопомогут избавиться от этого недуга. Однако чащь всего бородавки просто удалямот. Это нестояная операция, которая проводится под местным наркозом. Если вы сградаете диабетом, заболевливими органов разработ при дечений бородавок и, комечно, не отхидавкайте вызит к разум.
- Пяточные шпоры отложения кальция. Это мисние ошибочно, так жак пяточные шпоры, в основном, появляются в результате повышенной нагрузки и утомпения мышп, и фасций стопы. Повышенное давление на питку может выявать образование шпор. В некоторых случаях их наличие приводит к появлению хронических болей. В замисимости от тяжести заболевания операция может помочь вым избавиться об оли и увеличить подвижность стопы. Тип операции назначается в соответствии с результатами обследования и может включать в себя удаление чшло-вы. В последние годы эта процедура в значительной степени изменилась, и подайтрист поможет подобрать метод, несобходимый вым.
- Ногты, поражённые грибком, заразные. Зачатую люди годами, а то и достинелнями сотавляют грибковые заболевания или оникомикозы бев винжания, так как они долгое время могут не вызывать каких-либо болезненных ощущений. Однако, общение и контикт с человеком, страдающим этим заболеванием, не представляет угрозы для здорового человека. Грибок вызывает значительные изменения вструктуры и циста ногля условными структуры и циста ногля условными учествовать себя некомфортно. Инфесция, вызывающая эти изменьки, находится под поверхностью ногти и в тяменым, находится под поверхностью ногти и в тяменым, находится под поверхностью ногти и в тяменых структых может привести к потеле способно-

сти не только нормально работать, но и ходить. В зависимости от типи и степени развития грибка, врач подберёт необходимый в вашем конкретном случае метод, лечения. На сегоднящиний день их существует веливое мизокство, предваты местного и перорального применения, механическая и косметическая обработки поражённого ногтя, лаки и многое другосчем раньше вы обратитесь с проблемой к специалисту, тем быстрее, безболезненнее и дешевле будет ваше лечение.

ЕСЛИ разва не болит, значит, она достаточно безопасна. Если на страдаете диабетом, явля или открытая рана на обратной стороне ступин — знаж, который ни в коже отлучае непаля упускать из вида, в независимости от того, причиняют они боль или нет, так как диабет может вызвать неразвые нарушения ногах, что в свою очередь притупляет чувствительность. Из-за замедленного кровообращения, небольщее раны и явля на столах могут привести к появлению трудно заживияемых диабетических язв. Пациентам, страдающим диабетом, необходимы регуларные обследования у подайатриста. Боль в этом случае далеко ме дучший советчий Взияты к вражу должны стать постоянной частью их общего наблюдения за своим задровыем.

За консультацией врача и леченнем вы всегда можете обратиться в клинику доктора Бураковского «Advanced Foot and Ankle Clinic», которая находится по

Офис в г. Кёркланд; 30 Lakeshore Plaza, suite A Kirkland, WA 98034 Tel: 425-822-7426 Офис в Слятие 10564 5th Ave NE, Suite 103 Seattle, WA 98125 Tel: 206-550-5023 Дополительная информация на сайте www.seattlefootdoctor.com

доска объявлений

Внимание! Все объявления в разделе classifieds платные. Это относится к текстовым и другии объявлениям с дизайном (фото, кар Для размещения объявлений и ознакомлении с расценками звоните (425) 821-3741 или присылайте свои объявления и вопросы на RusslanWordeRusslandReklama.net, Прием объявлений в «Русский мир» #13 (149) 2010 г. заканчивается 16 июня 2010 г. Опоздавшие объявления будут опубликованы в следующем выпуске газеты.

трудоустройство трудоустройство трудоустройство

Центру «Да Винчи» требуются:

Преподаватель по сцене речи

Преподаватель сценической пластики

Инструктор по шахматам

Телефон 425-269-2131

трудоустройство



łастной компании требуются оди для уборки домов и офисов также для ухода за ложилыми. Тел 425-271-1836 Cell 425-590-7817

рабочие

425 228 0446

425 736 6521, 425 736 6522

на уборку

Требуются



стн в зависимости от опыта работы. 206-723-6997

Т293. Присмотрю за пожилыми людьми 4 раза в нелелю. Помогу с готовкой, при-

смотрю за ребенком.

Тел. 425-653-3142

Т0011. Компания приглашает рабочих строительных специальностей, а также рабочих на уборку офисов. Тел. 206-940-5917

Т471. Детскому садику Sunflower в Бэлвью требуется помощник воспитателя. Тел. 425-223-5094 Людмила

Т305. Ищу работу в русской компании на частичный рабочий день. Тел. 425-772-5070

Т499. Ищу опытную женщину для уборки домов в Бэлвью и Сиэтле (5 дней в неделю). Требуется иметь машину (GPS navigation) и доступ в Интернет. Очень хорошая оплата. Тел. 206-319-5380

T464. Kaфe «Piroshki on 3rd Ave» B Downtown Seattle Tpeбуется кассир на неполную рабочую неделю. Знание английского обязательно. Тел. 425-837-8949 Оставьте, пожалуйста, сообщение, и вам перезвонят.



Фольклорный ансамбль «Забава» объявляет набор всех желающих. В репертуаре русские, украинские, обрядовые, календарные песни.

Звонить 206-465-4659 Светлана или zabavafolk@gmail.com





Елена Нили ециалист по недвижимости

Cell: 206-992-0654 eleпа@myseattlerealty.com www.MySeattleRealty.com



108th PI SW, Mukilteo, WA 98275; 3 спальни; 2,5 ванных; SOFT 2688: цена \$629,000



61st PI NE Kenmore 98028; 4 спальни; 2 ванных; SQFT 3130; цена \$429.000

Вы пропустили один или несколько платежей за дом?

У нас есть новая программа для понижения займа и процента.

Мы поможем предотвратить потерю Вашего дома!

- Финансирование всех видов недвижимости
- Перефинансирование
- Займы на строительство



Лариса Боришкевич-Михейла Банкир

Legacy Financial Services, LLC Cell: 253-202-5304 Office: 253-269-4455 500 \$ 336th St., Suite 206 Federal Way, WA 98003

Подпишитесь на газету «Русский Мир» или подарите подписку Вашим близким!

Подписаться можно на любое количество выпусков: \$ 2 за один выпуск!, \$ 26 на полгода (13 выпусков) \$ 52 на год (26 выпусков)

Почтовый адрес:

Город, штат, индекс:

Количество выпусков:

Вид оплаты: чек или денежный перевод на имя Russian Reklama, Inc

Заполните купон и с оплатой пришлите по адресу: Russian Reklama, Inc 11410 NE 124th St, #292 Kirkland, WA 98034

Или позвоните нам в офис: 425-821-3741



cel 206-650-7230 tel 425-455-2065

Рядом Transit Center, магазины, коллелж. Принимаем непьющих некурящих.

Телефоны: 206-290-5154, 206-852-1749.

R469. Сдается комната в доме в Edmonds рядом с Costco in Shoreline. Бесплатный Интернет. Ten. 206-778-8885



Петр Боришкевич **REAL ESTATE SPECIALIST**

Bam rposur FORECLOSURE? Нет денег платить

MORTGAGE за дом? Я работаю с БАНКАМИ и могу вам ПОМОЧЬ! Не теряйте времен

звоните мне СЕГОДНЯ!

1-253-218-9014 • petrb@akalchikrealty.com

\$10 - до 140 знаков

дома • кондоминимумы • земля

рабочие

на уборку помов

425 228 0446, 425 736 6521 425 736 6522

VIOTOMINI A DOZO D HETTE лю. Помогу с готовкой, присмотрю за ребенком. Тел. 425-653-3142

Т0011. Компания приглашает рабочих строительных специальностей, а также рабочих на уборку офисов. Тел. 206-940-5917

Т305. Ищу работу в русской компании на частичный рабочий день. Тел. 425-772-5070

зиппомет в вэлвыю требует-

Тел. 425-223-5094 Людмила

ну для уборки домов в Бэлся помощник воспитателя, вью и Сиэтле (5 дней в неде- Оставьте, пожалуйста, сооблю). Требуется иметь машину (GPS navigation) и доступ в Интернет. Очень хорошая оплата. Тел. 206-319-5380

> T464. Kaфe «Piroshki on 3rd Ave» B Downtown Seattle Tpeбуется кассир на неполную рабочую неделю. Знание ан-

Тел. 425-837-8949 щение, и вам перезвонят.



Фольклорный ансамбль «Забава» объявляет набор всех желающих. В репертуаре русские, украинские, обрядовые, календарные песни.

Звонить 206-465-4659 Светлана или zabavafolk@gmail.com





Елена Нили

Cell: 206-992-0654 elena@myseattlerealty.com www.MySeattleRealty.com



108th PLSW Mukilteo, WA 98275; 3 спальни; 2,5 ванных; SOFT 2688: цена \$629,000



61st PI NE Kenmore 98028; 4 спальни; 2 ванных; SQFT 3130; цена \$429,000

Вы пропустили один или несколько платежей за дом? У нас есть новая программа для понижения займа и процента.

Мы поможем предотвратить потерю Вашего дома!

- Финансирование всех видов недвижимости
- Перефинансирование
- Займы на строительство



Лариса Боришкевич-Михейла

Legacy Financial Services, LLC Cell: 253-202-5304 Office: 253-269-4455 500 S 336th St., Suite 206 Federal Way, WA 98003

Подпишитесь на газету «Русский Мир» или подарите подписку Вашим близким!

Подписаться можно на любое количество выпусков: \$ 2 за одии выпуск!, \$ 26 иа полгода (13 выпусков)

\$ 52 иа год (26 выпусков)

Почтовый адрес:

Город, штат, иидекс:

Количество выпусков:

Вид оплаты: чек или деиежный перевод иа имя Russian Reklama, Inc

Заполиите купои и с оплатой пришлите по адресу: Russian Reklama, Inc 11410 NE 124th St. #292 Kirkland, WA 98034

Или позвоиите иам в офис: 425-821-3741



cel 206-650-7230 tel 425-455-2065

R472. Слается комната в г Kirkland Рядом Transit Center, магазины, колледж. Принимаем непьющих. некурящих Телефоны: 206-290-5154,

R469. Сдается комната в доме в Edmonds рядом с Costco in Shoreline. Бесплатный Интернет.

Бланк заказа

в раздел

«Объявления»

на 1 выпуск

Ten 206-778-8885

206-852-1749.



1-253-218-9014 • petrb@akalchikrealty.com

\$10 - до 140 знаков

\$15 - до 289 знаков

\$20 - 1.85х1.85 + дизайн/черно-белая

\$30 - 1.85х1.85 + дизайн/цветная

\$40 - 3.9х1.85 + дизайн/черно-белая

\$50 - 3.9x1.85 + дизайн/цветная

Когда и в каких выпусках Вы собираетесь поставить объявление:

Ваш текст:

Виды оплаты: (подчеркнуть) Чек,кредитная карта (Visa,Master),наличные,денежный ордер.



УСЛУГИ ЛЕЧЕБНЫЙ ПЕДИКЮР

юможет избавиться от: грибковой иифекции, мозолей и иатоптышей

Фотограф Эрик Захарян Свадебная Фотосъемка

u love story с роматикой, красотой и стилем

Звоните 206-571-1364

Уход за пожилыми и

инвалидами на дому

Steve Carstensen DDS

Complete Denatl Care

Косметическая и

восстановительная

стоматология

Коронки, мосты, импланты

Отбеливание зубов

Ваш уют и комфорт

– наша задача

425-746-0021

Говорим по-русски

14420 Bel-Red Rd; # 107,

Bellevue, WA 98007 www.SteveCarstensenDDS.com

DJ Владимир 425-691-6140

Музыкальное сопровождение

дней рождений,

свадеб,

юбилеев

торжеств Музыка всех

Работаем в

Орегоне, и

Вашингтоне

Vancouver, BC

направлений на любой вкус

и других



European Deli Vesna

ит деликатесов, мясных и мо иообразиых напитков и других товаров.

будет дана скидка 5% Наш адрес: 12811 8th Ave W, # 108, Everett, WA Тел. 425-513-8605, 206-335-5958

A FULL SERVICE TRAVEL AGENCY • WWW.FREEWINDTRAVEL.COM



FREE (WIND 781-592/5210 43 Central Sq. TRAVEL 888-212-9463 **Цены вас приятно уд** Педикор \$45-\$65

> Аппаратный маникюр \$25 Мы находимся в LeReve Skin Care and Spa 1106 108th Ave NE #111 vue.WA 98004 206-399-2618

FREE ESL



ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПИЩИ • ПОКУПКА ПРОДУКТОВ • ТРАНСПОРТНЫЕ УСЛУГИ • УБОРКА • СТИРКА мы говорим по-русски Kent: 253-850-6415 Bellevue: 425-289-1257 ResCare Tacoma: 253-272-2521 **HomeCare** Seattle: 206-329-4695 Everett/Lynnwood: 425-438-2991





Bellevue Dental Sleep Medicine Snoring and Sleep Apnea

Вы плохо спите? Вам мешает храп?

Мы поможем решить эту проблему! Использование новейших нологий (sleep/oral appliance), которые покрываются вашей

медицинской страхо 425-746-0021 Говорим по-русски

14420 Bel-Red Rd; # 107, Bellevue, WA 98007 www.SteveCarstensenDDS.com

спрофессиональным

206-661-3356

1-800-776-3341

lemaŭme gewebo!

ом РФ успе веняя рази

ты, визы, круизы,

Э Авиабилеты, визы, круизы, отпуск на островах; Элучшие санатории и курорты Европы и мира: Пиештлинь, Карловы Вары, Рогашка, Мариенбад и др.

Экскурсии и отдых в Израиле;

Русское Агентство на Гавайях

авнаперелет на Гавайн
 гостиница на Гавайях
 трансферы из аэропорта
 экскурсни с опытным

звоните! 808-255-8542 Марина Гавайи Травел



Benedette

стрижки и цвет

Уход за кожей Педикюр, мани Удаление волос

Ресиицы и бр

Вам требуются услуги профессионального

Туры по Европе: Италия, Испания, Греция, Прага—Вена—Будапешт, Франция;

ция, шествия по Ценральной и гол энке: Бразилия - Аргентина,

ПЕРЕВОДЧИКА?

Звоиите нам!

Самое высокое качество В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ!

со ВСЕХ языков

8СЕ виды документов

Сертификация медицинск

переводчика.

Услуги НОТАРИУСА. ефои/факс: 425-432-8797

скоговорящая пиния: 206-618-0716 www.RussianEngilshTranslationService.









Индивидуальные уроки вокала, постановка голоса, навыки актерского мастерства Звонить 206-465-4659

Светлана



DISCOVER В любую точку мира! Экономично и практично!

Владимир П. Лисенко

ссы. Депрессии. Расстройства сна циональные нарушения.

425-736-6076

АВИАБИЛЕТЫ КРУИЗЫ ТУРПАКЕТЫ

425-747-3198 Bellevue, WA E-mail: ey@eurasia-seattle.com

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК Михаил Баженов

АНГЛИЙСКИЙ, РУССКИЙ, КИТАЙСКИЙ ЯЗЫКИ

Сертифицированные и нотариально завереные

ПЕРЕВОДЫ



«Russian Express» зонки без набора ПИНа, а также телефонные карточки ка – 3,8 и/м. Израиль – 2,3 и/м модова – 7,1 и/м. по Америка – 1,1 и/м. rue _ 3 8 m/s

No Connection Fee - No Maintenance Fee

206-227-4569

Рогашка, Мариенбад и др. Э Экскурсии и отдых в Изр

LABAN

1106 108th Ave NE #111 Bellevue, WA 98004 206-399-2618

Steve Carstensen DDS Complete Denatl Care

Косметическая и восстановительная стоматология Коронки, мосты, импланты Отбеливание зубов

Ваш уют и комфорт - наша задача

425-746-0021

14420 Bel-Red Rd; # 107, Bellevue, WA 98007 www.SteveCarstensenDDS.com

DJ Владимир 425-691-6140

Музыкальное сопровождение

дней рождений,

свадеб,

юбилеев

торжеств Музыка всех

и других

Bellevue Dental Sleep Medicine

Вам мешает xpan?

которые покрываются вашей

медицинской страховкой!

425-746-0021

Говорим по-русски

14420 Bel-Red Rd; # 107,

Bellevue, WA 98007

w.SteveCarstensenDDS.com

Мы поможем решить эту проблему! спользование новейших ологий (sleep/nara appliance),

Русское Агентство на Гавайях Snoring and Sleep Apnea Вы плохо спите?

– гостиница на Гавайях – трансферы из аэропорта - экскурсии с опытным

ЭКСКҮРСИИ

звоните! 808-255-8542 Марина Гавайи Травел

WWW.HAWATERU

БИЛЕТЫ

Дизайнерские стрижки

Уход за кожей Педнкюр, ман Удаление волос

н цвет

BOCKOM Ресницы и бр

B EBPOHY

Benedette

Вам требуются услуги профессионального

ПЕРЕВОДЧИКА?

В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ!

со ВСЕХ языков ВСЕ виды документ

Сертификация медицинск

Услуги НОТАРИУСА Телефон/факс: 425-432-8797

русскоговорящая линия: 206-618-0716 ww.RussianEnglishTranslationService

DOLL IN www.NEDOROGO.COM НЕДОРОГИЕ

FREE ESL 206-323-3625 Doloris Seattle, Beacon Hil



Индивидуальные уроки вокала, постановка голоса, навыки актерского мастерства Звонить 206-465-4659

Светлана



«Russian Express» онки без набора ПЙНа, а также телефонные карточки

cove - 3.8 m/s

No Connection Fee - No Maintenance Fee w.russianseattle.com/bestcard

206-227-4569

D316. Житель Bellevue бывший ленинградец 60 лет, рост 165 см хотел бы познакомиться с неполной и некурящей женщиной для серьезных отношений. . Тел. 425-641-3334

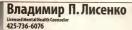
D475. Мужчины 30-40 лет ишут современных подруг для катания на мотоциклах. Сообщение 206-801-7325

D474. Интеллигентная женщина. врач, 60-ти лет, приятная внешность и характер. Ищет мужчину для серьезных отношений и замужества. Звоните: 206-734-7892. Оставьте сообщение.

спрофессиональным лингвистом-переводчиком olga_kiefer@hotmail.com 206-661-3356







vw.mentalheautnisenboadh Стрессы, Депрескин. Расстройства сна. Эмоциональные нарушения. Сложности семейных отношений. Сексуальные расстройства. Коррекция поведенческих расстройст

ым Врачом РФ успец



АВИАБИЛЕТЫ КРУИЗЫ ТУРПАКЕТЫ

425-747-3198 Bellevue, WA E-mail: ey@eurasia-seattle.com



Михаил Баженов АНГЛИЙСКИЙ, РУССКИЙ, КИТАЙСКИЙ ЯЗЫКИ Сертифицированные и нотариально завереные ПЕРЕВОДЫ договоры, контракты КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРУЕТСЯ 206-909-2616 734-585-5881 bajenov@msn.c

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК

M473. Компания Pacific Prim предлагает: покупка автомобилей, водной и тяжелой техники и мотоциклов с аукционов в США и отправка в Россию. Также поможем в приобретении запчастей и аксессуаров и отправке их в контейнерах в Россию. Тел: 425-442-2341. Спросить Евгения.

М457. Вы переезжаете? Звоните! Профессиональная перевозка ПИАНИНО и МЕБЕЛИ. 206-291-0420

АВТОМОБИЛИ



BRUCE TITUS EASTSIDE SUBARU IN KIRKLAND



1. 2009 Subaru Forester AWD

Internet Price \$17,950 Engine 2.5L I4 Ext. Color Gray Int. Color Gray Mileage 18,746 Stock Number 9H761598 VinJF2SH61699H761598



2. 2008 Toyota RAV4 4WD Limited

ngine 3.5LV6 Int. Color Grav Mileage 24,064 Stock Number 85065108 Vin JTMBK31V685065108



3. 2008 Subaru Forester Sport AWD

sion Manual Mileage 49,451 Stock Number 8G702246 Vin JF1SG66678G702246



nternet Price \$16,998 Ingine 2.5L I4

4. 2006 Honda CRV SE 4WD nternet Price \$18,788 ngine 2.4L I4 ransmission Automatic

Ext. Color Glay Int. Color Black Mileage 50,871 Stock Number 6U431155 Vin SHSRD78996U431155



5. 2009 Subaru Impreza

ternet Price \$16,995 agine 2.5L |4 Int. Color Beige Mileage 19,308 Stock Number 9H814176 Vin JF1GH60639H814176



6. 2009 Hyundai Sonata GLS

Internet Price \$11,998 Engine 2.4L I4 MPI Transmission Automatic Ext. Color Gold Int. Color Beige Mileage 40,305 Stock Number 9H433727 Vin 5NPET46C09H433727



7. 2009 Subaru Outback AWD

Internet Price \$19,986 Engine 2.5L I4 Ext. Color Black Int. Color Black Mileage 21,651 Stock Number 97331846 Vin 454BP61CX97331846





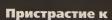
любую машину:

Звоните Бэну 1-888-472-0871





Geattle Sounders FC



THbIM

- это такое же заболевание, как и пристрастие к алкоголю или наркотикам! Это пагубно влияет на отношения в семье и на ваше финансовое благополучие. Мы можем оказать профессиональную помощь человеку, который страдает этим заболеванием, членам его семьи и близким. Штат Вашингтон выделил деньги на лечение этой

> проблемы. Мы поможем Вам





3. 2008 Subaru Forester Sport AWD Internet Price \$16,998 Engine 2.5L I4 Transmission Manual Ext. Color Maroon

Int Color Black Mileage 49,451 Stock Number 8G702246 Vin JF1SG66678G702246

Mileage 24,004 Stock Number 85065108 Vin JTMBK31V685065108

4. 2006 Honda CRV SE 4WD ngine 2.4L I4 sion Automati Nileage S0,871 tock Number 6U431155 In SHSRD78996U431155



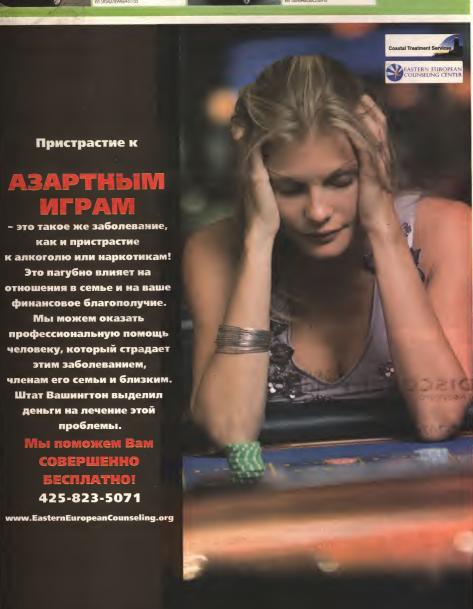
Mileage 40,305 Stock Number 9H433727 Vin 5NPET46C09H433727

7. 2009 Subaru Outback AWD iternét Price \$19,98 ngine 2.51.14 Iransmission Automatic Ext. Color Black Int. Color Black Mileage 21,651 Stock Number 97331846 Vin 454BP61CX97331846

8. 2006 Jeep Commander Sport 4x4 Internet Price \$15,536 Engine 3.7t,V6 MPI Transmission Automatic Ext. Color Dark Gray Int. Color Gray Mileage 78,287 Stock Number AH769471A Vin 1J8HG48K36C3S6910

405 Exit

425-820-8993 11803 NE 116th St. Kirkland, WA 98034 eastsidesubaru.com



НАДЕЖНОСТЬ, ПОНИМАНИЕ, ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬ!

Мы всегда рядом для Вас и Вашего благополучия!



Этот дом был выстроен на заказ в 2009 году. В доме 6 спален, 4,5 ванных, 4 камина. В настоящее время он оценен в 1,2 миллиона! 2 шикарных кужни с гранитными столешницами оборудованы по последнему слову техники. Бар, столовая и гостиная позволяют развлекать гостей на широкую ногу и со вкусом. Из спальни хозяев створчатые двери ведут на выложенный плиткой балкон. В ванной комнате душ, джакузи, камин, гранитный туалетный столик сдвумя раковинами.











Не бойся, ибо Я с тобою, и Я не прельщаю, ибо Я Бог твой, укрепивший тебя, Я помогал тебе и укреплял тебя десницей Моею праведной! Исая 41:10



Я помогу Вам купить или перефинансировать дом!

В наше время займов и ссуд, когда люди потеряли веру в банковскую индустрию, вам нужен человек, Высокоорганизованный, энергичный, честный





нему слову техники. Бар, столовая и гостиная позволяют развлекать гостей на широкую ногу и со вкусом. Из спальни хозяев створчатые двери ведут на выложенный плиткой балкон. В ванной комнате душ, джакузи, камин, гранитный туалетный столик с двумя раковинами.











Не бойся, ибо Я с тобою, и Я не прельщаю, ибо Я Бог твой, укрепивший тебя, Я помогал тебе и укреплял тебя десницей Моею праведной! Исая 41:10



Я помогу Вам купить или перефинансировать дом!

В наше время займов и ссуд, когда люди потеряли веру в банковскую индустрию, вам нужен человек, которому можно доверять, честный, искренний и занающий. Вы можете доверять мне. Я держу свое спово и делаю то, что в ваших интересах.

- Я представляю вас, а не банк • Я найлу ссулу которая получен
- Я найду ссуду, которая подходит именно вам
- Вы можете мне доверять

Звоните и пишите в любое время.

Высокоорганизованный, энергичный, честный специалист предоставляет первоклассный, эффективный сервис при продаже / покупке недвижимости



Светлана

127 SW 156th Street Suite100, Burien, WA 98166 Cell: 206-883-6898 Ph: 206-244-6400 E-mail: svetlanayim@pnwrealty.com www.svetlanayim.pnwrealty.com

Michael Labaz

Loan Officer
Cell: (206) 353-8263
Fax: (206) 350-0537
601 108th Ave NE, Suite 1923
Bellevue, WA 98004
E-mail: mike@bengiventures.com



Звоните! Мы всегда к Вашим услугам в вопросах покупки, продажи недвижимости и аренды жилья!

АФИША









Microsoft

Представление НА БИС только 13 июня! Самые лучшие хиты сезона 2009-2010!





при поддержке сайта www.RussianWA.com представляет:

3 дня активного отдыха на берегу озера, у подножия горы Райнир!

Детские эстафеты

Уроки проводятся в гг. Эверет, Бэлвью и Сиэтл. Телефоны 425.319.0798, 425.268.4573 www.yegorekaterina.com







РЕСТОРАНЫ БОЛЬШОГО СИЭТЛА



ТЕАТР ЗИНЗАННИ

Лучше один раз увидеть, чем сто раз... поесть!

«Teatro Zinzanni»: лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать!

В этот раз, с позволения редактора, мы выйдем за пределе определяемые названием рубри ки. Нужно же себе иногда позво лять маленьяме вольности, фан тазии, если хотите. Иначе жизнь будет скучной и однообразной Так что, дорогие читатели, мы приготовили вам небольшой сорприз!

Можно проштувировать тысячу книго лобын и заучить наиусть все сонеты Шекспира, но,
лишь испълзта это чувство,
лишь испълзта от
лишь испълзта
ли свои расскотреть сотпи
колий картин Ван Пота, но лишь
ли подавть
нас лот глубины души Вы можето описать аромат духов любымой женщины, но низазне съоможность
за сеть возможность не просто побъявать на представлении
пряка по на други часа стать его
участником. Это совершенно
дучтой мир, по сравнения с кодучтой мир, по сравнения с
кодутой мир, по сравнения с
кодутой мир, по сравнения с
кодутой мир, по сравнения с
коучастником. Это совершенно
дутой
лиць в регстве
вы комдутой
лиць в регстве
дуни
посыкомить с
геромы, поговорить с
гими,
по
пратат. В апая
личто
лица
лича
на
пратать
диа
лича
на
посыкомиться
с
геромы, поговорить с
гими,
по
геромы,
по
геромы
пратать
прата
прата

Сорреализм происходийсто достигатест за счёт того, что и шоу, и сама атмосфера этого заведения, водействуют на все органы чувств. С одной стороны, это вкустая изысканиза сла, хорошее вино, приятные запахи, с доругой - ярике краски, потраслющие выступления акробатов и вывылибуютстов, всликогонным занам музыка в исполнении с учение префессиональных музыканизм, приместовение и лике предестатыль легьями шором за стиной - и над заним ухом звучит и на и над заним ухом звучит и на и невольно становитесь его помощником Через скупну он уже исчез, а на его месте появым водосами и дилиным, оказывающим невероятно и дилиным, оказывающим невероятно и дилиным, оказывающим невероятно и дилиным, оказывающим невероятно и муже исекрати в муже с розовыми волосами и дилиным, оказывающим невероятно и дилиным невероятно и дилиным оказывающим невероятно и дилиным невероятно и дилиным оказывающим невероятно и дилиным не



лими, образами, сижетами, сместами, смею дякая и классической музыка! Самое удачное описание, которое приклодит на ум. – искусство на граник. Смесь жинров, захратративающая все вооможные сенсоры, захватьмающая воображение, ставщая к самих на граны ожидания, готовности что-то совершены и спредсказуемое, заставляющее вые внутри себя ветать на цыпочих.

Представление проходит в самом настоящем шалиго, привезенном в Сияти из Бельгии. Это один из знаменнтах зеркальных шатров, созданных мастером Видлемом Клессенсом в вачале XX века. Палата состоят из более 4000 частей и смастерена таким образом, чтобы ее можно было быстро собрать и разобрать. В ней нег ни одного шурупа, и три-четыре человека могут поднять её всего за одни суты! Она в буквальном смысле была восстановиена из пелла, после тото ках фавшеть сожи Светлана Переходова, исполняющие дует матистра и гуттаперевой куклы, Сергей Крутиков, музыкант и жонглёр, и неподражаемая Евгена Бородина, известная своей стойкой на руках эквилибристка. Все они покорили сердца зрителей не только Америки, но и Европа

Зацумывая эту статьо, я рещила не заострать внимание на детанка выступисний: описать их веё равно, что разбить на паридказовую композицию: теряество магия, единстов, чумство. Так что у вас, дорогие читатели, нег выбора — вы должны туда сходиты! А пока насладитесь возможностью узнать о концертной и закумисной живии театра из уст самих атристов. Нужно сказать, что они, действительно, очень приятные и необъячные люди, как на сцене, так и в жизни. Казалось бы, 11 вечера, только что закончилось представление, завтра ранняя репетиция, а из них прость кизним, саж, шумсть Находость жизним, саж, шутки. Нахомы начале решенијовать, в октабре в Сизтат уже состолявале эпрмера, а в ноябре у нас со Светой родиласа, дочка. Изначально мы и не думали, что представление настолько поиравится зрителям. Планировали, что это будет проект на достаточно короткий срок, в итотот, и то это будет проект на достаточно короткий срок, в итотот, и то это будет преста на полквом на протвежении 14 месяцев. В 2000 году "Норм решил перевезти театр в Сан-Франциско, где он существует и по сей день. А в 2002 году был основан второй «Театто Служ был основан второй «Театто Всризум его на родния в Смэти.

В чём особенность этого жанра? Чем он поиравился вам, и чем ои нравится эрителям?

Евгений: Это скорее не жанр, а несравнимая ни с чем по уровно развлечения форма искусства, которая позволяет как зрителю, так и артисту получить огромное удовольствие. Она

ентельно недавно мы сменицы ницка и как мне каметск, очеть удачно, потому что получинось современно, интеросно, а главное нашу новую цусь можно развивать в колчести полововать в дальнейшем. На данный момент мне грудно определитьской эканр. Это даже не «комический», а «экспетруичный кулчук», соединяющий в себе пластику, соединяющий в себе пластику, устременное праводительной загерском новым образом. Влагодаря сму и открымата, еще тое давативать, еще соединать, еще соединать, сметь смето променя, еще смето променя смето смето променя смето променя смето променя смето смето променя смето смето

Как вы попали из Москвы в Сиэтл?

Евгений: Сизчала окончии ширковое учините. Это был 88 год, когда начиналась, перестрой, вс и можно был открыть, частнай театр. Мне принцы ацек, которую я неамерительно коплотил в жизнь, создав театр мне принцы праф калиостро. В то время, все названия, как правило включали в себе скова «краснов-наменный», «народный», «заслуженный», «народный», «заслуженный» прителы действытельно с непроменным видом в рытелы уборнас Сергсевыча Брумов. Ну, а дальше работа, гастроми в Европе, Громаний. Там иного выступал в варьете, и мне действытельно хотелось создать что-то новое, необычное оплажды я поставил сость с создать что-то новое, необычное опражающей на привей нас со съего в 16 мгл. и рышей на со съего в 16 мгл. и рышей на со съего в 16 мгл. и рышей на со съего в 16 мгл.

Елена: Я с десяти лет училась в цирковой студии, репетировала у Валентнай Неушева, а потом поступила в ГИТИС к Немчинсому. Номер, который я представляю вниманию эрителей сегодня, изначально задумывался на сколько по-сругому: я должна





ки. Нужно же себе иногда позволять маленькие вольности, фантазии, если хотите. Иначе жизнь будет скучной и однообразной Так что, дорогие читатели, мы приготовили вам небольшой сюрприз!

Можно проштудировать тысяук жите о любы и заучить наизусть все сонеты Шекспира, но, лишь испытав это чувстю, мы способыв в полной мере полять, о чём тысяченетиями складывали свои рассказы велиме мастера Можно рассмотреть сотни копий картин Ван Гога, но лишь роигина, апресобы порацить на до глубины души. Вы можете описать аромат духов любива не смотут заменить момента бливости. В «Теато Zinzanniрас сесть орожожность не просто писать в ромат друга по в ве смотут заменить момента бливости. В «Теато Zinzanniва не смотут заменить момента бливости. В «Теато Zinzanniпура, но на три часа стать его участником. Это совершению дуда-нибудь в дестев вы хотежутся плосклим и обычными Куда-нибудь в дестев вы хотеди попасть в телевызор? Запрыт-

нуть в экран и познакомиться с героями, поговорить с ними, по-

играть? Ваша мечта осуществи

ма, и находится в самом центре

Сюрреализм происходящего достигается за счёт того, что и шоу, и сама атмосфера этого заведения, водействуют за все органы чувств. С одной стороны это вкусная изысканная егд, хорошее вино, приятные запахи, с ругой - ярике красси, попрасающие выступления акробатов и заквилибритов, великогенная живая музыка в исполнении судера профессиональных музыкатов, прикосновение и личен выменяет в кажной сторос за спределающие дегони шорох за спределающие дегони помощником. Через секунцу он уже исчез а на его месте повытась тябкая красавица кукла с розовами волосами и длинывым, оказымиющими неероотно



лями, образами, сюжетами, сместами, смень двязая и классической музыки! Самое удачное описание, которое приходит на ум. – искустою на граних. Смесь жениров, заграгивающай все возможные сенсоры, захатывающая воображение, ставящая восс выходя грань ожидания, готовности к тому, что вот-вот призовдяёт что-то совершенно непредсказуемое, заставляющее вас внутри себя встать на цыпочих.

Представление проходит в самом настоящем шапито, привезенном в Сиятл из Бельтии Это один из знаменитах зеркальных шатров, созданных мастером Видлемом Клессерьсом в начале XX века. Платата состоят из более 4000 частей и смастереца таким образом, чтобы её можно было быстро собрать и разобрать В ней ист ии одного шурупа, и труч-истыре человека могут поднять её всего за одни сутки Ола в буквальном сымоле была восстановлена из пешла, после тото как фашисть сожти Светлана Переходова, исполняющие дует магистра и тутта перчеов кумы, Сертей Крутиков, музыкант и жонглёр, и неподражаемая Елена Бородина, известная своей стойкой на руках эквинибристка. Все они пожризи сертри зрителей не только Америки, но и Варопы. Задумявая эту статью, а рещи-

ла не заострять внимание на деталях выступнений, отнесть их – всё равню, что разбить на партим деазовую композицию - терается магия, единство, чувство. Так что увас, дорогие читатели, нет выбора – вы должны туда сходиты должны должны должны тетра из устамих артистов. Нужно сказать, что они, действительно, очень приятивае и необъемные должно то закончнось представление, за запось бы. 11 всера, только что закончнось представление, за тра разнява репетация, а ча ни просто ключом быет энергия, дость жизни, смех, шутяк і Нахомм начале репетијувата, в октабре а Сията, е уек осстоядась премера, а в ноябре у нас со Светой родинась, лочка "Визачально ма и не думали, что представление настолько понравится арителям. Планировали, что это бусдет проект на достаточно корокий срок, в итоге, он пользоватося бещеной полузирностью на протявении 14 месяцев. В 2000 году Норм решеству ст но сей день, об дешествуст и по сей день. А в 2002 году баль основан второй «Теаtro Дилалић, таким образом, мм

вернули его на родину в Сиэтл.

В чём особенность этого жанра? Чем он понравился вам, и чем он нравится эрителям?

Евгений: Это скорее не жанр, а несравнимая ни с чем по уровню развлечения форма искусства, которая позволяет как эрителю, так и артисту получить огромное удовольствие. Она

вать в дальнейшем. На данный момент мин грудно определить свой жанр. Это даже не «комический», а «эксцентричный каучуксоединяющий в себе пластику, актёрское мастерство, пантомиму и фокус. Тем не мене, а очень довольна своим новым образом. Благодаря ему я открыла в себе новое дыхание и огромный, сщё не изведаный потечными потечными и изведаными потечными потечными не изведаными потечными потечными потечными потечными потечными.

Как вы попали из Москвы

Елена: Я с десяти лет училась в цирковой студии, репетировала у Валентный Неушева, а потом поступила в ГИТИС к Немчинсому. Номер, который я представдяю вниманию зрителей сегодня, изначально задумывался несколько по-другому: я должна





глубокие и полные тайны глаза ресницами. Таким образом, задействустся даже ваше шестое чувство, фантазия и романтическое восприятие реальности. Подобрать слово, которое бы

каке воспримие региваюти. Подобрять спово, которос бы дало изавание этому заведению и привычным дал исс образовать дал и дес образовать дестовать дал и дес образовать дес образовать дал и дес образовать дал дес образовать дал дес образовать дест

ли деревянный каркас и разбици вес стёкта. Сейчас в мире осталось лишь около сотин таких уникальных строений. Сиэтл-ское щалито возвышается надемейт на 20 футов и спокобно вмещает в себя тры сотин зрителей, а также эсспрон официал-тов, клоунов, певцов, жогитабров, закилибристов, акробатов і музакантов, ризванных служить закантов, ризванных служить

Шоу меняется каждые трычетыре месаці, и сейчас артисты четыре месаці, и сейчас артисты госпедіет въроснію «Мезісто» (мезість за стором, между прочим, участвуют четыре русских актёра. Это, коненно же, основоположники самого театра «Zinzanni» Евгений Воронин

дясь рядом с ними, так или иначе, окунаецься в океан творчества, внезапно для самого себя раскрываешься, и кажется, что знаешь их уже так давно, что они уже настолько «сви»!

Как появился «Teatro Zinzanni»? Как родилась идея создания этого жанра?

Евгений: Этот вид представления зародился в Швейцарии, затем полал в Германию, где и получил дальнейшее развитие. Когда в июле 1998 года мы встретились с Нормом Лангиллом, то нас объединила любовь к этому новому, ни на что не похожему виду искусства. Так появилась идея поставить шоу. В сентябре очень зрелищна и вместе с тем эмоциональна. Здесь у меня есть возможность установить персональный контакт со зрителем, дотронуться до каждого, построить с ним свою индивидуальную историю отношений.

Светляна: На самом деле, характер шоу, также как и наши момера, со временем меняется. Например, то, что я делаю сейчас, – это совершенно не то, что я делала 4 года назад. Развые я работала в рамках строго жанра «каучук», который в России навестен под названием чуттаперчевая девочка». В нём есть свои рамку, определённые формы, важны эстегика, атмосфера, статичность света, музыка. Отно-

была исполнять стойку на руках обтажённой, кутаксь в тонкую материю. Всё это должно было происходить на кровати, а эрители могли видеть меня лишь ерез зеркальное отражение пред зеркальное отражение пред вастаточно сложно, и мой преподватель очень долго меня к ней подводии, объекцяв, что это из подводии, объекцяв, на правите билоком к эдуменном у и исполнителя этого и как он, конечно, требует определённой этмосферы. Сейчас выступаю в специальном костоме, однако чувственность и основням цея сохранились прежинии. Норм Ланиялл, который оказока другом Пеушева, был од-

РЕСТОРАНЫ БОЛЬШОГО СИЭТЛА

ним из первых, кто увидел этот номер, тогда ещё в рабочем варианте. Он был очень впечатлён и пригласил меня в «Zinzanni».

Я заметила, что н в «Cirque du Solell», н в «Cirque Dreams», н в «Теато Zinzanni» выступа-ет очень много русских арти-стов. Иногда лица даже повторяются. Как вы объясните такую популярность наших соотечественников?

Светлана: Дело в том, что в России существует централинозанная система обучения цирковому искусству на актерскому мастерству. Деля начинают заниматься с самого раннего возрасуществую на институт, получают
высщес образование в этой области Кроме того, унас в России
существуют государственные
цирки. В Америке таки система
только зарождается. На данный
момент уласчение этой формой
искусства очень редко выходит
за рамки хобой и частных уроза рамки хобой и частных уро-

во время представления вы находитесь, можно сказать, по середине зрительного зала, постоянно работаете с гостями. Случалось ли когданибудь что-то совершенно неожиданное, к чему вы пу инкак не были готовых разом, его особенность заключается в многоликости.

В жизни не путаетесь, где образ, а где Вы?

Евгений: Здесь колечно необходимо соблюдать баланс. Сейчас разделение дайтся мне достаточно легко, однако в понимаю, что с годами это становится всё сложнее. Я соложне, Уждолжен дужнь о характере, должен его развивать, сохранить его живым, в то время как он обо мне не думает, он даже не знает, что в вообще существую.

Светлана: Иногда настолько вживаешься в образ, что он реатирует на те или иные ситуации быстрее тебя, ведёщь себя так, как повёл бы себя твой персонаж, с точки зрения его взглядов и особенностей.

В чём трудность работы актёра? Ведь у Светланы н Евгения, например, двое детей, а тут гастролн, репетицин, перезды, постоянные физические нагрузки. Что заставляет вас идти дальше?

Светлана: Мной всегда двигал мой муж, я считаю себя его созданием. Я практически всю свою жизнь, с семнадцати лет, прожила с этим человеком, который развивал во мне талант и ные, их нужно завоевать, однако, покорив их сердца один раз, ты покоряешь их на всю жизнь.

Русский Мир

Сейчас в Снэтле проходят гастролн «Cirque du Soleil», в чём вы видите его отличне от «Teatro Zinzanni»?

Елеяна В «Сітіцие du Soleil» эрметая поржажет массовость и организованность постановик. На сцене огромнюе количество людей в ярмих костомых, массых, однако все оми находятся вдалеке от вас и в некоторой степени представивот собой восхитительную красочную картиных, в теали представиленно в подагате внутрь этой картиных, где может с отличить ицивидуальность как от в теали примосиртых в тила, пре может в отличить ицивидуальность как и тила, пре может отличить от тила, пре отличения отличить отли

Евгеннй: Вступая в контакт со зрителем, ты пересекаешь некие условные границы, за которыми он чувствует себя ком-



Евгений: Случалось. Однажды я пригласил даму на танец, про-водил её на сцену, и вот внезапно слышу звон падающих вилок и замечаю, что глаза всех зрителей устремлены на меня и мою новую партнёршу. Потом я вижу лицо её мужа, застывшее буквально с открытым ртом. Тут я понимаю, что с прекрасной леди упала юбка, более того, она сама этого не осознаёт и продолжает улыбаться и танцевать. Я решил, что нужно вернуть юбку на ме-сто, пока её хозяйка не замети-ла инцидента, иначе положение ещё более усугубится. В общем, в перерыве мне передали, что сра-зу после окончания представле ния, муж планировал учинить расправу, поэтому на протяже-нии трёх часов мы поили супругов за счёт заведения. Он не мог поверить, что юбка расстег-нулась не нарочно и я к этому не имел никакого отношения. В конце концов, нам удалось под-ружиться, и мы после этого ещё долгое время общались и полдерживали отношения.

Вопрос к маэстро графу Вороннну. У Вас такой своеобразный, интересный образ, который можно назвать в некотором смысле основополагающим. Кто он такой, Ваш герой? Как Вы его нзобрелн?

Евгений Д, образ получить ся действительно интересный. Помно, однажды в выступал в шоу в Монте-Карлю, на котором как раз присутствовал Пеуписа. И вог по середине представления он подпимается и кричит «Колькой Покулаю! в справинают «Что». Он говорит «Характер» В ответ на это и бросаю в него комфетти со словами: «Не

мастерство. Когда родились дети, появилась мысль о том, что нужно всё бросить, заниматься только их воспитанием. Однако Женя меня из этого всего вытянул, мы сменили жанр, пошёл новый этап нашего совместного творчества. Сейчас, когда я смотрю назад, мне кажется, что мы сделали правильный выбор. А дети растуг, учатся, узнают много нового, путешествуют вместе с нами. Что касается трудности профессии, то здесь нужно по-нимать, что номера, которые вы видите в «Teatro Zinzanni» или в «Cirque du Soleil», отборные. Во-круг огромное количество ар-тистов, но лишь единицы обладают высоким уровнем профессионализма, таланта, способны творить. Мало тех, кто держится и не слаётся с течением обстоятельств. Очень многие ломают ся, не выдерживают, так как нуж но постоянно самому искать се-

Евгений: Чтобы выступать на хорошей площарке, как, напрымер, «Едігалині», ты должен стать лучшим в своём жапре. Зделжен кужно постоянство, изумение зрителя, того, что он любит и не любит, нужно находить правильные киопочки, чтобы он засмемлек, чтобы ему понравильном у понравить у понравильном у понравиль

У вас такая невероятно насыщенная н интересная жизнь, остаётся ли в ней место мечте? Что бы ещё Вы хотелн осуществить?

Елена: Мне бы хотелось дальше развивать свои актёрские способности, применять их в номерах, работать над характером, создавать интересные роли.

давать интересные роли.

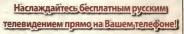
фортно. Зачастую это вызывает страх, недоумение, однако, направив эту энергию в правильное русло, можно привести человека в полный восторг.

Мне кажется, что ваше шоу можно в некоторой степени назвать зрогическим: в нём нет ничего открытого и откровенного, лишь лёткие намёхи, позволяющие каждому развить свои нидивидуальные фантазин и добавить то, чего на самом деле нет. Что вы думаете по этому по-

Евгений: Полностью согласен. Лело в том, что наше шоу задействует все возможные орга-ны чувств, все сенсоры возбуждаются и начинают работать бо-лее активно, в том числе более активно работает фантазия, которая и делает искусство эротичным. Кроме того, у нас присутствуют такие разные женские характеры! Злесь вы найлёте и сильную, по-мальчишески выражающую себя Лолу, и невероят но нежную романтическую Лену, и эксцентричную, сочетающую в себе все характерные женские черты Свету. Дамы в зрительном зале также не обделены внима-нием, так или иначе, кто-то об наружит на столе загадочную любовную записку, почувствует на себе взгляд одного и акробатов, кто-то окажется приглашён ной на танец. Тем не менее, в са-мом шоу действительно нет ничего вызывающего и откровенного. Эротика рождается в голо-ве каждого из присутствующих. Так что в «Zinzanni» можно смело приводить детей.

Как вы вилите булушее





Cell Towns, Verizon Wireless Premium Retailer представляет Вам новый телефон Droid, с которым Вы можете смотреть телевизор в прямом эфире прямо на Вашем телефоне. Вы сможете выбирать бесплатные каналы или покупать раз





Activation feeling: 333 (525 for secondary Family Share/Flan lines w/ 2 yr Agants) IMPORTANY CONSUMER FNORMATION. Subject to Cust Agant, Calling Flan, rebuse form & credit approval, Up to \$175 early sermination fee (\$330 for advanced devices) & other charges. Add 1520 upgrade fee may apply. Device capabilism: Add 1 charges & conditions apply. Offers & coverage, varying by rvc, not available verywhere. While supplies last. Shipping charges may apply. Limited time offer. Rebute debit card takes up to form & returns in 22 possible. Card



цирки. В Америке такая система только зарождается. На данный момент увлечение этой формой искусства очень редко выходит за рамки хобби и частных уро-

Во время представления вы находитесь, можно сказать, по середине зрительного зала, постоянно работаете с го-стями. Случалось ли когда-инбудь что-то совершенно неожиданное, к чему вы ну никак не были готовы?

В чём трудность работы ак-тёра? Ведь у Светланы н Евгения, например, двое детей, а тут гастролн, репетицин, пе-реезды, постоянные физиче-ские нагрузки. Что заставляет вас идти дальше?

Светлана: Мной всегда двигал мой муж, я считаю себя его созданием. Я практически всю свою жизнь, с семналцати лет. прожила с этим человеком, ко-торый развивал во мне талант и

данности, так как мы всё время присутствуем в зале, ещё до исполнения своих номеров, в роли помощников или официантов. И вот внезапно зрители видят нас на сцене совершающими неве-роятные трюки. Эта близость, как мне кажется, поражает люлей больше всего

Евгений: Вступая в контакт со зрителем, ты пересекаешь некие условные границы, за ко-торыми он чувствует себя ком-



Евгеннй: Случалось, Олнажлы я пригласил даму на танец, про-водил её на сцену, и вот внезапно слышу звон падающих вилок и замечаю, что глаза всех зрителей устремлены на меня и мою новую партнёршу. Потом я вижу лицо её мужа, застывшее буквально с открытым ртом. Тут я понимаю, что с прекрасной леди упала юбка, более того, она сама упала кока, оолее того, она сама этого не осознаёт и продолжает улыбаться и танцевать. Я решил, что нужно вернуть юбку на ме-сто, пока её хозяйка не замети-ла инцидента, иначе положение ещё более усугубится. В общем, в перерыве мне передали, что сра зу после окончания представле ния, муж планировал учинить расправу, поэтому на протяже-нии трёх часов мы поили су-пругов за счёт заведения. Он не мог поверить, что юбка расстег-нулась не нарочно и я к этому не имел никакого отношения. В конце концов, нам удалось под-ружиться, и мы после этого ещё долгое время общались и подлерживали отношения

Вопрос к маэстро графу Воронниу. У Вас такой своеобразный, нитересный образ, который можно назвать в некотором смысле основопола гающим. Кто он такой, Ваш герой? Как Вы его изобрели?

Евгеннй: Да, образ получил-я действительно интересный Помню, однажды я выступал в шоу в Монте-Карло, на котором как раз присутствовал Гнеушев. И вот по середине представле-ния он поднимается и кричит «Сколько? Покупаю!». Я спрашиваю: «Что?». Он говорит: «Харак вак: «что:». Он говорит: «дарак-тер», В ответ на это я бросаю в него конфетти со словами: «Не продаётся», « а Валя мне заявляет: «Да тъп понимаещь, кому ты это говорищь?! Я сорок пять номеров создал!» Действительно, Гнечшев создал номера для победителей Парижа и Монте-Карло, его заслуги трудно переоценить. Тем не менее, вернёмся к самому об-разу. Изначально он был создан как пародия на советских мастеров эстрады. Раньше же, в ком-мунистические времена, работали не за деньги - за медали! Вот он [маэстро] медали свои и по казывает. Сначала это была эле гантная салонная магия, потом к ней присоединился комический элемент и получился такой характер, который я назвал «сму-ром», потому что глаза у него смуроватые. Тем не менее, образ меняется в зависимости от ситу ации. Например, в сегодняшнем шоу, это эксцентричный дирек-тор цирка. Раньше он был темнее, представлял собой колдуна и даже Мефистофеля. Таким об

ти, появилась мысль о том, что нужно всё бросить, заниматься только их воспитанием. Однако Женя меня из этого всего вы-тянул, мы сменили жанр, пошёл новый этап нашего совместного творчества. Сейчас, когла я смотрю назад, мне кажется, что мы сделали правильный выбор. А дети растуг, учатся, узнают мно-го нового, путешествуют вместе с нами. Что касается трудности профессии, то здесь нужно по-нимать, что номера, которые вы видите в «Teatro Zinzanni» или в «Cirque du Soleil», отборные. Во-круг огромное количество ар-тистов, но лишь единицы обладают высоким уровнем профес-сионализма, таланта, способны творить. Мало тех, кто держится и не слаётся с течением обстоятельств. Очень многие ломают-ся, не выдерживают, так как нужно постоянно самому искать себе работу.

мастерство. Когла ролились ле

Евгений: Чтобы выступать на хорошей площадке, как, напри-мер, «Zinzanni», ты должен стать лучшим в своём жанре. Здесь нужно постоянство, изучение зрителя, того, что он любит и не любит, нужно находить правильные кнопочки, чтобы он засмеялся, чтобы ему понравилось

У вас такая невероятно насыщенная и интересная жизнь, остаётся ли в ней место мечте? Что бы ещё Вы хо телн осуществить?

Елена: Мне бы хотелось паль ше развивать свои актёрские способности, применять их в номерах, работать над характером, здавать интересные роли.

Светлана: Я мечтаю, чтобы мой муж сделал своё шоу, вопло-тив в жизнь все свои идеи, которых у него бесчисленное количество. А я буду рядом с ним

Евгенни: Когла ты мололой мечты придумывать легко. Ты идешь по жизни, а они просто сбываются. Сейчас такой этап когда надо придумать что-то новое, необычное, интересное, чтобы всем захотелось это испытать. Ну а в целом, у нас, ко-нечно, всё здорово. Мы одна из немногих семей, которые постоянно вместе ездят на гастроли: шесть месяцев в США, шесть месяцев в Европе

где вас лучше принимают, в США или в Европе?

Светлана: Везде хорошо. В СВЕТЛИНЯ: ВЕЗДЕ ХОРОШО. В США зрителя покорить легче, здесь он благодарный, откры-тый. Европейцы более искушёнфортно. Зачастую это вызывает страх, недоумение, однако, на-правив эту энергию в правиль-ное русло, можно привести чеа в полный восторг.

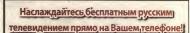
Мне кажется, что ваше шоу можно в некоторой степени назвать эротическим: в нём нет ничего открытого и от кровенного, лишь лёгкие на-мёки, позволяющие каждому развить свон нидивилуальные фантазии и добавить то, чего на самом деле нет. Что вы думаете по этому по-

Евгений: Полностью согласен. Дело в том, что наше шоу за-действует все возможные органы чувств, все сенсоры возбуждаются и начинают работать бо-лее активно, в том числе более активно работает фантазия, которая и делает искусство эро-тичным. Кроме того, у нас присутствуют такие разные женские характеры! Злесь вы найлёте и сильную, по-мальчишески выра-жающую себя Лолу, и невероягно нежную романтическую Лену, но нежную романтическую Лену, и эксцентричную, сочетающую в себе все характерные женские черты Свету. Дамы в эрительном зале также не обделены внима-нием, так или иначе, кто-то обнаружит на столе загадочную любовную записку, почувствует на себе взгляд одного и акробатов, кто-то окажется приглашённой на танец. Тем не менее, в са-мом шоу действительно нет ничего вызывающего и откровенного. Эротика рождается в голове каждого из присутствующих Так что в «Zinzanni» можно смело приводить детей.

Как вы видите будущее цирка в целом?

Евгенний: Как говорит "Доминик Жандо, автор «Истории Мирового Цирка», в искусстве каждые 25 лет начинается новый цикл, который либо даёт разви-тие чему-то совершенно новому, либо возвращает нас назад во времени. Сейчас намечается тенденция возвращения к старому стилю, к Феллини, характерами типа Питера Питовски. Это новая концепция, и мы ещё находимся в процессе её воплошения

Криста Кифер IIIoy «Maestro's Menagerie» идёт до 29 августа. ·Teatro Zinzanni• находится по адре-cy: 3rd Avenue North & Mercer Street, Seattle Center's Theatre ответе, зеатие септет в настах теа-тра, по телефону 206-802-0015 или на сайте www.zinzanni. огд Спешите увидеть это шоу! Оно инкого не оставит



Cell Towns, Verizon Wireless Premium Retailer представляет Вам но телефон Droid, с которым Вы можете смотреть телевизор в прямом зфире прямо на Вашем телефоне. Вы сможете выбирать бесплатные каналы или покупать разные каналы, например, РТР всего за \$1.99





verizonwireless

age, varying offer, Rebat





с днем рождения ветеранов, родившихся в июне:

Айзенберга Файтеля Горкину Иду Гройсман Хану Гутлянского Исаака Захаревич Елизавету Лейфмана Бориса Лоеву Жанну

Лучника Марка Майданника Льва Павлишина Ивана Савинкова Юрия Сорскую Лидию Цирульникову Инну

Желаем Вам здоровья, долгих лет жизни!

равнодушным!

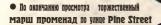
АФИША

КЛУБ ПРОБА приглашает в четверг, 10 июня 2010 года на вечер в стиле РОК Н РОЛЛ

MID RICE CTAMPIA!

ВПРОГРАММЕ

● Просмотр цветной полнометражной кинокартины Стиляги на большом экране в кинотеатре Egyptian (805 East Pine St). Начало киносеанса в 6:30 вечера



 Зажнгательные танцы и общение стиляг в рок кафе Pan Africa (1521 1st Ave).
 Начало танцев в 9:30 вечера



20 североамериканских долларов (включает билет на киносеанс и вход в рок кафе Рап Africa). Цена у дверей рок кафе без билета на киносеанс: 15 североамериканских долларов.

Пропуска можно приобрести, позвонив по телефону (206)412 5286
Обяжатуельное пребованные

ко всем участникам — на вечер явиться в оде кде стиляг



ПРИГЛАШАЕМ ВАС 25 - 27 июня 2 0 1 0 г.

Слёт пройдёт в окрестностях г. Сиэтла

В Слёте примут участие барды и исполнители
Штата Вашингтон, других штатов США,
Канады и России

Три дня и две ночи стихи и песни, костры и звёзды

ждём вас, ваших друзей и знакомых

до встречи на поляне слёта

Программа Слёта и дополнительная информация www.kedr13.com

> Справки: тел. 206-706-7483, e-mail: kedr13@yahoo.com

КАЛЕНДАРЬ СОБЫТИЙ НАШЕГО ГОРОДА

Уважаемые читатели! Представляем вашему вниманию календарь мероприятий, которые проводятся в районе Большого Сиэтла. Теперь в нашей газете вы сможете узнать событиях, происходящих не только в русской общине, но и за её пределами. Попасть на большинство из них можно бесплатно.

6/16/2010	17:00 – 18:00	Computers 101	Rainier Beach Community Center 8825 Rainier Ave S Seattle, WA 98118-4928	206-386-1925	Мероприятие для взрослых, пенсионеров и людей с ограниченными возможностями. Не знаете, как отличить мышку от клаянатуры? Не отнаивайтесь! Здесь вас заучит основым работы с компьютером, расскажут, как с помощью него вписать резоме, начить поиск работы, объяснят, как попьзоваться закстронной потгой. Вход свободный.
6/18/2010	19:30 – 22:00	Lake Union Civic Orches- tra in Concert	Great Hall, enter on 8th Avenue		Концерт симфонической и камерной музыки в исполнении оркестра «Lake Union Civic Orchestra». В программе произведения Шостаковича и Элгара. Цена былега \$15/стрденты \$10, для изижижиеров и детей до 12 лет вкод бесплатный. Билеты на www.brownpapertickets.com, по телефону 800/838-3006, а также в кассах у входа.
6/19/2010		Bastille Day - A French Celebration	Seattle Center 305 Harrison Street Seattle, WA	206-684-7200	Празднование «Для Бастыпи», ознаменовавшего начало французской реколюции. Пикиви на природе, французское вано и въпечка, демонстрации приготовления трациционных блюд, музыка и многое другое.
6/19/2010 - 6/20/2010	Saturday, June 19 – Sunday, June 20, 2010	Fremont Fair	Fremont Avenue North Seattle WA		Ежегодная ярмарка во Фримонте стартовала в 1972 году. На сегодняшний день - это один из самых полужерных уличных фестивалей Сиятла. Каждый год он собирает порядка 100 000 человек, которые наслаждаются всевозможными формами творческого самовырижения.
6/19/2010		Iranian Festival	Seattle Center 305 Harrison Street Seattle, WA	206-684-7200	Фестиваль иранской культуры. Музыка, танцы, театральные представления, традиционная иранская кулія.
6/19/2010	9:00 – 14:00	University District Farmer's Market	University Way and NE 50th Street Seattle, WA	206-547-2278	Субботний фермерский рынок «University District Farmers Market» один из самых старых и крупных в Систле. Он впервые открылов в 1993 году, и сейчас на нём сною продукцию представляют более 50 ферм штата Вашиватом. Здесь вы сможете приобрести свежую и качественную продукцию от местных производителей.
6/19/2010	10:00 - 20:00	Free General Admission at the Wing Luke Asian Museum	Wing Luke Asian Museum 719 South King Street Seattle, WA 98104	206-623-5124	Миссия авиатского музея «Wing Luke Asian Museum» - познакомить посетителей с историей и культурнави грацициями авиатов, прохивающих на американском побережье Тихого Океана. Первый четверг и третья суббота месяца кход свободный.
6/19/2010	12:00 13:00	Free Fly Days	Flying Heritage Collection 3407 109th St SW Everett, WA 98204-1351	0.0	Показ военных самолётов первой половины 20 века. Насладитесь их красотой и точностью, поменена и поменена выманиют в небо. В силу определённых обстоятельств показы могут быть соменены вит перенессия. Проверить ниформацию можно по телефону (877) FHC-3404 ким на світе www.flyingheritage.com
6/19/2010	14:00-18:00	FREE Outdoor Summer Concert Series	Miner's Landing at Pier 57 1301 Alaskan Way Pier 57 Seattle, WA 98101-2013	2066238600	Ежегодняя серия открытых концертов на исторически известном пирсе 57. Каждую субботу с 14:00 до 18:00 приходите и послушайте музыку лучших местных групп.
6/20/2010	15:00 - 17:00	SFO Father's Day Concert	U-Prep Theater 8000 25th Ave NE	(425) 867-0808	Концерт в честь «Дия Отца». Разнообразне классической музыки. В программе произведения Чайковского, Бетловена и других композиторов. Вход свободный, приветствуются пожертвования \$10.

St). Начало киносеанса в 6:30 вечера

 По окончанию просмотра торжественный марш променад по улице Pine Street

• Зажигательные танцы и общение стиляг в рок кафе **Pan Africa** (1521 1st Ave). Начало танцев в **9:30 вечер**а

Цена:

20 североамернканских долларов (включает билет на кнюсеанс н вкод в рок кафе Pan Africa). Цена у дверей рок кафе без билета на кнюсеанс: 15 североамериканских долларов.

Пропуска можно приобрести, позвонив по телефону (206)412 5286
Обяжатуельное требование

ко всем участникам — на вечер явитьсяводе кде стиля!

приглашаем вас 25 – 27 июня 2 0 1 0 г.

Слёт пройдёт в окрестностях г. Сиэтла

В Слёте примут участие барды и исполнители
Штата Вашингтои, других штатов США,
Канады и России

Три дня и две иочи стихи и песии, костры и звёзды

ждём вас, ваших друзей и знакомых

до встречи на поляне слёта

Программа Слёта и дополиительная информация www.kedr13.com

Справки: тел. 206-706-7483, e-mail: kedr13@yahoo.com

КАЛЕНДАРЬ СОБЫТИЙ НАШЕГО ГОРОДА

Уважаемые читатели! Представляем вашему вниманию календарь мероприятий, которые проводятся в районе Большого Сиэтла. Теперь в нашей газете вы сможете узнать событиях, происходящих не только в русской общине, но и за её пределами. Попасть на большинство из них можно бесплатно.

6/16/2010	17:00 – 18:00	Computers 101	Rainier Beach Community Center 8825 Rainier Ave S Seattle, WA 98118-4928	206-386-1925	Мероприятие для взрослых, пенспоиеро в длодей с отраименными возможноствани. Не знаете, как отлечить манилу от вланизтрук? Не отчинавлятелес? Знесь как издат о сновы предоты с комплютером, расскажут, как с помощью него написать реноме, начить поиск работы, объяснит, как пользоваться знестроной поттот. В дод свободный.
6/18/2010	19:30 - 22:00	Lake Union Civic Orches- tra in Concert	Great Hall, enter on 8th Avenue		Кондерт симфонической и камериой музыки в исполнении оркестра «Lake Union Civic Orchestra». В программе произведения Шостаковича и Элгара. Цена былета \$15/студенты \$10, для пенсионеров и детей до 12 лет вкод бесплатный. Билеты на www.brownpapertickets.com, по телефону 800/838-3006, а также в кассах у входа.
6/19/2010~		Bastille Day - A French Celebration	Seattle Center 305 Harrison Street Seattle, WA	206-684-7200	Празднование «Дия Бастипии», ознаменовавшего начадо французской революции. Пиклия на природе, французское вино и выпечка, демонстрация приготовления традиционных блюд, музыка и многое другое.
6/19/2010 - 6/20/2010	Saturday, June 19 – Sunday, June 20, 2010	Fremont Pair	Fremont Avenue North Seattle WA		Ежегодная ярмарка во Фримонте стартовала в 1972 году. На сегодинший день - это один из самых популярных узичных фестивалей Сиэтла. Каждый год он собирает порядка 100 000 человек, которые наслаждаются всевозможными формами творческого самовыражения.
6/19/2010		Iranian Festival	Seattle Center 305 Harrison Street Seattle, WA	206-684-7200	Фестиваль пранской культуры. Мумяка, танцы, театральные представления, трациционная пранская кулля.
6/19/2010	9:00 – 14:00	University District Farmer's Market	University Way and NE 50th Street Seattle, WA	206-547-2278	Субботний фермерский рынок «University District Farmers Market» опри из связых старых и круппых в Сиэтле. Он ввервые открылся в 1993 году, и сейчас на ийм свою продукцию представляют более 50 ферм штата Вашингтои. Здесь вы сможете приобрести свежую и качественную продукцию от местных производителей.
6/19/2010	10:00 - 20:00	Free General Admission at the Wing Luke Asian Museum	Wing Luke Asian Museum 719 South King Street Seattle, WA 98104	206-623-5124	Миссия азиятского музея «Wing Luke Asian Museum» - познакомить посетителей с историей и культурными трацициями азиатов, проживающих на американском побережье Тихого Океана. Первый четверг и третъв суббота месяца вход свободный.
6/19/2010	12:00 - 13:00	Free Fly Days	Flying Heritage Collection 3407 109th St SW Everett, WA 98204-1351		Показ военных самолётов первой половины 20 века. Насларитесь их красотой и точностью, посмотрите, как син снова взывавают в небо. В снлу определённых обстоятельств показы могут быть отменены или перевессивы. Проверить ниформацию можно по телефону (377) FHC-3404 или на сыйте www.flyingheritage.com
6/19/2010	14:00 18:00	FREE Outdoor Summer Concert Series	Miner's Landing at Pier 57 1301 Alaskan Way Pier 57 Seattle, WA 98101-2013	2066238600	Ежегодная серыя открытых концертов на исторически известном пирсе 57. Каждую субботу с 14:00 до 18:00 приходите и послушайте музыку лучших местных групп.
6/20/2010	15:00 - 17:00	SFO Father's Day Concert	U-Prep Theater 8000 25th Ave NE Seattle, WA 98115-4600	(425) 867-0808	Кощерт в честь «Дия Отца». Разнообразие классической музыки. В программе произведения Чайковского, Бетховена и других композиторов. Вход свободный, приветствуются пожертвования \$10
6/25/2010	10:00 - 19:00	Redmond Town Center Annual Sidewalk Sale	Redmond Town Center 7525 166th Ave. NE Redmond, WA 98052	(425) 867-0808	 Ежегодина распродажа в центре Рэдмонда. Вас порадуют не только скидки, но и развлекательные мероприятии.
6/26/2010	9:00 – 14:00	University District Farmer's Market	University Way and NE 50th Street Seattle, WA	206-547-2278	Субботний фермерский рынок «University District Farmers Market» один из самых старых и крупных в Систис. Он впервые открысае в 1993 году, и сейчас на вём сною продукцию представляют более 50 ферм штата Вашинитоп. Здесь вы сможете приобрести свежую и качественную продукцию от местных производителей.
6/26/2010	10:00 - 19:00	Redmond Town Center Annual Sidewalk Sale	Redmond Town Center 7525 166th Ave. NE Redmond, WA 98052	(425) 867-0808	 Ежегодная распродажа в центре Рационца. Вас порадуют не только скидки, но и развлекательные мероприятия.
6/26/2010	14:00- 18:00	FREE Outdoor Summer Concert Series	Miner's Landing at Pier 57 1301 Alaskan Way Pier 57 Seattle, WA 98101-2013	2066238600	Ежегодива серия открытых концертов на исторически известном пирсе 57. Каждую субботу с 14:00 до 18:00 приходите и послушайте музыку лучших местных групп.
6/26/2010	15:00-22:00	Seattle Weekly's ARTO- PIA	Georgetown Neighborhood		Фестиваль, организованный при поддержке газеты «Seattle Weekly», на котором представлены разные виды иссусства. Здесь вы познакомитесь с произведениями малоизвестных и ещё не открытых широкой публяком авторо».
6/27/2010	10:00 - 14:00	West Seattle Farmer's Market	California Ave SW and SW Alaska Scattle, WA	206-547-2278	Ръвиж «West Seattle Farmer's Market» уже на протяжении 11 лет представляет покупателям продукцию более 35 вашиштюнских ферм, а также мальх пицевых предприятий.
6/27/2010	12:00 – 16:00	Redmond Town Center Annual Sidewalk Sale	Redmond Town Center 7525 166th Ave. NE Redmond, WA 98052	(425) 867-0808	Ежегодиня распродажа в центре Рэдмонда. Вас порадуют не только свядки, но и развлекательные мероприятия



The state of the property of t



INTERNATIONAL TV





Contraction of contraction of the contraction of th





потеря

1 июня в Москве скончался Андрей Возиссенский – поэт, симноп поколения шестицесятников. Вну только недавно исполнитось 77 лет. В последние годы он тожсло болел, в мае в Термании ему была сделана операция по устранению атеросктеротических повреждений артерия, однако улучшений она не дала. Андрей Андреевия Мозиссенский ро-

Андрей Андреевич Вознесенский родился в 1933 году в семье гидроинженера, строившего Братскую и Интурскую гидроэлсктростанции. (В 1959-м молодой поэт будет писать свой «Репортаж с открытия ГЭС» со знанием дела:

Затаенно, по-русски, быстриною блестят широченные русла в миллион киловат

После школы он пошел в МАРХИ, однако после окончания института двузтектуру оставил, кажется, без сожадения – строки про сортиры в рокомо широко известны. Журналисты, однако, всстда любили спращивать мнение поята о последних зодческих тенденциях, а он охотно отвечал. Кроме того, арактисятурное образование-привавиие, несомненно сызалось на сложном строе стиза Вознесснского, а также на его темах. В финале знаменитой поэмы «Мастера», посвященной зодчим — создателям храма Василия Блаженного, поорится:

Врете,

сволочи, Будут города! Сверкнут меж холмов Семицветьем всем

Не семь городов, А семижды семь!

Над ширью вселенской В лесах золотых я

Вознесенский, Воздвигну их! Я – парень с Калужской,

Я явно не промах, В фуфайке колючей, С хрустящим дипломом

я той же артели, Что семь мастеров. Бушуйте в артериях,

Еще раньше, чем архитектуре, Вознесенский стал учиться поэзии. Стихи он начал писать в самом юном возрасте? в в 1947 году отправил свой сочинения Пастернаку. Тот в ответ пригласил 14-лето него юношу в гости, эта и последующи-



«Это не доблесть, товарищ Вознесенский. Почему вы афишируете, что вы не член партии?

А я горжусь тем, что я – член партии и умру членом партии! (...) Сотрем! Сотрем! Он не член! Бороться

Сотрем! Сотрем! Он не член! Бороться так бороться! Мы можем бороться! У нас есть порох! Вы представляете наш

у нас есть порож вы представляете наш народ или вы позорите наш народ? (...) Не по словам судим, а по делам. А ваше дело говорит об антипартийной позиции.

Об антисовствине говорит. (...)
Или тъм какой Пассерива к нашелскі Мы
предложили Пастернаку, чтобы он усхал.
Хотите завтра получить паслогру?
Отлет? И сежайте, сажайте к чертовой бабушке. (...) Поезжайте, поезжайте Хотите
получить сегодыв паслогру? Мы вам дадий
сейчас же! Я скажу, Я это имею право сделать! И уезжайте! (...) Ишь ты какой, понимасте! Думают, что Сталин умер, и, значит,
все можно. — » Бричал Хрушев с трибуны.

Нет женщин – есть антимужчины, в лесах ревут антимашины. Есть соль земли. Есть сор земли.

Но сохнет сокол без змеи.

Спектакив по «Антимирам» в Театре на Таганке стал сверхиопулярным Далее последуют «Акилиссов» сердце» (1966), «Тень звука» (1970), «Вътлид (1972), «Выпусти гитцуй» (1974), «Добовяй инстя выолончельный» (1975), «Соблази» (1978). За «Виграживых дел мастера» (1976) Вознесенского впервые наградили свои, советские власти.

В 1981 году выходит ленкомовский спектакль «Юнона и Авось» – рок-опсра на стихи Вознесенского, обозначившая новый виток его поэтической славы. Нельзя не упомянуть и о таких текстах песен, которые поэт начал писать, по собственному признанию, «исключительно ради дене». «мы с Паулом сделали басть.

ский в 2002 году. Писать стихи он продолжал, даже когда окончательно потерял возможность говорить.

Кирилл Головастиков

осень в сигулде

прошайте

Свисаю с вагонной площадки,

прощай мое лето, пора мне, на даче стучат топорами, мой дом забивают дощатый,

леса мои сбросили кроны, пусты они и грустны, как ящик с аккордеона, а музыку – унесли,

мы — люди,
мы тоже порожни,
уходим мы,
так уж положено,
из стен,
матерей
и из женщин,
и этот порядок извечен,

прощай, моя мама, у окон ты станешь прозрачно, как кокон, наверно, умаялась за день, присядем,

друзья и враги, бывайте, гуд бай, из меня сейчас со свистом вы выбегайте, и я ухожу из вас,

о родина, попрощаемся, буду звезда, ветла, не плачу, не попрошайка, спасибо, жизнь, что была.

на стрельбищах в 10 баллов я пробовал выбить 100, спасибо, что ошибался, но трижды спасибо, что

в прозрачные мои лопатки входило прозренье, как в резиновую перчатку красный мужской кулак,

«Андрей Вознесенский» — будет, побыть бы не словом, не бульдиком, еще на щеке твоей душной — «Андрюшкой»,

спасибо, что в рощах осенних ты встретилась, что-то спросила и пса волокла за ошейник, а он упирался, спасибо,

я ожил, спасибо за осень, что ты мне меня объяснила, хозяйка будила нас в восемь, а в праздники сипло басила пластинка блатного пошиба,



встречи определили литературный путь Вознесенского В 1950-х и 1960-х, в новое поэтическое время, Вознесенский воскресил для современников раинего, футуристического Пастернака, периода «Близнеца в тучах» и «Сестры мосй жизни». Общим для двух поэто воказалось и место жизни – Переделянию. Вознесенский рассказывал, что попал в писательский поселок случайно, строить отношения с властью он никогда не умел. В Переделяни не не было склочности, был дух корпюрации.. Тот же Солоукин, траиционалист и почиенник, был моим соседом – и мы не враждовали, а в трудное время он первай «Он орал на меня 20 минут. За ним стоязарясты и латеря. Все это было страшно, но я и тогда оставался самим собой, а сейчас – тем более, – вспоминал Вознесенский. Воврят, за поэта перед Хрущевым заступился лично Джон Кеннели Благодаря этому в начале 1960-х поят выежжет за траницу, посещает Америку, знакомится с Мерилин Монро.

_как страшно вспомнить во «Франс-

свой снимок с мордой самоуверенной на обороте у мертвой Мэрлин!

ромож. (с) л прослужа от въслеста кункруони, как листво осснью, сипалнис на меня, сделар за кортого время немаслимо брататым четовеком А потом композитора решили обидется на Паулса и пошли к Ланияу, главному теленачальнияу. Ктого из обиженных сел за рожь-и сыграл, слека перезрав, мелодию Барабакі. То но Лании испулась. Странно испулась! Барабакі тут же исключили из рецертуара, вычеркири отовскоду. Дальше быя «Миллюн алых роз», под который завистникам подколаться неу загось. Борис Гре-

бенщиков во многих интервью с благо

рабан'. (...) Я проснулся от шелеста купюр,

строки пру-боргаристы розваю двестью известны. Журналисты двестью двестью известных однеських тенценциях, а он охотно отвечам. Кроме того, двягистурное образование-примании, несомненно сезаялось на сложном строе стиха Возвесснского, а также на его темах. В финале знаменитой поэмы «Мастера», посвященной зодчим — создателям храма Василия Багаженного, поворится:

Врете

Сволочи, Будут горола; Сволочи, Будут горола; Сосиншветье меж хотмов Ссеминателье мене семь городов, А семияжлы семь В леска золотых Я, Вознесенской В леска золотых Я — таревы с Калужской Я — таревы с Калужской Я вно не промах, В фуфайке колючей, С хруствиция дипломом Я той же артели, Что семь мастеров. Бушуйте в артериях, двадиать веков!

Еще раньше, чём архитектуре, Вознесенский стал учиться поэзии. Стихи он начал писатъ в самом юном возрасте, а в 1947 году отправил свои сочинения Пастернаку. Тот в ответ пригласил 14-летнего юнощу в гости; эта и последующие



«Это не доблесть, товарищ Вознесенский. Почему вы афишируете, что вы не член партии?

А я горжусь тем, что я — член партии и умру членом партии! (...) Сотрем! Сотрем! Он не член! Бороться

Сотрем! Сотрем! Он не член! Бороться так бороться! Мы можем бороться! У нас есть порох! Вы представляете наш

народ или вы позорите наш народ? (...) Не по словам судим, а по делам. А ваше дело говорит об антипартийной позиции. Об антисоветчине говорит. (...)

Ишь ты какой Пастернак изшелскі Мы предложили Пастернаку, чтобы он уехал. Хотите заягра получить паспорт? Хотите? И сажайте, сажайте к чартовой бабрике. С.) Посвязайте, посвязайте. Хотите получить сегодня паспорт? Мы вам дадим сейчас жей Я скажу Я это мнею право Следаты И уезкайте! С.) Ишь ты какой, понимаете! Думают, что Сталин муер, и, заявит,

все можно...» - кричал Хрущев с трибуны.

Нет женщин – есть антимужчины, в лесах ревут антимашины. Есть соль земли. Есть сор земли. Но сохнет сокол без змеи.

Спектакив по «Антимирам» в Театре на Таганке стал сверхнопулярным Далее последуют «Ахилиесово сервце» (1966), «Тень звука» (1970), «Взлядя» (1972), «Выподня (1973), «Выподня (1974), «Добывый ликт вімо-пончельный» (1975), «Соблази» (1978), Зафигражных дел мастера» (1976) Возпесенского впервые наградили свои, советсия влядти.

ские власти.
В 1981 году выходит ленкомовский спектакль «Юнона и Авось» — рок-опера из стихи Возмесенского, обозвачившая новый виток его поэтической славы. Нельзя не упомянуть и о таких текстах песен, которые поэт начал пысать, по собственному признанию, «исключительно ради влене». «мы с Падугом сделали Ва-

ский в 2002 году. Писать стихи он продолжал, даже когда окончательно потерял возможность говорить. Кирилл Головастиков

осень в сигулде

Свисаю с вагонной площадки, прощайте,

прощай мое лето, пора мне, на даче стучат топорами, мой дом забивают дощатый, прощайте,

леса мои сбросили кроны, пусты они и грустны, как ящик с аккордеона, а музыку – унесли,

мы — люди, мы тоже порожни, уходим мы, так уж положено, из стен, матерей и из женщин, и этот порядок извечен.

прощай, моя мама, у окон ты станешь прозрачно, как кокон, наверно, умаялась за день, присядем.

друзья и враги, бывайте, гуд бай, из меня сейчас со свистом вы выбегайте, и я ухожу из вас,

о родина, попрощаемся, буду звезда, ветла, не плачу, не попрошайка, спасибо, жизнь, что была,

на стрельбищах в 10 баллов я пробовал выбить 100, спасибо, что ошибался, но трижды спасибо, что

в прозрачные мои лопатки входило прозренье, как в резиновую перчатку красный мужской кулак,

«Андрей Вознесенский» — будет, побыть бы не словом, не бульдиком, еще на щеке твоей душной — «Андрюшкой»,

спасибо, что в рощах осенних ты встретилась, что-то спросила и пса волокла за ошейник, а он упирался, спасибо,

я ожил, спасибо за осень, что ты мне меня объяснила, хозяйка будила нас в восемь, а в праздники сипло басила пластинка блатного пошиба, спасибо,

но вот ты уходишь, уходишь, как поезд отходит, уходишь... из пор моих полых уходишь, мы врозь друг из друга уходим, чем нам этот дом неугоден?

Ты рядом и где-то далеко, почти что у Владивостока,

я знаю, что мы повторимся в друзья и подругах, в травинках, нас этот заменит и тот – «природа боится пустот»,

спасибо за сдутые кроны, на смену придут миллионы, за ваши законы – спасибо,

но женщина мчится по склонам, как огненный лист за вагоном...

Спасите!



встречи определили литературный путь Вознесенского. В 1950-х и 1960-х, в новое поэтическое время, Возмеснский воскресил для современников раннего, футуристического Пастернака, периода «Блинеца в тучах» и «Осстры моей янзяни» Общим для двух поэтов оказалось и местожизни – Переделжнию. Вознесенский рассказывал, что попал в писательский поселок случайно, строить отношения с властью он никогда не умен. В Переделжноции. Тот же Сомужин, традиционалист и почвенник, был моим соседом – и мы не враждовала, а в трудное время он первый меня поддержал. И все удивилися, как это я не бовое заластей. Врут, что писатели не могут жить вместе. Принадлежность к этому отраду – это само по себе уже такая черная мегка, что сплачивает поверх любъм такиелений».

Впрочем, не только Пастериаком удивлал читателей Возисесносий, и, конено, прав второй главный шестидесятния сренение, прав второй главный шестидесятния сренение сто поятики – это вовсе ие божественный бормот Пастериака, а синкопы змернизаского джаза, смещанные с руссым переплясом, претаевские ритмы и зиреановские рифым, лотическиконструктивное мышление архитекторапрофессионала: вохгейль, казалось бы, несовместимый. Но все это вместе и стало уникальным поэтическим явлением, которое мы называем одним словом: Вознесенский: "

Успех пришел к поэту после «Мастеров» (1958) и первых сборников «Мозаика» и «Парабола» (1960). Почти сразу после этого последовала травля; молодой поэт вызвал тнев самого Хрущева, когда заявил, что, как и Маяковский, не состоит в партии.

«Он орал на меня 20 минут. За ним стояли раксты и лагеря. Все это было страшно, но я и тогда оставался самим собой, а сейчас — тем более», — вспомирал Вознесенский. Воворят, за поэта перед Хрущеным заступился лично Джон Кеннеди. Благодря этому в начале 1960-х поят высежает за границу, посещеет Америку, зна-комится с Мерилин Монро.

...как страшно вспомнить во «Франс

Обзервере» свой снимок с мордой самоуверенной на обороте у мертвой Мэрлин!

Робертом Кеннеди (тот переводит его стики), Алленом Пвисбертом. По итогам американской поездки Возмесенский пишет знаменитую «Треугольную груплу» («40 лирических отступлений яз позмы»). Затем еще будут Франция, Германия, Италия, поэт получил настоящую международную славу.

родилую смая».

1960-е стали периодом не только травли и дискредитации вмени Возичесенского с отороны властей, но и периодом
наибольшего, невероятного услежа тогда
послушать поэзию на стадионы приходили тысячи человек Возичесносий был одним из главных тероса поколения, которое назовут в честь деситилетия – вместе
с, конечно же. Евтушенко и Ахмадулиной,
а также Аксеновым и Трифоновым, Таличем и Окудкавой, Любимовым и Высотким (Вознесенский, кстати, один из тех,
кто дал Высоцому путевар в жизны). В
1964 году поэт издал знаменитые «Антимиры» с «Маковским в Париже», «Страитизом», «Параболической балиадой» и
стиками про Антибукациями.

рабам' (с.) Я просизувся от шелеста купіор, опид как писта осенно, сіпалянсь на меня, спетав за короткое время немыслимо богатым человеском. А потом композиторы решими обидеться на Паукса и пошли к Лашни, тавакому теленачальнию, Ктото из обиженных сел за рожь и сыграл, слекта перевам, менодию Тарабамі. Тогомучился нэрамльский гимн. Бред полный, но Лашны испулась. Стращию оституалсь барабамі тут же исключили из репертуара, вычерняли отокролю. Дальше бала «Миллион алых роз», под который завистникам подколаться не удалось. Борис Гре-бенщиков во многих интерваю с багогарностью воспоминал, как Ябозисенский помог «Акварикум» утвердить срою первую пластнику на «Мелоди»: поэт пришене на худсовет, «и вопрос был решен в три минута».

три минуты». Вознесиский – один из немногих литераторов старшего поколения, которые пытались идги в ногу со временем и в поченном возрасте Это понятно уже из одних только названий похарих жинг «Видеомы», «Саѕію "Россия", «На виртулинном ветр» («мехрары), «Уктый кризка» ("Уктерстар", «Девочка с пирсингом». Эти произведения читателям сще предстоги

оценить по достоинству. Болезыь, поразывшая Вознесенского в последние годы, особенно заметно сказалась на его голосе, который в 1960-х тодах по-настоящему звенел в аудитории Поиттехнического. Тем не менее болезы пои язычи он (голос) муда-то пропадаст, но стоит мне выйти на сцену. На днях выступал в Минске, а до этого был в кураинском Николаеве Такой голосина кируг прорезалса. — рассказывал Вознесенть.

ШАХМАТНЫЙ КЛУБ «КОНЬ»



Ананд, ОПЯТЬ Ананд!!!

Вишванатан Ананд отстоял титул чемпиона мира по шахматам и сделал это очень красиво. Индий-ский гроссмейстер вырвал победу в напряженном матче с Веселином Топаловым, который проходил «на поле» болгарина – в Софии, выиграв заключительную – 12-ю партию поединка, закончившегося

тельную — 12-ю партию поединка, закончившегосе со счетом 6,55,5 в его пользя, черными фигурами. Так он пополнил свою зркую коллекцию высо-айших спортивных достьяжений К своим 40 годам Ананда победил на множестве крупнейших турин-ров, возглавия псеряю стрему мирового рейтин-га, цять раз получал шахматный госкар-, а чемпио-ном мира стиловияст присага в развиах форматах. В 2000 году Ананд выиграл мировое первенство FIDE по нокаут-системе, в 2007-м взял звание чемпиона, заняв первую позицию в матче-турнире с участи-ем сильнейших шахматистов, а в 2008-м отстоял его, превратившись уже в полноценного, абсолютно соответствующего более чем вековым шахматным традициям чемпиона, когда в матче уверенно превзошел российского гроссмейстера Владимира

В Софии В. Ананд защитил главный мировой титул в поединке, который, несомненно, займет от-нюдь не последнее место среди всех других чем-пионских схваток в истории шахмат. Он получился великолепным и качеством игры участников, и

Вишванатан начал с поражения в первой партии -Вишванатан начал с поражения в первой партим. Потом, скорректировая стиль, сравиял счет, вмисе вперед после пяти поединков 3-2, о чем мы уже рас-сказывали нашим читательм. Затем даже поволня скосму упорно сражавшемуся противнику, кото-рый, кстати, до этого матча был лицером класси-фикации FIDE, догитать себя В общем, в этом матче. изобиловавшем красивыми партиями (некоторые как седьмая, были настоящими шедеврами), могло произойти все что угодно, и, казалось, тай-брейк в быстрые шахматы, предусмотренный в случае ни-чьей в «основное время», – вариант реальнейший. До тай-брейка, однако, не дошло. В заключитель-

ной классической партии у Топалова были белые фигуры, и это вроде бы означало, что преимущество на стороне болгарина, который вообще вторую половину матча проводил мощнее, чем первую. Но Ананд очень грамотно выбрал дебкот – до-вольно редко применяющуюся нынче защиту Ла-скера в отказанном ферзевом гамбите. Игра в этом варианте сразу упрощается, а белые после размена фигур могут рассчитывать лишь на минимальное превосходство и вести сражение лишь в тактиче-ском ключе. Так вот, по мнению международного гроссмейстера Юрия Разуваева, Ананд, отличаю-



щийся как раз тем, что в позиционной борьбе чув-

ствует себя всегда комфортно, добился своего. В современных шахматах есть два подхода к подготовке. Один, применяемый Веселином Топаловым, предполагает плотнейшее взаимодействие с компьютером. В другом ведущий – это все-таки человек. И это подход Ананда. «Соблазн доверять компьютеру очень велик, но пользоваться им надо осторожно, – считает Разуваев. – Когда-то у великого Гарри Каспарова спросили, правда ли, что он играет так сильно благодаря компьютеру. Каспаров ответил остроумно: «Проето я знаю, когда нужно компьютер выключить». Так вот, благодаря человеческому подходу Ананд тонко играет эндшпили и фантастически силен в позиционной игре. Топалов же, увлекающийся компьютерным анализом, иногда в ней допускает срывы».

Случилось это и в 12-й партии. Чем меньше оставалось у него времени на часах, тем более явным становилось то, что Вишванатан лучше Веселина знает, как достичь победы. В результате индиец нашел момент для решающего удара. Топалов попал под жестокую матовую атаку, отбивая ее, потерял фигуры и после этого, похоже, уже играл просто потому, что не мог сдаться, не испробовав самые крохотные шансы зацепиться за ничью. Впрочем, вромогивы шанга заценнивы за инчвы, впрочем, все эксперты прекрасно видели, что позиция/бпа-лова безнадежна и рано или поздно он будет вы-нужден сдаться. Сложил «оружие» упорный болга-рии на 56-м ходу. В целом же его игра в матче за-служивает высокой оценки.

Забытые имена

Знаменитость из «Режанса»

Сегодня мы знакомим поклонников древней игры с француз-ским шахматистом Луи Шарлем Маэ де Лабурдонне (1795, остров Бурбон – 13.12.1840, Лондон), од-ним из сильнейших мастеров Европы первой половины XIX века

ропы первои половины АТА вска. Триста лет назад во Франции шахматы перестали быть привилегией феодалов и получили распространение среди третьего сословия. Шахматные поединки стали проводиться в кафе и клубах. В Париже больщую популярность приобрело кафе «Про-коп», а с 1750 г. – парижское кафе «де ля Режанс», где за шахматной доской можно было встретить Вольгера, Д. Дидро, Ж. Ж. Руссо, Мирабо, Ж. Ж. Дантона, М. Робеспьера и других государствен-ных и общественных деятелей. В этом кафе выдвинулись многие известные шахматисты, в первую очередь, Легаль и Филидор и впоследствии Лабурдонне. Если Филидор сделал первый шаг на пути создания позиционной школы игры, то ее основателем по праву считается первый чемпион мира по шахматам Вильгельм Стейниц (1836–1900), но произошло это значительно позже, в последней четверти XIX в.

А начало века ознаменовалось оживлением шахматной жизни во многих европейских странах Состоялась серия матчей меж ду сильнейшими французскими и английскими шахматистами. Так, в 1843 англичанин Говард тах, в 1645 англичании товард Стаунтон, проиграв первый матч французу Пьеру Шарлю Фурнье де Сент-Аману, во втором убс-дительно победил, и был назван сильнейшим шахматистом Европы. Появились сильные масте ра и в других странах: А. Андер-сен и И. Цукерторт в Германии, И

Луи Шарль происходил из со стоятельной аристократической семьи, и уже в юности проводил много времени за шахматной до-ской. В знаменитом кафе у него был собственный столик, за которым он почти каждый день за-сиживался до полуночи. Но от-цовское наследство не принесло Лабурдонне материального благополучия. Разорившись, он остро нуждался, и источником его существования стала шахмат-ная игра. Он играл против каждого, кто был готов поставить на кон хоть какую-нибудь сумму. При этом Лабурдонне брал уроки у Александра Дешапеля, кото-рый в то время был самым силь-

ным игроком Франции. Принято считать, что с начала 1820-х гг. и до своей смерти Луи Шарль был сильнейшим шахма тистом мира. Серия матчей бурдонне с Александром Мак-Доннеллом в Вестминстерском шахматном клубе (Лондон, с ию-ня по октябрь 1834, шесть матчей, в общей сложности 85 пар-тий) считается центральным событием шахматной жизни это го периода. Лабурдонне выиграл первый, третий, четвертый и пятый матчи, проиграл второй, а шестой матч остался неоконченным: по имущественным делам Лабурдонне вынужден был вер-нуться во Францию. Общий счёт по партиям показывает заметное преимущество Луи (+45 -27 =13), однако в последнем, незавершен ном матче Мак-Доннелл был впе-реди (+5 -4). Предположитель-но между шахматистами была договоренность о продолжении встречи, однако Мак-Доннелл неожиданно умер вскоре после то-го, как матч был прерван. По дан-

ным английского журнала «Хро-



общий счёт таков: +44 -30 =14. Подтвердить или опр гнуть эту информацию практически невозможно, так как все партии последнего матча не со-хранились. Известно только, что Луи отличался неустрашимостью при реализации своего плана в каждой партии.

Лабурдонне был видным тео-ретиком и пропагандистом шахмат. Его «Новое руководство по игре в шахматы» было переведено на многие языки, в том чисно на многие языки, в том чис-ле на русский, в 1839 извест-ным российским щахматистом А. Д. Петровым. Затем Луи осно-вал первый в мире шахматный журнал «Паламед», послуживший толчком для развития периодической шахматной литературы в Европе. Подобные журналы появились в Великобритании (1837 г.) и Германии (1846 г.). Луи и на новом поприще проявил себя талантливым редактором и литера тором.
О матчах шахматистов двух

стран великий А. Алехин ото звался так: «...между наполнен-ными огнём фантазии и духом борьбы матчами Лабурдонне — Мак-Доннелл (Лондон-1834) и появлением величайших Андер-сена (1851) и Морфи (1857) был период шахматного упадка, глу бочайшая точка которого прихо

Архитекторы, консультанты и контракторы Контракт библиотек системы округа Kina (KCLS) можно просмотреть в Интернете!

Посетите www.kcls.org/buildings для получения информации о строительстве библиотек KCLS и последних деталях по настоящим и будущим проектам.

- требования к предложениям требования к квалификации
- предложение цены
 - звоните и предлагайте Вашу цену на предметы искусства

выбор мест строительства сообщения о финалистах общественные встречи

новые публикации

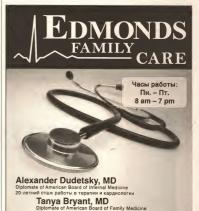
Система библиотек округа King признает силу и ценность нашего общества. Мы призываем всех заинтересованных и квалифицированных ков услуг рассмотреть возмо НАЗВАТЬ СВОЮ ЦЕНУ НА СТРОИТЕЛЬСТВО ОБЪЕКТОВ.

Свяжитесь с Kelly Iverson, эксплуатационным помощником kiverson@kcls.org или 425.369.3308









заняв первую позицию в матче-туриире с участиме сильнейших шахматистов, а в 2009-м отстовл его, превратившись уже в полноценного, абсолютно соответствующего более чем вековым шахматным традициям чемниона, когда в матче уверенно превошел российского гроссмейстера Виадимира Крамника

В Софии В. Ананд защитил главный мировой титул в поединке, который, несомненно, займет отнодь не последнее место среди всех других чемшионских схваток в истории шахмат. Он получился великолепным и качеством игры участников, и интригой.

Вишвария и начал с поражения в первой партин.
Вышвариетпрова стинь, сравняе теся, вышел
вирея, после пяти поединков 3-2, о чем мы уже рассказывали нашим читателям, Затем даже повающия
скоему упорно сражавшемуся противнику, который, кстати, до этого матча был лидером классификации FIDE, дотнать себя. В общем, в этом матче,
нобмилованием красиными партивми (цекоторые,
как седьмая, были настоящими шедеврами), могло
произойти все что угодно, и, казалось, тал-б-брейк в
быстрые шахматы, предусмотренный в случае нижей в «сепономе время», - вариант реальнейший.
До тай-брейка, одиако, не дошло. В заключительной классической партии у Топкалов были белые

чьей в основное время, – вариант реальнейший. До тай-брейа, однако, не дошно. В закопочительной классической партин у Топалож были белые фигуры, и это вроде бы означало, что преимущество на стороне болгарина, который вообще вторио половину магча проводил мощнее, емм перрую половину магча проводил мощнее, емм первую половину магча проводил мощнее, емм первую поставлений образа, по може в прамотно выбрал дебот – досковано редко применяющихося иныте защиту Ласкера в отказанном феровеком гамбите. Игра в этом варианте сраз, а белые после разметна фигур могут расс-читывать лишь на минимальное превосходется и всети сражение лишь в тактическом ключе. Так вот, по мнению международного гросскейстера Юрия Разумаева, Анаци, станчаю-

щийся как раз тем, что в позиционной борьбе чув ствует себя всегда комфортно, добился своего.

В соорвениям пазматах есть два подсода к подгода к подгода к оправнениям пазматах есть два подсода к подгода к подг

Случилось это и в дей партии. Чем меньше остаслучилось это и в дей и аксах, тем более явими становилось то, что Випванатан лучше Весевина завет, как достичны победь В результате индивен нашел момент для решяющего удара. Топалов поплапод жестокую матовую этажу, отбивая се, потерал фигуры и после этого, похоже, уже играл просто готому, что не мог сдаться, не испробовая самые крохотные швисы зацепиться за инчыю. Впрочем, все эксперты прекрасно выдели, что позиция Вопалова безнадежна и рано или поздно он будет выиржден сдаться. Сложил оружие» упорный болгарии из 56-м ходу. В целом же его игра в матче заслуживает вывохом оценция.

Забытые имена

Знаменитость из «Режанса»

Сегодня мы знакомим поклонников древней игры с французским шахматистом Лун Шарлем Маэ де Лабурдонне (1795, остров Бурбон – 13.12.1840, Лондон), одним из сильнейших мастеров Евроны нероф помочных XIV всех

полы первой позовины XX всез Триета лет назад во Франции шахматы перестани быть пры выствей фесадлов и получили распространение среди третьето сосповы Шахматные поединзи стави проводиться в кафе и клубах. В Париже большую популариость прыворелю кафе - Проклубах, в Структе большую популариость прыворелю кафе - Проклубах, В Париже большую популариость прыворелю кафе - Проклубах, В Париже большую популариость прежение праводиться в заберательной прежение прежение заберательной заберательной заберательной заберательной заберат

четверии XIX в.
А начало векс ознаменовалось ознавлением пахматиой жизни во многих сариах костранах. Осстоялась серия матчей между силыейшими французскими и английскими пахматистами. Так, в 1843 автличания первый матту француя (пакру Шарлю Фурные де Сент-Аману, во втором убедительно победеции, и был набражений пахматистом Европенной пахматистом Каронной Каронн

Лун Шарль происходил из состоятельной аристократической семи, и уже в конссти проводил много времени за шахматной досий. В этемный стопик, за которым он почти каждый день засюживаяся до полуночи. Но стоимался до полуночи но строительного благополучия. Разорившись, он остро нуждался, и источником сто уществования стала шахматная игра. Он играл против каждого, кто был готов поставить на кои хоть какую-нибудь сумму. При этом Лабурдоние брал урогрый у Александра Дешапель, что у у Александра Дешапель, что учество в пот время был самым сильным игроком франции.

Принято считать, что с начала 1820-х гг. и до своей смерти Луи Шарль был сильнейшим шахматистом мира. Серия матчей Ла-бурдонне с Александром Мак-Доннеллом в Вестминстерском шахматном клубе (Лондон, с ию-ня по октябрь 1834, шесть матчей, в общей сложности 85 пар-тий) считается центральным соием шахматной жизни этого периода. Лабурдонне выиграл первый, третий, четвертый и пятый матчи, проиграл второй, а шестой матч остался неоконченным: по имущественным делам Лабурдонне вынужден был вер-нуться во Францию. Общий счёт по партиям показывает заметное преимущество Луи (+45 -27 =13) однако в последнем, незавершенном матче Мак-Доннелл был впе-реди (+5 -4). Предположитель-но между шахматистами была договоренность о продолжении встречи, однако Мак-Доннелл неожиданно умер вскоре после то-го, как матч был прерван. По дан-ным английского журнала «Хроным англииского жургала «хро-ники шахматной игры» (главный редактор Стаунтон) последний матч завершился с результатом +8 –3 =1 в пользу Мак-Доннелла,



те. общий счёт таков: +44 –30 =14. Подтвердить или опровертвуть эту информацию практически невозможно, так как все партии последнего матча не сохранились. Известно только, что Лук отличался неустращимостью при реализации своето плана в кэжлой партии.

каждой партии.

Лабудоние был видным теоретиком и пропагацидетом шам. Его «Новое руководство но итре в шахматы» было переведено на многие языки, в том чисне и русский, в 1839 известным российским шахматистом А Д. Петровым. Затем Луи основал первый в мире шахматистом жери в предоставления по приодической шахматной литературы в Европе. Подобные журнаты поввились в Велизобритании (1837 г.) и Термании (1846 г.), Луу и на новом поприще проявил себя тадатиливым редактором и литера-

тором
О магчах шахматистов двух
О магчах шахматистов двух
стран велиний А Алехин отозвался так «между наполнентньым огнём фантазин и духом
борьбы магчами Лабурдонне —
маж-Доннел (Попдон-1834) и
повявлением величайших Амдерсена (1851) и Морфи (1857) идада, длусена (1851) и Морфи (1857) идада, длубочайшая гочка которого приходится на магч Стаунгон — СентАман (Лондон-1843)».

Шахматные байки

В одной из партий Ньоброккого турнира 1927 года Капабланка с Нимповичем согласились на ничью до начата игры. Однако Нимпович, предвкущая быстрый мир, начал партию настолько безалаберно, что Капабланка пригрозил сму. -Еще слуш слабый ход, и мне придется выигрываты⁵г. И эскоре была зафискирована ничыя.

Однажды знаменитый тренер В. Э. Карт поставил одному из своих учеников (ныне известный гроссмейстер, назовем его, к примеру, О.) позицию для решения. О. задумался минут на 20, потом сообщил: «Ну, я бы пошел Кс5». Карт помолчал, посмотрел на молодого человека, сокрушенно покачал головой и грустно сказал: «Да, именно этот ужасный ход ты и сделал в этой позипии 5 лет назап...».

Несколько лет назад во время дортмундского турнира Бела дортмундского турнира Бела дортмундского турнира Бела дортмундского турнира Бела дортмундского произведения шансов» Гражнику дивуравнейия шансов» Гражнику дивуравансь на вее про все одна мини дивура дорга до

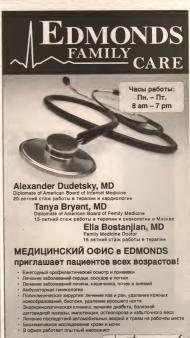
побоксируем? На каждые десять ваших ударов я буду отвечать одним своим!».

На одном из детских турниров был последний тур. На первом столике, в месточайшем обоюдном цейтноге, решавась судьей первого места. Зашедший после некоторого отсутствия в засе судых, решим, что тур уже закончился, подлетел к играющим ис криком «Кто вам разрешил играть в бини!» – скинул фигуры сдоски!

В критической для вас ситуации спросите соперника: «Чья это собака вот по улице бегает?» Когда он ответит: «Ничья», тут же скажите: «Согласен».







ph. 425-775-2066

fax 425-775-5306

21906 76th Ave West Edmonds, WA 98026 ЖЗЛ КАРЛ МЮНХГАУЗЕН - 290 лет

Труба барона Мюнхгаузена

Из России с любовью

Когда слуги унесеми тарелям и водрузнии на стои чану с армаетнам пушема валады госто обративнем на барона. Ничуть не смущавах, от наполния крамум узращном порцией напитка, негоропиню раскурни тромацияю пенсовую турбку и только гогда начал свою историю. Присутствующие слашали ес уже не в первый рас, но се вывазывали неголюзьства — барон териеть не мог, когда его перебивали. К тому же ор наждым раз дополням рассказ новыми красочными детавлями.

 Итак, господа, я отправился в Россию в середине зимы. Только в это время года мороз и снег приводят в порядок дороги, позволяя добраться до этой удивительной

О детстве Иеронима Карпа Фридриха мало что извество. Он бъл одним на восьми
отпръвсков Георга Отто фон Мозихгаусна
праставителя так назъяваемой «черной»
линии рода, не имевшей баронского титуда. Когда сму бъло четвре года, отец умер,
и на матушку Сибилу легли все заботы о
родовых земном, разбросанных вокрут Боденнернера. Город претендовал на часть владений Мозихгауснов, суд серодал за судом,
ещий бизихгауснов, суд серодал за судом,
ещий бизих зрено, от претендовал на часть владений мозих зрено, в суд серодал за судом,
нова определять дето и претендовал за судом,
нова определять дето претендовал за судом,
нова определять претендовал на часть вланейной претендовал на часть вланова определять в пазам к соседния мизизами. Нероним попал к герцогу Брауншейза Феринания / альбрежу П как раз в том году, когда сын последнего Антон Увърих сиграмися в далежую Россков. Омператущка
Анна Иоанновна, обожавшая все неметисе,
выбрата зопото принца в мужая своей племеннице и наследнице Анна Леопольдовые.
Вескоре по приеваде он от траманися на стены Очакова военать с турками, но сосбых
тальятов не проявил, к тому же потера в терстанатов не проявил, к тому же потера в сродна обот доставать на не прояви, к тому же потера в сродна обот доставания бата пределения
сму повых. Одним из них и стал 17-детний
Мозихаусит.

Он въехал в Петербург в начале 1738 года

– конечно, не в санях, запряженных волком, а в обычной почтовой карете. Скорее всего, уже через год он вместе с Антоном Ульри-

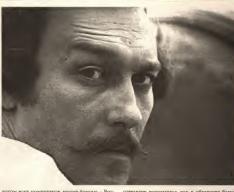
хом принял участие в новом турсцком похоле, который кончился провалом русское войско проблуждало по безводной степи и веризулось назад с большими потерына. Об этом барол (осе на имератично по том этом барол (осе на имератично по том заникали дела «более вхизные и благороднаме». И имератично по том заникали дела «более вхизные и благороднаме». И имератично продождать об россии лучше, чем в любой другой страке мира», лощаць, собажи и, комечию, продижение по службе. Скоро но ноги пестоить в синим кемков с красной полождкой и беситим герцога в элигный Браунишейской кирасирский поля. Чеперь он мог щеголять в синем кажковое с красной полуждкой и белых лосинах, а по празцинкам — в блесъныей нирасе. Скоро он оказался в курсе придворных интрит, сдружныем с монодыми офицерами — в основном тоже немидам, и немало вечеров провел в шумных полойнах, в которых позяж вспожения и положения и немало вечеров провел в шумных полойчении офицерского звания «за ревность и принежность к службе».

В 1740 году императрица умерпа, а ес пиеминина Анна Леспольдова очень скоро лицинась власти и вместе с мужем отправилась в семлу Нечастельна Антон Ульрих міого лет провел в заточенни и умер сепьим полубежумным стриком Минктузена могла постипуть та же участь, но он вовремя прекратию общение с бывшим патроном. Новой царище Епизавете Петровне были пувары предатные обмиеры, и Истровим Карл Фридрих успешно продвигалено споручение дворь. Вму пришлось встретить на гранише — а именно в Риге, где стом стем с полуж с в в 1744 году в в Риге, где стом с том с реже в 1841 году в в Риге, где стом с том с реже в 1841 году в в Риге, где стом с том с реже в 1841 году в в Риге, где стом с том с реже в 1841 году с пришест быто полуж с полуж с

Вскоре после этого собятив барои желинси на дочес судый Якобице фон Дуитеи. Молодость контидась, пора было обазводиться хозяйством Одивко карьера В России не ладилась особых подвигов на службе Монкитаумен не совершви и десть. лет ходия а скромном завини поручика. В 1750 году после многих прошений от Ман произведен в ротянстры и тут же попросияся в отпуск для устройства, дел на родины. Вернуящись, за которы и тур же попросиясь в отпуск для устройства, дел на родине Вернуящись в колодирую Россию. Три года он продлема отпуск, а на четвертай из Военной коллетии пришло извещение об исключении его из синсков пояка за самовольное оставление из синсков пояка за самовольное оставление сужбы. На том путеществия Монкитуные страба, то при под поросительного при менны, отогом за самовольное оставление страба. На том путеществия Монкитуена и контицись. Разделия с братами семейные земли, он заявляе обустройством миения, охотой, а также сочнением своих удивительных историй.

Обманутый лжец. Усадьба Мюнктуэрснов в Воденевраерее была построена сще в 1603 году, и за сто вигыцесят лет ес строенви, конечно, ырадино обветшали. Вернуащись, домой, баронто раением языкся за перестройку своего помостья. Одновременню с этим он решил построить мост черев Везер, чтобы летче было, добираться до торода. Однако бургомистр Шмидт запретил строительство, новый мост изуано было. По российской привычке барон решил не обращать вимания на местные власти – дворящать но и или ней? Но толая горожан с толорами и кольяния раментальной распорами и кольяи пределения обращать вимания на местные власти – дворящать вимания на местные власти – дворящать нимания на местные власти – дворящать нимания на местные власти – дворящать нимания на прожения с толорами и кольяна самому Молктуэрен, Барон засывал ганноверский суд жалобами, написсиннами неноверский суд жалобами, написсиннами нанешения на средную и обращается с сопологой бибниютекой и стал много читать. Вольше жесто Монктуарен побла пышти и рутешествики, ма которых черпал материал для скомих фантагонуеских рассизатов.

своих фантастических рассказов.
О пребывании в России он вспомнил во время Семилетней войны, когда Боденвердер с округой оккупировала французская армия. Пришельцы обложили высоким на-



логом всех помещьков, кроме барона – Россив в той войне была сконанцие франции. Егественно, любяв горожан и нему от этото не прибавилось. Мост через реку он скот построить только триццать лет спуста, в чем очень скоро рассиался — но об этом после. Зато никакой бургомистр не мог помещатьему выстроить у себя в саду охотинчий павильни и украсить его трофевми бывалого охотника — головами отнене, айнев, кабанов. В то время леса в долине Вечера еще не были вырубиень, и в них корилось микожство дичи. Именно в этом павильное — небольщу домине, тре помещальсь около дестит челоже. — бароп рассиазывал гоствы стая ступателей постоянно менямся. В их число вкоднии приятели хозина — пастор Хоние, аптемарь и почтмейстерь — соссыпомещими и гости из других городов, которых приявкама салая барона-рассызчика.

После окончания войны с французами (это было в 1763 году) изам Монхгаузена стало известию во всем Ваниовере не раз его приглащали в соседине города Гаммелы (тот самый, тде орудоват некогда чудесный крысолов) и Геттинген.

Вообще немцы издавна слывут любителя-ми шванок – разнообразных удивительных историй с грубоватым юмором и смешными преувеличениями. Рассказы барона бы ли именно такими, поэтому их слушали с удовольствием. Правда, случались и казуламан правда, случание и казу-сы – какой-то офицер, услышаю о гае уток, простреленной ружейным шомполом, ре-шил, что рассказчик над ним издевается. Этот скандал мог легко дойти до дуэли, если бы вояке вовремя не шепнули, что госпо-дин барон болен и искренне верит в свои фантазии. Но так ли это было? Скорее всего. нет. И утвердившееся в психиатрии поня-тие «синдром Мюнхгаузена» – им страдают люди, склонные принимать свои вымыслы за реальность, – непосредственно к самому барону отношения не имеет. Так что синдром заболевания, названный его именем, это еще один казус к страницам биографии Мюнхгаузена. Напротив, всю жизнь Иероним Карл Фридрих демонстрировал отмен ное здравомыслие, не выказывая никаких признаков душевного расстройства. Просто чинная помещичья жизнь казалась ему скучной, и он изо всех сил старался сделать ее интереснее хотя бы посредством своих историй и общения. А когда его рассказам не верили, вступала в действие о бленная дворянская гордость. Чем бо смеялись слушатели, тем яростиее барон утверждал, что все им рассказанное - прав да. При этом его истории менялись в за симости от состава гостей и количества выпитого. В боденвердерском музее хранится металлическая труба с раструбом на конце дальний предок мегафона. В нее Мюнхгаузен подавал сигнал слугам, что в павильоне кончилась выпивка. Пили не только пунш в ход шли рейнские белые вина, крепкий кюммель. а иногда и шнапс, к которому ба-

рон пристрастился в России.
Он терпеть не мог, когда кто-то посягал на его славу рассказчика. Его дальний род-

спекным клюминал, как в обществе барова камен-то олейтевиты начали жакстатьса своиму усисхами у дам. Мюнхтаумен тут
же заметим- Носпола, каши победим – сущая
еруида. Вот я.» И тут же рассказал о путешествии в самих с русской минератринес.
Эти сани якобы были так громадивь, что на
инх размещились бальный зал и множество
покоев, где молодые офинеры уединались с
стижения по этой части — чуть ли не на блатоскононность самой императрины. Причем
императриней этой бъла не Елизанста, а
Екстерина — та самая Финк, которую баром
когда-то встречал в Риге и об амурных покожденных которой барос усучения в галноверских салонах. Иероним Карл Фридрих
ие мог уздержаться от грефадення однойсдинственной встречи с будущей императриней в целую историю.

тринен в целую историю. В споиз рассисатах бароп бывал не только ловами охотинком и смельм воином, но и всемогущим черьм исрипциоми при русском, французском и двяе туренком двораж. На самом деле все, држе добившие его друзья, считали его неисправлямым длуном и вожео этально, котория на невосмо пения на вожео этально, котория на пенасоко пения и вожео этально, котория на своем фантастиом, пока бароп блукарат в своем фантастическом мире. Детей у них ве было – по слухам, спие в России бароп сильно обморожился на охоте и потерва невособность к продолжению рода, а заодно и несколько правыев на погуж.

что отстроенному элополучному мосту
Племянник Винакрамь фон Мизиктаувачь,
которому должно было достяться состояние
барона, забил треноку. Он легко выясных,
что в городе молодая жела дадвошки уединалась в гостините с писарем Коденом, что
она не только выпращивала деньи у ослепленного страстью супруга, но и просто
брала их из его комода. Что несь брак был
залуман Верни и ее оглом, чтобы скрыть ее
беременность от того же Хидена и востолязовяться наследством довершного стариас,
Все это племянник тут же изложил даде, и
тот, расквиренев, выгнал изменщицу вом.
Вскоре Бернардина родина девочку, объзвими барола ее отпол и обративась в суд.

ЗАЧЕМ ЕЗДИТЬ НА АВТОБУСЕР

Сэкономить деньги

не забъява подинаять себе пунны. Даже са-мыс групые из изк давно попали, что прав-мыс групые из изк давно попали, что прав-ды в историях их гостепривимного хозяць-на ист из из трош. Может, он и в Россин-то изкогда не был. Один пастор Жонце знал, от хотя бы в этом барои не врет – в его ка-бинете он видел на стене большой диплом, изменение преведения и пределать постам от даже даже и пределать пределать произведи Арган Фрирциях фом Монхлаузена в наши користы. Пастор не сомнежатся в честности друга: потомос сомнежатся в честности друга: потомос не сомнежатся в честности друга: потомос не сомнежатся в честности друга: потомос не подклагу по позволять себе безо-сомнежатся, но изменение подклагу, по быватом по подклагу по сомнежатся в честности друга: потомос ие забывая подливать себе пунша. Даже сабидную похвальбу, но иикак не подделку до-

Род Мюнхгаузенов и правда был стар. иым – их предок, воинственный рыцарь Ремберт, жил в XII веке. Когда-то им при-иадлежала чуть ли ие половииа замков, жинадискала чуть ли не половина замков, ям-вописно рассинуваниях по беретам реки Всерь Многие представители родя заимы-ля важнае потъп при дюре неменция кизы-зей, а один из них – Герлах фон Мноихга-ускі — основал заменентий Егтингискова, университет. Его степа до сих пор украще-нический дображением монах – по-неменция много домумет монаше-ский дому, пропи говоруютствув, пра-ский дому, пропи говоруютствув, пра-нов не было. Они умекались войной скаро-нов не было. Они умекались войной скаро-нов, доблия меркию вищить и от лици. со-об, дюблия меркию вищить и от лици. соиов не было. Они увлекались воинон и охо-той, любили крепко выпить и от дупи, по-солдатски, вырутаться. Одна из многочис-лениых ветвей рода обосновалась в городке Боденвердере, где в 1720 году и родился са-

Боденисратере, габ в 1720 гогу и родине са вызывает в 172 гогу и родине са мый знаменитый из Монахарченов. Он мог потгорить судой уперхов, безвестно канра в пальных родосновных таблицах, сели бы не судоба, бросновных его воловорог евро-нейской подитивы, а потом и на страинцы книги, известною в ссем мире. От деятеле Иеронима Карла Фридриха ма-О деястве Иеронима Карла Фридриха ма-очто известно. Он был одним из восьмы отно известно. Он был одним из восьмы представителя так изавляемой «черной» линии рода, не имевшей баронского титу-ла. Когда сму бяло четыре гола, отец умер родовых земях, разбросаниях вокруг Бо-родовых земях, разбросаниях вокруг Бо-дениерисра. Прод претеццовал на часть вла-жения былихтарченов, частовая за судом. лениердера. Город престијовал на частъ вла-дения Миоктаузенов, суд следовал за судом, и вдова посттраласа поскорее отделаться от на вдова посттраласа поскорее отделаться от новей определяци в пази к состания мана-зава. Иероним попал к терногу Браунишей-та Ферџинаци умъбрежту II как раз в том го-ду, когда сын постеднето Антон Ульрых от-правился в далекую Россию. Императуциа Анта Иозиновия, обожавива все немецкое, вабрата эмного прияна в мурака своей пле-вабрата эмного прияна в мурака своей плебрала тоного принца в мужья своей плевыорала томого приника в мужыя своей пле-мянници и массиднике Ание П-сопольдовые. Вскоре по приезде он отправился под сте-им Очакова восевать с турками, но особаж талантов не проявил, к тому же потерва в бою двух пажей, принесиных из Герна-нии. Очевидно, без земляков ему было случ-но, поэтому он тут же попрогона прислать сму новых. Одним из иих и стал 17-истина момоктатуем.

мюны аузеи.

Ои въехал в Петербург в иачале 1738 года

– комечио, ие в санях, запряженных волком,
а в обычной почтовой карете. Скорее всего,
уже через год ои вместе с Антоном Ульри-

чении офинерского з

прилежность к службе». В 1740 году императрица умерла, а се племянинца Анна Леопольдовиа очень ско-ро лишилась власти и вместе с мужем отрих много лет провел в заточении и умер слепым полубезумным стариком. Мюнхгау-Слепьм полуосзумным старивом, въогла му зеиз могла постигнуть та же участь, но ок вовремя прекратил общение с бывшим па-троиом. Новой парице Елизавете Петров-ие были нужны преданиме офицеры, и Иероним Карл Фридрих успешно продвигал-ся по службе, а в 1744 году выполнил важся по службе, а в 1744 Году выполиля вых-нос поручение двора. Ему принциось керре-тить на границе – а имению в Рите, где сто-ла его полк, – анхальт-нерб-стокую прин-цессу Софию, невесту русского наследника Петра Федроровича. Выйгануй в окошко ка-реты, 15-летныя Фикк восхищению смотре-ла на строй красациен-изроженую и их кома-дира. салютовавшего ей палашом. Распах-нува декрум, Монктауаен – это, комечню, был от н - галантно помог принцессе пересесть в удобный возоок, на котором ей праелсизмо. удобиый возок, из котором ей предстояло продолжить путь в Петербург.

Вскоре после этого событие барои желин-ся на дочас удым Якобице фон Дултеи. Мо-подость кончилась, пора быво обзводиться козяйством. Однажо карьера в России не ла-дилась: особых подвитов на службе Монку-алилась особых подвитов на службе Монку-не собых подвитов на службе Монку-не и сокращно и десять лет ходил в съромном завили поручиса. В 1750 году по-сле многих прощений он был произведен в рогимстра и тут же попросиско в отпусь, для устройства дел на родине. Вернуявшеь в Воденевдерев, барои исплата прилив люб-Вскоре после этого события барои женилдля устройства дел из родинс. Вернувшись в Боденверьер, барои испытал принив люб-ви к родине и уже не захотел возвращаться в холодиную Россию. Три года он процлевал отпуск, а на четвертый из Военной колле-тии пришло извещение об исключении его из списков полка за «самовольное оставле-ние стоябърь. На том плежное име службы. На том путеществия Монхтау-зсиа и кончились. Разделив с братьями се-мейные земли, он занялся обустройством имения, охотой а также солительно имения, охотой, а также сочинением своих

удивительных историй. Обманутый лжец. Усадьба Мюнхгаузец в Бодеивердере бълга построена еще в 1603 году, и за сто пятьдесят лет ее строеиия, конечно, изрядно обветшали. Вернувшись домой, барон со рвением взялся за перестроймои, оарон со рвением взялся за перестром-ку своего поместых Олновремению с этим ои решил построить мост через Везер, что-бы легче было добираться до города. Одиа-ко бургомистр Шмидт запретил строитель-ство: новый мост нужно было охранять, а средств для этого ие было. По российской привычке барон решил не обращать внимаиия на местные власти – дворянии ои или ния на местные выделя – дворяния он вын нет? Но толпа горожан с топорами и колья-ми разметала самострой, едва не намяв бо-ка самому Мюнктаузену. Барон засыпал гаиноверский суд жалобами, написанными ис новерский суд жалобами, написанивами ис-положим литературным эвямом, — по возвра-щении на родину он обзавелся солицпой обибногской и стал-много читать. Больше всего многихувси любил вниги о путеше-ствику, на которых чертал материал для сноих фантистических рассказов. О пребывании в России он кспомил по время Семилетией войны, когда Боденвер-дер с о кругоб покупировал француасска армия. Пришельны обложили высоким на-

логом всех помещиков, кроме барона – Россия в той войне была союзинцей Франции. Естествению, любви горожан к нему от этого не прибавилось. Мост через реку он смог построить только тридцать лет спустя, в чем построить только тридицы в лет спус из, в чем очень скоро раскаялся — ио об этом после. Зато инкакой бургомистр ие мог помещать ему выстроить у себя в салу охотничий па-вильои и украсить его трофевми бывалого охотника — головами оленей. зайцев, кабавильои и украсить его трофевми бывалого охотника – головами окленей, зайнев, каба-иов. В то время леся в долине Везера еще и были вырубенны, и в имс водилось миоже-ство дичи. Имению в этом павильом – и больщом домике, дег помещалось около де-сяти человек, — барон рассызавия гостим о стоих уминительных потриментами. О о стоих уминительных потриментами. О о стоих уминительных потриментами. О о ОНИ ЧЕЛОВСК, — ОЗРОИ РИССКИВЫВЛЯ ГОСЛИМ О СВОИХ УДИВИТЕЛЬНЫХ ПУТЕШЕСТВИЯХ. Со-став слушателей постоянию менялся. В их число входили приятели хозяина — пастор мено вкороло принтели хозяния — пастор Конпце, аптекарь и почтиейстер. – соседи-помещики и гости из других городов, кото-рых привлекала слава барома-рассказчика. После окоичания войны с француза-ми (это было в 1763 году) имя Мюнхгау-

стало известно во всем Гаиновере. Не раз его приглашали в соседиие города Гам-мельи (тот самый, где орудовал иекогда чу-десный крысолов) и Геттингеи.

десный крысолов) и Ветниген.
Вообіще нежим издавня сплаут любительных история с грубоватым комором и сменными правнок – разнообразных удивительных история с грубоватым комором и сменными преумениченнями. Рассказы барбия быми косино такоми, поэтому ис слушали к клушали с казусы – какой-то обраща, случались и казусы – какой-то ображдения о стас угосы – какой-то ображдения о стас угосы – какой-то ображдения или известно рассказчих или известно ображдения простременном практического простременном практичном практического ображдения практического ображден пия, что рассказиих пад ими изделяется, этот съсицата мог лето, рабуты, съ-ли бы возяк возрем не шениу до дужни, съ-ли бы возяк возрем не шениу до дужни, съ-ли бари болен и искрение верит и-дии бари болен и искрения верит и-фантали. Но так ди это было? Скорее вего, нет. И утведувящесь в пециатри по-тие «сищром Мюнктуа-ена — на страдают доря, сколоние принимат и скои възмъслы за реалность, – испосредствению к самому барону отношения и ениест. Так что син-дром заболевания, названный его именем — это сще один кару к страницам биографии Монктуа-ена. Напротив, всю жизнь Иеро-ном Карл Фридрих демонстрировал отмен-Мюнхгаузена. Напротив, всю жизнь иеро-иим Карл Фридрих демонстрировал отмен-иое здравомыслие, не выказывая никаких признаков душевиого расстройства. Пропризнаков дупенного расстройства. Про-сто чанияя помещична жамы казапас. сму скучной, и он изо всех сил старался свето, скучной, и он изо всех сил старался свето, их историй и общения. А котда его расска-зам не верими, вступала в действие оскор-бления дюоринская гордость. Чем больше смедикс: отдушатели, тем вростие баром утверждал, что все им рассказанное – прав-да. При ятом его истории меняються зам-симости от состава постей и количества вы-ничто. В бодецеворарском муже хранится. Симости от состава гостей и количества вы-питото. В боденвердерском музее хранится металическая труба с раструбом на конце глальний предом кетафома. В исе Момохта-узен подвял ситкал слугам, что в павильоме кончилась выпилас. Пили не только групи — в ход шли рейнские белые вина, крепный комметь, а иногач и питарся к которому ба-комметь, а иногач и питарся к которому бав ход шил резиссие ославе вина, кренкии коммель, а иногда и шнапе, к которому ба-рои пристрастился в России.
Ои терпеть не мог, когда кто-то посягал

ственник вспоминал, как в обществе баро из какие-то лейтеианты изчали хваст ий мавис-10 лентенянты вичалы авастыться своими успехами у дам. Мюнхгаузен тут же заметил: «Господа, ваши победы — сущая срукца. Вот я...» И тут же рассказал о путешествии в санях с русской императрицей. Эти сани якобы были так громадны, что из иих размещались бальный зал и миожество покоев, где молодые офицеры уединялись с дамами. Барон иамекал иа свои особые до-стижения по этой части – чуть ли не на бластижения по этой части — чуть ли и на бла-тоскопонность самой вимератрицы. Причек императрицей этой была не Епизавета, а Веятерица — та семая фине, которую барои когда-то встречал в Риге и об амурыка по-комастения которой вовсю судачиси в гали-комастения которой вовсю судачиси в гали-комастения которой вовсю судачиси и и комастения которой воздежения обращей ие могу удержения строителя и порядкей мистра-сивиственной встречи пущущей мистра-трицей в целую историю.

В своих расседаза сворой былка не только

трицей в целую историю. В своих рассказах барон бывал не только ловким охотником и смелым воином, по и всемотушим «серым кардивллом» при рус-ском, французском и даже турецком дво-раж. На самом деле все, даже любившие его друзы, считали его иеисправимым лучном и вовско изал. Невысоко ценидрузыя, считали его иеисправимым лузком и вовсо изс, Невысоко ценила его и жена, которая заинмалась хозы-ством, пока барои блуждал в своем фанта-стическом мире. Детей у них не было – по служам, еще в России барои сильно обмо-розился из охоте и потерял способиость к продолжению рода, а заодио и иесколько пальцев на ногах.

пальцев на иогах.
В авкусте 1790 года Якобина сколчалась, в возрасте 65 лет. Вдювец, опнаю, трустия недолю. Через три года к нему заехал в гости помещик фон Брун с 20-летней дочерно Бернардиною. Юная комства сразу очаровала барона своим глубомим деколите, авон-мым смежом и зовущим взгладом искусто подведенных черных итаз. Она быта совеем не похожа на степенную Якобиту, заго всесьма нагломинала одалисок из суттанского та-рема, якобо задъявлять Мунктаурена. ма напоминала одалисок из султанского га-рема, якобы одарявлям Монктаузена свои-ми ласками фантами впервые вторгинсь в серую реальность, и барои не устова. Уже через полуда оми всело отпраздновали свадьбу. Берии сразу показала себя отчани-ной мотовкой – выписала из Ганиовера ор-чети и накличая куму обизо. Она угорно чети и накличая куму обизо. Она угорно кестр и изкупила кучу обиов. Она упорно ие допускала и вобобрачного к исполиению супружеских обязаниостей, ссылаясь на го-ловную боль. К тому же регулярио исчезала ловную доль, к тому же регулярию исчезала из дома и ездила в Бодеивердер по только что отстроениому злополучиому мосту. Племянинк Вильгельм фои Мюнхгаузен,

которому должно было достаться состояние барона, забил тревогу. Он легко выяснил, что в городе молодая жена дадюшки уеди-нялась в гостинице с писарем Хюденом. Что она не только выпращивала деньги у ослеона не только выпрациявала деньги у осле-плеиного страстью супруга, ио и просто брала их из его комода. Что весь брак был задумаи Берии и ее отцом, чтобы скрыть ее беремеиность от того же Хюдеиа и воспольокрежение пото же людена и восполь-зоваться изследством доверчивого старика. Все это племяниик тут же изложил дяде, и тот, рассвиренев, вытнал изменцицу вои. Вскоре Бернардина родила девочку, объ-явила бароиа ее отцом и обратилась в суд.



КАРЛ МЮНХГАУЗЕН - 290 лет жзл

требуя алиментов. Вся округа разделилась на сторонников и противников барона. Те и другие с удовольствием посещали суд, где оглашались самые интимные подробности из жизни супругов. В конце концов малютка умерла, и лишенная главного козыря Бер-ни в печали исчезла из города и из'жизни Мюнхгаузена. Но дело было сделано - пре дательство юной супруги и неприличный шум вокруг имени барона глубоко поразили его, приблизив последний час.

Война героя с авторами. Кроме невер-ной супруги на нервы барону действовало и другое обстоятельство. Подумать толь ко, какие-то писаки посмели соединить его правдивые истории с какими-то выдумками и издать их под его собственным, Иеронии издать их под его сооственным, игроны-ма Карла Фридриха фон Монктаузена, име-нем! Впервые это случилось еще в 1761 году, когда несколько его историй были опублы-кованы в кижечие «Чудак», изданной в Ган-новере, – пока что без ссылок на рассказчика. Через двадцать лет в Берлине вышел «Путеводитель для шутников», в котором авто-ром историй уже значился «помещик М-хэ-н-, живущий недалско от «Г-н-ра». А в са-мом конце 1785 года в Лондоне анонимный автор выпустил «Рассказы барона Мюнхгаузена о его необычайных путепиествиях и походах в России». Это были не просто от-дельные истории, а целая книга о приключениях барона не только в России, но и в других странах – даже на Луне, куда он за брался по бобовому стеблю.

Под этим сочинением имени автора то же не было, но его вычислили довольно бы-стро. Им оказался 47-летний Рудольф Эрих Распэ, земляк барона из Ганновера. Он интересовался всем на свете – поэзией, мине ралогией, философией и рассказами Мюнх гаузена, послушать которые Распэ специ-ально приезжал в Боденвердер. Позже он стал хранителем кунсткамеры гессенского ландграфа и не удержался – продал редкие монеты из коллекции, чтобы расплатиться с долгами. Пропажа была открыта, и ему приплось бежать в Англию, тесно связанную с внось осмать в княлию, тесно связанную его родным Ганновером, - в XVIII веке ими управила одна династия. Чтобы прокормить семью, нищий эмигрант решил взяться за перо и создал настоящий бестселлер своего времени. Похождения барона оказались такими невероятными, что книга бы лись таклям певероляными, что кина сы ла сметена с прилавков за пару недель. В следующем году вышло подряд четыре ее издания! Книга становилась все толще, туда включались новые истории. Некоторые Распэ брал из старинных сборников шванков и, слегка переделав, приписывал барону Последнее издание вышло под названием «Возрожденный Гулливер». И действительно, ироничный и наблюдательный герой Распэ стал похож на героя Свифта, мало на-поминая простоватого сельского хвастуна. В том же 1786 году книга вышла на не-

мецком в Геттингене, хотя на титуле для конспирации значился Лондон. Она называласт «Удивительные путешествия на воде и на су ше, походы и весслые приключения барона Мюнхгаузена, как он сам их за бутьлкой ви-на имеет обыкновение рассказывать. Авто-ром этого варианта был 38-летний професром этого варианта был 38-летний профес-сор Готфрид Август Бюргер. Именно авто-ром, а не переводчиком — в его изложении произведение увеличилось на треть и при-обрел о новую о окраску. Бюргер был не толь-ко ученым, но и писателем — видным деятелем просветительского движения «Буря и натиск», к которому принадлежали такж Гёте и Гердер. Он не просто развлекал чита теля, как Распэ, но устами барона обличал немецких князей и церковников. К расска-зу о дереве, раздавившем кацика (правителя) одного южного острова, он, например добавил, что все очень радовались смерти кацика, который был «гнусным тираном» - он забирал всех молодых парней на воен «он забирал всех молодых париен на воен-ную службу и время от времени продавал их тому из соседних правителей, кто готов был дороже заплатить». Это был хорошо понятный современникам намек на немецких князей, продававших солдат-наемников для военных действий в других странах

В его же книге появился и генерал (прав-да, русский) с головой, накрытой серебря-ной крышечкой, через которую улетучиваются винные пары. Так Бюргер издевался над безмозглыми солдафонами, пропиваими жизнь «самым благородным образом». Образованный автор вставил в книгу

ивы из народных сказок, и фантаст ческий рассказ о путепиствии на Луну, где люди не рождаются обычным способом, а вырастают на деревьях – поэтому они «избавлены от мук любви» (настоящему барону этот пассаж мог бы понравиться). Ведь его Мюнхгаузен – типичный герой плуговското романа, который не подчиняется обстоятельствам, а подчиняет их себе. Он не ли-шен недостатков, но на голову выше окружающих его тупиц, в том числе коронованных. Даже его вранье имеет целью испытать людей на доверчивость, разоблачить самого себя, а между делом ввернуть философское поучение. Недаром уже в первых изданиях барона называли «карателем неправды», а великий Доре в иллюстрациях к книге изобразил на гербе Мюнхгаузена латинский де-виз Mendace veritas — «Истина во лжи». Изображенный обоими авторами герой

Русский Мир

был так обаятелен, что многие немцы и да-же англичане отправились в Боденвердер. желая познакомиться с его реальным про тотипом. Но барон велел слугам запереть ворота и не пускать к нему никого. Он был вне себя от ярости. Неведомые сочините-ли изобразили его не только вруном, но и трусом (спрятался от медведя на дереве), обманщиком (убежал от султана, которому клялся служить) и вдобавок пьяницей! Он совсем забыл, что представал таким и в собственных рассказах – впрочем, половины из них барон и не помнил. Об авторстве Распэ он так и не узнал, а вот Бюргера подоэре-вал всерьез – жаловался на него всем знакомым и даже угрожал подать в суд. Неизвест-но, были ли они знакомы – вполне возможно, что профессор слушал рассказы барона в Геттингене, но точных сведений об этом не сохранилось. Во всяком случае, судебный процесс героя книги против ее автора так и состоялся. Мюнхгаузена отвлекла элопо-чная женитьба, а в июне 1794 года Бюргер скончался. Еще раньше умер Распо - го норары за книгу быстро кончились, и та-лантливый авантюрист отправился в каче стве горного инженера в Ирландию, где его скосила болотная лихорадка. К тому же в разных странах поя

все новые изложения приключений Мюнх гаузена, и барон не мог судиться со всеми. Здоровье его становилось все хуже – прекратились и веселые выезлы на охоту, и пирушки в павильоне. Теперь Иероним Карл Фридрих сидел взаперти, вздрагивая при каждом стуке - вдруг это лезет очередной насмешник или, того хуже, почитатель, жаж дущий услышать новые истории «господина М-х-з-на»? Утром 22 февраля 1797 года его не вынесшее внезапной славы сердце пере-стало биться. Барона похоронили в сосед-ней деревне Кемнаде, прямо под полом старинной церкви. Однако небылицы пресле довали его и после смерти. Лет через сто в санитарных целях из церкви решили убрать захоронения и вскрыли могилу «барона-враля». Очевидец вспоминал, что тело ока-залось совершенно не тронуго тлением — Мюнхгаузен лежал, как живой, «широкоплечий мужчина с грубым, но добрым лицом гладко выбритый со сложенными руками Кто-то открыл окно, и покойник тут же рас-сыпался в прах. Участники церемонии так испугались, что забыли обозначить место, куда перенесли останки барона. С тех пор

куда перенески останки оарона. С тех пор он так и лежит в безымянной могиле. Неистребимый. Жизнь Иеронима Карла Фридриха фон Мюнхгаузена закончилась, ограцияла фон миналаумена закончилась, но его литературные странствия голько на-чинались. За два столетия в разных странах вышло не менее 600 книг с продолжением приключений барона. Где он только не оказывался: на дне моря и на фронте Второй мировой, в амазонских джунглях и лаже на других планетах! Можно вспомнить и бесчисленных «клонов» барона – француза Дартарена из Тараскона, созданного фантазией Лемма астронавта Йона Тихого или нашего капитана Врунгеля. Каждое новое поколение писателей и читателей вос принимает барона по-своему. Но как бы там ни было, он всегда остается бесшабашным искателем приключений, остроумным «карателем лжи» или вольнодумцем, восстав-шим против косности и сословных ограничений. Те же различия мы видим на экране: Мюнхгаузен-I лучше всего представлен в одноименном немецком фильме 1943 года. В период военных поражений напистской пропаганде захотелось показать отважно-



го, веселого, неунывающего немца. Им стал барон, которого блестяще сыграл попу ный актер Ганс Альберс. Мюнхгаузен-II поя-вился в фильме чешского режиссера Карела Земана, получившего в 1964 году премию в Каннах. Его герой, прикидывающийся безо-бидным хвастуном, решает судьбы Европы ловко играя на тщеславии ее правителей И, наверное, лучший Мюнхгаузен-III вопло щен в романтическом фильме Марка Заха рова, цитаты из которого до сих пор у всех

В разных странах выходят все новые кни ги о реальном и литературном Мюнхгаузене. Многие пишутся его родственниками, которые когда-то стыдились своего род-ства с «бароном-вралем», а теперь гордятся им. Всемирной славе земляка не меньше рады и жители Боденвердера, получающие неплохие доходы от наплыва туристов. Со времен Мюнхгаузена этот чистенький го-родок почти не изменился. На главной ули-це по-прежнему возвышается церковь Свяпо Прежиську возвышается перкова свя-того Николая, где крестили маленького Ие-ронима Карла Фридриха. Рядом фонтаны с бронзовыми фигурками – барон охотитс я на угок, летит на пушечном ядре и вос-седает на половинке коня. Раз в году в этом городке устраивается праздник, и Мюнхгаутородке, устранается праводить, в эположате зен по-настоящему пролегает над городом на ядре, привязанном к вертолету. Отваж-ный летящий Мюнхгаузен – не кто иной, как городской слесарь Адольф Хан, давно привыкший к обращению «господин барон». Кстати, не свидетельствует ли такая привычка о проявлении пресловутого «син

оома Мюнхгаузена»? В усадьбе барона сегодня разместилась городская мэрия, а его музей устроен в зда-нии школы. В нем хранится множество предметов, напоминающих о подвигах барона: например, тот самый шомпол, кото рым он, как с невинным видом уверяет экс курсовод, однажды прострелил целую стаю уток. Увы, из настоящих вещей Мюнхгау зена не уцелело ничего. Исчез в годы вой-ны и единственный его портрет, от которого осталась лишь черно-белая копия. Зато в музейных шкафах стоят сотни книг о ба роне и переводов его приключений на десятки языков, включая суахили, индонезий-ский и эсперанто. «Русская» полка – одна из самых внушительных: больше 50 названий. Да и вообще русский Мюнхгаузен – это осо бая тема. Первый перевод сочинения Распэ Бюргера вышел в Петербурге еще в 1791 году в дешевом лубочном издании под на-званием «Не любо – не слушай, а лгать не мешай». Неведомый переводчик тщательно вычистил из текста все упоминания о России. То же делалось и в последующих изданиях, а потом барон вообще стал «Пустомелевым, помещиком Хвастуновской округи, села Вралихи». Только в 1860 году в Лондоне издатель Трюбнер выпустил первый полный перевод книги на русский язык. В ду-хе Бюргера в текст были внесены злободневные дополнения, например, о Сибири, среди всех племен которой «самое умнюе и едва ли не самое честное – племя ссыльных». Скоро полные «Приключения Мюнхгаузена» вышли и в России – правда, в дет-ском варианте, где грубоватый юмор ори-гинала был изрядно отредактирован. С тех пор было опубликовано несколько детских пересказов, самый популярный из которых сделал в первые послереволюционные годы Корней Чуковский. Первый «взрослый» пе-ревод появился только в 1961 году.

Неожиданное преломление получила у нас тема «Мюнхгаузен и Россия». В литера туре начала XX века барон-обманщик пред-стал чародеем наподобие Калиостро, посланником могушественных тайных обществ. Таков он в пьесе Юрия Беляева «К ный кабачок», позже поставленной Мейерхольдом, и в романе Бориса Садовского «Карл Вебер». Во время войн с Германией отношение к барону менялось – он делалотношением тупого немецкого солда-фона, презирающего Россию и русских. Но прошло время, и Мюнхгаузен снова стал самим собой - вечно живым выдумшикомфантазером, способным легко и незатейливо развлечь самую серьезную публику.

Вадим Эрлихман



Добро пожаловать:

Общественные семинары И День открытых дверей

Все встречи пройдут с 18:30 до 20:30 в Bellevue City Hall, 450 110th Ave NE

15 июня

ма: разъяснение вариантов 112th Ave и интересов общины

29 июня

ма: оценка вариантов 112th Ave

мом конце 1785 года в Лондоне анонимный автор выпустии «Рассказы барона Монкта-узена о его необычайных путешествиях и походах в России». Это были не просто отдельные истории, а целая книга о приклю чениях барона не только в России, но и в других странах – даже на Луне, куда он за-

брался по бобовому стеблю. Под этим сочинением имени автора т же не было, но его вычислили довольно бы-стро. Им оказался 47-летний Рудольф Эрих Распэ, земляк барона из Ганновера. Он ин-тересовался всем на свете – поэзией, минералогией, философией и рассказами Мюнх-гаузена, послушать которые Распэ специ-ально приезжал в Боденвердер. Позже он стал хранителем кунсткамеры гессенского ландграфа и не удержался – продал редкие монеты из коллекции, чтобы расплатиться с долгами. Пропажа была открыта, и ему при-шлось бежать в Англию, тесно связанную с его родным Ганновером, – в XVIII веке ими управляла одна династия. Чтобы прокормить семью, нищий эмигрант решил взять-ся за перо и создал настоящий бестселлер своего времени. Похождения барона оказ лись такими невероятными, что книга бы-ла сметена с прилавков за пару недель. В следующем году вышло подряд четыре ее издания! Книга становилась все толще, ту-да включались новые истории. Некоторые Распэ брал из старинных сборников шванков и, слегка переделав, приписывал барону. Последнее издание вышло под названием Возрожденный Гулливер». И действитель-но, ироничный и наблюдательный герой Распэ стал похож на героя Свифта, мало напоминая простоватого сельского хвастуна

В том же 1786 году книга вышла на не мецком в Геттингене, хотя на титуле для кон спирации значился Лондон. Она называлась «Удивительные путеществия на воде и на су-ще, походы и веселые приключения барона Мюнхгаузена, как он сам их за бутылкой ви на имеет обыкновение рассказывать». Авто-ром этого варианта был 38-летний профес-сор Готфрид Август Бюргер. Именно автором, а не переводчиком — в его изложении произведение увеличилось на треть и при-обрело новую окраску. Бюргер был не только ученым, но и писателем – видным дея-телем просветительского движения «Буря и натиск», к которому принадлежали также Гете и Гердер. Он не просто развлекал чита-теля, как Распэ, но устами барона обличал немецких князей и церковников. К рассказу о дереве, раздавившем кацика (правите-ля) одного южного острова, он, например, добавил, что все очень радовались смерти кацика, который был «гнусным тираном» - он забирал всех молодых парней на военную службу и время от времени продавал их тому из соседних правителей, кто готов был дороже заплатить». Это был хорошо по-нятный современникам намек на немецких князей, продававших соддат-наемников для

военных действий в других странах. В его же книге появился и генерал (пра да, русский) с головой, накрытой серебряной крышечкой, через которую улетучива-ются винные пары. Так Бюргер издевался нал безмозглыми соллафонами, пропивающими жизнь «самым благородным обра-зом». Образованный автор вставил в книгу

ли изобразили его не только вруном, но и трусом (спрятался от мелвеля на лереве) обманщиком (убежал от султана, которому клялся служить) и вдобавок пьяницей! Он совсем забыл, что представал таким и в соб-ственных рассказах – впрочем, половины из них барон и не помнил. Об авторстве Распэ он так и не узнал, а вот Бюргера подозре-вал всерьез – жаловался на него всем знакомым и даже угрожал подать в суд. Неизвестно, были ли они знакомы - вполне возмож но, что профессор слушал рассказы барона в Геттингене, но точных сведений об этом не сохранилось. Во всяком случае, судебный процесс героя книги против ее автора так и не состоялся. Мюнхгаузена отвлекла злополучная женитьба, а в июне 1794 года Бюргер скончался. Еще раньше умер Распэ – го-норары за книгу быстро кончились, и талантливый авантюрист отправился в качестве горного инженера в Ирландию, где его скосила болотная лихорадка.

К тому же в разных странах появлялись все новые изложения приключений Мюнх-гаузена, и барон не мог судиться со всеми. Злоровье его становилось все хуже - прекратились и веселые выезды на охоту, и пи-рушки в павильоне. Теперь Иероним Карл Фридрих сидел взаперти, вздрагивая при каждом стуке – вдруг это лезет очередной насмешник или, того хуже, почитатель, жажпуший услышать новые истории «госполина М-х-з-на»? Утром 22 февраля 1797 года его не вынесшее внезапной славы сердце перестало биться. Барона похоронили в соселней деревне Кемнаде, прямо под полом ста ринной церкви. Однако небылицы пресле ловали его и после смерти. Лет через сто в санитарных целях из церкви решили убрать захоронения и вскрыли могилу «баронаврадя». Очевиден вспоминал, что тело оказалось совершенно не тронуто тлением – Мюнхгаузен лежал, как живой, «широкоплечий мужчина с грубым, но лобрым липом чии мужчина с грусым, но доорым лицом, гладко выбритый со сложенными руками». Кто-то открыл окно, и покойник тут же рас-сыпался в прах. Участники церемонии так испутались, что забыли обозначить место, куда перенесли останки барона. С тех пор он так и лежит в безымянной могиле

Неистребимый. Жизнь Иеронима Қарла Фридриха фон Мюнхгаузена закончилась, но его литературные странствия только нано столитературные странствия голько на-чинались. За два столетия в разных странах вышло не менее 600 книг с продолжени-ем приключений барона. Где он только не оказывался: на дне моря и на фронте Вто-рой мировой, в амазонских джунглях и да-же на других планетах! Можно вспомнить и бесчисленных «клонов» барона - франпуза Тартарена из Тараскона, созданного фантазией Лемма астронавта Йона Тихого или нашего капитана Врунгеля. Кажлое новое поколение писателей и читателей вос-принимает барона по-своему. Но как бы там ни было, он всегда остается бесшабашным искателем приключений, остроумным «ка-рателем лжи» или вольнодумцем, восставшим против косности и сословных ограничений. Те же различия мы видим на экра-не: Мюнхгаузен-I лучше всего представлен в одноименном неменком фильме 1943 года В период военных поражений нацистской пропаганде захотелось показать отважно-



ношего немиа. Им стал барон, которого блестяще сыграл популяр ный актер Ганс Альберс, Мюнхгаузен-II поя вился в фильме чешского режиссера Карела Земана, получившего в 1964 году премию в Каннах. Его герой, прикилывающийся безо билным хвастуном, решает судьбы Европы, ловко играя на тщеславии ее правителей. И, наверное, лучший Мюнхгаузен-III воплощен в романтическом фильме Марка Захарова, цитаты из которого до сих пор у всех на слуху.

В разных странах выходят все новые кни реальном и литературном Мюнхгаузе не. Многие пиштутся его родственниками. которые когда-то стыдились своего род-ства с «бароном-вралем», а теперь гордятся им. Всемирной славе земляка не меньшо ой ив. всемирной отаве земинка не меньше рады и жители Боденвердера, получающие неплохие доходы от наплыва туристов. Со времен Мюнхгаузена этот чистенький городок почти не изменился. На главной ули це по-прежнему возвышается церковь Свя-того Николая, где крестили маленького Иеронния Карла Фридриха. Рядом фонтаны с бронзовыми фигурками – барон охотит-ся на уток, летит на пушечном ядре и восселает на половинке коня. Раз в году в этом городке устраивается праздник, и Мюнхгау-зен по-настоящему пролетает над городом на ядре, привязанном к вертолету. Отважный летящий Мюнхгаузен — не кто иной, как городской слесарь Адольф Хан, давно привыкший к обращению «госполин барон». Кстати, не свидетельствует ли такая привычка о проявлении пресловутого «синдрома Мюнхгаузена»?

В усадьбе барона сегодня разместилась городская мэрия, а его музей устроен в здании школы. В нем хранится множество предметов, напоминающих о подвигах ба-рона: например, тот самый шомпол, которым он, как с невинным вилом уверяет экс курсовод, однажды прострелил целую стак уток. Увы, из настоящих вещей Мюнхгау зена не уцелело ничего. Исчез в голы вой ны и единственный его портрет, от которо го осталась лишь черно-белая копия. Зато

в музейных шкафах стоят сотни книг о бароне и переводов его приключений на десятки языков, включая суахили, индонезийский и эсперанто. «Русская» полка – одна из самых внушительных: больше 50 названий. Да и вообще русский Мюнхгаузен - это особая тема. Первый перевод сочинения Распэ-Бюргера вышел в Петербурге еще в 1791 году в дешевом лубочном издании под названием «Не любо – не слушай, а лгать не мешай». Неведомый переводчик тщательно вычистил из текста все упоминания о Рос-сии. То же делалось и в последующих изда-ниях, а потом барон вообще стал «Пустоме-левым, помещиком Хвастуновской округи, села Вралихи». Только в 1860 году в Лондо-не издатель Трюбнер выпустил первый полный перевод книги на русский язык. В ду-ке Бюргера в текст были внесены злобод-невные дополнения, например, о Сибири, среди: всех племен которой «самое умное и едва ли не самое честное - племя ссыльных». Скоро полные «Приключения Мюнх» гаузена» вышли и в России – правда, в деттаух-на выши и в госсии — правда, в дег-ском варианте, где грубоватый юмор ори-гинала был изрядно отредактирован. С тех пор было опубликовано несколько детских пересказов, самый популярный из которых сделал в первые послереволюционные годы Корней Чуковский. Первый «взрослый» перевол появился только в 1961 голу.

Неожиданное преломление получила у нас тема «Мюнхгаузен и Россия». В литературе начала XX века барон-обманщик предстал чародеем наподобие Калиостро, по-сланником могущественных тайных обшеств. Таков он в пьесе Юрия Беляева «Красный кабачок», позже поставленной Мей-ерхольдом, и в романе Бориса Садовского «Карл Вебер». Во время войн с Германией отношение к барону менялось – он делал-ся воплощением тупого немецкого солдафона, презирающего Россию и русских. Но прошло время, и Мюнхгаузен снова стал са-мим собой – вечно живым выдумщикомфантазером, способным легко и незатейливо развлечь самую серьезную публику. Вадим Эрлихман



Совет директоров компании Sound Transit объявил о своем предпочтении маршрута наземного метро East Link проходящего по 112авеню между Downtown и Bellevue Way. В то время как городской совет Бэлвью предпочитает альтернативный маршрут (87,рядом с 1-405),расположение по 112авеню может быть окончательным решением компании Sound Transit

Служащие Sound Transit и города Бэлвью встречаются с жителями и предприятиями, находящимися вдоль потенциального маршруга наземного метро по 112авеню, чтобы разъяснить варианты проекта и узнать о предпочтениях общины.

Эти встречи дадут возможность жителям и представителям компаний,расположенных вдоль потенциального маршрута в южной и центральной частях Бэлвью, помочь сформировать окончательный вид наземного метро в Бэлвью.

Из-за особенностей подобных встреч, мы хотим быть уверенными, что мы готовы принять всех, кто хочет прийти. Пожалуйста, сообщите о своем приходе заранее (RSVP) на адрес eastlink@ soundtransit.org или по телефону 206-398-5438. Это не является обязательным требованием, но мы будем вам очень признател

Для получения более подробной информации, пожалуйста, посетите или позвоните в центр по связям с общественностью 206-398-5438 или напишите на eastlink@soundtransit.org

Добро пожаловать:

Общественные семинары И День открытых дверей

Все встречи пройдут с 18:30 до 20:30 в Bellevue City Hall,450 110th Ave NE

Общественные семинары

Тема: разъяснение вариантов 112th Ave и интересов общины

29 июня Тема: оценка вариантов 112th Ave

7 июля

ма: определение преплочтений общины по 112-ой авеню

Приходите на все три семинара, чтобы получить информацию, высказать свои комментарии и проявить активное участие, хотя посещение всех трех семинаров не является обязательным.

День открытых дверей

* 18:30 до 20:30 в Bellevue City Hall ема: 112th Avenue,South Bellevue Park and Ride,Bellevue Way.

Чтобы поговорить о проекте East Link на русском языке звоните по телефону 1-800-823-9230 в рабочее время.

просьбе, заблаговременно выраженной в рабочие часы по телефону 1-800-823-9230. Чтобы запросить специальные приспособления для инг звоните 1-800-201-4900 / телетайл 711 или пишите на accessibility® soundtransit.org



Добрый день, уважаемые читатели «Русского Мира» Вот опять я сижу перед пустым еще экраном монитора и набираю свое вам приветствие. На самом деле, даже не верится, что больше года каждые две недели делюсь с вами текущими, а порой и сокровенными переживаниями. Каждый раз не знаю, во что выльется мой монолог. Хотя, с другой стороны, в связи с тем, что прошло-таки определенное количество времени, можно сделать некоторые выводы по поводу написания этих моих ста-тей. Настоящие «шедевры» (и кавычки здесь не потому, что я сильно иронизирую, а повторяю слова поклонни-ков моего творчества (таковые у меня имеются, и всем вам, дорогие, низкий поклон с кисточкой)) получаются именно тогда, когда я эмоционально вовлечена в процесс. Либо в процесс написания, либо - что лучше в процесс собственно существования на этой Земле. В процесс написания я вживаюсь, когда меня кто-то обидит и мне хочется сказать что-то – то ли в свое оправда-ние, то ли ему в отместку..., но такое детское поведение наблюдается все же нечасто. Слава Богу, нечасто обижают, да и возраст у меня уже лостаточно солилный А вот когда я в кого-то или во что-то влюбляюсь, искры от моих статей, на мой взгляд, так и летят..., зажигая, собствен-но ваши сердца, дорогие читатели «Русского Мира». Вот всегда знала, что влюбленность и творчество – одного рода энергии. Жаль, влюбляться с годами все сложнее (даже таким романтикам, как ваша покорная слуга). То печень заколет не вовремя, то, разглядывая героев симпатичного видеоклипа, понимаешь, что примерно через три месяца он ее бросит, судя по взглядам, которые он бросает вокруг... И вообще, где-то этот клип я уже видела. Не один раз. И тем не менее, господа, тем не менее.. Ничто не движет нас так по жизни, как влюбленность Во всяком случае, прекрасную половину человечества Причем влюбленность может быть неразделенная, даже такая, о которой виновник таковой никогда и не узнает, но адреналин, появляющийся в крови, реально толкает на подвиги. И тогда главное – не упустить момент, дерзать и вершить. А вот когда влюбляются в тебя... - это на мой взгляд, совсем другая история. Хотя, конечно, не без своих приятностей на поворотах судьбы. Тоже мно-

гое можно о себе узнать Еще я хотела с вами поговорить о самолетах. Вернее о долгих (или не очень) полетах (во сне и наяву). Я же недавно вернулась с другой половины земного шара, в полете была практически сутки. В одну сторону. По пу-ти в Тель Авив, после задержки рейса в Ньй-Йорке нас к тому же аварийно посадили в Риме. Пассажиру в первом классе стало плохо. Все закончилось благополучно что радует. А мне выпали еще 3 дополнительных часа в дороге. Находясь буквально в «полвешенном состоя-нии» между небом и землей, интересно думать о жизни, наблюдать за соседями и где-то даже «лангольерничать» (мой собственный термин от слова «Лангольеры» (читайте роман, кто еще не читал)). 20 часов полета - это время, которое принадлежит лишь тебе (я, например против Интернета в самолетах), та роскошь, которая нечасто встречается в рабочих буднях. Такая реальность в реальности. Кусок жизни с другим течением времени... Эх, люблю я путешествия, особенно дальние. О моей по-ездке в Израиль читайте в ближайших номерах нашей газеты. Если коротко – за проведенные там 8 дней я была по-настоящему счастлива. Сейчас вот прихожу в себя, сдаю газетный номер, возвращаюсь в наше пока не солнечное лето... Но, тем не менее, рада, что жизнь продолжается. Что у меня есть вы, и каждые две недели, общаясь с вами, я узнаю что-то новое о себе самой. Спаси бо («То-да!» на иврите) и до скорых встреч.

Искренне Ваша, Валерия Жмак

РУССКИЙ МИР ШАГАЕТ ПО ПЛАНЕТЕ



Эта фотография была прислана нашим по-стоянным читателем Кареном Багдасаровым с одного из пляжей Западного Ванкувера. С офиодного из плижено западного выпоувера. С оди-циальным началом лега для многих жителей провинция Британская Колумбия нет большой надобности улетать в теплые страны на дале-кие моря. У нас свои красоты, что называется,

«под ооком».

Тород West Vancouver по праву считается
«жемчужиной Большого Ванкувера». В недавно проведенном опросе свыше половины жителей города указали, то они выбрали бы для
жительства именно его.

Западный Ванкувер граничит с Северным Ванкувером. West Van, как называют его местные жители, основанный в 1912 году, сегодня насчитывает около 50 тысяч жителей. Западный Ванкувер расположен на северо-западным бате и представляет собой действительно вели-колепный, пожалуй, самый живописный район, колспнаи, пожылук, самый живописный район, настоящий рай для его кителей. Он располо-жен на склоне горы Hollyburn (1324 м), между долиной реки Саріјапо и бухгой Ногосное Вау. Окруженный водой, горами и долиной реки, Западный Ванкувер отличается захватывающи-

западавит вапкувер оплучается закватывающим ми видами на центр Ванкувера, пролив Джор-джия и бухту Ванкувер. Из Horseshoe Вау от-правляются паромы, обеспечивающие сообщение с Vancouver Island, Bowen Island и Sunshine Coast. В бухте располагается большое количе-ство ресторанов и туристских достопримеча-тельностей для тех, кто хочет насладиться ви-

дами. В Западном Ванкувере нет промышленной зоны. Жители работают в сферах розничной торговли, обслуживания, частного бизнеса или ездят на работу в Ванкувер. А по выходным можно прийти в один из парков, выходящих на море, и вдоволь надышаться морским воздута море, и мороль надвишаться морским водух-ком, если повезет, наловить крабов (это при на-личии лицензии!), покидать в набегающие вол-ны камешки, отведать вкусного мороженого в кафешке через дорогу и, конечно же, почитать свежий номер «Русского Мира».



С недавнего времени перекресток на вечно шумной Кіпдячау и Edmonds в Вигиаріу превратился, в хорошем смысле слова, в «городской озвис». После открытива здесь ньоой якилой выкотом; на первом этяже котром расположи-лось уготное кафе «Жиче» Соббе», а также, по соседству с ней, новой бибило-неки Гоштир Уоцава Ендия с прекрасным выбором литературы. Интернетом н, комечно же, свежным померами такеты «Русский Мир» в отделе периадиям, ук мужетом астоливать, интернення, вображи бытем в за питемно-пременения.

так и хочется «остановить міновения» рабочих буден за чашечкой утреннего кофе и чтением любимых газетных рубрик
В теплое время года делать это можно на свежем воздуже, так как многи из столиков кафе вынесены как раз туда. Когда сидишь под зонтиком, близжий друг или подруга собярается принести тебе ваш заказ, солным, ониз-кий друг или подруга собярается принести тебе ваш заказ, солные играет в водных брызгах симпатичного компактного фонтана (на котором дети ката-котся на огромной рыбе!), а ты ждешь, например, открытия местного филиала банка RBC, куда надо заскочить, чтобы оплатить несколько последних счетов. то за эти тридцать утренних минут успеваешь понять, что жизнь-таки «пре-красна и удивительна»... И уже местный йогурт с брусникой и орехами при-ближает тебя к легкой нирване, а предстоящая трудовая неделя не кажется такой уж долгой. Попробуйте сами – начните утро здесь! И до встречи.

KA OBBABAE KAHAAE



M010. Grand European Cleaning Services предоставляет Вам свои услуги. Днем или ночью. Все от чистки пылесосом до мытья дома способом pressure washing е по тел. 604-315-9760 insured 8

мо11. Вы хотите уехать в отпуск но не знаете, что делать с Вашим домашними животными? Звоните нам, мы присмотрим за Вашими любимцами и Вашим домом, корі выгуливаем и многое другое. За

M024. Bed & Breakfast Harrison Hot Springs: останавливайтесь у нас на время отпуска или на выходные. Цень умеренные. 1-604-796-3531 Люси

М025. Профессионально шью пирую и подгоняю по фигуре дамскую и мужскую одежду любой платья, а также изготавливаю костюмы: цыганские, танцевальные, театральные, бальные и т.д. 604-636-4542: 604-219-8059 Алекс

М033. Требуется небольшо ение (от 500 до 1000 sq f) для магазина тканей и акссесуаров ельно Северный Бернаби или Коквитлам центр. Рассмотрю разные варианты, тел 6047297703

М026. Дизайн и пошив штор, постельного белья, пошив и ремонт Тел. 778-891-5082

М016. Опытный специалист по электропунктурной диагностике EAV Доктор Елена Джаврова проводит оздоровительное и профилактическое лечение современными натуральными средствами. Диагностика и консультации бесплатны. Tel. (604)812-7613 E-mail: djavrova@yahoo.ca http://ca.geocities.com/djavrova

Cufaundus

Хотя, с другой стороны, в связи с тем, что прошло-таки определенное количество времени, можно сделать не-которые выводы по поводу написания этих моих статей. Настоящие «шедевры» (и кавычки здесь не потому, что я сильно иронизирую, а повторяю слова поклонников моего творчества (таковые у меня имеются, и всем вам, дорогие, низкий поклон с кисточкой)) получаются нно тогда, когда я эмоционально вовлечена в процесс. Либо в процесс написания, либо – что лучше в процесс собственно существования на этой Земле. В процесс написания я вживаюсь, когда меня кто-то обидит и мне хочется сказать что-то – то ли в свое оправдание, то ли ему в отместку..., но такое детское поведение наблюдается все же нечасто. Слава Богу, нечасто обижают, да и возраст у меня уже достаточно солидный. А вот когда я в кого-то или во что-то влюбляюсь, искры от моих статей, на мой взгляд, так и летят..., зажигая, собственно ваши сердца, дорогие читатели «Русского Мира». Вот всегда знала, что влюбленность и творчество - одного рода энергии. Жаль, влюбляться с годами все сложнее (даже таким романтикам, как ваша покорная слуга). То печень заколет не вовремя, то, разглядывая героев симпатичного видеоклипа, понимаешь, что примерно через три месяца он ее бросит, судя по взглядам, которые он бросает вокруг... И вообще, где-то этот клип я уже видела. Не один раз. И тем не менее, господа, тем не менее... Ничто не движет нас так по жизни, как влюбленность Во всяком случае, прекрасную половину человечества Причем влюбленность может быть неразделенная, даже такая, о которой виновник таковой никогда и не узнает, но адреналин, появляющийся в крови, реально толкает на подвиги. И тогда главное – не упустить момент, дер-зать и вершить. А вот когда влюбляются в тебя... – это. на мой взгляд, совсем другая история. Хотя, конечно, не без своих приятностей на поворотах судьбы. Тоже многое можно о себе узнать.

Еще я хотела с вами поговорить о самолетах. Вер о долгих (или не очень) полетах (во сне и наяву). Я же недавно вернулась с другой половины земного шара, в полете была практически сутки. В одну сторону. По пути в Тель Авив, после задёржки рейса в Ньй-Йорке нас к тому же аварийно посадили в Риме. Пассажиру в первом классе стало плохо. Все закончилось благополучно что радует. А мне выпали еще 3 дополнительных часа в дороге. Находясь буквально в «подвещенном состоянии» между небом и землей, интересно думать о жизни наблюдать за соседями и где-то даже «лангольерничать» (мой собственный термин от слова «Лангольеры» (читайте роман, кто еще не читал)). 20 часов полета - это время, которое принадлежит лишь тебе (я, например, против Интернета в самолетах), та роскошь, которая нечасто встречается в рабочих буднях. Такая реальность в реальности. Кусок жизни с другим течением времени... Эх, люблю в путешествия, особенно дальние. О моей поездке в Израиль читайте в ближайших номерах нашей газеты. Если коротко – за проведенные там 8 дней я была по-настоящему счастлива. Сейчас вот прихожу в себя, сдаю газетный номер, возвращаюсь в наше пока не солнечное лето... Но, тем не менее, рада, что жизнь продолжается. Что у меня есть вы, и каждые две недели, об щаясь с вами, я узнаю что-то новое о себе самой. Спаси бо («То-да!» на иврите) и до скорых встреч.

Искренне Ваша,



Эта фотография была прислана нашим поота фотография объя прислана нашим по-стоянным читателем Кареном Багдасаровым с одного из пляжей Западного Ванкувера. С официальным началом лета для многих жителей провинция Британская Колумбия нет большой надобности улетать в теплые страны на далекие моря. У нас свои красоты, что называется, «под боком»

Пород West Vancouver по праву считается «жемчужиной Большого Ванкувера». В недав-но проведенном опросе свыше половины жителей города указали, что они выбрали бы для

телен города указали, что они выорали бы для жительства именно его.
Западный Ванкувер граничит с Северным Ванкувером. West Van, как называют его местные жителы, основанный в 1912 году, сегодня насчитывает около 50 тысяч жителей. Западный Ванкувер расположен на северо-западе от Lions Gate и представляет собой действительно вели-колепный, пожалуй, самый живописный район, настоящий рай для его жителей. Он располо-

жен на склоне горы Hollyburn (1324 м), между долиной реки Capilano и бухуой Horseshoe Вау Окруженный водой, горами и долиной реки, Западный Ванкувер отличается захватывающи ми видами на центр Ванкувера, пролив Джор-джия и бухту Ванкувер. Из Horseshoe Вау от-правляются паромы, обеспечивающие сообще-ние с Vancouver Island, Bowen Island и Sunshine Соазі. В бухте располагается большое количе-ство ресторанов и туристских достопримеча-тельностей для тех, кто хочет насладиться ви-

В Западном Ванкувере нет промышленной зоны. Жители работают в сферах розничной торговли, обслуживания, частного бизнеса или ездят на работу в Ванкувер. А по выходным можно прийти в один из парков, выходящих на море, и вдюволь видышаться морским воздухом, если повезет, наловить крабов (это при наличии лицензии!), покидать в набегающие вол-ны камешки, отведать вкусного мороженого в кафешке через дорогу и, конечно же, почитать свежий номер «Русского Мира».



С недавнего времени перекресток на вечно шумной Kingsway и Edmonds rnaby превратился, в хорошем смысле слова, в «городской оазис». После

водываем об выполнения и предусском и всеми цинуния и парежу в метор и отприятия до в породнения межди стояв, в торожихом озано. После отприятия до в породнения и перемо этаких котром расположен техн Томитуров. В породнения от предуставить в перемо этаких котром расположен техн Томитуров до в породнения и перемо этаких потром до породнения к комечно же, свемним и померами такить в тусский миру в чотаже периодики, к конечно же, свемним и померами такить в тусский миру в чотаже периодики, к к и мочется остановить киполенные рабочни буден в защенской туренняго кофе и чтеннем любимых такитых руборы. В теплое время года долгатом, биз-нов техновической пределения в техновической пределения по долгатом, биз-нов друг или поруга собирается принести тебе выш заках, солище играет в водных брызата симпатичного компатитого фонтата (на котором деги ката-кога на отромной рабеб), а та жешь, например, открыти местого финила банка ВСС, куда надо закочнить, чтобы оплатить несколько последних счетов, стоя за эти трицаты тургения киняту успежень покать, что изменятьсям чре-красна и удивительна». И уже местный вогруг с брусникой и оресами при-красна и удивительна». И уже местный вогруг с брусникой и оресами при-красна и удивительна». И уже местный вогруг с брусникой и оресами при-красна и дивительна». И уже местный вогруг с брусникой и оресами при-красна и дивительна». И уже местный вогруг с брусникой и оресами при-красна и дивительна» и дрежение предоставлять удрожение с выстем за предоставлять предоставлять удрожение с выстромного выстный станов. В последнительна пре-стам на предоставления предоставлять предоставлять на с выстромного выстный вогодника и последнительна предоставления предоставления предоставлять предоставлять на с выстромного выстромного выстромного выстромного предоставления предоставления предоставлять проделения предоставлять проделения предоставлять проделения предоставления предоставления предоставления предоставления предоставления предоставления предоставления предоставления предо

NUMBABRADO AXXXX







Прием объявлений в «Русский Мир» #13(149) анчивается 16 июня 2010г. здавшие объявления будут бликованы в спедующем выпуске газеты.

M010. Grand European Cleaning Services яет Вам свои услуги. Днем или ночью. Все от чистки пылесосом ло мытья дома способом pressure washing. Звоните по тел. 604-315-9760 insured &

М011. Вы хотите уехать в отпуск но не знаете, что делать с Вашим домашними животными? Звоните нам, мы присмотрим за Вашими любимцами и Вашим домом, кор выгуливаем и многое другое. За дополнительной информацией ните по тел. 604-315-9760

Мо14. Профессио и фитнесс тренер (30 лет), поможет м обрести желаемую форму за доступную цену. С выездом к клиен Тел. 604-202-9135

Springs: останавливайтесь у нас на ия отпуска или на в ые. Цень умеренные, 1-604-796-3531 Люси

М025. Профессионально шью ремонтирую и подгоняю по фигура искую и мужскую одежду любой сложности включая свалоб платья, а также изготавливаю костюмы: цыганские, танцевал театральные, бальные и т 4542; 604-219-8059 Алекс ные и т.д. 604-636-

М015.Танцевальная шоу-группа «Сувенир» украсит Ваше любое торжество: свадьбу, день рождения вечеринку, исполняя сам разнообразные зажигательные, увлекател екательные, интересные танцы. ина 604-263-3541; Алекс 604-636-4542

М033. Требуется неболи те (от 500 до 1000 sq f) для магазина тканей и акссесуаров. Желательно Северный Бернаби или Коквитлам центр. Рассмотрю разные варианты, тел 6047297703

М026. Дизайн и пошив штор постельного белья, пошив и ремонт Тел. 778-891-5082

М016. Опытный специалист по стропунктурной диагностике EAV Доктор Елена Джаврова проводит оздоровительное и профилактическое лечение современными натуральны средствами. Диагностика и консультации бесплатны. Tel. (604)812-7613 E-mail: djavrova@yahoo.ca http://ca.geocities.com/djavrova

трудоустроиство

Тооб. Охранное агентство охранников на частичный рабочий день. Оплата \$10-12 в час. Звонить 778-322-6334

тоо5. Предлагаю работу для любого возраста по новой технолог 253-205-9518, 253-205-6264

пания, рабо ТОО1. Американская компани: тающая в сфере телекоммун ищет русскоговорящих бизнес партне ров. Тел. 604-461-5529 Т003. Приглашаем начинаю фессиональных танцоров на просмотр для последующего участия в подтан-

Ирина 604-263-3541 rihter@shaw.ca Алекс 604-636-4542 afdesignalfa@gmail.com

ТОО2. Уникальная возможность за-работать денег в самой богатой инду-стрии мира. Сиэтл, Ванкувер Британ-ская Колумбия. Тел. 778-918-0455

Т004.Ищу логопеда. Тел. 778 858 5905 Ната

Т510. Хочешь быть сам себе боссом Любишь помогать людям? Устали бо-яться, что Вас уволят из-за экономи-ческой нестабильности? Multilevel сотрапу ищет 4 партнеров по бизнесу ей, которые желают зарабатываты от 3 до 20 тысяч в месяц. Зарплата зави сит от Вас. Для получения подробной информации звоните 604-315-9760.

Хотите в Канаду? «NAVIGATOR IMMIGRATION SOCIETY»

ый спектр услуг по иммиграции, образованию о любых бизнесов и недвижимости для тех, обретению любых бы кто уже приехал или еще только собирается е Канаду

Интересуют программы легального въезда в Канаду?

ем в рег ешении вопросов оценки максимально эффи ни еариантое переезда на ПМХІ Наши адеох лифицировач),так и на контрактиой основе. пиеных и оптимальных по зат пы окажут услуги как по систе

Интересуют сделки с недвижимостью в Канаде?

м на себя ВСЕ лега не) расходы по офор я ВСЕ легальные(иотариальные) расх ет наш центр - продажа и/или похупка! есса со сторе

Интересует тема образования в Канаде?

мы сделаем отбор и оформление уникальной программы г отребности каждого, ято к нам обратится. Льготное оформ не и переход на ПМЖ в

DO MORE FOR LESS!

r.lmmigrationnavig en): (604) 730-6004 (778) 858-2684

нес-сеть «НАВИГАТОР» оппенияват првыух

АФИША

ДЕНЬ РОССИИ В ВАНКУВЕРЕ!

26 июня 2010 года оргкомитет приглашает всех на праздно-вание Дня России! Местом проведения остается тот же самый Сербский Культурный Центр, очень удобное и уже известное организаторам и участникам здание по адресу 7837 Canada Way, Burnaby. Опираясь на достаточно удачный опыт прошлого года, стержнем многообразной культурной программы остается выступление самодеятельных и профессиональных артистов, а также творческих коллективов русскоязычной общины Большого Ванкувера. Как всегда, детский спортивный и танцевальный клубы порадуют зрителей сво-им мастерством. Организаторы надеются, что не останется без внимания ни стар, ни млад. Безо всякого сомнения, дети разных возрастов будут увлечены игра-ми и развлечениями, которые уже готовятся для них талантли-выми энтузиастами. Мы надеемся. что снова будут популярны площадки, где расположатся вы ставки прикладного искусства, а также бизнес-ярмарка. Архитекторы, художники, фотографы и дизайнеры разных стилей и на-правлений смогут предоставить свои произведения на суд зри-телей, а понравившиеся работы можно будет купить на ме-сте или сделать заказ на будущее. Мы очень надеемся, что бизне-сы, которые захотят поучаствовать, максимально используют возможности праздника, чтобы познакомить зрителей со своей продукцией или сервисом. Ведь в прошлом году посетителей было около 1500 человек, и мы рас-считываем, что в этом году будет не меньше!

И, конечно же, какой русский праздник без традиционной рус-



В прошлом году ДЕНЬ РОССИИ В ВАНКУВЕРЕ впервые гостепрнимно распахнул двери для жителей и гостей города. Не пропустите этот праздник и в этом году!

ской еды и налитков Очень кочестея надеяться, что нам удастся привлечь на праздинк людея см привлечь на праздинк людея умеющих вкусно готовить традиционные русские блюда: блины, шврожки, пельмени и т. д. А сели еще от учотного пати в в глубине дворя потвиет дъмком барское или даке шаплямом, да все это в гармении с живой музыкой (у, то: праздичиное настроение гарантировано всем, кто придет в этот делы!

Организаторы очень надеются на то, что праздником заинтересуются и потенциальные спонсоры. Вниманию посетителей будет предославиен стол-стенд с информационным материалом о спонсоре, дисплей-показы на большом экране, а также звукомузыкальные анонсы в течение всего див.

Таковы планы. А как это будет на самом деле, зависит от всех участников. Позвоните нам, если у вас есть интересные идеи и предложения или вы хотели бы поучаствовать в выставке и бизнес-ярмарке.

И практически самое главное Как и в прошлом году нам нужны волонтеры, которые смогут следить за порядком в зале в течение для, помогать, участникам при подготовке выступлений, организовать паркому затомобилей гостей и участников, встречать гостей и т. д.

Звоните по вопросам праздника: Культурная программа – Ирина Жилина, тел. 604-613-3070 кли 778-355-7377 Выставка, дрмарка, бизнесстолы – Татьяна Сазднова, тел. 778-322-4547 Общие вопросы, волонтерский центр – Игорь волонтерский центр – Игорь

Земцов, тел. 604-512-8464

Dr. Serge Agafontsev

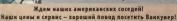
27 years experience in cosmetic dentistry with a holistic den approach located in Vancouver, B.C. Member of the America Academy of Cosmetic Dentistry, CDSBC, CDA, HANS, etc.

- Все виды стоматологических работ
- Наивысшее качество по доступным цена
 Гарантия на все виды работ
- гарантия на все виды рачот
 Новейшее оборудование и технологии
- Удобное расположение остановка метр "Stadium"

удентам и пенсионе СКИДКа!



Dr. Serge Agarfontsev D.M.D.
ALTER BIO DENTAL
66 Keefer Place Vancouver 8C, V68 0C9
(604) 708-6042
F-mail: infa@doctorserge.com





письма друга

Привет на Южного Китав! Сегодня, преднатав оценить мои скромные следонатольно в паратиз в поисках пужного товара, в рассках пужного товара, в рассках пужного товара, в рассках пужного товара, в рассках пужного пумном метобы (на сей раз в -операцият конкретной фабрики из провыты пумного и мачалу поиска у меня были только, размер плитам и желание канамещевание гаритум Лобо, размер плитам и желание канамецевание станта нежелиетом заказать с контейнера этой позиции. 2 контейнера этой позиции. 2 контейнера этой позиции.

Сперва я провёт исследование российского рынка керамической плитки и узнал, какие торговые марки качественного китайского керамогранита представлены в России. Выяснил, что в Россию поставляет товар десяток фабрик, среди которых мне бросилось в глаза название «АПА».

У меня есть китайская за данных с выставок, а «AIJIA» разными тонами может обозначать до десятка значений. Но я всё же решил, что «АІЈІА» долж-но по-китайски писаться как 爱家 «люблю семью» (несмотря на угрожающе-растущее количество разводов в городах, китайцы всё ещё обожают эксплу атировать семейные пенности в торговле). Эти два иероглифа я и забил в свою базу данных Можно представить, как озари-лось моё лицо, когда тут же вы светился сайт фабрики, на ко-тором керамогранит имел тот же артикул! Таким образом, потребовались считанные минуты, чтобы всё выяснить и получить цены на конкретно запрашиваемый товар!

мын говари от так радукот эти мизерные достижепия?! Да просто потому, что каждый день жизни мне напоминает о правильности моего решения пересхать в Китай — туда, где творится экономическая история мира! Можно вести ти-



передачи в-вариаторе соосного редуктора?»), что даже вырос в собственных глазах и стал замечать, что слегка изменилась походка и расправились плечи (уж начавщие было опускаться под тяжестью прожитых лет...).

В выходные, после расслабухи в саду бонсаев парка Веньчжоу, я потащил питерцев в горы Енданьшань. Долго карабкались по ступеням наверх, в храм, приютившийся в пещере у верпины. Все взмокли, но картина, открывшаяся с вершины, стоила того.

Проводия своих кличетков, и искорством посеза доекай, до города Фучкоу, где с воккала сразу, же отправилеле в ботанический слад. Пообедал в бамбуковом павильоне сперегородками в япопком стире. Связы приоткрытую перегородку открывался вид на дальмовую залем, упирающуюся в пруд с крупными красными кратами. У пруда стоял оквижённый гомон. Два «новых» китайца бросли картами такие куски пампушек, что можно было полумать, будто они кормит акул. Но мне, как удаву для перевариям пира пира предела предела мня пици. и учек был покой, копреследовать самого преследо вателя. Меня спасали яблони, на которых я научился молниеносно, как обезьяна, взбираться, не-смотря на то, что был воспитан в тундре. Под вечер я приходил мириться и, уткнувшись головой в её застиранный передник, ти-хо лежал подле неё на пахнущем прошлыми веками стареньком диване. Не помню даже, чтобы она когда-то погладила меня по голове. Она была чужда ласково-сти, а нежность была так глубоко запрятана в её выцветших от переживаний серых глазах, что мне чудилось, будто и саму ла-ску выкосила война. Муж пропал без вести в первые дни войны(и ни одной фотокарточки не осталось!), а сын - под Кёнигсбергом в последние... Поднимала троих детей одна. Вот тебе и женская доля... Вот тебе и нежности те-

Огромный дом бабушки с безбрежным, как мне всегда казлось, огородом продали за бесценок после Чернобыля. А не так давно, будучи проездом на могил'євщине, в с сильным душевным волнением заглянул в Кричев, на улицу детства. Фасад дома уже не



BC Optima

1 604 773 8723 info@bcoptima.com



Vancouver Community College можно встретить везде. В учебных классах и общественных центрах, в офисах и

надеются, что не останется без внимания ни стар, ни млад. Безо всякого сомнения, дети разных возрастов будут увлечены играми и развлечениями, которые уже готовятся для них талантливыми энтузиастами. Мы надеем-ся, что снова будут популярны площадки, где расположатся вы-ставки прикладного искусства, а также бизнес-ярмарка. Архитекторы, художники, фотографы и дизайнеры разных стилей и на-правлений смогут предоставить свои произведения на суд зрителей, а понравившиеся рабо-ты можно будет купить на месте или сделать заказ на будущее Мы очень надеемся, что бизнесы, которые захотят поучаствовать, максимально используют возможности празлника чтобы познакомить зрителей со своей продукцией или сервисом. Веды в прошлом году посетителей бы-ло около 1500 человек, и мы рассчитываем, что в этом году будет не меньше!

И, конечно же, какой русский праздник без традиционной рус-

ской еды и напитков! Очень хочется надеяться, что нам удаст-

принмио распахнул двери для жителей и гостей города. Не

ся привлечь на праздник людей, умеющих вкусно готовить традиционные русские блюда: бли-ны, пирожки, пельмени и т. д... А если еще от уютного патио в глубине двора потянет дымком барбекю или даже шашлыков, да все это в гармонии с живой музыкой (!), то праздничное настроение гарантировано всем, кто придет в этот день!

Организаторы очень налеются на то, что праздником заинтересуются и потенциальные спон соры. Вниманию посетителей будет предоставлен стол-стенд с информационным материалом о спонсоре, дисплей-показы на большом экране, а также звуко-музыкальные анонсы в течение всего дня.

Таковы планы. А как это будет на самом деле, зависит от всех участников. Позвоните нам, если у вас есть интересные идеи и предложения или вы хотели

пропустите этот праздник и в этом году! бы поучаствовать в выставке и бизнес-ярмарке

И практически самое главное! Как и в прошлом году нам нужны волонтеры, которые смогут следить за порядком в зале в течение дня, помогать участни-кам при подготовке выступлений, организовать парковку автомобилей гостей и участников, встречать гостей и т. л.

Звоните по вопросам праздинка:

Культурная программа -Ирина Жилина, тел. 604-613-3070 или 778-355-7377 Выставка, ярмарка, биз столы – Татьяна Сазонова, тел. 778-322-4547

Общие вопросы. волонтерский центр - Игорь Земцов, тел. 604-512-8464

Perfect Fabrics ПОСТУПЛЕНИЕ ессиональных декоративных тканей для дома (шторы, поли, постельное, ткани для мебели). Европейскі лизайн и качество в коллекции есть двухсторонние ткани пары(штора и тюль с одним дизайном), всего более 1000 вариантов тканой и огромное колличество необычных акссесуаров, ленты, магнить пки в общем все,что сделает ваши окна самыми необыкновенными а комнату уютной! Ширина всех тканей Зм! Цена за погоный метр(1м x 3м) от 13 cad! 604 565 2424, 604 729 7703 www.perfectfabrics.ca



Привет из Южного Китая! Сегодня, предлагая оценить мои скромные следопытские таланты в поисках нужного товара, я расскажу об очередном удачно использованном дедуктивном методе (на сей раз в «операции» по обнаружению керамогранита конкретной фабрики из провин-ции Гуандун). Уточню, что к началу поиска у меня были только наименование (артикул Ајбо56), размер плитки и желание кли-ента немедленно заказать 2 контейнера этой позиции.

Сперва я провёл исследование российского рынка керамиче-ской плитки и узнал, какие тор-говые марки качественного китайского керамогранита пред-ставлены в России. Выяснил, что в Россина поставляет товар де-сяток фабрик, среди которых мне бросилось в глаза название «AIJIA»

меня есть китайская база данных с выставок, а «АІЈІА» разными тонами может обозначать до десятка значений. Но я всё же решил, что «АІЈІА» должно по-китайски писаться как $\sqrt[4]{x}$ т.е. «люблю семью» (несмотря на угрожающе-растущее количество разводов в городах, китайцы всё ещё обожают эксплуатировать семейные ценности в торговле). Эти два иероглифа я и забил в свою базу данных Можно представить, как озарилось моё лицо, когда тут же вы-светился сайт фабрики, на котором керамогранит имел тот же артикул! Таким образом, потребовались считанные минуты, чтобы всё выяснить и получить цены на конкретно запрашивае-

мый товар! Спросишь, почему меня так радуют эти мизерные достижения? Да просто потому, что каждый день жизни мне напоминает о правильности моего решения переехать в Китай – ту-да, где творится экономическая история мира! Можно вести тихую жизнь, но она всё равно бу дет значимой, ибо проходит «на гребне волны». И как бы мне хо-телось дожить до тех лет, когда и в русскоязычных странах люди ощутят мощный экономический иоциональный подъём!

чуть не забыл: в начале апреля ездил в командиров-ку по фабрикам в провинции Чжецзян. 9 дней мотался с клиентом из Питера и его инжене ром, проводя переговоры на фабриках, изготавливающих редукторы, подъёмные механизмы и промышленные электродвигате-ли. На второй день уже так «круто въехал» в техническую тем (ещё бы! без запинки, с ненавяз чивой естественностью спрашивать инженера фабрики на китайском: «А не подскажете, голубчик, какое там у вас переда точное отношение глобоилной



передачи в вариаторе соосного редуктора?»), что даже вырос в собственных глазах и стал замечать, что слегка изменилась походка и расправились плечи (уж начавшие было опускаться под тяжестью прожитых лет...).

В выходные, после расслабу-хи в саду бонсаев парка Веньчжоу, я потащил питерцев в го-ры Енданьшань. Долго карабка-лись по ступеням наверх, в храм, приютившийся в пещере у вер-шины. Все взмокли, но картина, открывшаяся с вершины, стоила

Проводив своих клиентов, я на скоростном поезде доехал до города Фучжоу, где с вокзала сразу равился в ботанический сад. Пообедал в бамбуковом павильоне с перегородками в япон-ском стиле. Сквозь приоткрытую перегородку открывался вид на пальмовую аллею, упирающуюся в пруд с крупными красными карпами. У пруда стоял оживлённый гомон. Два «новых» китайна бросали карпам такие куски пампушек, что можно было полу мать, будто они кормят акул. Но мне, как удаву для переваривания пищи, нужен был покой, ко-торый я и нашёл близ невероятного размаха баньянового дере-ва. На мраморной табличке были выгравированы иероглифы, указывающие возраст этого исполина: более 600 лет! Я присел на скамейку и почему-то вдруг вспомнил бабушку... Намаявшись за день, она садилась у русской печки, складывала огрубевшие от работы в огороде руки на стареньком переднике и не моргая, словно в пустоту, смотрела во двор. Она словно не замечала, как я, десятилетний, подкрадывался к свинье и рывком, вцепившись в розовые уши, осёдлывал её. Родео было не долгим. С визгом крупная свиноматка песко избавлялась от лихого «ковбоя», но тот, несмотря на ссалины, не ял попытки её приручить, пока бабушка не хватала что по падёт под руку и не начинала

преследовать самого преследователя. Меня спасали яблони, на которых я научился молниенос-но, как обезьяна, взбираться, несмотря на то, что был воспитан в тундре. Под вечер я приходил мириться и, уткнувшись головой в её застиранный передник, тихо лежал подле неё на пахнушем прошлыми веками стареньком диване. Не помню даже, чтобы она когда-то погладила меня по голове. Она была чужда ласковости, а нежность была так глубо-ко запрятана в её выцветших от переживаний серых глазах, что мне чудилось, будто и саму ласку выкосила война. Муж пропал без вести в первые дни войны(и ни одной фотокарточки не осталось!), а сын – под Кёнигсбергом в последние... Поднимала троих детей одна. Вот тебе и женская доля... Вот тебе и нежности те-

Огромный дом бабушки с безбрежным, как мне всегда каза-лось, огородом продали за бесценок после Чернобыля. А не так давно, будучи проездом на могилёвщине, я с сильным душевным волнением заглянул в Кричев, на улицу детства. Фасад дома уже не был празднично-голубым, как раньше... Хотел уж было постучать в родную калитку, как через забор увидел какого-то пузатого мужика в замусоленной майке Рука так и опустилась. Нетвёрдой походкой зашагал я прочь от этого дома, над которым за-висло большое пушистое облако Может, на нём и радостно встре тились почившие души моего отца, дяди, бабушки и погибшего неизвестно где деда...

Извини, что начал за здравие, а закончил... Знаещь, с годами черты моето лица всё больше становятся похожими на бабушкины... И как не согласиться с китайцами, у которых есть изречение. 树高千丈, 叶落归根 («дерево может вымахать на тысячу чжанов, но его листья всё равно падают к корням...»)!

С неизменной симпатией





Vancouver Community College можно встретить везде. vancouver community Conege: можло встрегить вседы: В учебных глассах и общественных центрах, в офисах и на улицах города. Мы колледж. No. 1 в ВС, с 25 тысячами , студентов и выпускниками по всей провинции.

Выберите подходящие для себя курсы в VCC.

Наши программы дадут вам знания и умения для достижения успеха — от классов ESL и автомобильного дела, до курсов медицинских сестер и туризма. Посмотрите и убедитесь

Зарегистрируйтесь сегодня на классы, начинающиеся в

следующем семестре. Более подробная информа или по тел. 604.443.8543. мация на усс.са



РУССКИЕ В КАНАДЕ

Graham Montessori School, или Детский сад на Ура!

русскоговорящему ролителю, заботящемуся о своём ребёнке и думающему о его будущем? Наверное, в первую очередь, чтобы там были грамотные, образованные воспитатели, по-настоящему любящие свою работу и умеющие, а главное - желающие общаться с ребёнком по-доброму и с пониманием. И, конечно же, обращающие внимание на его состояние здоровья, настроение, индивидуальные особенности и т. д., и т. п. Ещё, вероятно, чтобы в целом атмосфера в саду была максимально ориентирована на ребёнка, комфортна и радостна для него. Впрочем, этого, наверное, хотят все родители. Если же обратить внимание именно на русскоговорящих, то здесь в абсолютном большинстве случаев добавляется ещё одно непременное условие: ребёнка в летском саду должна ждать не только радость, игры и развлечения, но и обязательно! – развивающие занятия. Иными словами, нужно, чтобы ребёнок не только весело проводил свободное от родителей время, но и учился чему-то новому, причём желательно - в разных областях знаний.

Некоторое время назад, когда наша семья приехала жить в Канаду, передо мной встал вопрос о поиске именно такого летского сада для сына. Ничего себе задачка... Особенно если учесть что канадские детсады абсолютно не похожи на российские и в них наличие пресловутого fun - не просто необходимое условие, а единственная цель... Мне. это совсем не подходило. Ключевое слово «fun» необходимо было если не заменить, то обязательно дополнить словами «забота» и «развитие»... На помощь пришёл всем знакомый принцип - ориентироваться на мнения других людей, желательно знакомых, которым доверяешь Подруга мне сказала: «Мой сын ходит в детский сад. Там рус-

всегда лично разговаривает с каж дым родителем будущего ученика, а также готова решить возникаю щие вопросы уже в процессе посещения детского сала). Как известно, ведущим ви-

дом деятельности в дошкольном возрасте является игра, она вызывает качественные изменения в психике ребёнка. Однако игра может быть разной. Конечно, она всегда должна приносить радость и развлекать Но в то же самое время именно в игре реализуется потребность ребёнка в активности и в познании окружающего мира, а потому, при грамотном педагогическом подходе, игра может развивать, учить и воспитывать. Именно это с успехом осуществляется в Graham Montessori School. Все занятия проходят в игровой форме, но сколько нового узнают дети! Английский и фран цузский языки, художественное творчество, музыка, основы научных знаний, география - это лишь сухой неречень, за которым скрываются яркие, эмодионально насышенные, занимательные занятия, о которых каждый день теперь взахлёб рассказывает мой сын. Каждую неделю сын с восторгом и гордостью демонстрирует мне и материали ные результаты - всевозможные рисунки и поделки, которые он смастерил своими руками. Часть занятий в саду проходят в группе, а на некоторые воспитатели приглашают детей по очереди и занимаются индивидуально Каждый вид занятий призван не только дать знания, но и вызвать интерес ребёнка, а также способствовать развитию. Например, при изучении букв задействуются сразу три канала восприятия информации: зрительный, слу ховой и тактильный, - ребёнок слышит от воспитателя звук, видит нарисованную букву, а также «чувствует» её, проводя пальцами по изображению, которое спе-

ся и совершенствуется внимание и произвольная память. При решении более простых, а по и более сложных задач ребёнок постепенно начинает переходить от внешних проб к пробам. совершаемым в уме. После того как ребенка знакомят с несколькими вариантами задачи, он может решить новый её вариант уже не прибегая к внешним действиям с предметами, а получив необходимый результат в уме. Таким образом, по мере развития любознательности, познавательных интересов ребёнок все шире начинает использовать мышле ние для освоения окружающего мира, в то время как воспитатели руководят его действиями, ставят перед ним практические и познавательные задачи, учат способам их решения. Что не менее важно, в процессе этих игр-занятий воспитателями постоянно полдерживается заинтересованность ребёнка и мотивируется стремление к прогрессу, желание узнавать новое, добиваться всё лучших и лучших результатов. Постепенно внутри игры у ребёнка начинает складываться и учебная деятельность, которая позднее станет ведущей. Думаю, вы согласитесь, что такое развитие крайне важно не только для настоящей, но и для будущей жизни каждого ребёнка.

Несколько слов о людях, которые всё вышесказанное осуществляют. Кроме директора, в Graham Montessori School работает нелая команда единомышленников воспитателей с университетским образованием и опытом работы в образовательных учреждениях. Все они прошли жесточайший отбор, так как у Ольги Горенштейн есть чёткая установка не допускать к работе с детьми людей, которые не проявляют к ним должного внимания и заботы, даже если у них есть необходимый диплом. Именно поэтому не только воспитатели обо-



умеют читать по-английски

учат ребёнка хорошим манерам и умению решать проблемы, отстаивать свою точку зрения и выстраивать отношения с другими детьми, рассуждать и выступать перед публикой. В результа те ребёнок не только развивается, но и получает дополнительную, эмоциональную подготовку к будущей жизни, в частности, в обучению в школе, где ему предстоит не только учиться, но и общаться с педагогами и соучениками. Канада - «мультикультурная (многонациональная) страсещению детского сада новичкам, не владеющим английским языком. Кстати, адаптация любого ребёнка проводится максимально мягко: в первые дни разрешено присутствие родителей на занятиях, ребёнок может находиться в саду в течение неполного дня, - короче, всё делается для психологического комфорта ребёнка и спокойствия родителей. Исходя из тех же целей, в саду существует и ещё одно правило - приветствуется посещение групп только здоровыми детьми. Не секрет, что во многих местных детсадах легко можно увидеть, например, прогудку под продивным дождём. Возможно, кто-то решит, что это закаляет, однако ще всего это приводит к тому, что все дети в группе, в лучшем слунают чихать и кашлять. В Graham Montessori School никто, конечно, не будет требовать обязательных посещений врача, но всё же порекомендуют оставить ребёнка дома, если он не совсем здоров, - и самому ребёнку будет спокойнее, и других не заразит. И всё, опять же, исходя из принципов заботы и комфорта для детей.

Как я уже отметила, образовательная программа Graham Montessori School разнообразна. Стоит, пожалуй, ещё раз обратить внимание на то, что это единственный детский сад, в котором изучаются 3 языка (русский, английский и французский), и русскоговорящие дети старшей группы вполне свободно говорят на всех. Интернацио-нальность сада позволяет детям больше узнавать о других культурах, общаясь со сверстниками, имеющими разные национальные особенности. Несмотря на общую программу, воспитатели всегла приветствуют интересные дополнения к ней. Например, во время только что прошедших MCVUV UPD M



Кроме английского, ребята изучают и фраицузский язык

скоговорящий директор, среди циально сделано отличающимся жают своих учеников, но и дети

на, и детский сад не исключение.

инливилуальные особенности и т. д., и т. п. Ещё, вероятно, чтобы в целом атмосфера в саду была максимально ориентирована на ребёнка, комфортна и радостна для него. Впрочем, этого, наверное, хотят все родители. Если же обратить внимание именно на русскоговорящих, то здесь в абсолютном большинстве случаев добавляется ещё одно непременное условие: ребёнка в детском саду должна ждать не только радость, игры и развлечения, но и обязательно! - развивающие занятия. Иными словами, нужно, чтобы ребёнок не только весело проводил своболное от ролителей время, но и учился чему-то новому, причём желательно - в разных областях знаний.

Некоторое время назад, когда наша семья приехала жить в Канаду, передо мной встал вопрос о поиске именно такого детского сада для сына. Ничего себе задачка. Особенно если учесть, что канадские детсады абсолютно не похожи на российские и в них наличие пресловутого fun - не просто необходимое условие, а единственная цель... Мне это совсем не подходило. Ключевое слово «fim» необходимо было если не заменить, то обязательно дополнить словами «забота» и «развитие»... На помощь пришёл всем знакомый принцип - ориентироваться на мнения других людей, желательно знакомых, которым доверяещь Подруга мне сказала: «Мой сын ходит в детский сад. Там рус-

в игре реализуется потребность ребёнка в активности и в познании окружающего мира, а потому, при грамотном педагогическом подходе, игра может развивать, учить и воспитывать. Именно это с успехом осуществляется в Graham Montessori School Все занятия проходят в игровой форме, но сколько нового узнают дети! Английский и французский языки, художественное творчество, музыка, основы научных знаний, география - это лишь сухой неречень, за которым скрываются яркие, эмоционально насыщенные, занимательные занятия, о которых каждый день теперь взахлёб рассказывает мой сын. Каждую неделю сын с восторгом и гордостью демонстрирует мне и материальные результаты - всевозможные рисунки и поделки, которые он смастерил своими руками. Часть занятий в саду проходят в группе, а на некоторые воспитатели приглашают детей по очереди и занимаются индивидуально. Каждый вид занятий призван не только дать знания, но и вызвати интерес ребёнка, а также способствовать развитию. Например, при изучении букв задействуются сразу три канала восприятия информации: зрительный, слуковой и тактильный, - ребёнок слышит от воспитателя звук, видит нарисованную букву, а также «чувствует» её, проводя пальцами по изображению, которое спе-

носить радость и развлекать

Но в то же самое время именно

м с предметами, а пол необходимый результат в уме. Та ким образом, по мере развития любознательности, познаватель ных интересов ребёнок все шире начинает использовать мышле ние для освоения окружающего мира, в то время как воспитатели руководят его действиями, ставят перед ним практические и познавательные задачи, учат способам их решения. Что не менее важ но, в процессе этих игр-занятий воспитателями постоянно поддерживается заинтересованность ребёнка и мотивируется стремление к прогрессу, желание узнавать новое, добиваться всё луч ших и лучших результатов. Постепенно внутри игры у ребён ка начинает складываться и учеб ная деятельность, которая позд нее станет велушей. Лумаю, вы согласитесь, что такое развитие крайне важно не только для настоящей, но и для будущей жизни каждого ребёнка.

Несколько слов о людях, кото рые всё вышесказанное осуществляют. Кроме директора, в Graham Montessori School работает целая команда единомышленников воспитателей с университетским образованием и опытом работы в образовательных учреждениях. Все они прошли жесточайший отбор, так как у Ольги Горенштейн есть чёткая установка не допускать к работе с детьми людей, которые не проявляют к ним должного внимания и заботы, даже если у них есть необходимый диплом. Именно поэтому не только воспитатели обо-



К первому классу школы все ученики умеют читать по-аиглийски

учат ребенка хорощим манерам и умению решать проблемы, отстаниять ском точку эрения и выстраивать отношения с другими детьми, рассуждать и выстулать перед публикой. В результате ребенок не только развивается, но и получает, дополнительную, эмоциональную подготовку, к будущей экизин, в частности, в обучению в школе, где ему предстоит не только учиться, но и общаться с педагогами и соучениками. Канада — «мультикульнуюками. Канада — «мультикульнуюная» («многодатими» друга-

сещению детского сада нович кам, не владеющим английским языком. Кстати, адаптация любого ребёнка проводится максимально мягко: в первые дни разрешено присутствие родителей на занятиях, ребёнок может находиться в саду в течение неполного дня, - короче, всё делается для психологического комфорта ребёнка и спокойствия родилей. Исходя из тех же целей, в саду существует и ещё одно правило - приветствуется посещение групп только здоровыми детьми. Не секрет, что во многих местных детсадах легко можно увидеть, например, прогулку под проливным дождём. Возможно, кто-то решит, что это закаляет, однако чаще всего это приводит к тому, что все дети в группе, в лучшем случае, ходят сопливые, а то и начи нают чихать и кашлять. В Graham Montessori School никто, конечно, не будет требовать обязательных посещений врача, но всё же порекомендуют оставить ребёнка дома, если он не совсем здоров, - и самому ребёнку булет спокойнее. и других не заразит. И всё, опять же, исходя из принципов заботы и комфорта для детей.

Как я уже отметила, образовательная программа Graham Montessori School разнообразна. Стоит, пожалуй, ещё раз обратить внимание на то, что это единственный детский сад, в котором изучаются 3 языка (русский, английский и французский), и русскоговорящие дети старшей группы вполне своболно говорят на всех. Интернациональность сада позволяет детям больше узнавать о других культурах, общаясь со сверстниками. имеющими разные национальные особенности. Несмотря на общую программу, воспитатели всегда приветствуют интересные дополнения к ней. Например, во время только что прошелших Олимпийских игр мой сын принёс в сад плюшевого Чебурашку - талисман российской олимпийской сборной. Воспитательница сначала сама с интересом расспросила сына о неизвестной зверюшке, а потом предложила ему рассказать об этом в группе. чтобы нерусскоговорящие дети тоже могли познакомиться с новым персонажем и узнать что-то для себя. Между прочим, в конце мая и начале июня в Graham Montessori School проходят выпускные, так вот в этом году в праздники включены показательные номера на 6 языках (кроме английского, французского и русского, ещё и на китайском, корейском и испанском!). Гле ещё можно найти такое интернациональное содружество на уровне

детского сада?!



Кроме английского, ребята изучают и французский язык

скоговорящий директор, среди детей есть несколько «п Короче, нам нравится. Хочешь пойди посмотри. А вдруг и тебе понравится, и подойдёт для твоего сына». Так началось наше знакомство с Graham Montessori School. К моменту первого визита туда я уже знала, что местные летские салы во многом не похожи на привычные российские И тем не менее, когда я пришла в Graham Montessori School для знакомства и первого разговора с директором, я была удивлена тем, что попала в очень знакомую атмосферу: большие светлые комнаты, аккуратные ящички для детских вещей, яркие методические пособия на стенах и стеллажах. красивая детская мебель... Директор детского сада Ольга Горенштейн рассказала мне об основ ных принципах работы свое-

циально сделяно отличающимся от поверхности основи (шершавая бувая на гладкой бумаге). Чем больше органов чувств задействовано, тем точнее воспріятие, и тем более вризя картина окружающего мира и его составных частей возникает уребенка, — в резулитате ребёно и развивается, и учится, и – при этом – протого играет Мие кажется, что кой процесс покравится не томкой ребенку, но родителям.

В Graham Montessol School при помощи спсинальных пособий с постепенно возрастающей сложенство заданий ребенок изучает счёт, учится разинчать цвет, форму, пространственные свойства и целото. Под визинием тастей и целото. Под визинием такой игровой и конструктивной деятельности у ребеные сихидываются сложные виды зриговыможают своих учеников, но и лети питают к ним особую привязанность. Стоит отметить, что нали чие большого количества пелагогов выгодно отличает Graham Montessori School от других дошкольных учреждений. Например, для совсем маленьких детей в Канаде существуют семейные детские сады (Family Daycare) с более ломашней атмосферой и одним воспитателем. В Graham Montessori School ребёнок получает уникальную возможности учиться у разных преподавателей, у каждого из которых своя индивидуальная методика обу чения, свои знания, наконец, это просто люди разных национальностей. Таким образом, у ребёнка происходит не только большее накопление знаний и умений, но и обогащение опыта общения с разными людьми. Воспитатели

на, и детский сад не исключение Взаимодействие с детьми разных национальностей, различных культурных трациций является одним из важных элементов социализации Кроме того, в детком саду в одной группе собраны дети разных возрастов, что также способствует накоплению опыта общения младшие учатся у старших, старшие учатся отлиться о младших, – развитие коммуникативных навьков происходит быстрее.

В саду все обучение проходит на английском языке, однако для желающик проводятся и занятия по русскому языку. Кроме того, наличие искольких русскоговорящих воспитателей и некоторого числа русскоговоращих детей во всех группах позволяет детей во всех группах позволяет саменено адагироваться к посвяенено адагироваться к по-

УССКИЕ В КАНАДЕ



Для русскоговорящих детей в саду проводятся и занятия по русскому языку

Помните классику советского кино «Москва слезам не верит»? Героиня Веры Алентовой во время посещения клу-ба прервала эмоциональный монолог героини Лии Ахеджаковой словами: «А скажите, пожалуйста, есть ли какиенибудь успехи?». Вот и я задала аналогичный вопрос директоpy Graham Montessori School. Ольга Горенштейн ответила: «Конечно, у нас есть реальные результаты - после выпуска из нашего сада дети успешно поступают в хорошие школы. Например, Alicia Zhang смогла стать ученицей лучшей част-ной школы в Британской Колумбии - York House School

школы Urban Academy в New Westminster. Многие другие дети, в том числе практически все русскоговорящие, поступают не в простые, а в более сильные по уровню обучения French Immersion School или в Montessori Elementary Schools. И ведь это всё при том, что опять же перефразируя слова директора клуба из любимого фильма - Graham Montessori School не ставит перед собой такой конкретной задачи. Это ведь детский сад, а не подготовительные курсы!

Кто-то спросит, почему я назвала статью «Детский сад на Ура!». Ответ прост. Когда ранним утром я бужу своего сына посчастливилось его найти. Напоследок ещё

го дополнительной информации. В Graham Montessori School существуют 2 отде в Burnaby (7772 ления: Graham Avenue) и в New Westminster (1001 Royal Avenue). Оба отделения предлагают весь описанный выше спектр занятий, в обоих есть оборудованные детские площадки для прогулок на свежем воздухе и несколько разных групп для детей в возрас-те от 2,5 до 12 лет: Preschool, Daycare, Kindergarten и Out of School Care

Безусловно, намного лучше составить своё собствен-



for Girls. В эту школу почти невозможно попасть без особой протекции, надо быть, как говорится, на 10 голов выше других кандидатов. Когда же Alicia пришла туда на интер-

и ему не очень хочется вставать, мне стоит лишь задать ему один вопрос: «Ты в сал-то вообще хочешь идти?» Из кровати раздаётся крик: «Конечно, хочу!!!» - и проблема подъёма ное мнение, чем читать про чужие впечатления. В ближайших номерах «Русского Мира в Ванкувере» Вам будет пред-ложен фотоотчёт о выпускных праздниках 2010 года



ALEKCAHAP APEETOB

ВСЕ ПРОВИНЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ И ИММИГРАЦИЯ В КВЕБЕК

РАБОЧИЕ ВИЗЫ LMO, Live-In Caregivers, work without a permit)

ТУДЕНЧЕСКИЕ ВИЗЫ tudy Permit, Canadian Experience Class, International Students) ЕЛЯЦИЯ И СЛУШАНИЯ В IMMIGRATION AND REFUGEE BOARD

Тел: 604-782-1401 ийл: arlsimmigrate2canada@gi Факс: 1-866-249-5260

U-FIX-IT Auto Service Ltd.

Ваше мастерство - наша мастерская 778-397 -3097 · 778-397-4121



В каждом пролете есть лебедка/напольный домкрат, подпорки, подъемник для узлов силовой передачи, ведро для слива г для слива смазочно-охлаждающей эмульсии, подъемник для двигателя,

жная сигнализация, подача воздуха, электрические розетки.

Приносите свои инструменты 131 - 12th St., New Westminster, BC, V3M 4G9

BRUCE TITUS EASTSIDE SUBARU IN KIRKLAND

Канадцы Welcome!

425-820-8993



TATINHA KOBANER



ПРОФЕССИОНАЛИЗМ • КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ • ТАКТ

BCE НОТАРИАЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ еренности - Power of Attorney - Statutory Declarations



Аля русскоговорящих детей в саду проводятся и занятия по русскому языку

Помните классику советского кино «Москва слезам не верит»? Героиня Веры Алентовой во время посещения клуба прервала эмоциональный монолог героини Лии Ахеджаковой словами: «А скажите, пожалуйста, есть ли какиенибудь успехи?». Вот и я задала аналогичный вопрос директоpy Graham Montessori School. Ольга Горенштейн ответила: «Конечно, у нас есть реальные результаты – после выпуска из нашего сада дети успешно поступают в хорошие школы. Например, Alicia Zhang смогла стать ученицей лучшей частной школы в Британской Колумбии - York House School школы Urban Academy в New Westminster. Многие другие лети, в том числе практически все русскоговорящие, поступают не в простые, а в более сильные по уровню обучения French Immersion School или в Montessori Elementary School». И ведь это всё при том, что опять же перефразируя слова директора клуба из любимого фильма - Graham Montessori School не ставит перед собой такой конкретной задачи. Это ведь детский сад, а не подготовительные курсы!

Кто-то спросит, почему я назвала статью «Детский сад на Ура!». Ответ прост. Когда ранним утром я бужу своего сына

посчастливилось его найти. Напоследок ещё го дополнительной инфоргации. В Graham Montessori School существуют 2 отдев Burnaby (7772 Graham Avenue) и в New Westminster (1001 Royal Avenue). Оба отделения предлагают весь описанный выше спектр занятий, в обоих есть оборудованные детские площадки для прогулок на свежем воздухе и несколько разных групп для детей в возрасте от 2,5 до 12 лет: Preschool, Daycare, Kindergarten и Out of

School Care.
Безусловно, намного лучше составить своё собствен-



Урок географии

for Girls. В эту школу почти невозможно попасть без особой протекции, надо быть, как говорится, на 10 голов выше других кандидатов. Когда же Alicia пришла туда на интер-

и ему не очень хочется вставать, мне стоит лишь задать ему один вопрос: «Ты в сад-то вообще хочешь идти?» Из кровати раздаётся крик: «Конечно, хочу!!!» – и проблема подъёма ное мнение, чем читать про чужие впечатления. В ближайших номерах «Русского Мира в Ванкувере» Вам будет предложен фотоотчёт о выпускных праздниках 2010 года.



Музыкальные занятия

вью, в школе были поражены её высочайшим уровнем знания английского языка и знания английского языка и знатематики. Брат Alicia – Daniel
Данар – тоже поступил в престижную частную школу для
мальчиков Saint George School.
Аданиял Якуаликин в прошлом
году прошёл серьёзный отгоду прошёл серьёзный от-

решается сама собой. Разве это не мечта родителя, когда ребенок сам бежит в сад? Потому что сму там здорово, и он тотов кричать «Ура!» просто от ожидания встречи с друзьями и по группе и воспитателями. И мне тоже хочется воскликнуть «Ура!» от того, что такое место существует и что нашей семье Ответы на любые интересующие вопросы о Grabam Montessori School Вы можете получить по телефонам: 604-522-6116 (Burnaby) и 778-397-0191 (New Westminster).

Милена Луценко

U-FIX-IT Auto Service Ltd.

Ваше мастерство — наша мастерская **778-397-3097** • **778-397-4121**



В каждом пролете есть лебедка/напольный домкрат, подпорки, подъемник для узлов силовой передачи, ведро для слива масла, ведро для слива смазочно-охлаждающей эмульсии, подъемник для двигателя,

тревожная сигнализация, подача воздуха, электрические розетки.

Приносите свои инструменты
131 – 12th St., New Westminster, BC, V3M 4G9

BRUCE TITUS EASTSIDE SUBARU IN KIRKLAND

Канадцы Welcome!

425-820-8993



HOTAPHYC

NOTARY PUBLIC



профессионализм • конфиденциальность • такт

ВСЕ НОТАРИАЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

Доверенности • Power of Attorney • Statutory Declarations Легализация (Апостиль) • Affidavits Аттестация подписей/Notarizations • Certified True Copies

БЮРО ПЕРЕВОДОВ

Перевод документов в короткие сроки
РОССИЙСКИЕ ДОКУМЕНТЫ — НОТАРИЗАЦИЯ:

Гражданство • Пенсии

недвижимость

ПОКУПКА • ПРОДАЖА • РЕФИНАНСИРОВАНИЕ • MORTGAGE



604-267-2288

Факс: 604-267-2266 2-1496 W. 72 Ave Vancouver

E-mail: GKovalev@telus.net

Юридическое обслуживание на родном
языке, понятное и детальное объяснение
для тех, кто покупает впервые

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ...

Откуда произошло слово тютелька?

Тютелька - это уменьшитель ное от диалектного тютя («удар, попадание») название точного попадания топором в одно и то же место при столярной работе Сегодня для обозначения высокой точности употребляется выражение «тютелька в тютельку». Источник: www.gramota.ru

Чем запятнаны большинство американских долларов?



Большинство купюр амери канских долларов имеют на себе следы кокаина Источник: www.snopes.com

Какое растение мо: служить барометром?



Растение красный очный цвет обладает свойством барометра: при понижении атмосферного давления, то есть приближении осадков, его цветок закрывается, а при повышении вновь раскры-

Источник: en.wikipedia.org

Какие языки не имеют родственных себе языков?

Язык басков, живущих на севере Испании, не родственен ни с одним из известных ныне языков и не входит ни в одну языковую группу. Такими же характе ристиками обладает корейский

Источник: en.wikipedia.org

Что сказал изобретатель радара, превыснв скорость



Шотландский физик Роберт Уотсон-Уотт однажды был оста-новлен полицейским за превышение скорости, после чего сказал: «Если бы я знал, что вы будете с ним делать, то никогда не изобрёл бы радар!»

Источник: en.wikipedia.org

Где производятся шляпы-

привычно нам. На западе даже изменилось официальное на-звание фигуры на «королеву» (тогда как ферзь – это премьерминистр).

Источник: en.wikipedia.org

Почему Чистые пруды раньше были Погаными?



Чистые пруды в Москве ранк ше назывались Погаными прудами, так как сюда сбрасывались отходы. В начале 18 века пруд вошёл в состав московского имения князя Меншикова, был вычищен и получил современное название.

Какие выражения произошли от указа клеймить лбы преступникам?

Царица Елизавета Петров-на в 1746 г. приказала клеймить лбы преступникам. Отсюда ве-дут происхождение многие крылатые выражения: «на лбу написано», «заклеймить позором» и «прожжённый преступн:

Источник: rus.1 september.ru

Откуда произошло слово

Халявой раньше называлось голенище сапога. Нижняя часть сапога - головка - изнашива лась куда быстрей, чем голенище халява. Предприимчивые «хо-лодные сапожники» пришивали к голенишу новую головку. Такие сапоги – пришитые «на халяву» – были намного дешевле новых. Источник: www.gramota.ru

Какую фразу Шерлок Холмс ие говорил? Фраза «Элементарно, Ватсон!»

которую мы привыкли ассоциировать с Шерлоком Холмсом, ни разу не встречается в оригиналь-ных книгах Конан-Дойля.

Сколько денег получил автор слогана •Welcome to Scotland•?



В 2007 году власти Шотландии провели конкурс на новый сло-ган для страны. Приз в размере 125 тысяч фунтов получил автор слогана «Welcome to Scotland» – бывший премьер-министр стра-ны Джон Маконелл.

Источник: www.timesonline.co.ub

Как определяется пол

эмбриона у рептилий? У многих рептилий пол растущего в яйце эмбриона опреде-ляется не хромосомами родителей, а температурой окружаю-щего воздуха.

Источник: unmilentary

Какая королева празднует день рождения в другой день?

Официальный день рождения королевы празднуется в Великобритании и странах Содружества в июне, котя на самом деле

она родилась 21 апреля. Источник: en.wikipedia.org

Меркурий успевает повернуться вокруг своей оси ровно на пол-тора оборота. Другими словами, за 2 года на этой планете прохо-дит всего 3 суток. Источник: ruwikipedia.org

Где можно прощаться так же, как здороваться? Итальянское слово «чао» ис-

льзуется одновременно и как «здравствуйте», и как »до сви-дания». А польским словом «чэсьць» можно сказать и «привет», и «пока». Источник: enwikipedia.org

Кто при крещении ребёнка проверял температуру воды в купелн термометром?

Когда у нашедшего Трою ар-хеолога Шлимана родился сын, сго православная жена настояла на крещении ребёнка. Во время церемонии крещения Шлиман захотел проверить температу-ру воды и погрузил в неё термометр, что вызвало сильное него-дование священника. Только путём долгих уговоров со стороны жены воду заменили и довели перемонию до конца

ник: enwikipedia.org

Почему Шекспир сделал Отелло мавром:



У шекспировского героя был реальный прототип итальянец Маурицио Отелло. Он командовал венецианскими войсками на Кипре и потерял там свою жену при крайне подозрительных об-стоятельствах. Уменьшительное имя Мауро по-итальянски также имя мауро по-итальянски означает «мавр», это и привело к ошибке Шекспира, присвоивше-

го герою такую национальность.

Источник: ruwikipedia.org

Как хозяни швейцарского отеля прекратил кражи столовых приборов из

номеров? . У одного из содержателей гостиницы в Базеле, Бернара, ча-сто пропадали ножи и вилки с серебряными и позолоченными черенками. Чтобы положить ко-нец этому, он выгравировал на каждом черенке: «Украден у Бернара».

Источник: www.triz-ri.ru

Когда мужчины в Гвинее нмелн право переспать с чужой женой?

У жителей Гвинеи мужчина супруга которого совершила прелюбодеяние, был в праве совершить такое же преступление с женой виновного. Источник: ruwikipedia.org

Какого цвета кожа у белого медведя? У белого медведя под мехом

чёрная кожа. Источник: ru.wikipedia.org

Где показывали фильм

об Анне Каренниой со счастинным концом?









Большинство купюр амери канских долларов имеют на себе следы кокаина

Источник: www.snopes.com

Какое растение может

служить барометром?



Растение красный очный цвет обладает свойством барометра: при понижении атмосферного давления, то есть приближении осадков, его цветок закрывается, а при повышении вновь раскры-

. Источник: en.wikipedia.org

Какие языки не имеют

родственных себе языков? Язык басков, живущих на севе ры Испании, не родственен ни с одним из известных ныне языков и не входит ни в одну языко вую группу. Такими же характе-ристиками обладает корейский

Источник: en.wikipedia.org

Что сказал изобретатель радара, превысив скорость?



ндский физик Роберт Уотсон-Уотт однажды был оста-новлен полицейским за превышение скорости, после чего сказал: «Если бы я знал, что вы будете с ним делать, то никогла не изобрёл бы радар!». Источник: enwikipedia.org

Где производятся шляпы-



Шляпы-панамы впервые поя вились и до сих пор производятся в Эквадоре, а не в Панаме. Источник: ruwikipedia.org

Какая шахматная фигура ианболее прибавила в весе в

жоде развития шахмат?
Шахматная фигура «ферзь» из-начально ходила только на од-ну клетку по диагонали. В 15 веке значение фигуры сильно воз-

Чистые пруды в Москве раньше назывались Погаными пру-дами, так как сюда сбрасывались отходы. В начале 18 века пруд вошёл в состав московского имения князя Меншикова, был вы-чищен и получил современное название

Источник: ruwikipedia.org

Какие выражения произошли от указа клеймить лбы преступинкам?

Царица Елизавета Петров-на в 1746 г. приказала клеймить лбы преступникам. Отсюда ве-дут происхождение многие крылатые выражения: «на лбу на сано», «заклеймить позором» и «прожжённый преступни

Источник: rus.1september.ru

Откуда произошло слово

Халявой раньше называлось голенище сапога. Нижняя часть сапога - головка - изнашива лась куда быстрей, чем голенище халява. Предприимчивые «хо-лодные сапожники» пришивали к голенищу новую головку. Такие сапоги – пришитые «на халяву» – были намного дешевле новых

Источник: www.gramota.ru

Какую фразу Шерлок Холмс не говорил?

Фраза «Элементарно, Ватсон!» орую мы привыкли ассоции-

ровать с Шерлоком Холмсом, ни разу не встречается в оригинальных книгах Конан-Дойля. Источник: www.snopes.co.

Сколько денег получил автор слогана «Welcome to Scotland»?

Welcome to Scotland

В 2007 году власти Шотландии провели конкурс на новый сло-ган для страны. Приз в размере 125 тысяч фунтов получил автор слогана «Welcome to Scotland» бывший премьер-министр страны Джон Маконелл.

Источник; www.timesonline.co.uk

Как определяется пол

эмбрнона у рептилий? У многих рептилий пол растущего в яйце эмбриона опреде-ляется не хромосомами родителей, а температурой окружаю-

Источник: www.lentaru

Какая королева празднует день рождения в другой день?

Официальный день рождения королевы празднуется в Великобритании и странах Содруже-ства в июне, хотя на самом деле

она родилась 21 апреля. Источник: enwikipedia.org

Кто верит, что мож умереть ночью от включенного вентилятора?

Среди жителей Южной Кореи очень широко распространён миф о том, что человек может умереть ночью в комнате с рабощим вентилятором

'Источник: www.snopes.com

Какая армия забрасывали противника гнёздами шершней

Воины майя использовали в качестве метательного оружия гнёзда шершней («шершневые бомбы») для создания паники в рядах противника.

Источник: www.civ3.com

Где в Солиечной системе сутки длятся немногим

меиьше года?
За один меркурианский год

деремонии крещения плиман захотел проверить температу-ру воды и погрузил в неё термо-метр, что вызвало сильное негоцеремонии крещения Шл дование священника. Только путём долгих уговоров со стороны жены воду заменили и довели церемонию до конца. Источник: en.wikipedia.org

Почему Шекспир сделал Отедло мавром:



прототип итальянец Маурицио Отелло. Он командовенецианскими войсками на Кипре и потерял там свою жену при крайне подозрительных об-стоятельствах. Уменьшительное имя Мауро по-итальянски также означает «мавр», это и привело к ошибке Шекспира, присвоивше-го герою такую национальность. Источник: ru.wikipedia.org

Как хозяни швейцарского отеля прекратил кражи столовых приборов из

номеров? У одного из содержателей гостиницы в Базеле, Бернара, ча-сто пропадали ножи и вилки с серебряными и позолоченными черенками. Чтобы положить конец этому, он выгравировал на каждом черенке: «Украден у Бернара».

Источник: www.triz-ri.ru

Когда мужчниы в Гвинес имели право переспать с

чужой женой? У жителей Гвинен мужчина, супруга которого совершила прелюбодеяние, был в праве совершить такое же преступление с женой виновного. Источник: ruwikipedia.org

Какого цвета кожа у белого мелвеля? У белого медведя под мехом

чёрная кожа.

Где показывали фильм об Анне Карениной со счастливым концом?



У американского фильма «Любовь» 1927 года по мотивам «Ан-ны Карениной» существует два разных финала – альтернатив-ная счастливая развязка о воссоединении Анны (Грета Гарбо) и Вронского после смерти Каренина, предусмотренная для про-ката в США, и традиционная трагическая для проката в Европе Источник: ruwikipi

Почему нзменяли фамилни космонавтов дружественных стран?

Фамилии космонавтов, которые казались советским властям неблагозвучными, изменяли. Болгарину Какалову пришлось стать Ивановым, а поляку Херма шевскому – Гермашевским.

Источник: www.familti.ru

Очки-тренажеры для взрослых и детей

Очки-тренажеры рекомендуются при близорукости, даль зоркости, астигматизме в любом возрасте. Очки-тренажеры помогут укрепить Ваши глаза самым легким натуральным методом.





Call us for the best insurance price

You and your family

Auto Term and whole life And more Your Business

Contractors Commercial vehicles Commercial buildings Restaurants Retail services Auto dealerships

Fax 425-484-4114 13256 Northup Way, Suite *4, Bellevue, WA 98005 e-mail: ysolovyeva@farmersagent.com





детский уголок с леонардом маневичем



Здравствуй, мой малень кий друг!

гулял по ули-це Новосибирска и увидел, как лома-

ли старый дом. Экскаватор с силой ударял ковшом по стенам... На землю сыпались трухлявые брёвна и куски кирпичей. Клубы пыли от извести и штукатурки ползли по тротуару. Мне было немного жалко этот дом, ведь в нём ктото жил, ставил ёлку, встречал в нём Новый год, а детишки утрами уходили из него в шко-

Когда одна стенка дома была снесена, я заметил в дальнем углу старую русскую печь, точно такую, на какой Емеля ездил в гости к царю. Я представил, как хорошо было морозной зимой протопить эту печь, залезть на тёплую лежанку и помечтать о лете..

Вдруг из-под развалин дома вылезла маленькая серенькая мышка... Её шкурка была покрыта пылью. Сначала она зажмурилась от яркого света, потом подняла головку, посмотрела на меня и... побежала дальше, оглядываясь по сторонам... Наверное, она никогда раньше не видела ни солнышка, ни цветов, не слышала пення птичек. Ведь всю жизнь она прожила за печкой, в своей тёмной норке в окружении ворчливых пауков.

Я шёл по своим лелам и вспоминал эту глупенькую мышку, а потом решил написать про неё сказку в стихах. Когда сказка была готова, я подумал, что неплохо было бы снять по этой истории мультфильм. Я сделал куколку-мышку, яркие декорации и снял мультипликационный фильм. Эту сказку показывали по телевилению. Потом я сочинил песенку, которую моя героиня непременно бы спела, если бы умела петь и играть на пианино...

Думаю, что ты учишься му зыке и сможешь разобрать ноты этой песенки. Поэтому сегодня я решил напечатать их для тебя. Если ты не умеешь играть, то попроси свою маму, папу или того, кто сможет тебе аккомпанировать, а ты выучинь слова и станень петь! Тебе будет так же весело, как мышке, которая впервые увидела солнышко, цветы и услышала птичек!

Всегда твой Леонард Маневич

СКАЗКА ПРО МАЛЕНЬКУЮ МЫШКУ



Где-то за печкой, в маленькой норке, Там, гле валяются чёрствые корки, Там, где повсюду ви-сит паутина, Там, где из пыли

большая перина. Мышка жила Маленькая, Серенькая,

Глупенькая

Мышка любила в пыли поваляться, На паутине часок покачаться. Корку погрызть и не-много поспать, Ну, а потом всё сначала начать.

Так и жила Маленькая, Серенькая, Глупенькая

Мышка не знала, что в мире бывают Солнце, Луна и цветы, Что в небе птички поют и летают,
Что у зверей есть хво-

Ничего не знала Маленькая Серенькая, Глупенькая Мышка.

Но вот однажды над мышкиной норкой Так, что на крошки рассыпалась корка, Гром загремел, засто-нали углы, И от ударов разверз-лись полы. Ужасно испуталась Маленькая, Серенькая. Глупенькая

Всё было просто, всё было ясно Мышка от страха пищала напрасно. Это сносили над мышкою дом, Старую печку пустиа слом.

Но всё ещё дрожала Маленькая, Серенькая. Глупенькая Мышка.

Вскоре над норкой испуганной мыши Образовалась дыра вместо крыши, Лёгкий прохладный подул ветерок. Глянуло солнце в пу стой потолок

Серенькая. Глупенькая Зажмурилась и чих-

Мышка с опаской глаза приоткрыла. Тёплое солнышко сверху светило. Мышка тотчас перестала дрожать, Стала тихонечко со

Долго соображала Маленькая Серенькая Глупенька: Мышка.

Лапкой задумчиво хвост почесала, Старые крошки чутьчуть пожевала Глянула на небо не-сколько раз И на разведку пойти собралась.

Серенькая, Глупенькая Мышка Подпрыгнула И вылезла наружу. И

Маленькая

TVT..

Мышка узнала, что в мире бывают Солнце, Луна и цветы, Что в небе птички поют и летают, Что v зверей есть хво-

Серенькая Мышка Завизжала от востор-

Глупенькой быть в тот же час перестала И, улыбнувшись лука-во, сказала: «Все поскорее из нор выходите И на сверкающий мир посмотрите!

7 июня 1986 г.

Русская детская академия

где дети любят учиться!



все занятия в игровой форме трехразовое питание из натуральных продуктов работает логолед и психолог

1836 114th Ave NE, Bellevue, WA 98004 425-564-0375 • www.sarodgini.com • sarodgini@gmail.com





ерь работает с 21 июня до 27 августа еженедельно с 9 до 13 часов. телефонам: (425) 269-2131 (425) 250-8443



ПЕСЕНКА МЫШКИ

Слова и музыка Леонарда Мане-

А я маленькая мышка, Я в норке жила. А я маленькая мышка, Всё в норку несла. А я маленькая мышка. Любила поспать, А потом, а потом Всё сначала начать

Припев: А я ма-ма-ма-ма-мамаленькая мышка. А я се-се-се-серенькая мышка, А я глу-глу-глу-глу-глупенькая MEIIIKS

Но весё-сё-сё-сёленькая Было в норке неуютно

И страшно темно. Я дрожала поминутно, Ну, прямо смешно! Паучище в паутине Сидел и ворчал.. И ворчать, и ворчать Никогда не кончал!

Припев: "

А теперь я вот на воле -И страху конец! Захочу: пойду я в поле, На речку иль в лес Захочу: поем я сыру И воздух вдохну А потом, а потом Всё сначала начну!

7 сентября 1987 г.





Когда: 06/25 - неделя 1 06/28 - 07/02 - неделя 2 07/09 - неделя 3 07/11 - 07/15 - выездной г 07/19 - 07/23 - неделя 5 08/02 - 08/06 - неделя 6 (в 06/00 - 08/13 - мелаля 6 (в 06/00 - 08/13 - 08/13 - 08/13 - 08/13 - 08/13 - 08/13 - 08/13 - 08/13 - 08/13 - 08/13 - 08/13 - 08/13 - 08/

кен sleepover с пятницы на субботу) 08/16 - 08/20 - H

Стоимость:





ла снесена, я заметил в дали нем углу старую русскую печь точно такую, на какой Емеля ездил в гости к царю. Я представил, как хорошо было морозной зимой протопить эту печь, залезть на тёплую лежан ку и помечтать о лете.

Влруг из-пол развалин дома вылезла маленькая серенькая мышка... Её шкурка была покрыта пылью. Сначала она зажмурилась от яркого света, потом подняла головку, посмотрела на меня и... побежала дальше, оглядываясь по сторонам... Наверное, она никогда раньше не видела ни солнышка, ни цветов, не слышала пения птичек. Ведь всю жизнь она прожила за печкой, в своей тёмной норке в окружении ворчливых пауков.

Я шёл по своим делам и вспоминал эту глупенькую мышку, а потом решил написать про неё сказку в стихах. Когда сказка была готова, я полумал, что неплохо было бы снять по этой истории мультфильм. Я сделал куколку-мышку, яркие декорации и снял мультипликационный фильм. Эту сказку показывали по телевидению. Потом я сочинил песенку, которую моя героиня непременно бы спела, если бы умела петь и играть на пианино...

Думаю, что ты учишься музыке и сможешь разобрать но-ты этой песенки. Поэтому сегодня я решил напечатать их для тебя. Если ты не умеешь играть, то попроси свою маму, папу или того, кто сможет тебе аккомпанировать, а ты выучишь слова и станешь петь! Тебе будет так же весело, как мышке, которая впервые увилела солнышко, цветы и услышала птичек!

> Всегда твой Леонард Маневич.



маленькой норке, Там, где валяются чёрствые корки, Там, где повсюду ви-сит паутина, Там, где из пыли большая перина.

Мышка жила Маленькая, Серенькая. Глупенькая

Мышка любила в пыли поваляться, На паутине часок по-Корку погрызть и не-много поспать, Ну, а потом всё сначала начать

Так и жила Маленькая, Серенькая, Глупенькая Мышка

в мире бывают Солнце, Луна и цветы, Что в небе птички поют и летают, Что у зверей есть хво-

Ничего не знала Маленькая, Серенькая, Глупенькая Мышка.

Но вот олнажды нал мышкиной норкой Так, что на крошки рассыпалась корка, Гром загремел, засто-нали углы, И от ударов разверз лись полы.

Ужасно испугалася Маленькая Серенькая, Глупенькая

Всё было просто, всё было ясно Мышка от страха пимышка от страха щала напрасно. Это сносили над мышкою дом, Старую печку пусти-

Но всё ещё дрожала Маленькая. Серенькая Глупенькая Мышка.

Вскоре над норкой испутанной мыши испуганной мыши Образовалась дыра вместо крыши, Лёгкий прохладный подул ветерок, Глянуло солние в пу стой потолок.

Маленькая, Серенькая, Глупенькая Мышка Зажмурилась и чих-

Мышка с опаской глаза приоткрыла. Тёплое солнышко сверху светило. Мышка тотчас пер шка тотчас пере стала дрожать, Стала тихонечко со

Долго соображала Маленькая Серенькая Глупенькая

Лапкой задумчиво хвост почесала, Старые крошки чуть чуть пожевала. Глянула на небо не-сколько раз сколько раз И на разведку пойти собралась

Маленькая Серенькая, Глупенькая Мышка Подпрыгнула И вылезла наружу. И

Мышка узнала, что в мире бывают Солнце, Луна и цветы, Что в небе птички поют и летают, Что у зверей есть хво-

Серенькая Мышка Завизжала от востор-

Глупенькой быть в тот же час перестала И, улыбнувшись лука-во, сказала: «Все поскорее из нор выходите И на сверкающий мир посмотрите!



7 июня 1986 г



ДЕТСКИЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР

ПЕСЕНКА МЫШКИ Слова и музыка Леонарда Мане

А я маленькая мышка. Я в норке жила. А я маленькая мышка Всё в норку несла. А я маленькая мышка, Любила поспать, А потом, а потом Всё сначала начать

Припев: А я ма-ма-ма-мамаленькая мышка, А я се-се-се-серенькая мыш А я глу-глу-глу-глупенькая мышка Но весё-сё-сё-сё-сёленькая мышка!

Было в норке неуютно

И страшно темно. Я дрожала поминутно, Ну, прямо смешно! Паучище в паутине Сидел и ворчал.. И ворчать, и ворчать Никогда не кончал!

А теперь я вот на воле И страху конец! Захочу: пойду я в поле На речку иль в лес. Захочу: поем я сыру И воздух вдохну. А потом, а потом Всё сначала начну!



7 сентября 1987 г.





Стоимость - \$15. Упаковка и пересылка включены Заказать диск можно по почте. Срок доставки - 1-2 недели. Чек или мани-ордер, выписанный на имя "KOLOBOK ARTS, ASSN." отправьте по адресу:

KOLOBOK ARTS, ASSN., P.O. Box 2796. **WOODINVILLE, WA 98072-2796**





КОГДа:
06/21 - 06/25 - неде
06/28 - 07/02 - неде
06/05 - 07/09 - неде
07/11 - 07/15 - выез
07/19 - 07/23 - неде
07/26 - 07/30 - неде
08/02 - 08/06 - неде
08/09 - 08/13 - неде

Стоимость:

8:30am-6:00pm \$175 в неде 8:30am-6:00pm + 5leepover о Выездной лагерь \$ 280 (вкля ы на субботу (до 11 am) \$220 в н ver c nar В программе летнего дневного лагеря:

9:30ат-3:00рт \$130 в не

ы на пляж, в парки, в горы наные игры и состязания ение музеев, выставок, к

Для регистрации и по всем вопросам ДНЕВНОГО ЛАГЕРЯ Іля регистрации и по всем просам ВЫЕЗДНОГО ЛАГЕРЯ обращайтесь по тел. 425-208-6383 к Ек обращайтесь 425-343-3731 к Та -mail: katya.ponomareva@yahoo.co e-mail: tatayananl@hotmail.com

КУЛИНАРНЫЕ ЭТЮДЫ С НАТАШЕЙ ТИТАНОВОЙ



36

Лорогие мои читатели, сегодня моя страничка будет посвящена только одному продукту - курице, а также всевозможным идеям ее приготовления. Для кого-то, возможно, блюда будут не очень оригинальными, зато они прекрасно подходят для всей семьи, являясь полезным, практичным и бюджетным вариантом любого ужина.

Про курицу





Куриная грудка в панировке из

Этот рецепт можно использовать, чтобы сделать полезные детские чикен-нагетс. Просто нарежьте куриную грудку кусочками поменьше, обваляйте в овсяных хлопьях. Этим вы повысите питательность, добавите пищевых волокон, и детям эти куриные кусочки с хрустящей корочкой очень понравятся.

- 500 г куриных грудок (примерно 4 шт.)
- 1 стл. розмарина

- соль и перец 1/2 стакана сметаны для соуса
- 2 стл. сладкой горчицы с целыми зёрнышками 2 стл. лимонного сока

Метод приготовления

- 1. Промыть куриные грудки, обсущить их бумажным полотенцем.
- 2. Овсяные клопья смещать с розмарином,солью и
- 3. Обмакнуть грудки в слегка взбитое яйцо и обвалять в овсяных хлопьях.
- 4. Разогреть духовку до 400 г. Запекать грудки около
- 40 минут
- Сделать соус взбить сметану, горчицу и лимонный сок. Немного посолить по вкусу.

Куриные зразы с капустой

С капустой люблю всё - пирожки, запеканки, рагу Эти зразы очень сочные, несмотря на то, что приготовлены из куриных грудок. Вам непременно понра-

Ингредиент

- 500 г куриной грудки 2 кусочка белого хлеба, размоченного в молоке 1 луковица, 1 пучок петрушки
- 3 зубчика чеснока, 2 стл. майонеза
- 1 кочан капусты
- 3 стл. сливочного масла соль и перец
- 2 стл. муки 2 стл. расти

Метод приготовления 1, Мелко нашинковать капусту. Поставить ее на слабый огонь, накрыть крышкой и тушить на сливочном масле до готовности (15-20 минут).

- После чего посолить слегка и остудить.

 «2. Тем временем приготовить фарш. Пропустить грудки через мясорубку. Также пропустить лук, чеснок, петрушку. Добавить размоченный хлеб. Все
- хорошо смешать до однородности.

 3. Посолить и поперчить фарш. Заправить
- 3. поссолить и поперчить вуары, заправить майонезом (это придаст дополнительную сочность).
 4. Выложить на ладонь 1 ложку фарша, сверху чайную ложку капусты. Скрепить края, чтобы
- ачинка оказалась внутри. 5. Обвалять в муке и обжарить на растительном масле по 5 минут с каждой стороны

Куриные грудки со сладким перцем и апельсинами

Полезный и вкусный рецепт. Сочная куриная грудка со сладковатым вкусом и цитрусовыми нотками.

- 500 г куриных грудок филе 1 луковица
- 2 апельсина
- 2 стл. оливкового масла 1 зубчик чеснока
- 1 красный сладкий перец 2 стл. соевого соуса
- 1 стл меда
- 100 г хереса 1 чл. крахмала

Метод приготовления

1. Куриную грудку нарезать небольшими кубиками.
Обжарить ее в оливковом масле в течение 3 минут.

- Оожарить ее в опивковом масть в течение э минут. 2. Нареазть полукольцами лук, сладкий перец полосками, мелко порубить чеснок. 3. Добавить овощи к курище, готовить еще 5 минут, чтобы курища окончательно прожарилась.
- 4. Херес смешать с соевым соусом, медом и
- 5. Влить смесь в сковороду с курицей и, помешивая,
- готовить, пока соус не загустеет.

 6. После чего добавить очищенные и нарезанные
- сины, проварить 1-2 минуты и выключить
- 7. Подавать хорошо с рисовой лапшой.

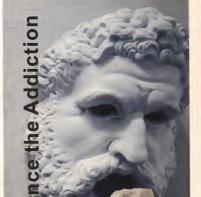
Куриные котлетки с картошкой и бананом

Куриные котлеты хороши сами по себе, но попробуйте добавить немного картошки и нежный банан, это изменит вкус и текстуру.

Куриный рулет с яйцом

Рулет из куриного фарша, фаршированный

Ингредиенть









Куриная грудка в панировке из ОВСЯНКИ

Этот рецепт можно использовать, чтобы сделать полезные детские чикен-нагетс. Просто нарежите куриную грудку куссчками поменьше, обваляйте в овсяных хлопьях. Этим вы повысите питательность, добаных хлопьях. Этим вы повысите питательность, добаных хлопьях. вите пищевых волокон, и детям эти куриные кусочки с хрустящей корочкой очень понравятся.

- **Ингредиенты** 500 г куриных грудок (примерно 4 шт.)
- 1 яйцо 1 стл. розмарина
- 1/2 стакана овсяных хлопьев
- соль и перец
- 1/2 стакана сметаны для соуса
- 2 стл. сладкой горчицы с целыми зёрнышками 2 стл. лимонного сока

Метод приготовления

- Промыть куриные грудки, обсущить их мажным полотенцем.
- 2. Овсяные хлопья смешать с розмарином,солью и
- 3. Обмакнуть грудки в слегка взбитое яйцо и лять в овсяных хлопьях
- 4. Разогреть духовку до 400 . Запекать грудки около
- 40 минут.
 5. Сделать соус взбить сметану, горчицу и

Куриные зразы с капустой

С капустой люблю всё - пирожки, запеканки, рагу. Эти зразы очень сочные, несмотря на то, что приго-товлены из куриных грудок. Вам непременно понра-Burres!

Ингредиент

- 500 г куриной грудки
- 2 кусочка белого хъсба, размоченного в молоке 1 луковица, 1 пучок петрушки 3 зубчика чеснока, 2 стл. майонеза
- 1 кочан капусты
- 3 стл. сливочного масла
- соль и перец 2 стл. муки 2 стл. растительного масла

Метод приготовления

лко нашинковать капусту. Поставить ее на слабый огонь, накрыть крышкой и тушить н сливочном масле до готовности (15-20 минут). Опивочном масле до готовности (13-20 минут).
После чего посолить слегка и остудить.

—2. Тем временем приготовить фарш. Пропустить грудки через мясорубку. Также пропустить лук, чеснюх, петрушку. Добавить размоченный хлеб. Все хорошо смещать до однородности.

Посолить и поперчить фарш. Заправить айонезом (это придаст дополнительную сочность).

 Выложить на ладонь 1 ложку фарша, сверху чайную ложку капусты. Скрепить края, чтобы начинка оказалась внутри.

5. Обвалять в муке и обжарить на растительном масле по 5 минут с каждой стороны.

Куриные грудки со сладким перцем и апельсинами

Полезный и вкусный рецепт. Сочная куриная грудка со сладковатым вкусом и цитрусовыми нотками.

Ингредиенть

- 500 г куриных грудок филе 1 луковица
- 2 стл. оливкового масла 1 зубчик чеснока
- красный сладкий перец
- 2 стл. соевого соуса 1 стл. меда
- 100 г хереса чл. крахмала

Метод приготовления

- Куриную грудку нарезать небольшими кубикам бжарить ее в оливковом масле в течение 3 минут. Обжарить се в оливковом масле в течение 3 минут. 2. Нарежать полукольцами лук, сладной перец: полосками, мелко порубить чеснок. 3. Добавить оводи и курице, готовить еще 5 минут, чтобы курица окончательно прожарилась. 4. Херес смещать с соевым соусом, медом и втаучалалм.

- 5. Влить смесь в сковороду с курицей и, помешивая,
- готовить, пока соус не загустеет.

 6. После чего добавить очищенные и нарезанные апельсины, проварить 1-2 минуты и выключить.

 7. Подавать хорошо с рисовой лапшой.



картошкой и бананом

Куриные котлеты хороши сами по себе, но попробуйте добавить немного картошки и нежный банан, это изменит вкус и текстуру. Дети - ну очень любят!

Ингредиенты

- 250 г куриного фарша
- 200 г картошки 1 банан, 1 яйцо
- 2 стл. муки, 1 луковица
- 2 стл. о чивкового масла саль, переи

Метод приготовления

Сварить картошку - можно в микроволновке, на это уйдет 3 минуты.

- Картошку размять вилкой или натереть на крупной терке. Добавить куриный фарш , нарезанную мелко луковицу, посолить и
- поперчить.
 3. Размять вилкой банан, добавить к картошке и фаршу.
 4. Добавить 1 яйцо, все хорошо перемещать
- Разделить массу на 8 частей. Из каждой слепить котлету, обваляв в муке. 6. Жарить по 6-8 минут с каждой стороны
- на среднем огне

Куриный рулет с яйцом

Рулет из куриного фарша, фаршированный

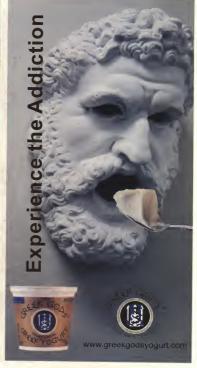
Ингредиенть

- 500 г куриного фарша
- 1/2 луковицы 2 зубчика чеснок 1 яйцо (в фарш)
- соль и перец 4 яйца вареных
- 1 пучок кинзы (или петрушки)

Метод приготовления 1. Пропустить через мясорубку или

- размолоть в блендере лук и чеснок.
 2. Смешать лук и чеснок с фаршем. Посолить и приправить перцем. Добавить 1 яйно, все хорошо перемещать.
 3. Сварить яйца. Порубить их мелко.
- 4. Нарезать кинзу (или петрушку), смещать с
- 5. Расстелить фольгу, выложить фарш в
- форме прямоугольника.

 6. Выложить яйца с зеленью. Поднять края фольги и сформировать рулет. Свернуть,
- придать форму цилиндра.
 7. Разогреть духовку до 400F градусов и запечь рулет около 30-35 минут.



КУЛИНАРНЫЕ ЭТЮДЫ С НАТАШЕЙ ТИТАНОВОЙ



Куриные грудки с черносливом и красным вином

Этот рецепт понравится тем, кто хочет изысканного, но не любит проводить много

Ингредиенты

- 300 г куриных грудок 1 стакан красного вина
- 1/3 стакана чернослива веточка тимьяна 2 стл. оливкового масла соль и перец

Метод приготовления

- Залить чернослив красным вином. Прогреть в микроволновке около 30
- 2. Куриные грудки отбить через пищевую пленку. Обвалять в муке и обжарить на масле на среднем огне, не накрывая крышкой, по 5 минут с каждой стороны.
- минут с каждои сторону.
 Вино с черносливом вылить на сковороду, добавить тимьян, соль и
- 4. Прокипятить в течение 5
- минут на слабом огне. 5. Выложить обжаренные грудки в соус и выключить

Куриные спиральки с крабовым мясом

Куриные грудки, фарширо-ванные крабовым мясом, за-печенные на шпажках.

- 500 г куриных грудок (при-ерно 4 штуки) 200 г крабового мяса
- 2 стл. лимонного сока 2 стл. майонеза
- 2 стл. оливкого масла соль и перец
- Метод приготовления Куриные грудки промыть.
 Обсущить их полотенцем.
- Слегка отбить через пищевую Каждую грудку смазать айонезом, посолить и
- 3. Крабовое мясо разделить на 4 порции. Выложить по
- 1/4 части на каждую грудку. Свернуть рулетом.
 4. Острым ножом разрезать каждый рулет на 5 частей.
- Полученные спиральки засадить на шпажки.
 Сбрызнуть слегка
- оливковым маслом и обжарить под грилем или на сковороде 5 минут с каждой стороны.

Куриные грудки с грецкими орехами и яблоками

Несложиый рецепт сочной курицы со сливочным соусом, яблоками и орехами. Мне ка-жется, что это очень вкусно!

- Ингредиенты 500 г куриных грудок филе 3 головки лука шалот
- 1 зубчик чеснока
- 5 стл. оливкового масла 1 стл. сладкой горчицы
- 1 ст.л. муки, 1 яблоко
- 1/2 ст. грецких орехов 4 стл. сливок
- 1 стакан куриного бульона 1 ч.л. приправы «итальянские травы» 2 стл. сливочного масла

Метод приготовлен 1. Мелко нарезать шалот,



А вы знаете, кто выращивает то, что вы едите?

Мы выращиваем качественную продукцию Оптовые цены Напрямую с фермы Экологически чистое, сертифицировано USDA Соберите сами более 100 наименований овощей

Уже спеет клубника!

Картофель, помидоры, чеснок и т.д. Также у нас: органическая рассада и питомник (саженцы деревьев, кустов; цветы, растения)



Скидка \$25 любой покупки на сумму свыше \$150



Directions: I 5 - Exit 208, всего полмили на восток от Arlington



Добро пожаловать на наш пляжный курорт!

ссь вы отдолжете и хорошо проведете время с семьей и друзьями Можете наловить и приготовить свежих моретродуктов! Принисациям с этим объявляем буде два свидка www.mikesbeachresort.com За падробной информацией и ресерворованием обращиться по тел. (360) 877-5524 Всего в часка съди на гот от стоят на въргомом Ного Оба





красным вином. Прогреть в микроволновке около 30

 Куриные грудки отбить через пищевую пленку. Обвалять в муке и обжарить на масле на среднем огне, не накрывая крышкой, по 5 минут с каждой стороны.

Минут с каждой сторон
 Отставить в сторону.
 Вино с черносливом
 вылить на сковороду,
 добавить тимьян, соль и

перец. 4. Прокипятить в течение 5 минут на слабом огне

грудки в соус и выключить

Куриные спиральки с крабовым мясом

Куриные грудки, фарширо-ванные крабовым мясом, заые на шпажках

500 г куриных грудок (при-

ерно 4 штуки) 200 г крабового мяса

2 стл. лимонного сока 2 стл. майонеза

2 стл. оливкого масла соль и перец

Метод приготовления Куриные грудки промыть.
 Обсушить их полотенцем.
 Слегка отбить через пищевую

2. Каждую грудку смазать майонезом, посолить и поперчить.

3. Крабовое мясо разделить на 4 порции. Выложить по 1/4 части на каждую грудку. Свернуть рулетом.
4. Острым ножом разрезать

каждый рулет на 5 част 5. Полученные спиральки

насадить на шпажки.

6. Сбрызнуть слегка

вым маслом и обжарить под грилем или на сковороде 5 минут с каждой

Куриные грудки с грецкими орехами и яблоками

Несложный рецепт сочной курицы со сливочным соусом, яблоками и орехами. Мне ка-жется, что это очень вкусно!

Ингредиенты

500 г куриных грудок филе 3 головки лука шалот

1 зубчик чеснока

5 стл. оливкового масла 1 стл. сладкой горчицы

1 ст.л. муки, 1 яблоко

1/2 ст. грецких орехов 4 стл. сливок

1 стакан куриного бульона

1 чл. приправы «итальянские травы» 2 стл. сливочного масла

Метод приготовления

Мелко нарезать шалот, порубить чеснок Смешать их с горчицей, оливковым мас-

лом и приправой.
2. Куриные грудки хорошо обвалять маринадом с луком и поставить в холодильник на 4 часа

3. Затем достать куриные грудки; хорошо обтереть их от маринада и обжарить на сливочном масле по 4 минуты с каждой стороны.

4. Отложить курицу. 5. Маринад переложить в сковороду, обжарить лук около 5 минут. После чего до-бавить к нему нарезанные мелкими кубиками яблоки и

грецкие орехи.

6. Добавить муку, все хоро

по перемешать. Добавить ку-риный бульон и сливки.
7. Дать прокипеть около 5 минут. Вернуть в сковороду курицу, прогреть ее в соусе около 2 минут.



любой покупки на сумму свыше \$150



Directions: 15 - Exit 208, всего полмили на восток от Arlington



Добро пожаловать на наш пляжный курорт!

Здесь вы отдожнете и хорошо проведете время с семьей и друзым можете надовить и приготовить сежих морепродуктов! Принцепшим с этим объявлением будет дана съоцка www.mikesbeachresort.com За подробной информацией и респриндованием за подробной информацией и респриндованием соверждения объектов и при при доставить при в вести в 2 часеращиться по тех (доля да пристом но доставить на берем, сежном при доставить на пределением пристом доставиться по пристом доставиться пристом доставиться пристом доставиться пристом доставиться при доставиться пристом доставиться при доставиться пристом доставиться при доставиться не доставиться доставиться не доставиться доставиться доставиться доставиться доставиться доставиться доставиться доста

ики на берегу с джакузи. Возможно размешение группами.



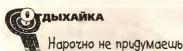
Due's Berry Farm



СОБЕРИТЕ САМИ ИЛИ КУПИТЕ УЖЕ СОБРАННОЕ

с 8 утра до 6 вечера в будни • с 8 утра до 4 вечера в выходные Свежайшие ягоды будут собраны к Вашему приходу по Вашему заказу! Звоните заранее!

Требуются сборщики ягод (старше 12 лет) 5 миль к северу от Marysville на 4604 152nd St NE



Аркадий даже сексом занимается по часам. Ес-



ли не укладывается, то так и засыпает, не нарушив режим. В Аркадии всегда присугствовал не-кий шарм. Недавно он отпустил бороду и стал за-

Бабушка каждый вечер подглядывает за нами, заходит в комнату без стука, а еще хочет стать прабабушкой

В постели он говорил мне о любви... Таких нежных слов я отродясь не слышала. Как же он любит свою Наташку!

В то утро я проснулась женщиной. Это стало для меня такой же неостью, как и для мужа

Витя ухаживал, дарил цветы, падал на колени, провожал меня с работы, в общем, делал все, чтобы быть мне противным.

Володя все время пристает с вопросом – люблю ли я его. Ишь, чего захотел! Да чтоб моей любви добиться, со мной не меньше года

Все анализы я сдала вовремя. На цвет и вкус они были вполне нор-

Мне не нравится мой половой орган, а поделиться не с кем.

Мне попалась типичная извращенка: всюду свет включит и ходит голая. А платить-то по счетчику мне!

Мне с ней в постели так хорошо, что я сразу засыпаю

Мне уже восьмой десяток, а по-настоящему я еще не жил. Некогда было – участвовал на трех фронтах: 1. Отечественная война. 2. Тру-довой фронт. 3. Идеологический – выполнял устав КПСС.

Могут ли угри на лбу говорить о сексуальности данного лица?

Можно ли заразиться венерической болезнью от парня, если он болеет ею, но еще не знает об этом?

Мой возраст - 56 лет, пол - мужской. Профессия - сутки работаю,

Мы, военнослужащие РА, находясь под арестом на гарнизонной гауптвахте, прочитали ваш журнал, и он нам очень понравился, смеялись половину ночи!

Наш колхоз называется «Новый путь». Так было и при социализме, и сейчас -при капитализме. Какой бы еще путь нам ни предложили, наш колхоз всегда будет в духе времени!

Об уме в лвух словах не скажещь, нало хорошенько поприглядываться, теснее пообщаться и только потом делать отрицательные выводы – дурак или не совсем.

Обращаюсь к вам, потому что муторно на душе. А причина тому попытка сдать пивную посуду.



Пришел в магазин в день скидок. Кинули! Проста, как бутерброд с «Рамой»!

Пьяный литовец подрадся с машиной.

Рэкет всегда идет на выручку. Была бы выручка

На память Алена подарила мне бюстгальтер со своего плеча.

На этот счет имеется даже поговорка: «Из пруда не вынырнешь без труда»

Народ в принципе накормить можно, но будет ли он это есть.

Наше вам с эрекцией! (Заголовок)

находится в гараже.

Los Angeles

Наши женщины стоят дешево. Не в прямом, конечно, смысле, а во

Не объяви Горбачев войну пьянству, народ бы до сих пор пил за его здоровье.

Дурацкие законы США Калифорния Городские Законы Arcdia Незаконно владеть или выращивать петухов. Это считается нарушением общественного порядка Запрещено ругаться на поле для мини-гольфа Машина - единственный предмет, который может

Муж не имеет права бить свою жену без ее согласия ремнем шире 2-х футов.

Интуиция сначала поддакива ет, а потом отнекивается.

По данным социологических опросов, семьдесят процентов мужчин пользуются... тридцатью процентами женщин

О карьерном росте. Сторож с бейджиком - уже секьюрити,

Есть у блугус-наушников один крайне неприятный минус: музыка-то играет, а вот плеер я уже минут 15 ищу...

- Узнал, что можно очистите ся через страдания. Теперь ду-маю, как же заставить картошку стралать?

В курилке мужики разгадывают кроссворд.

- Женское украшение, 6 букв.
- Сиськи?

Assasin: я уже две минуты открываю новость «Интернет в России будет быстрее, чем в CIIIA.

После того как в кабину башенных кранов начали устанав-ливать туалет, выяснилось, что крановщики не такие уж злые

Почему все хотят, чтобы я хотел того, чего хотят они, и никто не хочет хотеть того, чего хочу

В деревне нет такого понятия как биотуалет, там есть понятие биополе

Выведена новая порода собак - Корейская сторожевая: она охраняет сама себя от корейцев.

Раньше власть порт а теперь к власти приходят уже

Мах Art: и будут нас встречать хлебом и солью. Хлебом на пороге, как приманкой, а солью из

Генерал - строю солдат: «Здравия желаю!»

И тут каждый из солдат подумал, что если прокричать «Пошел на ...!», то в толпе этого будет не слышно...

Фигня ваши футбольные фанаты. Тут в Кишиневе после мат-ча Барса-Интер лично видел, как дрались те, у кого родители на заработках в Италии с теми, у кого в Испании

В Сочи олимпийцы не будут ходить в спортивных костюмах, иначе как мы отличим олимпийцев от коренных жителей.

Люди, у которых разъем для флэшки находится на задней стороне компьютера, обращаются к психиатру гораздо чаще.

- Батька, дай три рубля! Учиться пойду - Кто ж тебя за три рубля на-

- Левки

По мере взросления ребен-ка, строение тела снежной бабы становится всё более детальным.

- Что надо говорить, когда получаешь зарплату?
- Здравствуй, моя маленькая!

98 % краж мобильников совер-

шаются по расчету и только 2% -по любви. Нет полезнее для тела чем ле

чебное голодание, и нет полезнее для души чем лечебное объ Пришла домой, смотрю - пыль

т. Думаю, дай-ка и я приля-Правительство - как грудной

младенец: чудовищный аппетит с одной стороны и полная без-

Olympus Spa

Отличный подарок

для любимой женщины! Пусть она почувствует себя королевой!

Услуги от \$15 до \$130 Пакеты от \$ 145 до \$305

Новинка! Шоколадное обертывание

8615 S Tacoma Way, Lakewood WA 98499 253-588-3355 3815 196th Street SW # 160, Lynnwood, WA 98036 425-697-3000 www.olympusspa.net



CHARM

Все консультации бесплатно 604-568-2575 Ботокс, мезотеравпия, разнообразнь лазерные процедуры



VIP Spa Membership

- програмляктика порияза, экземы и герпеса Программы по сокращению целлюлита и потере веса Безоперационная подтяжка кожи Лазерное удаление розацеи и лечение проблемной угревой
- Фито и кислородный бар, кислородные пенкы
- Лазерные процедуры включая удаление еолос (20% discount) Удаление пигметных пятен, капиллярое, вен на ногах, ангиом
- ejuvenation, laser genesis, vascular, titan, pearl-
- обные процедуры лица и тела микро и гальеаниче
 - Ультразвуковая терапия, deep-oscillation therapy, microdermabrasion
- - писиочентвикают Механические терапеетические массажи лица для чуествительной и алергической кожи Электронный сон, sudatonic massage: Гидротерапия (душ шерко, виш-луш, подводный массаж) Спортзал, персональный трейнии

- детоксификации

 Сауны (инфракрасная Карбоновая; паровая елажная; русс
 Парсовые инфракрасные и сооновые капсулы
 Парсовые инфракрасные и обоновые капсулы
 Окофоливация от ела и гразевые обертывания
 Постоповращиюнная и посттравматическая разбилитация
 Постоповращий обонов сооновые сооновые обертывания
 Инвекция ботока (5795/Unit), диспорта (\$2/Unit), филлеры,
 инпомемосторация, омолаживающая и коррекционная

- Кислотные и лазерные пиллинги

чтоб моей любв спать нало Все анализы я сдала вовремя. На цвет и вкус они были вполне нор

Мне не нравится мой половой орган, а поделиться не с кем

Мне попалась типичная извращенка: всюду свет включит и ходит

Мне с ней в постели так хорощо, что я сразу засыпаю

голая. А платить-то по счетчику мне!

Мне уже восьмой десяток, а по-настоящему я еще не жил. Некогда участвовал на трех фронтах: 1. Отечественная война. 2. Трудовой фронт. 3. Идеологический – выполнял устав КПСС.

Могут ли угри на лбу говорить о сексуальности данного лица

Можно ди заразиться венерической болезнью от парня, если он болеет ею, но еще не знает об этом?

Мой возраст - 56 лет, пол - мужской. Профессия - сутки работаю сутки отдыхаю.

Мы, военнослужащие РА, находясь под арестом на гарнизонной гауптвахте, прочитали ваш журнал, и он нам очень понравился, смеялись половину ночи!

Наш колхоз называется «Новый путь». Так было и при социализме, и сейчас -при капитализме. Какой бы еще путь нам ни предложили, наш колхоз всегда будет в духе времени!

Об уме в двух словах не скажещь, надо хорошенько поприглядываться, теснее пообщаться и только потом делать отрицательные выводы - дурак или не совсем.

Обращаюсь к вам, потому что муторно на душе. А причина тому попытка сдать пивную посуду.



мальные

Пришел в магазин в день скидок. Кинули

Проста, как бутерброд с «Рамой»!

Пьяный литовец подрадся с машиной.

Рэкет всегда идет на выручку. Была бы выручка

На память Алена подарила мне бюстгальтер со своего плеча.

На этот счет имеется даже поговорка: «Из пруда не вынырнешь без труда».

Народ в принципе накормить можно, но будет ли он это есть

Наше вам с эрекцией! (Заголовок)

Калифорния

Городские Законы Arcdia

находится в гараже.

Непьзя пизать жаб.

SDEOR OT HEDREM.

Pacific Grove

Long Beach

Наши женщины стоят дешево. Не в прямом, конечно, смысле, а во BCCX.

Не объяви Горбачев войну пьянству, народ бы до сих пор пил за

Незаконно владеть или выращивать петуков. Это

считается нарушением общественного порядка

Запрещено ругаться на поле для мини-гольфа.

Машина - единственный предмет, который мо

Муж не имеет права бить свою жену без ее

Нельзя одновременно купать двух детей в одной

Непьзя плакать, выступая свидетелем в суде.

Собакам запрещено спариваться в пределах 500

ам запрещено кукарекать в черте города

За причинение беспокойства бабочкам, вы можете

быть оштрафованы на 500 долларов.

Нельзя пытаться убить мошкару у уличных фонарей.

согласия ремнем шире 2-х футов.

Дурацкие законы США

- Кольцо!.. Assasin: я уже две минуты от-

крываю новость «Интернет в России будет быстрее, чем в После того как в кабину башенных кранов начали устана

ливать туалет, выяснилось, что крановщики не такие уж злые люди.

Почему все хотят, чтобы я хотел того, чего хотят они, и никто не хочет хотеть того, чего хочу

В деревне нет такого понятия как биотуалет, там есть понятие биополе.

Выведена новая порода собак - Корейская сторожевая: она охраняет сама себя от корейцев.

Раньше власть портила людей а теперь к власти приходят уже готовые кадры.

Мах Art: и будут нас встречать хлебом и солью. Хлебом на пороге, как приманкой, а солью из засалы

Генерал - строю солдат: «Здравия желаю!»

И тут каждый из солдат по мал, что если прокричать «Пошел на ...!», то в толпе этого будет не слышно..

Фигня ваши футбольные фанаты. Тут в Кишиневе после мат-ча Барса-Интер лично видел, как дрались те, у кого родители на заработках в Италии с теми, у кого в Испании.

В Сочи олимпийны не булут ходить в спортивных костюмах иначе как мы отличим одимпийцев от коренных жителей.

Люди, у которых разъем для флэшки находится на задней стороне компьютера, обращают ся к психиатру гораздо чаще.

- Батька, дай три рубля! Учить ся пойду.

- Кто ж тебя за три рубля научит?

- Девки!

По мере взросления ребен-ка, строение тела снежной бабы становится всё более летальным.

- Что нало говорить, когда получаешь зарплату

- Здравствуй, моя маленькая!

98 % краж мобильников совершаются по расчету и только 2% по любви.

Нет полезнее для тела чем лечебное гололание, и нет полез нее для души чем лечебное объ елание

Пришла домой, смотрю - пыль лежит. Думаю, дай-ка и я приля-LV...

Правительство - как грудной младенец: чудовищный аппетит с одной стороны и полная безответственность с другой.

Всякая самокритика - это скрытая похвала

Мы ругаем себя для того толь ко, чтобы продемонстрировать свою непредвзятость.

«Суверенная лемократия» - это не от слова «суверенитет», а от слова «суверен», что, как говорит Википедия, означает «лицо, ко-торому без каких-либо ограничительных условий и в течение неопределённого срока полностью принадлежит верховная власть в государстве».

Посмотрев на прошлой неде-ле фильм «Ирония судьбы или € легким паром», половина россиян инстинктивно отметила Новый Гол

8615 S Tacoma Way, Lakewood WA 98499 253-588-3355 3815 196th Street SW # 160, Lynnwood, WA 98036 425-697-3000 www.olympusspa.net



CHARM

Все консультации бесплатно 604-568-2575 Ботокс, мезотеравпия, разнообразные лазерные процедуры



VIP Spa Membership

- Профилактика псориаза, зкземы и герпеса Программы по сокращению целлюлита и потере веса Безоперационная подтяжка кожи Лазерное удаление розацеи и лечение проблемной угревой
- Фито и кислородный бар, кислородные пенки Лазерные процедуры включая удаление волос (20% discount) Удаление пигметных пятвн, капилляров, вен на ногах, ангиом
- жировиков Photo genesis/rejuvenation, laser genesis, vascular, titan, pearl-

- Ультразвуковая терапия, deep-oscillation therapy, microdermabrasion

- пистоветтвательно механических терапевтические массажи лица для чувствительной и алергической кожи Электронный сон, sudation ставзаде. Гидротерапия (луш шарко, виши-душ, подводный ма Спортзал, персональный трейнинг, процедуры по детоксификации

- Гонортаял, персонили дегомостичной дегомости

 - косметический перманентный татуаж и камуфляж Витамины и пищевые добавки от life extension Продукция косметической органической медицинск линии dr. Spiller Кировути
- Кислотные и лазерные пиллинги
 Proellixe, beautytek and hivamat восстановительные процедурь
- и массажи
 Липо и лифт массажи, лимфодренажные процедурь
 Натуропатия (покрывается бенефитами)
 Традиционные спа серешсы и процедуры
 Аппаратные маниккор и педикор (влажный и сухой)
 Печение выпадения воло и операционная пересад
 Тречение выпадения воло и операционная пересад

604-568-2575 • www.eurocharm.ca 3401 East Hastings Street, Vancouver блок от PNE. Бесплатная парковка 1 блок от PNE. Б



Ten 425 440 0745

Glidecam, radio mic, light, dolly...

sian World: 11410 NE 124th ST#292, Kirkland, WA 98034 Ph; (425) 821–3741 • Russian World in Vancouver: 107-3061 East Kent Ave NVancouver, 8C V5S4P5 Ph; (604) 618–3206









13 13 17 18 28 33 36

КРОССВОРД №12

По горизонгали: 7. У Далж шатер, платага, ставка, шалаш, балаган, курень. 8. Действующее лицо сказки ЕШварца «Тольяк король». 10. Награда в конкурсе. 11. Английский сеттер. 13. Устаревшее назвыние автопризодачива. 15. Христванской праздинь: 17. Игра, возинявала в Китарада (праведа и праведа и праведа

По вертинкалив 1. Самка собави. 2. Селение в Северной Дталии, около которото арым Наполосно разбила вастрийские войска. 3. Ящерица
семейства атам. 4. Витутенняя опорная часть предметов, остов. 5. Изречение, краткая цитата, характеризупав соновную идею произведения.
6. Пометка должностного лица на документе. 9. Российский фанолог,
один на основоположнием папирологии 12. Притож Рейна. 14. Один
из музыкальных звуков. 16. Декоративное растение. 18. Дърд. скважния.
29. Первенство во времени в осуществлении какой-либе, деятисьности.
20. Садовое растение, введовак. 22. Дельфиниум, живокоста. 23. Прямолинейный стиб за такии. 28. Расская МиДокохов. 31. Специолет по
плоттав, слегка ворскатая ткань. 38. Мелкая французская монета. 39.
Букая кирилицы. 4.1. Ватияд. 43. Цифровой знак, обозначающий отсутствие величины. По вертикали: 1. Самка собаки. 2. Селение в Северной Италии, око-

Ответы на крессворд *11 от 6. Венера 10. Вишил 11. Прикуп. 13. Пеньке. 14 - Ре-По горионтали 1. Анд. 18. Потексенных 22 Кулаг 25. Монтаровщик. 26. Лик-текция (22. Кулаг 25. Монтаровщик. 26. Лик-текция (23. Кулаг 26. Анд. 26. Кулаг 26. Монтаровщик. 26. Лик-текция (24. Кулаг 26. Кулаг 26. Кулаг 27. Монтаровщик. 26. Лик-40. Карета 41. Ангар. 42. Тетера 43. Наотон.

По вертикали: 1. Аспект. 2. Ачинск. 3. Ажур. 4. Живёте. 5. Инноментий. 7. Елей. 8. Евльник. 9. Абакан. 12. Песок. 16. Пьеро. 17. Нирвана. 19. Турия. 20. Вьетнам. 21. Тирас. 24. Оттеруалуц. 25. Сната. 28. Шнишк. 29. Галиот. 30. Момент. 31. Акинак. 32. Гефест. 33. Махаон. 36. Укор. 38. Даль.









Самые лучшие предложения в телекоммуникационных системах!

Телефонные линии со всеми функциями с неограниченными звонками по США и Канаде. Высокоскоростной Интернет со скоростью загрузки до 50 Mbps В пакет услуг для офисов входит. Microsoft Outlook 07 . Sharepoint 07 и вебсайт из 3 страниц.

> Для получения самых больших скидок и самых выгодных сделок, звоните

Jad Kassouf

Business Account Executive Cell: (425) 293-1574 Fax: (425) 921-5921 Jad Kassouf@cable.comcast.com



- падатель — Russian Reklama, Inc. Адрес редакции и издателя: 11410 NE 124th ST#292, Kirkland, WA 98034

Кгкіани, Им 98004
Гіліаний раваторі
Алекалир Черккою
Алекалир Черккою
Алекалир Черккою
Ванкуравичня
вичуской Мир в Ванкуверен
Винуской Мир в Ванкуверен
Мир в Ванкуверен
Молена Луцено
Корректорі: Елена Кираннова
Мер з Ванкуверен
Менаджер Том марктинут,
Менаджер по марктинут,
Аскістент по прадажакі
Марк Маньон
Региональнай менеджер
Ванкурае / Портівнц
360-326-676 д.
Дизайн Russian Reklama, Inc.

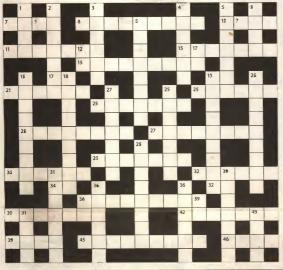
Publisher: Russian Reklama, Inc

TACTEDNI FUDODEAN

У Вас проблемы с законом?







КРОССВОРД №12

Но горизонтали. 7. У Даля. шатер, палатка, ставка, шалащ, балаган, курень 8. Дебствующее лино сказки ЕШварца «Тольяй король». 10. Натрада в конкурее 11. Английский сетегр 1.3 Устаревшее навазние автоприкладчика. 15. Христианский праздник 17. Игра, возникшая в Китае около 4-х тысяч лст назадникать 19. Устаревшее инеческого таниа. 21. Красота(старорусское). 24. Музыкант. 25. Узыяй и длинный каблук на дамской туфте. 26. Музыкальное когупление к опере. 27. Шероховатость на гладкой поверхности. 29. Стриженный и крашенный кез овцы. 30. Мужское имя. 32. Плут, поройоха. 34. Российский жавописец, автор картины «Петр 1 допрашивает паревень достайский каменописец. автор картины «Петр 1 допрашивает паревина Аметрикари у межа собола имя из баражта с опушкой на порогото кеза. 40. Вид городского тараспорта. 42. Утлубление. 44. Настольная игра. 45. Поделочный камень. 46. Прогертая шпенная каша с измомом. Протертая пшенная каша с изюмом.

По вертикали: 1. Самка собаки. 2. Селение в Северной Италии, око-ло которого армия Наполеона разбила австрийские войска. 3. Ящерица семейства агам. 4. Внутренняя опорная часть предметов, остов. 5. Изресемейства атай. 4. Витургенняя опориях часть предметов, остов. 5. Изречение, кратаже цигатах, даражетрызущая соновную идею произведения. 6. Пометка должностного лица на документе. 9. Российский филолог, один из основоположивкое папирологии. 12. Приток Рейпа. 14. Один из музыкальных звуков. 16. Декоративное растение. 18. Дыра, скважина. 19. [Геренство во времени в осуществлении какой-либе, деятельности. 20. Садовое растение, взекарока. 22. Дельфиниум, живокость. 23. Прямолиейный спой на ткани. 28. Расская МиДполхова. 31. Специалист по сельскому хозяйства в эбектов. 22. Дельфиниум, живокость. 25. Прямолиейный гило пред такжений правитам. 25. Отбыеска 36. Мягмая, плотилая, спется ворсистата яткань. 38. Мелкам французская монета. 39. Вухая кириллицы. 41. Взглад. 45. Цифровой знак, обозначающий отсутствие всигиемы.

Ответы на кроссворя *11 По горизонтали: 1. Привуп: 13. Пенька. 14. «Ребоно. 15 Куст 17. Нипа. 18. Понедельник. 22. Кулют. 23. Монтировщик: 26. Лихтеншитейи: 27. Юнита. 30. Мастурбация. 34. Агом. 35. Дета. 37. Маринада. 39. Ищейка. 40. Кирста. 41. Ангар. 42. Тетерь. 34. Выкого.

По вертикали: 1. Аспект. 2. Анинск. 3. Акур. 4. Живёте. 5. Инножентий. 7. Елей. 8. Евлыке. 9. Абажа: 12. Песок. 16. Пьеро. 17. Нирвана. 19. Турия. 20. Въстиам. 21. Ти-рас. 24. Оттеражуца. 25. Силта. 28. Шишак. 29. Галиот. 30. Момент. 31. Акинаж. 32. Гефест. 33. Махаон. 36. Укор. 38. Даль.







comcast.

Самые лучшие предложения в телекоммуникационных системах!

Телефонные линии со всеми функциями с неограниченными звонками по США и Канаде. Высокоскоростной Интернет со скоростью загрузки до 50 Mbps В пакет услуг для офисов входит: Microsoft Outlook 07, Sharepoint 07 и вебсайт из 3 страниц

> Для получения самых больших скидок и самых выгодных сделок, звоните

Jad Kassouf Business Account Executive Cell: (425) 293-1574 Fax: (425) 921-5921 Jad_Kassouf@cable.comcast.com



Адрес редакции и издателя 11410 NE 124th ST#292, Kirkland, WA 98034

Кігкland, WA 98034
Главный реадагор;
Александр Черкасов
Редактор приложения
«Русский Мир в Ванкувере»:
Валерия Жиак
Выпускающий редактор
Киректор:
Киректор

Teneфон: (42S) 821–3741 Факс: 42S-823-5071 E-mail: RussianWorld@russianreklan www.russianworldnewspaper.com

Publisher: Russian Reklama, Inc. Address of Publisher and Editor: 11410 NE 124th ST#292, Kirkland, WA 98034

Editor in Chief: Alexander Cherkasov 'Vancouver BC' editor: Valeria Zhmak Proof-reader: Yelena Kiryanova Manager: Julia Ochs Marketin; Manager: Anna Cherkasova Sales Assistant: Mark Manio

Regional manager (Vancouver, WA and Portland, OR) (Vancouver, WA and Portland Lubow Woke 360-326-8765 Design: Russian Reklama, Inc. Phone: (425) B21-3741 Fax: 425-823-S071

Copyright is reserved, except for written consent of the Publisher is granted. Author opinion can differ from the opinion of the Publisher. Publisher is not in charge of content of advertisement, private announcements, readers letters and commercial articles.

EASTERN EUROPEAN COUNSELING CENTER

Классы Anger Management Victims Panel Alcohol/Drug Information School

Chemical Dependency Treatment Domestic Violence Perpetrator Treatment Gambling Treatment

Услуги психолога Psychiatric evaluation/assessment Консультации

- Все услуги на русском, украинском и английском
- Сотрудничаем с адвокатами Лоступные цены

У Вас проблемы с законом? Получили **DUI**? Вас обвинили в **Domestic Violence?**

Мы РЕШИМ Ваши проблемы!

Наши сертифицированные программы соответствуют требованиям судов

1411 NE 124th ST #195 Kirkland, WA 98034 425-823-5071 phone 425-821-3854 fax

ANGER MANAGEMENT CLASS ister call 425-823-5071

Comcast,

Получите предоплаченную карту Prepaid MasterCard® на \$15!

(после оформления подписки на RTN через Comcast с 1 по 30 июня 2010 г.)



Окажитесь на седьмом небе!







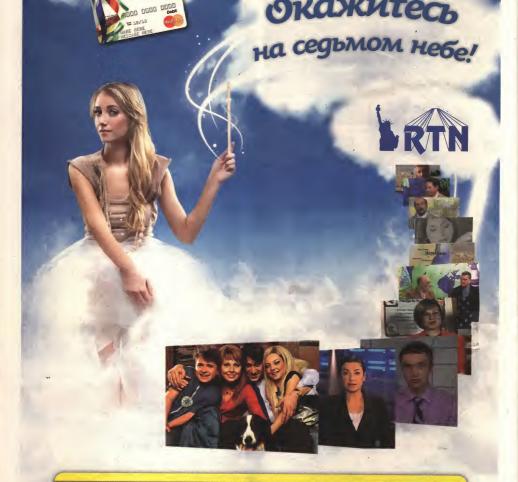
Подпишитесь на RTN

всего за

к подписке на пакет XFINITY TV)

Comcast предлагает самые лучшие телеканалы на русском языке!

RTN, (канал 225) предлагает лучшие развлекательные программы на русском языке.





в месяц

(дополнительно к подписке на пакет XFINITY TV)

Comcast предлагает самые лучшие телеканалы на русском языке!

RTN, (канал 225) предлагает лучшие развлекательные программы на русском языке.

Спешите! Предложение действует до 30 июня 2010 г.

1.866.251.9851

www.comcast.com/internationalty



Topicomero conservoir supur Propal Materian Sacrawana entra 20 mon 2010, a gini crimanio monto gas nonos notrote jabos. Предоложене достигенном при парамист за Превы база и биль выб. Шем мерт сементил. Предоложени действенном при парамист за Превы база у потов превы база у превы предостава и превы база у превы предостава и предо